



# KRATKA NAVODILA ZA UPORABO

## MAZDA 3

# Kazalo



- 1 *Slikovno kazalo*  
Prikazi notranjosti in zunanosti ter identifikacija delov vaše Mazde.
- 2 *Za varnost pomembna oprema*  
Pomembne informacije o varnostni opremi, vključno s sedeži, sistemom varnostnih pasov, sistemi za pripenjanje otrok in varnostnimi blazinami.
- 3 *Pred vožnjo*  
Uporaba različnih priprav kot so ključi, vrata, ogledala, okna.
- 4 *Med vožnjo*  
Vse o varni vožnji in ustavljanju.
- 5 *Oprema notranjosti*  
Uporaba različnih naprav za zagotovitev udobja voznika in potnikov, vključno s klimatsko napravo in avdio-sistemom.
- 6 *Vzdrževanje in nega*  
Kako ohranite svoje vozilo Mazda v najboljšem stanju.
- 7 *Nezgode na cesti*  
Koristni nasveti za ukrepanje v primeru težav z vozilom.
- 8 *Informacije za stranke*  
Pomembne informacije za lastnika glede garancije in dodatne opreme.
- 9 *Tehnični podatki*  
Tehnični podatki o vašem vozilu Mazda.
- 10 *Dodatna oprema*
- 11 *KAZALO*





Hvala, da ste izbrali Mazdo. Pri Mazdi oblikujemo in izdelujemo vozila tako, da bi bile stranke kar najbolj zadovoljne.

Za popolno zadovoljstvo in brezhibno delovanje vašega avtomobila Mazda, vam priporočamo, da skrbno preberete ta Kratka navodila za uporabo in upoštevate vsa navodila in priporočila, ki jih vsebuje.

V teh Kratkah navodilih za uporabo boste našli pomembne informacije o delovanju in uporabi vaše Mazde, niso pa zasnovana kot nadomestek za uporabniški priročnik. V uporabniškem priročniku je podrobneje opisano delovanje vozila, v njem pa najdete tudi navodila za uporabo, varnostne napotke in pomoč v sili, zato vam priporočamo pozorno branje uporabniškega priročnika kot glavnega vira informacij.

S postopkom digitalizacije in zaradi zmanjšanja porabe papirja smo zagotovili, da si lahko uporabniški priročnik ogledate na lokalni Mazdini spletni strani, od koder ga lahko tudi prenesete.

**Lokalno Mazdino spletno stran najdete na seznamu držav na naslovu:**

**<https://www.mazdamotors.eu>**

Poleg elektronske različice je uporabnikom, ki to izrecno zahtevajo, na voljo tudi natisnjena različica uporabniškega priročnika. Posvetujte se s strokovnjakom, priporočamo pooblaščenemu prodajno-servisni center Mazda.

Mreža pooblaščenih trgovcev in serviserjev po vsem svetu vam zagotavlja strokovno pomoč. Zato priporočamo, da prepustite vzdrževanje ali servis vozila pooblaščenemu trgovcu in serviserju Mazda.

**Mazda Motor Corporation  
Hirošima, Japonska**

### **Pomembne opombe:**

Shranite ta Kratka navodila za uporabo kot referenčni priročnik za varno in užitek polno uporabo vozila. Vsi podatki se nanašajo na zadnje stanje v času tiska navodil. Ker si Mazda trajno prizadeva za uvajanje izboljšav, si pridržuje pravico, da ob vsakem času uvede izboljšave, ne da bi s tem prevzela kakršnekoli obveznosti.

Upoštevajte, da so v teh Kratkah navodilih za uporabo zajete vse različice modelov in posebna oprema. Iz tega razloga boste naleteli tudi na navodila za opremo, ki je v vašem avtomobilu ni.

**©2018 Mazda Motor Corporation  
November 2018 (1. izdaja)**

V predloženih navodilih boste našli mnoga opozorila, ki prispevajo k nemotenemu užitku pri vožnji z vašo Mazdo.

Tekst je dopolnjen s slikami, da boste vašo Mazdo lažje spoznali. V navodilih lahko preberete vse o opremi, pomembna varnostna opozorila in o delovanju vašega vozila v različnih pogojih vožnje.

V teh navodilih spodnji simbol pomeni "tega ne smete narediti" ali "ne dopustite da se to zgodi".



Leva oz. desna stran vozila sta določeni glede na smer vožnje vozila naprej. Pojasnila v navodilih, ki veljajo za vozila z volanom na levi, veljajo tudi za vozila z volanom na desni.

**Kazalo:** po abecednem redu so naštetih naslovi informacij v priročniku, zato je priporočljivo, da ga pregledate, preden začnete prebirati priročnik.

V priročniku boste našli na odstavke, opremljene z naslovom SVARILO, OPOZORILO ali OPOMBA.



### SVARILO

*SVARILO opominja k posebni previdnosti, da bi preprečili hude ali celo smrtne telesne poškodbe.*



### OPOZORILO

OPOZORILO opominja na možno napako, ki bi lahko povzročila okvaro vozila ali telesne poškodbe.

### OPOMBA

OPOMBA navaja priporočilo za najboljšo uporabo vašega vozila.

Naslednji simbol, nameščen na nekem delu vozila, opozarja, da vsebujejo navodila pomembne informacije o tem delu.

Prosimo, da preberete podrobnosti v navodilih za uporabo.



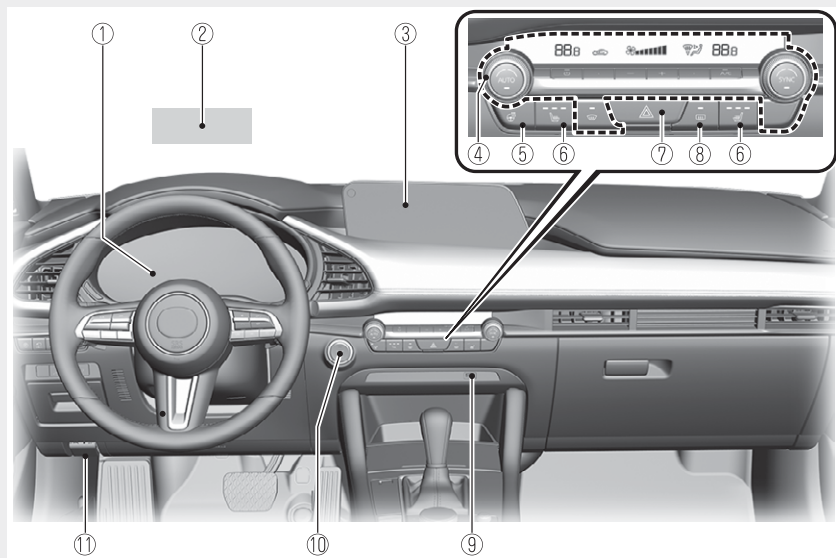


# Del 1

## *Slikovno kazalo*

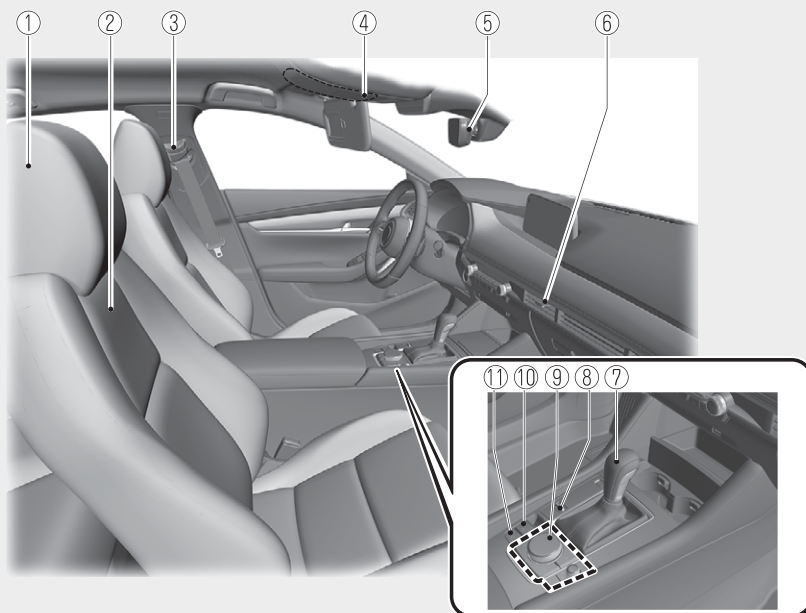


## Notranja oprema



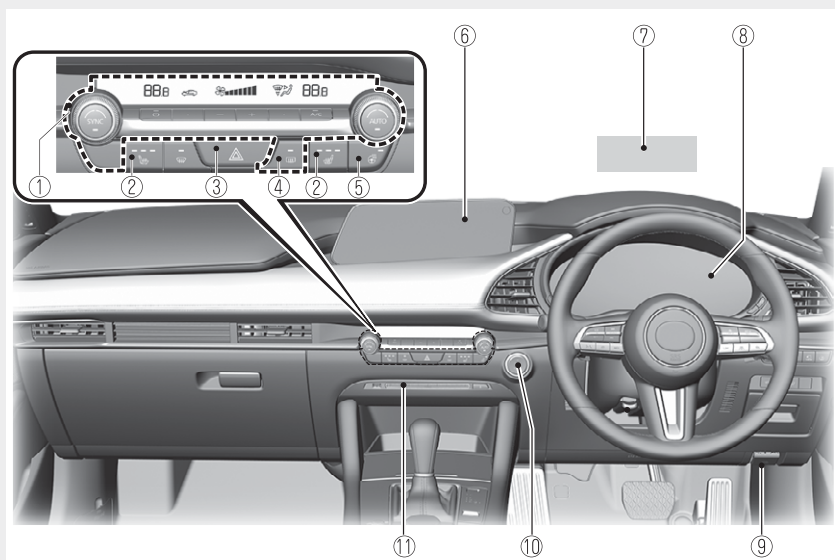
- ① Instrumentna plošča ..... stran 4-8
- ② Head up zaslon ..... stran 4-19
- ③ MZD Connect..... stran 5-7
- ④ Sistem klimatske naprave ..... stran 5-2
- ⑤ Stikalo ogrevanja volana..... stran 2-9
- ⑥ Stikali ogrevanja sedežev ..... stran 2-8
- ⑦ Stikalo opozorilnih utripalk..... stran 4-30
- ⑧ Stikalo ogrevanja zadnjega stekla ..... stran 4-30
- ⑨ Priključek za zunanje naprave ..... stran 5-19
- ⑩ Gumb za zagon ..... stran 4-2
- ⑪ Ročica za odpiranje pokrova motorja ..... stran 6-3

## Notranja oprema



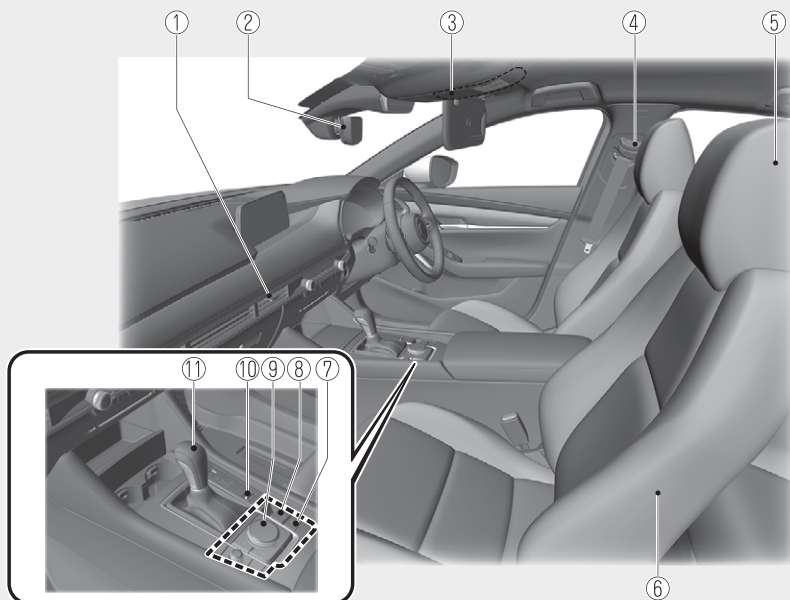
|                                              |                  |
|----------------------------------------------|------------------|
| ① Vzglavniki .....                           | stran 2-6        |
| ② Sprednji sedež.....                        | stran 2-2        |
| ③ Varnostni pas .....                        | stran 2-11       |
| ④ Stropna lučka .....                        | stran 5-37       |
| ⑤ Vzratno ogledalo.....                      | stran 3-13       |
| ⑥ Prezračevalna šoba .....                   | stran 5-2        |
| ⑦ Prestavna/izbirna ročica.....              | stran 4-20, 4-21 |
| ⑧ Stikalo za izbiro voznega načina .....     | stran 4-39       |
| ⑨ Izbirno stikalo .....                      | stran 5-9        |
| ⑩ Stikalo električne ročne zavore (EPB)..... | stran 4-31       |
| ⑪ Stikalo AUTOHOLD .....                     | stran 4-33       |

## Notranja oprema



- ① Sistem klimatske naprave ..... stran 5-2
- ② Stikali ogrevanja sedežev ..... stran 2-8
- ③ Stikalo opozorilnih utripalk..... stran 4-30
- ④ Stikalo ogrevanja zadnjega stekla ..... stran 4-30
- ⑤ Stikalo ogrevanja volana..... stran 2-9
- ⑥ MZD Connect..... stran 5-7
- ⑦ Head up zaslon ..... stran 4-19
- ⑧ Instrumentna plošča ..... stran 4-8
- ⑨ Ročica za odpiranje pokrova motorja ..... stran 6-3
- ⑩ Gumb za zagon ..... stran 4-2
- ⑪ CD-predvajalnik ..... stran 5-7

## Notranja oprema



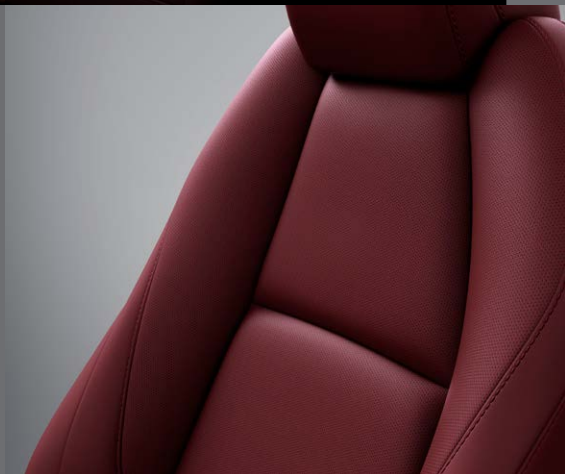
- ① Prezračevalna šoba ..... stran 5-2
- ② Vzratno ogledalo ..... stran 3-13
- ③ Stropne lučke ..... stran 5-37
- ④ Varnostni pas ..... stran 2-11
- ⑤ Vzglavnik ..... stran 2-6
- ⑥ Sprednji sedež ..... stran 2-2
- ⑦ Stikalo AUTOHOLD ..... stran 4-33
- ⑧ Stikalo električne ročne zavore (EPB) ..... stran 4-31
- ⑨ Izbirno stikalo ..... stran 5-9
- ⑩ Stikalo za izbiro voznega načina ..... stran 4-39
- ⑪ Prestavna/izbirna ročica ..... stran 4-20, 4-21



# MEMO



Del 2  
*Za varnost  
pomembna  
oprema*



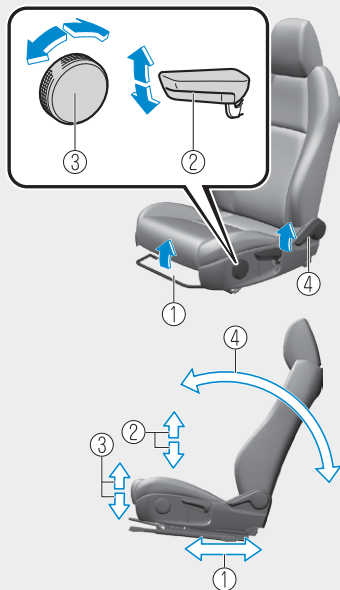
## Sprednji sedež

### Nastavljanje voznikovega sedeža

Uporaba postopka za nastavev položaja za vožnjo, ki ga priporoča Mazda, vam omogoča sproščeno držo, daljšo vožnjo brez občutka utrujenosti ter naravno in hitro izvajanje postopkov. Obenem boste imeli neoviran pregled naprej za varno in udobno vožnjo. Položaj za vožnjo, ki ga priporoča Mazda, nastavite z naslednjimi postopki.

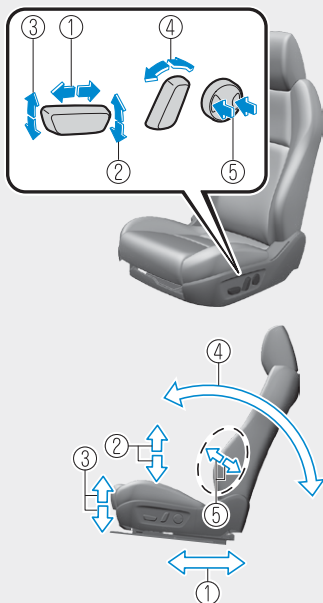
1. Pomik volana in sedeža v privzeti položaj.
2. Nastavev naklona sedežnega naslonjala.
3. Nastavev vzdolžnega položaja sedeža (naprej/nazaj).
4. Nastavev višine sedeža.
5. Nastavev višine sprednjega roba spodnjega dela sedeža.
6. Nastavev položaja volanskega obroča.
7. Nastavev položaja vzglavnika.

### Ročno nastavljeni sedež



1. Vzdolžni pomik
2. Nastavev višine
3. Nastavev višine sprednjega roba sedišča
4. Naklon naslonjala sedeža

## Električno nastavljivi sedež



1. Vzdolžni pomik
2. Nastavitev višine
3. Nastavitev višine sprednjega roba sedišča
4. Naklon naslonjala sedeža
5. Nastavitev ledvene podpore

Kakšen položaj za vožnjo priporoča Mazda, najdete v navodilih za uporabo vozila.

### Pomnilnik položaja za vožnjo (električno nastavljivi sedež)\*

Po programiranju je možno shranjeni vozni položaj preprosto priklicati. Programirate lahko naslednje elemente voznega položaja.

- Položaj voznikovega sedeža (vzdolžni položaj, nastavitev višine, višina sprednjega roba sedišča, naklon sedeža)

- Head up zaslon (projekcijski zaslon) (položaj zaslona, svetlost, prikazane informacije)
- Nastavitev zunanjega ogledala



1. Gumb 1
2. Gumb 2
3. Gumb SET

Položaj za vožnjo je možno programirati za priklic z naslednjimi elementi.

- Gumb za pomnilnik položaja
- Daljinski upravljalnik za vozilo

### Programiranje

1. Preverite, če je vklopljena ročna zavora.
2. **(Samodejni menjalnik)**  
Prepričajte se, da je izbirna ročica v položaju P.
3. VKLOPITE kontakt.
4. Naslednje dele nastavite v želeni položaj.
  - Voznikov sedež
  - Head up zaslon
  - Zunanji vzvratni ogledali
5. Gumb SET držite pritisnjen, dokler se ne oglasi zvočni signal.
6. Za programiranje voznega položaja v 5 sekundah po zvočnem signalu izvedite naslednje.
  - **Programiranje gumba za pomnilnik položaja**  
Pritisnite gumb, ki ga želite programirati – gumb 1 ali 2.

- **Programiranje daljinskega upravljalnika**

Pritisnete tipko za odklepanje na daljinski upravljalniku.

Ko je postopek pravilno zaključen, se oglasi zvočni signal.

## ► Priklic programiranega položaja za vožnjo

### Z gumbom za pomnilnik položaja

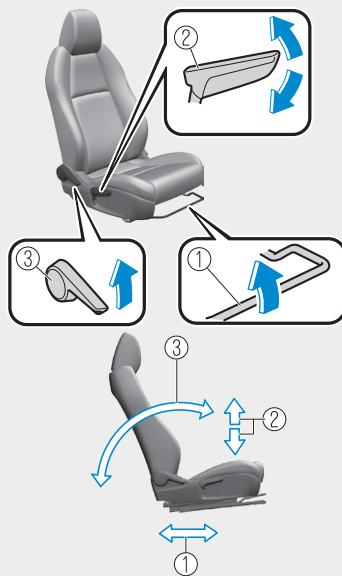
1. Preverite, če je vklopljena ročna zavora.
2. **(Samodejni menjalnik)**  
Prepričajte se, da je izbirna ročica v položaju P.
3. VKLOPITE kontakt.
4. Pritisnite gumb za programiranje voznega položaja, ki ga želite priklicati (gumb 1 ali 2).
5. Ko je prilagoditev v programirani položaj za vožnjo zaključena, se oglasi zvočni signal.

### Z daljinskim upravljalnikom

1. Odklenite voznikova vrata z enim od naslednjih načinov.
  - Dotaknite se območja zaznavanja senzorja za odklepanje vrat.
  - Pritisnete tipko za odklepanje na daljinskem upravljalniku.
2. Če v 90 sekundah po odklepanju odprete voznikova vrata, se zažene prilagoditev naslednjih delov v programirani položaj.
  - Voznikov sedež
  - Head up zaslon (ob vklopu kontakta se aktivira Head up v prilagojenem položaju)
  - Zunanji vzvratni ogledali

Ko je prilagoditev zaključena, se oglasi zvočni signal.

## Nastavljanje sovoznikovega sedeža



1. **Vzdolžni pomik**
2. **Nastavitev višine\***
3. **Naklon naslonjala sedeža**

## Zadnji sedež

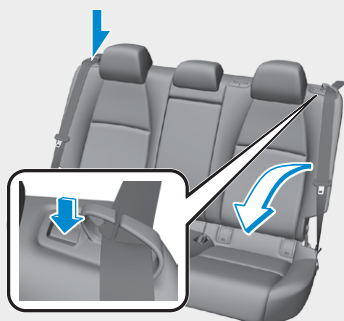
### Ločeno zlaganje

#### ! SVARILO

Kadar zložite naslonjali zadnjega sedeža, morata biti prtljaga ali tovor vedno čvrsto pritrjena.

#### ► Spuščanje naslonjal sedežev

Pritisnite gumb in preklopite naslonjalo sedeža.

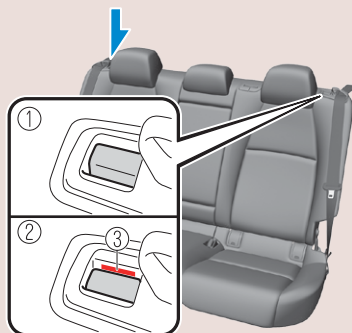


#### ► Vračanje naslonjala sedeža v pokončni položaj:

#### ! SVARILO

- Pri vračanju naslonjala v pokončni položaj bodite pozorni, da se 3-točkovni varnostni pas ne zatakne za naslonjalo in da ni zasukan.
- Pri vračanju naslonjala sedeža v pokončni položaj se prepričajte, da je trdno zaskočeno in da rdeča oznaka ni vidna.

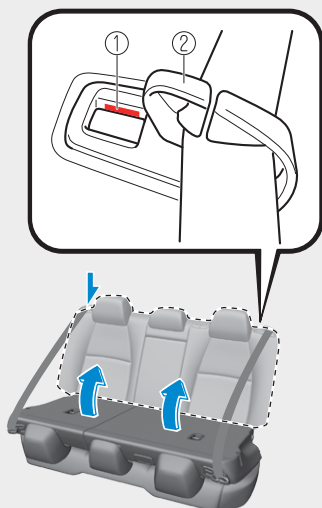
#### ! SVARILO



1. Zaklenjeno
2. Odklenjeno
3. Rdeča oznaka

1. Varnostni pas mora biti pravilno speljan skozi vodilo pasu in ne sme biti zasukan, šele nato dvignite naslonjalo sedeža in pazite, da se varnostni pas ne zatakne.

Za varnost pomembna oprema



1. Rdeča oznaka
2. Vodilo varnostnega pasu
2. Potisnite naslonjalo sedeža nazaj in ga zaskočite. Po vračanju naslonjala sedeža v pokončni položaj se prepričajte, da se je varno zaskočilo.

## Vzglavniki

### Vzglavniki

Vaše vozilo je opremljeno z vzglavniki na vseh zunanjih sedežih in na zadnjem srednjem sedežu.

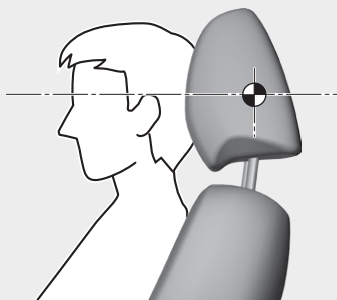


#### **SVARILO**

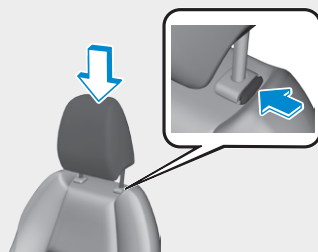
*Sedeži, ki so v uporabi, morajo biti opremljeni z vzglavniki. Preverite, ali so pravilno prilagojeni.*

### Nastavitev višine

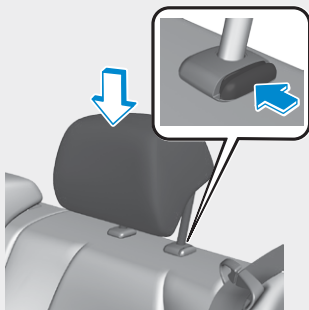
Nastavite višino vzglavnika tako, da bo njegov zgornji rob v višini vrha ušes potnika.



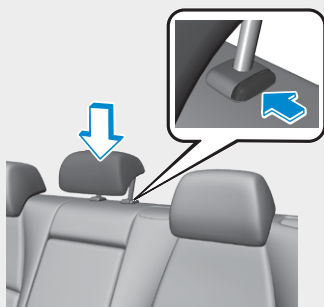
### ► Sprednja sedeža



### ► Zadnja zunanja sedeža



### ► Zadnji srednji sedež



### Odstranitev/namestitev

Vzglavnik odstranite tako, da ga potegnete navzgor in pri tem pritiskate na zaporni gumb.

Namestite ga tako, da ročici navpično vstavite v luknji in pri tem pritiskate na zaporni gumb.



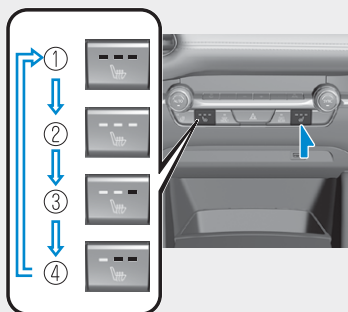
## Ogrevanje sedežev\*

### Ogrevanje sedežev

Med delovanjem ogrevanja sedeža sveti kontrolna lučka v stikalu glede na nastavljeno temperaturo.

#### ► Ročni način

Ko pritisnete na stikalo za ogrevanje sedeža, deluje ogrevanje v ročnem načinu. Nastavljena temperatura se spremeni ob vsakem pritisku na stikalo za ogrevanje sedeža.



1. IZKLOPLJENO
2. Močno
3. Srednje
4. Nizko

#### ► Samodejni način

Z naslednjim postopkom lahko izberete ogrevanje voznikovega in sovoznikovega sedeža v samodejnem načinu.

1. Če je možnost "Link Seat & Climate Control Temperatures" (Poveži temperaturo sedeža in klimatske naprave) onemogočena, jo omogočite z naslednjim postopkom.
  - a) Izberite "Settings" (Nastavitve) na vstopnem zaslonu sistema MZD Connect.
  - b) Izberite "Vehicle Settings" (Nastavitve vozila).

- c) Omogočite "Link Seat & Climate Control Temperatures" (Poveži temperaturo sedeža in klimatske naprave).

2. Pritisnite stikalo AUTO.

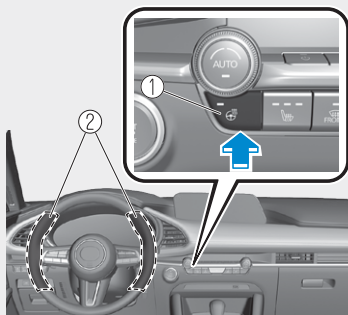
V samodejnem načinu se temperatura sedeža glede na razmere v kabini samodejno uravnava v 4 stopnjah (visoko, srednje, nizko in izklop).

## Ogrevanje volana\*

### Ogrevanje volana

Ob vklopu kontakta je možno območji oprijema na levi in desni strani volana ogrevati.

Med delovanjem ogrevanja volana sveti kontrolna lučka v stikalu ogrevanja volana.



1. Stikalo ogrevanja volana
2. Območje ogrevanja

### ► Ročni način

Ogrevanje volana deluje približno 30 minut po pritisku na stikalo, nato se samodejno izklopi.

Za ročni izklop ogrevanja volana ponovno pritisnite na stikalo.

### ► Samodejni način

Z naslednjim načinom lahko izberete samodejni način ogrevanja volana.

1. Če je možnost "Link Seat & Climate Control Temperatures" (Poveži temperaturo sedeža in klimatske naprave) onemogočena, jo omogočite z naslednjim postopkom.

- a) Izberite "Settings" (Nastavitve) na vstopnem zaslonu sistema MZD Connect.
  - b) Izberite "Vehicle Settings" (Nastavitve vozila).
  - c) Omogočite "Link Seat & Climate Control Temperatures" (Poveži temperaturo sedeža in klimatske naprave).
2. Pritisnite stikalo AUTO.

V samodejnem načinu se ogrevanje volana samodejno vklopi/izklopi glede na razmere v kabini.

## Varnostna opozorila glede varnostnih pasov

### Varnostna opozorila glede varnostnih pasov

Varnostni pasovi zmanjšujejo verjetnost hudih poškodb ob hitrem zaviranju ali trčenju. Zaradi varnosti voznika in potnikov je med vožnjo obvezna uporaba varnostnih pasov - za voznika in za vse potnike, predpisana z Zakonom o varnosti cestnega prometa. Vsi sedeži imajo 3-točkovne varnostne pasove. Varnostni pasovi so opremljeni z navijalnikom in vztrajnostno zaporo. Navijalnik omogoča uporabniku nemoteno gibanje na sedežu, v primeru hitrega zaviranja ali trčenja pa zavora prepreči odvijanje pasu in zadrži uporabnika v njegovem trenutnem položaju.



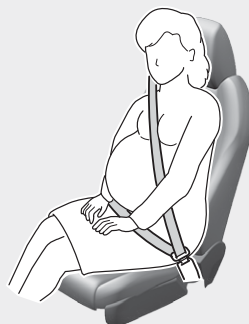
#### **SVARILO**

- *Pred začetkom vožnje si morajo voznik in potniki vedno pripeti varnostne pasove.*
- *Ne uporabljajte zvihl trakov varnostnih pasov.*
- *Samo en uporabnik za vsak varnostni pas.*
- *Ne uporabljajte vozila, če je varnostni pas poškodovan.*
- *Ko se zategovalnika ali razbremenilnika sprožita, je potrebno varnostne pasove takoj zamenjati.*

### Nosečnice in težki bolniki

Tudi nosečnice morajo med vožnjo vedno uporabljati varnostni pas. O specifičnih priporočilih naj se posvetujejo s svojim zdravnikom. Bočni del varnostnega pasu mora potekati **TESNO IN ČIM NIŽE PREKO KOLKOV**, ramenski del pa pravilno preko ramena, nikakor pa ne preko trebuha.

Tudi težko bolne osebe morajo uporabljati varnostni pas. O načinu uporabe varnostnega pasu naj se posvetujejo s svojim zdravnikom.

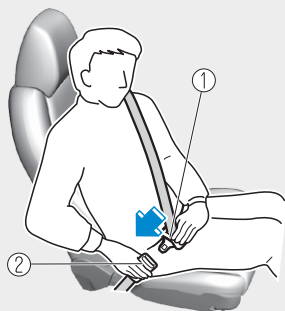


### Varnostna zapora pasov

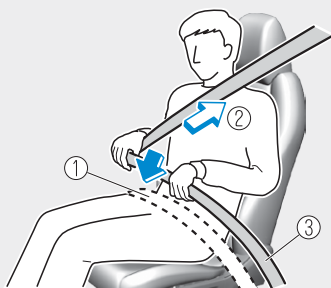
Varnostna zapora pasu je aktivna vedno, kadar je varnostni pas zapet. Varnostni pas je mogoče počasi potegniti z navijalnika, kar omogoča pripetemu uporabniku prosto gibanje. Pri hitrem zaviranju ali trčenju se zaradi pospeška vklopi varnostna zapora in varnostni pas zadrži uporabnika. Če se varnostnega pasu ne da izvleči, ga navijte nazaj in nato počasi izvlecite do konca. Če je še blokiran, ga 1-krat močno potegnite, popustite, da se navije nazaj in potem ponovno počasi izvlecite do konca.

## Varnostni pas

### Zapenjanje varnostnega pasu

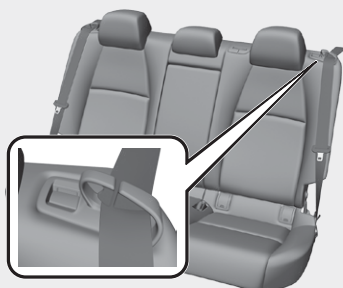


1. Jeziček varnostnega pasu
2. Zaponka varnostnega pasu



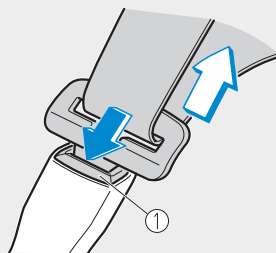
1. Nizko prek medenične kosti
2. Zategnite varnostni pas
3. Previsoko

Pred pripenjanjem z zadnjim varnostnim pasom se prepričajte, da pas ustrezno poteka skozi vodilo in ni zvit.



### Odpenjanje varnostnega pasu

Če se varnostni pas ne povrne popolnoma v navijalnik, ga izvlecite, poravnajte in počasi popuščajte, da se navije v celoti. Preden ga navijete, se vedno prepričajte, da ni zvit.



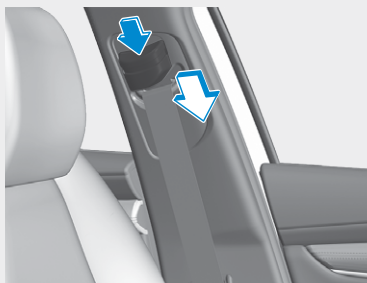
1. Gumb

### Nastavitev višine vodila ramenskega dela varnostnega pasu

#### ► Pomik navzgor



► *Pomik navzdol*



Po prilagoditvi pritisnite vodilo ramenskega dela varnostnega pasu navzdol in se prepričajte, da se je varno zaskočilo.

## Varnostna opozorila glede otroških varnostnih sistemov

### Varnostna opozorila glede otroških varnostnih sistemov

Za otroke morate vedno uporabljati primeren otroški varnostni sistem. Mazda priporoča uporabo svojih originalnih otroških varnostnih sistemov, ki v celoti ustrezajo zahtevam predpisov UN-R\*1 44 ali UN-R 129. Glede nakupa otroškega varnostnega sistema se posvetujte s pooblaščenim trgovcem Mazda. Pred nakupom se seznanite z lokalnimi predpisi glede pripenjanja otrok v vozilu.

\*1 UN-R je okrajšava za United Nations Regulation – uredba Združenih narodov.

Ne glede na proizvajalca otroškega varnostnega sistema mora ta ustrezati predpisom ter otrokovim letom in velikosti. Pri nameščanju tega sistema morate dosledno upoštevati navodila proizvajalca.

Praviloma je treba otroški varnostni sistem namestiti na zadnji sedež. Statistično dokazano so zadnji sedeži najprimernejše mesto za namestitev otrok do 12. leta starosti, še posebno zaradi varnostnih blazin.

Nazaj obrnjenega otroškega varnostnega sistema ne smete **NIKOLI** namestiti na sovoznikov sedež, ki ima vklopljeno varnostno blazino. Na splošno je sovoznikov sedež najmanj primerno mesto za kakršenkoli otroški varnostni sistem.

Nekateri modeli vozil so opremljeni s stikalom za izklop sovoznikove varnostne blazine. Pred izklopom sovoznikovo varnostno blazino preberite poglavje "Stikalo za izklop sovoznikove varnostne blazine".



#### SVARILO

- Uporabite ustrezno velikost otroškega varnostnega sistema.
- Otroka vedno namestite v ustrezen otroški varnostni sistem.  
*Držanje otroka v naročju med vožnjo je skrajno neodgovorno in nevarno, ker je nevarnost hudih ali celo smrtnih poškodb ob trčenju zelo velika. Niti zelo močna oseba ne more ob trčenju ali sunkovitem zaviranju otroka zadržati. Poškodbe so možne celo v zelo rahlem trčenju ali ob normalnem zaviranju. Pri sproženju varnostne blazine je otrok v naročju še dodatno ogrožen. Varnostna blazina ga lahko ubije, otrok pa lahko hudo poškoduje tudi osebo, ki ga drži.*
- Zelo nevarno! Nikoli ne nameščajte nazaj obrnjenega otroškega varnostnega sistema na sprednji sedež, ki je varovan z vklopljeno varnostno blazino.  
*NIKOLI ne nameščajte nazaj obrnjenega otroškega varnostnega sistema na sedež, ki je varovan z AKTIVNO VARNOSTNO BLAZINO. Nevarnost hudih, celo smrtno nevarnih poškodb otroka. Vozila s sprednjo varnostno blazino za sovoznika so opremljena z opozorilno nalepko. Ta svari pred namestitvijo nazaj obrnjenega otroškega varnostnega sistema na sovoznikov sedež.*





### SVARILO

Ko se varnostna blazina sproži, lahko udarec blazine otroka hudo poškoduje ali celo ubije ne glede na jakost trka. Če je vaše vozilo opremljeno s stikalom za izklop sovoznikove varnostne blazine, morate varnostno blazino vedno izklopiti, preden na sovoznikov sedež namestite nazaj obrnjen otroški sedež.

- Samo v skrajni sili namestite naprej obrnjen otroški varnostni sistem na sovoznikov sedež.

Ko se varnostna blazina sproži, lahko udarec blazine otroka hudo poškoduje ali celo ubije. Če se ne morete izogniti namestitvi naprej obrnjenega otroškega varnostnega sedeža na sovoznikov sedež, pomaknite sovoznikov sedež kar se da daleč nazaj in nastavite sedišče v najvišji položaj (sedež z nastavljanjem višine), v katerem lahko z varnostnim pasom vozila trdno pritrdite otroški varnostni sedež.

Vedno preverite ali je stikalo za izklop sovoznikove varnostne blazine v položaju OFF.



- Ne pustite, da bi se pri vozilih s stransko varnostno blazino otroci ali druge osebe sklanjali čez ali ob stransko okno.



### SVARILO

- Vedno odstranite vzglavnik in namestite otroški varnostni sedež (razen ko nameščate samo sedalni del otroškega sedeža za večje otroke).

## Namestitev otroškega varnostnega sistema

### Razredi otroških varnostnih sistemov

Otroški varnostni sistemi so po predpisih Evropske skupnosti UN-R 44 razvrščeni v 5 razredov.

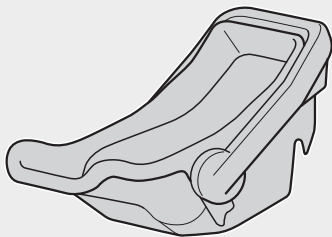
| Razred | Starost                    | Teža          | Razredi velikosti/<br>pritrditev (CRF) |
|--------|----------------------------|---------------|----------------------------------------|
| 0      | do pribl. 9 mesecev        | do 10 kg      | ISO/L1                                 |
|        |                            |               | ISO/L2                                 |
|        |                            |               | ISO/R1                                 |
| 0+     | do pribl. 2 leti           | do 13 kg      | ISO/R1                                 |
|        |                            |               | ISO/R2                                 |
|        |                            |               | ISO/R3                                 |
| 1      | pribl. 8 mesecev do 4 leta | 9 kg – 18 kg  | ISO/R2                                 |
|        |                            |               | ISO/R3                                 |
|        |                            |               | ISO/F2                                 |
|        |                            |               | ISO/F2X                                |
|        |                            |               | ISO/F3                                 |
| 2      | pribl. 3 do 7 let          | 15 kg – 25 kg | —                                      |
| 3      | pribl. 6 do 12 let         | 22 kg – 36 kg | —                                      |

### Vrste otroških varnostnih sistemov

#### Sedež za dojenčka

Ustreza skupini 0 in 0+ uredbe UN-R 44 in UN-R 129.

Priporočeni otroški varnostni sistem:  
Britax Römer BABY-SAFE PLUS in  
ISOFIX BASE



#### Otroški sedež

Ustreza skupini 1 uredbe UN-R 44 in UN-R 129.

Priporočeni otroški varnostni sistem:  
Britax Römer Duo Plus

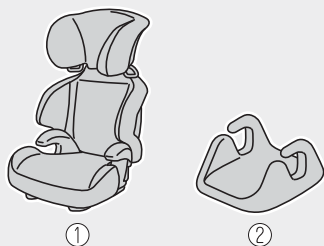




### Sedež za malčka

Ustrezata skupini 2 in 3 uredbe UN-R 44 in UN-R 129.

Priporočeni otroški varnostni sistem:  
Britax Römer KidFix XP OEM



1. Celotno pomožno sedišče za večjega otroka
2. Pomožno sedišče za večjega otroka

Če uporabljate sedišče otroškega sedeža za večjega otroka, mora biti vedno nameščen tudi vzglavnik sedeža.

### Položaj za namestitev sedeža za dojenčka

Sedež za dojenčka se sme namestiti samo v nazaj obrnjenem položaju.

### Prostor za namestitev otroškega sedeža

Otroški sedež se namešča obrnjen naprej ali nazaj, odvisno od starosti in velikosti otroka. Pri nameščanju upoštevajte navodila proizvajalca sedeža in navodila iz tega priročnika, otrokovo starost in maso.

### Prostor za namestitev sedeža za malčka

Sedež za malčka se vedno uporablja obrnjen naprej.

Priporočamo uporabo otroškega sedeža z naslonjalom, ki omogoča preprosto nastavitev položaja ramenskega pasu in vašemu otroku zagotavlja najboljšo zaščito.

## Tabelarični pregled prostorov za namestitev otroškega varnostnega sistema

Ta tabela vsebuje podatke o primernosti originalnih otroških varnostnih sistemov Mazda. Za primernost prostora za namestitev otroških varnostnih sistemov drugih proizvajalcev skrbno proučite navodila proizvajalca sistema, ki mu morajo biti priložena.

Pri nameščanju otroškega varnostnega sistema morate upoštevati naslednje:

- Pred namestitvijo otroškega varnostnega sedeža vedno odstranite vzglavnik. Če je nameščeno samo sedišče otroškega sedeža za večjega otroka, mora biti vedno nameščen tudi vzglavnik sedeža. Poleg tega vedno uporabite zgornji trak za pritrditev in ga varno pričvrstite.
- Preden na sovoznikov sedež namestite otroški sedež, pomaknite sedež kar se da daleč nazaj. Sedišče (sedež z nastavljanjem višine sedišča) dvignite v najvišji možni položaj, da boste lahko z varnostnim pasom zanesljivo pritrdili otroški sedež.
- Če je težko namestiti otroški sedež na sovoznikov sedež ali varnostnega pasu sedeža ni možno pritrditi na otroški sedež, z izvedbo naslednjega postopka prilagodite sedež za namestitev otroškega sedeža, da bo nanj možno pritrditi varnostni pas.
  - Sedež pomaknite naprej ali nazaj.
  - Sedežno naslonjalo pomaknite naprej ali nazaj.
- Ko namestite otroški varnostni sistem na zadnji sedež, nastavite sprednji sedež tako, da se ne dotika otroškega varnostnega sistema.
- Na zadnji srednji sedež ni možno namestiti otroškega sedeža s podporno nogo.
- Pri nameščanju otroškega varnostnega sistema s pritrdilnim trakom odstranite vzglavnik.
- Otroški varnostni sedež i-Size je otroški varnostni sedež, ki je pridobil potrdilo za kategorijo i-Size v skladu z uredbo UN-R 129.

Če nameščate otroški varnostni sistem na zadnji sedež, upoštevajte navodila proizvajalca sedeža in navodila v poglavju Uporaba držal ISOFIX.

| Položaj sedenja                                                    | Sovoznik                     |                               | Zadaj (levo) | Zadaj (v sredini) | Zadaj (desno) |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------|-------------------|---------------|
|                                                                    | Vklopljena varnostna blazina | Izklopljena varnostna blazina |              |                   |               |
| Sedežni položaj primeren za univerzalno pritrditev s pasom (da/ne) | Da (UF)                      | Da (U)                        | Da (U)       | Da (U)            | Da (U)        |
| Sedežni položaj i-Size (da/ne)                                     | Ne                           | Ne                            | Da (i-U)     | Ne                | Da (i-U)      |
| Primerna pritrditev največjega nazaj obrnjenega sedeža (R1)        | Ne                           | Ne                            | Da (IL)      | Ne                | Da (IL)       |

| Položaj sedenja                                                         | Sovoznik                     |                               | Zadaj (levo) | Zadaj (v sredini) | Zadaj (desno) |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------|-------------------|---------------|
|                                                                         | Vklopljena varnostna blazina | Izklopljena varnostna blazina |              |                   |               |
| Primerna pritrditev največjega nazaj obrnjenega sedeža (R2)             | Ne                           | Ne                            | Da (IL)      | Ne                | Da (IL)       |
| Primerna pritrditev največjega nazaj obrnjenega sedeža (R2X)            | Ne                           | Ne                            | Da (IL)      | Ne                | Da (IL)       |
| Primerna pritrditev največjega nazaj obrnjenega sedeža (R3)             | Ne                           | Ne                            | Da (IL)      | Ne                | Da (IL)       |
| Primerna pritrditev največjega naprej obrnjenega sedeža (F2)            | Ne                           | Ne                            | Da (IUF)     | Ne                | Da (IUF)      |
| Primerna pritrditev največjega naprej obrnjenega sedeža (F2X)           | Ne                           | Ne                            | Da (IUF)     | Ne                | Da (IUF)      |
| Primerna pritrditev največjega naprej obrnjenega sedeža (F3)            | Ne                           | Ne                            | Da (IUF)     | Ne                | Da (IUF)      |
| Primerna pritrditev največjega bočno obrnjenega sedeža (L1)             | Ne                           | Ne                            | Ne           | Ne                | Ne            |
| Primerna pritrditev največjega bočno obrnjenega sedeža (L2)             | Ne                           | Ne                            | Ne           | Ne                | Ne            |
| Primerna pritrditev največjega pomožnega sedeža (B2)                    | Ne                           | Ne                            | Da (IUF)     | Ne                | Da (IUF)      |
| Primerna pritrditev največjega pomožnega sedeža (B3)                    | Ne                           | Ne                            | Da (IUF)     | Ne                | Da (IUF)      |
| Združljivost sedeža s podporno nogo, ki ni i-Size (da/ne)               | Da <sup>*1</sup>             | Da                            | Da           | Ne                | Da            |
| Spodnja pritrdišča ISOFIX a brez pritrdilnega pasu (Top Tether) (da/ne) | Ne                           | Ne                            | Ne           | Ne                | Ne            |

U = Položaj sedeža je primeren za "univerzalen" otroški varnostni sistem tega težnostnega razreda.

UF = Položaj sedeža je primeren za »univerzalni« naprej usmerjeni otroški varnostni sistem tega težnostnega razreda.

IUF = Položaj sedeža je primeren za naprej obrnjen univerzalni otroški varnostni sistem ISOFIX tega težnostnega razreda.

L = Primerno za določene otroške sedeže, navedene v priloženem seznamu. Ti varnostni sistemi so lahko primerni za "določeno vozilo", "z omejitvami" ali "pol-univerzalni".

IL = Položaj sedeža je primeren za določen otroški varnostni sistem ISOFIX, naveden v priloženem seznamu. Ti varnostni sistemi ISOFIX so primerni za "določeno vozilo", "z omejitvami" ali "pol-univerzalni".

i-U = Primerno za "univerzalni" otroški varnostni sedež i-Size, obrnjen naprej ali nazaj.

i-UF = Primerno samo za "univerzalni" otroški varnostni sedež i-Size, obrnjen naprej.

Da = Otroški varnostni sistem je možno pritrditi na sedež.

Ne = Otroškega varnostnega sistema ni možno pritrditi na sedež ali pa ni pritrditve.

X = Otroškega varnostnega sistema ni možno namestiti.

\*1 Otroški sedež je lahko nameščen samo tako, da otrok gleda naprej.

Namestite lahko originalni otroški varnostni sedež Mazda. Kakšen otroški sedež je primeren si oglejte v katalogu dodatne opreme.

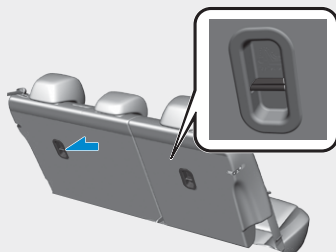
## Nameščanje otroškega varnostnega sistema

### Sidrišče

Vozilo je opremljeno s pritrilnimi mesti za vpenjanje otroških varnostnih sistemov. Pritrdilna mesta se nahajajo na mestih, označenih na spodnjih slikah. Za namestitev otroškega varnostnega sedeža morate odstraniti vzglavnik. Vedno upoštevajte priročnik z navodili, ki je priložen otroškemu varnostnemu sedežu.

### Položaj sidrišč

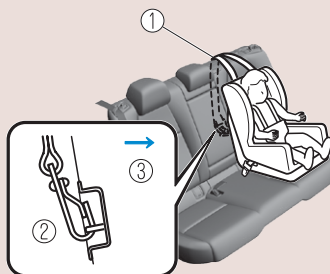
Pri nameščanju otroškega varnostnega sistema s pritrilnim trakom uporabite prikazana sidrišča.



### SVARILO

- Pritrdilni pas vedno pritrдите v pripadajoče sidrišče. Če ga ne pritrдите pravilno, je to zelo nevarno. V primeru nezgode bi se lahko pritrilni pas sicer iztaknil in sprostil otroški varnostni sistem. Če se otroški sedež zato premakne, se lahko otrok pri tem resno ali celo smrtno poškoduje.
- Pred namestitvijo otroškega varnostnega sedeža vedno odstranite vzglavnik.

### SVARILO



1. Pritrdilni pas
2. Sidrišče
3. Spreddaj

## Uporaba varnostnega pasu

Pri nameščanju otroškega varnostnega sistema upoštevajte navodila, ki so mu bila priložena.

Obenem odstranite vzglavnik. Če je nameščeno samo sedišče otroškega sedeža za večjega otroka, mora biti vedno nameščen tudi vzglavnik sedeža.

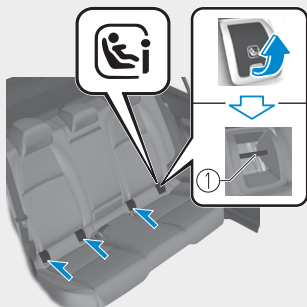
## Uporaba sistema pritrditve ISOFIX

### SVARILO

- Vedno upoštevajte navodila proizvajalca otroškega varnostnega sistema.
- Otroški varnostni sistem mora biti vedno ustrezno zavarovan.
- V bližini otroškega varnostnega sistema s pritrditvijo ISOFIX ne sme biti varnostnih pasov ali drugih predmetov.

1. Najprej premaknite sprednji sedež, da bo dovolj prostora med naslonjalom sedeža in otroškim sedežem.

2. Potisnite naslonjalo sedeža nazaj, da se prepričate ali je čvrsto in varno zaskočeno.
3. Odstranite prekrivalo pritrdišč za otroški varnostni sistem ISOFIX, da preverite položaje točk za pritrditev ISOFIX.



1. Pritrdišče ISOFIX
4. Odstranite vzglavnik. Če je nameščeno samo sedišče otroškega sedeža za večjega otroka, mora biti vedno nameščen tudi vzglavnik sedeža.
5. Pritrdite otroški varnostni sistem na nastavke ISOFIX v skladu z navodili proizvajalca otroškega varnostnega sistema.
6. Če je vaš otroški varnostni sistem opremljen s posebnim pasom za pritrditev, je za varnost zelo pomembno, da ta pas pravilno pritrdite. Pri napeljevanju in pritrjevanju pritrtilnega pasu dosledno upoštevajte navodila proizvajalca.

## Varnostna opozorila za varnostne blazine (SRS)

### Varnostna opozorila za varnostne blazine (SRS)

Dodatni zadrževalni sistem sprednjih in stranskih varnostnih blazin (SRS) je sestavljen iz različnih varnostnih blazin.

**Preverite, s katerimi varnostnimi blazinami je opremljeno vaše vozilo.**

**Prepoznate jih po oznakah »SRS AIRBAG«.** Oznake se nahajajo na mestih, kjer so blazine vgrajene.

Varnostne blazine so vgrajene na naslednjih mestih:

- v volanskem obroču (voznikova varnostna blazina),
- v armaturni plošči na strani sovoznika (sovoznikova varnostna blazina),
- pod armaturno ploščo (varnostna blazina za zaščito voznikovega kolena),
- na zunanji strani naslonjal sprednjih sedežev (bočni varnostni blazini),
- na sprednjem in srednjem stebričku in ob robu strehe na obeh straneh (stranski varnostni blazini ali zavesi).

Nekatera vozila imajo senzor, ki zaznava, da preti nevarnost prevračanja.

Sistem varnostnih blazin je narejen za dodatno zaščito v nekaterih vrstah nezgod, varnostni pasovi še vedno ostajajo osnovni in najpomembnejši varnostni sistem.

Varnostne blazine brez istočasne uporabe varnostnega pasu ne zagotavljajo primerne zaščite. Uporaba varnostnega pasu je obvezna, ker varnostni pas:

- zadrži uporabnika dovolj daleč od varnostne blazine, ko se ta napihne;
- zmanjša možnost poškodb med trčenjem, ki ne pogojuje sproženja varnostnih blazin, npr. med trčenjem od zadaj;
- zmanjša možnost poškodb med čelnim, skoraj čelnim ali bočnim trčenjem ali prevračanjem, ki ni dovolj močno za sproženje varnostnih blazin;
- zmanjša možnost, da bi potnik vrglo iz vozila;
- zmanjša možnost poškodb spodnjega dela trupa in nog med trčenjem, ker varnostne blazine teh delov ne varujejo;
- voznika drži na mestu, da lažje nadzoruje vozilo.



#### SVARILO

- *V vozilih z varnostnimi blazinami morate obvezno uporabljati varnostne pasove.*
- *Otroci naj ne sedijo na sprednjih sedežih.*  
*Otroci do 12 let starosti naj bodo med vožnjo pripeti v ustreznem otroškem varnostnem sistemu, nameščenem na zadnjem sedežu.*
- *Ne sedite preblizu voznikove ali sovoznikove varnostne blazine.*
- *Sedite na sredini sedeža in pravilno namestite varnostni pas.*
- *Ne nameščajte predmetov v območju sproženja sprednjih in bočnih varnostnih blazin ter varnostnih zaves.*
- *Ne odlagajte prtljage in drugih predmetov pod sprednja sedeža.*
- *Vozila, ki ima poškodovan sistem varnostnih blazin/zategovalnikov varnostnih pasov, ne vozite:*

**SVARILO**

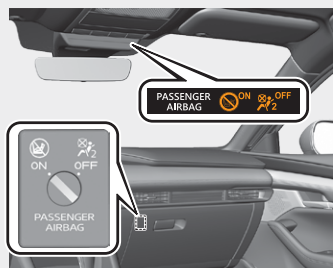
Ob trčenju se lahko udarna tipala poškodujejo, čeprav niso sprožila sistema varnostnih blazin/zategovalnikov; okvarjeno tipalo ob naslednjem trčenju ne bo sprožilo sistema. Zato po vsakem trčenju poskrbite za pregled sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov na pooblaščenem servisu Mazda.

## Stikalo za izklop sovoznikove varnostne blazine\*

### Stikalo za izklop sovoznikove varnostne blazine

**SVARILO**

Ne izklaplajte varnostne blazine pred sovoznikovim sedežem brez razloga!



Stikalo za izklop varnostne blazine pred sovoznikovim sedežem izklopi sprednjo in bočno varnostno blazino za sovoznika, sistem zategovalnika varnostnega pasu sovoznikovega sedeža; uporabiti ga smete samo pri namestitvi otroškega varnostnega sistema na ta sedež. Ob vklopu kontakta zasvetita obe kontrolni lučki za izključeno varnostno blazino sovoznika, ne glede na položaj stikala za izklop sovoznikove varnostne blazine. Kontrolna lučka se po tem vklopi/izklopi glede na pogoje opisane v spodnji tabeli.



| Stikalo za izklop sovoznikove varnostne blazine                                                                | Delovanje sovoznikove varnostne blazine in zategovalnika sovoznikovega varnostnega pasu | Kontrolna lučka izklopljene varnostne blazine za sovoznika                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Položaj OFF - izklopljeno<br> | Izklop                                                                                  |                                |
| Položaj ON - vklopljeno<br>   | Pripravljen                                                                             | <br>Po nekaj trenutkih ugasne. |

## Delovanje varnostnih blazin SRS

### Delovanje varnostnih blazin SRS

Vaša Mazda je opremljena z varnostnimi blazinami SRS, opisanimi v nadaljevanju. Varnostne blazine so skupaj z varnostnimi pasovi namenjene preprečevanju poškodb v primeru nezgode.

- Zategovalniki varnostnih pasov
- Voznikova varnostna blazina
- Sovoznikova varnostna blazina
- Varnostna blazina za zaščito voznikovega kolena
- Bočni varnostni blazini
- Varnostne zavese



# Del 3

## *Pred vožnjo*



# Ključ

## Ključ



### SVARILO

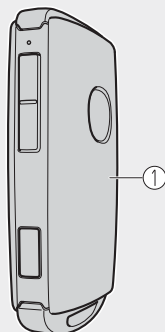
Če zapustite vozilo, v katerem so ostali otroci, ključ obvezno vzemite s sabo, prav tako ključ shranite zunaj dosega otrok.



### OPOZORILO

- Daljinski upravljalnik lahko intenzivneje porablja baterije, če sprejme močnejše radijske valove. Ne odlagajte ključa (daljinskega upravljalnika) poleg elektronskih naprav, kot je televizija ali osebni računalnik.
- Da se ključ (daljinski upravljalnik) ne poškoduje, NE SMETE:
  - Spustiti ključa (daljinskega upravljalnika), da bi padel na tla.
  - Dopustiti, da bi se ključ (daljinski upravljalnik) zmočil.
  - Razstaviti ključa (daljinskega upravljalnika).
  - Izpostavljati ključa (daljinskega upravljalnika) visokim temperaturam in neposrednim sončnim žarkom, na primer na armaturni plošči ali pokrovu motornega prostora.
  - Izpostavljati ključa (daljinskega upravljalnika) magnetnemu polju.
  - Na ključ (daljinski upravljalnik) postavljati težkih predmetov.
  - Čistiti ključa (daljinskega upravljalnika) z ultrazvočnim čistilnikom.
  - Odlagati ključa (daljinskega upravljalnika) v bližini predmetov, ki so namagneteni.

## Daljinski upravljalnik



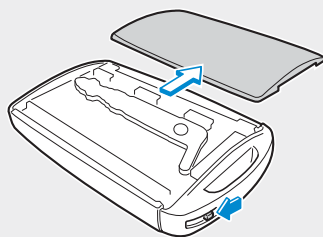
1. Daljinski upravljalnik

## Pomožni ključ

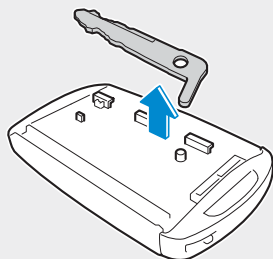
V daljinskem upravljalniku je pomožni ključ, ki ga lahko izvlčete.

## Odstranjevanje pomožnega ključa

1. Odstranite spodnji pokrov s pritiskom na gumb v smeri puščice.

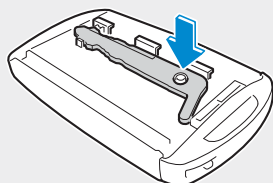


2. Odstranite pomožni ključ.

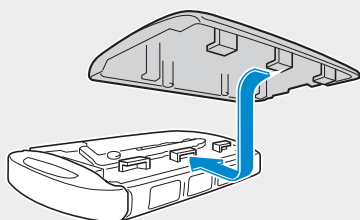


### ***Namestitev pomožnega ključa***

1. Namestite pomožni ključ, kot kaže slika.



2. Vstavite jezičke spodnjega pokrova v reže na oddajniku in namestite spodnji pokrov.



### **► Tablica z identifikacijsko številko**

Poleg ključev/daljinskega upravljalnika je tablica z identifikacijsko številko; ločite tablico in jo shranite na varnem mestu (izven vozila). Potrebovali jo boste za izdelavo nadomestnega ključa/daljinskega upravljalnika (pomožnega ključa).

Identifikacijsko številko si tudi zapišite in dobro shranite nekje izven vozila.



1. Tablica z identifikacijsko številko

## Sistem vstopa brez ključa

### Sistem vstopa brez ključa

Sistem vstopa brez ključa omogoča zaklepanje in odklepanje vrat, dvžnih vrat in lopute odprtine za dolivanje goriva.

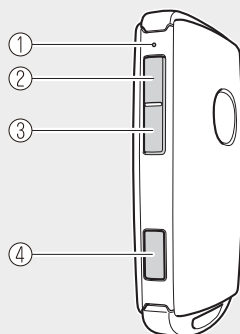
Naslednje opozorilne lučke ali piski kažejo na okvare sistema ali vas opozarjajo. Za več informacij preverite prikazano sporočilo in glede na prikaz po potrebi poskrbite za pregled vozila v pooblaščenem prodajno-servisnem centru Mazda.

- Opozorilna oznaka/opozorilna lučka za ključ KEY(rdeča) 
- Zvočni signal za vklopljeno stikalno ključavnico (ključavnica ni v položaju STOP)
- Zvočni signal - daljinskega upravljalnika ni v vozilu

V primeru težav s pametnim ključem, se posvetujte s pooblaščenim serviserjem vozil Mazda.

Če vam daljinski upravljalnik ukradejo ali ga izgubite, takoj odnesite vse preostale daljinske upravljalnike v pooblaščen servis vozil Mazda, da vam jih zamenjajo in ukradene ali izgubljene daljinske upravljalnike naredijo neučinkovite.

## Daljinski upravljalnik



1. Kontrolna lučka delovanja
2. Tipka za zaklepanje 
3. Tipka za odklepanje 
4. Tipka za izklop protivolmnega tipala 

### Tipka za zaklepanje

Vrata, pokrov prtljažnika in loputo odprtine za dolivanje goriva zaklenete s pritiskom na tipko za zaklepanje. Opozorilne utripalke enkrat zasvetijo.

### Tipka za odklepanje

Vrata in dvžna vrata prtljažnika odklenete s pritiskom na tipko za odklepanje. Opozorilne utripalke dvakrat zasvetijo.

### Tipka za izklop protivolmnega tipala\*

Delovanje protivolmnega tipala izklopite, če v 20 sekundah po pritisku tipke za zaklepanje, pritisnete tipko za izklop protivolmnega tipala. Opozorilne utripalke bodo zasvetile trikrat.

## Začasno onesposobljen daljinski upravljalnik

Če je en upravljalnik v vozilu, z drugim pa vozilo zaklenete, bo delovanje daljinskega upravljalnika, ki je ostal v vozilu, začasno onesposobljeno, da se prepreči kraja vozila.

Za ponovno vzpostavitev funkcij pritisnite tipko za odklepanje na onesposobljenem ključu v vozilu.

## Sistem vstopa brez ključa\*

### Napredni sistem vstopa brez ključa



#### SVARILO

Radijski valovi oddajnika lahko vplivajo na medicinske pripomočke, kot je na primer srčni spodbujevalnik.

*Pred uporabo medicinskih pripomočkov povprašajte izdelovalca pripomočka, če radijski valovi oddajnika vplivajo na njegovo delovanje.*

Ko imate daljinski upravljalnik pri sebi, lahko zaklepate/odklepate vsa vrata, pokrov prtljažnika in loputo odprtine za dolivanje goriva, pokrov prtljažnika pa lahko tudi odprete.

Naslednji zvočni signali opozarjajo na okvare sistema ali na opozorila.

- Opozorilni zvočni signal, ko senzor dotika ne deluje
- Zvočni signal za daljinski upravljalnik pozabljen v prtljažniku
- Zvočni signal za daljinski upravljalnik pozabljen v vozilu

## Ključavnice vrat

### Ključavnice vrat



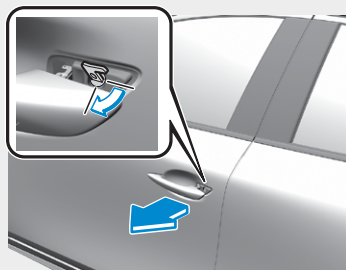
#### SVARILO

Otroke ali živali vzemite vedno s seboj ali jih prepustite varstvu odgovorne osebe. Zapiranje otroka ali živali brez nadzora v parkiranem vozilu je neodgovorno in nevarno. V vročem vremenu lahko pride do možganskih okvar ali celo do smrti zaradi prevelike vročine.

### Odklepanje s pomožnim ključem

S pomožnim ključem lahko odklenete samo voznikova vrata.

Potegnite ročico voznikovih vrat in obenem vstavite pomožni ključ ter ga zavrtite v smer za odklepanje. Preden pomožni ključ odstranite, ga zavrtite nazaj v prvotni položaj.



### Dvojno zaklepanje\*

Sistem dvojnega zaklepanja preprečuje, osebi, ki je vlomila v vaše vozilo, odpiranje vrat iz notranjosti vozila.



#### SVARILO

Nikdar ne zaklenite vozila z dvojn timer zaklepanjem, če so v vozilu potniki, še posebej otroci.

### Aktivacija sistema

1. Izklopite stikalno ključavnico, izvlecite ključ iz stikalne ključavnice in vzemite daljinski upravljalnik s ključem s seboj.
2. Zaprite vsa vrata kabine in pokrov prtljavnika.
3. V 3 sekundah dvakrat pritisnite tipko za zaklepanje na daljinskem upravljalniku. Opozorilne utripalke enkrat zasvetijo ob vsakem pritisku na tipko.
4. Kontrolna lučka  zasveti za približno 3 sekunde, da potrdi aktiviranje sistema.

### Izklop sistema

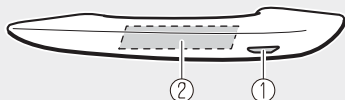
Odklenite voznikova vrata ali zaženite motor.

### Zaklepanje in odklepanje s kljuko vrat s senzorjem dotika (z vstopom brez ključa)

Z dotikom območja zaznavanja senzorja dotika lahko izvedete različne postopke za zaklepanje/odklepanje, ne da bi morali vzeti ključ iz torbice ali žepa.

Za zaklepanje in odklepanje sta uporabljeni dve vrsti senzorjev dotika, vsak senzor pa je vgrajen v zunanjo kljuko na voznikovi in sovoznikovi vrati.



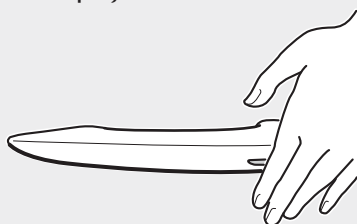


1. Območje zaznavanja senzorja za zaklepanje vrat (poglobitev na zunanji strani kljuke vrat)
2. Območje zaznavanja senzorja za odklepanje vrat (notranja stran kljuke vrat)

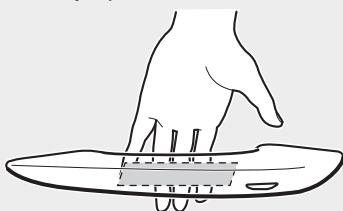
## OPOMBA

- Pri zaklepanju/odklepanju, ko imate daljinski upravljalnik pri sebi, se dotaknite območja zaznavanja senzorja dotika, kot sledi.

### Zaklepanje



### Odklepanje



## ► Zaklepanje

Z dotikom na območju zaznavanja senzorja dotika za zaklepanje vrat zaklenete naslednje možnosti.

- Vsa vrata
- Loputo odprtine za dolivanje goriva
- Pokrov prtljažnika

## ► Odklepanje

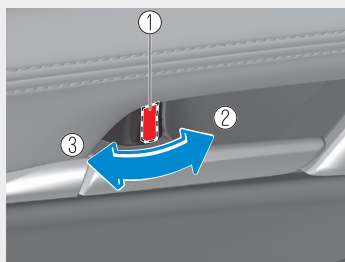
Z dotikom na območju zaznavanja senzorja dotika za odklepanje vrat odklenete naslednje možnosti.

- Vsa vrata
- Loputo odprtine za dolivanje goriva
- Pokrov prtljažnika

Pri odklepanju opozorilne utripalke zasvetijo dvakrat.

## Zaklepanje in odklepanje s tipko za zaklepanje na notranji strani vrat

## ► Upravljanje od znotraj

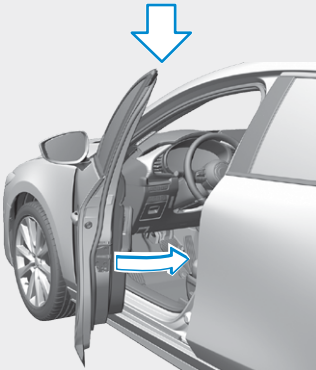
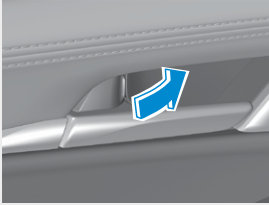


1. Odklenjeno: Rdeča oznaka
2. Zaklepanje
3. Odklepanje

### ► Upravljanje od zunaj

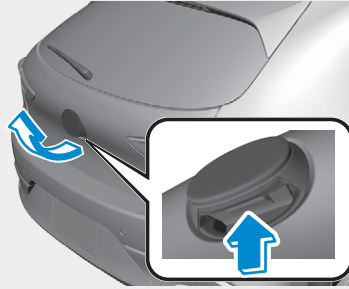
Če zaklepate vrata od zunaj s pomočjo tipke, potisnite tipko v položaj za zaklepanje in zaprite vrata (kljuko vrat ni treba držati v odklenjenem položaju).

S tem ne vplivate na ključavnice ostalih vrat.



### Pokrov prtljažnika

#### Odpiranje in zapiranje dvižnih vrat prtljažnika



3

Pred vožnjo

## Varnostna opozorila glede goriva in izpušnih plinov

### Priporočeno gorivo (SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0)

Za vozila s katalizatorjem ali lambda sondo morate vedno uporabljati NEOSVINČENI BENCIN, ki manj onesnažuje okolje in zmanjša nabiranje umazanije na svečkah.

Vozilo se bo najboljše obnašalo, če uporabljate v tabeli navedeno gorivo.

| Gorivo                                                                            | Oktansko število |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Neosvinčen ben-<br>cin Premium (po<br>standardu EN 228 v<br>okviru E10)           | Najmanj 95       |
|  |                  |

### Priporočeno gorivo (SKYACTIV-D 1.8)

Za vašo Mazdo uporabljajte dizelsko gorivo s specifikacijo EN590 ali enakovredno.



## Loputa in čep nalivnega grla za gorivo

### Loputa in čep nalivnega grla za gorivo

#### SVARILO

- Pred nalivanjem goriva izključite motor in se vedno prepričajte, da v bližini nalivnega grla ni odprtega ognja ali iskrenja.
- Po samodejnem izklopu točilne pištole ne dolivajte goriva.

#### OPOZORILO

Pred uporabo avtomatske avtopralnice ali visokotlačnega čistilnika zaklenite voznikova vrata. V nasprotnem primeru bi se lahko loputa odprtine za dolivanje goriva odprla in poškodovala.

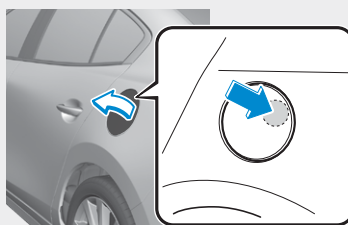
## Dolivanje goriva

1. Odklenite voznikova vrata.

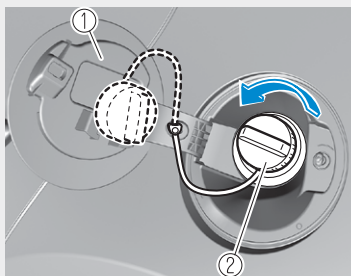
#### OPOMBA

Ko zaklenete/odklenete voznikova vrata, se hkrati odklene/zaklene tudi loputa odprtine za dolivanje goriva.

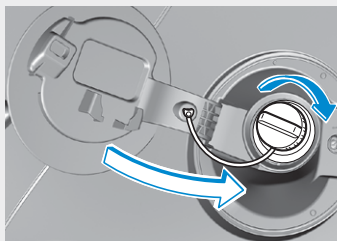
2. Pritisnite na mesto, prikazano na sliki, in odprite loputo odprtine za dolivanje goriva.



3. Čep za gorivo odprete z vrtenjem čepa v nasprotni smeri urnega kazalca.
4. Odvit čep za gorivo zataknete na notranjo stran lopute.



1. Loputa odprtine za dolivanje goriva
  2. Pokrovček nalivnega grla za gorivo
5. Šobo za dolivanje vstavite do konca v odprtino in začnite dolivati gorivo. Ko se dolivanje goriva samodejno izklopi, izvlecite šobo za dolivanje.
  6. Čep za gorivo zaprete z vrtenjem v smeri urnega kazalca. Čep je zaprt, ko se slišno zaskoči.
  7. Pri zapiranju pritisnite loputo za dolivanje goriva, dokler se ne zasliši značilen zvok.



8. Obvezno zaklenite vsa vrata, preden zapustite vozilo.

#### OPOMBA

Po zapiranju lopute odprtine za dolivanje goriva zaklenite vrata. Če loputo odprtine za dolivanje goriva zaprete po zaklepanju vrat, lopute ni možno zakleniti.

## Vzvratna ogledala

### Vzvratna ogledala

Pred vožnjo ustrezno nastavite notranje in zunanja vzvratna ogledala.

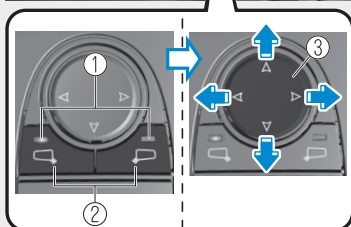
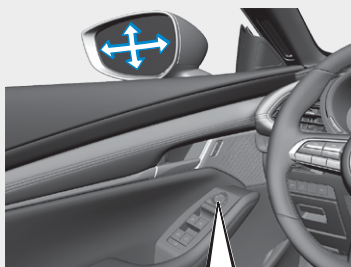
### Zunanji vzvratni ogledali

#### Električno nastavljanje ogledal

Stikalna ključavnica mora biti v položaju ACC ali ON.

Nastavitev:

1. Pritisnite stikalo za izbiro zunanjega ogledala, da zasveti kontrolna lučka.
2. Pritisnite stikalo za nastavljanje, da prilagodite kot zunanjega ogledala.



1. Kontrolna lučka
2. Stikalo za izbiro
3. Stikalo za nastavljanje

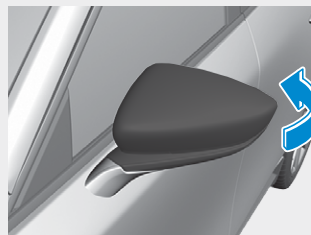
#### Električno nastavljivi ogledali s funkcijo za pomik navzdol pri vzvratni vožnji\*

Zunanji ogledali se nagneta nekoliko navzdol, da omogočita pregled nad nižje ležečim območjem na vsaki strani vozila.

1. VKLOPITE kontakt.
2. Pritisnite stikalo za izbiro zunanjega ogledala, ki ga želite nagniti navzdol, da zasveti kontrolna lučka stikala za izbiro.
3. Premaknite prestavno/izbirno ročico v položaj R, da nagnete zunanje ogledalo na strani, za katero je bilo pritisnjeno izbirno stikalo, navzdol.

#### Preklop zunanjih ogledal

##### Ročni preklop zunanjih ogledal



##### Električni preklop zunanjih ogledal

Za preklop zunanjih ogledal pritisnite na stikalo za preklop zunanjih ogledal. Za pomik v položaj za vožnjo, tipko pritisnite še enkrat.



### ► Funkcija za samodejni preklop

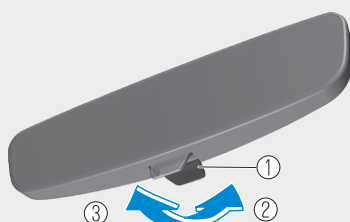
Ko je kontakt izklopljen, se zunanji ogledali ob zaklepanju in odklepanju samodejno preklopita k vozilu oziroma navzven.

Prav tako se zunanji ogledali pomakneta navzven pri vklopu kontakta ali zagonu motorja.

## Notranje vzvratno ogledalo

### ► Zasenčenje bleska žarometov vozil za vami

*Ogledalo z ročnim zasenčenjem*



1. Ročica za zasenčenje
2. Dan
3. Noč

*Ogledalo s samodejnim zasenčenjem*

Kadar je stikalna ključavnica v položaju ON, ogledalo s samodejnim zasenčenjem prepreči bleščanje žarometov vozil za vami.

## Električni pomik stekel

### Električni pomik stekel

Okna lahko odprete/zaprete s stikali za električni pomik stekel.



#### SVARILO

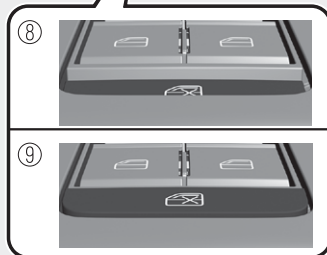
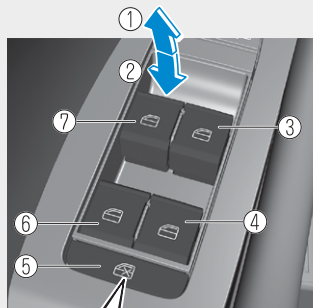
- Pred zapiranjem stekla na električni pogon se prepričajte, če je odprtina okna prosta.  
Zapiranje električno pomičnih okenskih stekel je lahko nevarno. Priprtje roke, glave ali celo vratu lahko povzroči hude ali celo smrtne poškodbe. To svarilo se nanaša predvsem na otroke.
- Ne dovolite otrokom, da bi se igrali s stikali za električni pomik stekel.
- Ne dovolite otrokom, da bi med vožnjo roko ali glavo stegovali skozi okno.

### Odpiranje/zapiranje oken

Okno se odpre, ko pri vključenem kontaktu pritisnete na stikalo, in se zapre, ko potegnete za stikalo. Ne odpirajte ali zapirajte hkrati 3 ali več oken.

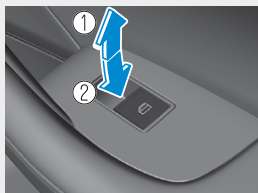
Odpiranje in zapiranje z električnim pomikom stekla sovoznikovih in zadnjih vrat deluje, ko je stikalo za zaporo električnega pomika na voznikovih vratih v odklenjenem položaju. Kadar so v vozilu otroci, mora biti električni pomik stekel izklopljen.

### Glavno stikalo



1. Zapiranje
2. Odpiranje
3. Sovoznikovo okno
4. Desno zadnje okno
5. Stikalo za zaporo pomika stekel
6. Levo zadnje okno
7. Voznikovo okno
8. Zaklenjeno
9. Odklenjeno

### Stikalo sovoznikovih vrat/stikali oken zadnjih vrat



1. Zapiranje
2. Odpiranje

## Samodejno odpiranje/ zapiranje

Za samodejno popolno odpiranje stekla močno pritisnite stikalo navzdol in ga izpustite. Steklo se bo samodejno do konca odprlo.

Za samodejno popolno zapiranje stekla močno povlecite stikalo navzgor in ga izpustite. Steklo se bo samodejno do konca zaprlo.

Samodejno zapiranje ali odpiranje okna prekinete tako, da stikalo kratkotrajno povlečete oz. pritisnete v nasprotni smeri vključenega pomika stekla in ga nato izpustite.



## Imobilizator

### Imobilizator

Imobilizator dopušča zagon motorja samo s ključem, ki ga sistem prepozna.

S ključem, ki ga sistem ne prepozna, motorja ni mogoče zagnati, kar preprečuje krajo vozila.

Če je v sistemu imobilizatorja ali ključev prišlo do okvare, se posvetujte s strokovnjaki prodajno-servisnega centra Mazda.

### Delovanje

#### ► Vkllop

Sistem se vklopi, ko kontakt preklomite iz položaja ON v položaj OFF.

Ko sistem deluje, kontrolna lučka imobilizatorja  na instrumentni plošči zasveti vsaki 2 sekundi.

#### ► Izkllop

Sistem se izklopi, ko s pravim ključem obrnete stikalno ključavnico v položaj ON. Kontrolna lučka imobilizatorja

 zasveti za približno za 3 sekunde in nato ugasne.

## Protivlomni sistem\*

### Protivlomni sistem

Če protivlomni sistem zazna poskus nasilnega vstopa v vozilo ali če protivlomno tipalo zazna gibanje v vozilu (s protivlomnim tipalom), sistem sproži zvočni alarm in vključi opozorilne utripalke.

#### ► Protivlomno tipalo\*

Protivlomno tipalo zazna določene premike v vozilu, lahko pa zazna tudi zunanje pojave kot so tresljaji, glasen ropot, veter in zračni tokovi.

### Vkllop sistema

1. Varno zaprite vsa okna.
2. Izklopite kontakt.
3. Prepričajte se, da so okna, pokrov motorja, vrata kabine in dvizna vrata prtljažnika zaprti.
4. Pritisnete tipko za zaklepanje na daljinski upravljalniku. Opozorilne utripalke enkrat zasvetijo.

#### (Z vstopom brez ključa)

Dotaknite se območja zaznavanja senzorja za zaklepanje vrat.

Kontrolna lučka  med instrumenti 20 sekund utripa dvakrat v sekundi.

5. Po 20 sekundah začne sistem delovati v celoti.

\*Nekateri modeli.

## Izklop protivlomnega tipala (vozila s protivlomnim tipalom)

Za izklop tipal pritisnite tipko za preklic delovanja protivlomnega tipala v 20 sekundah po tem, ko ste pritisnili tipko za zaklepanje vozila. Opozorilne utripalke 3-krat zasvetijo.

## Izklop protivlomnega sistema

Protivlomni sistem lahko izklopite, če:

- pritisnete tipko za odklepanje na daljinskem upravljalniku,
- zaženete motor z uporabo startnega gumba,
- **(Z vstopom brez ključa)**
  - Dotaknite se območja zaznavanja senzorja za odklepanje vrat.

Opozorilne utripalke dvakrat zasvetijo.

## Izklop alarma

Alarm lahko izklopite, če:

- pritisnete tipko za odklepanje na daljinskem upravljalniku,
- zaženete motor z uporabo startnega gumba,
- **(Z vstopom brez ključa)**
  - Dotaknite se območja zaznavanja senzorja za odklepanje vrat.
  - Pritisnete na gumb na vratih prtljažnika, če nosite daljinski upravljalnik s seboj,

Opozorilne utripalke dvakrat zasvetijo.

## Varčevanje z gorivom in varovanje okolja

### Varčevanje z gorivom in varovanje okolja

Od načina vožnje je odvisna poraba goriva. Upoštevanje teh napotkov vam bo pomagalo privarčevati gorivo in zmanjšati izpuste CO<sub>2</sub>.

- Ne ogrevajte motorja predolgo. Ko motor enakomerno deluje, speljite.
- Izogibajte se hitremu pospeševanju.
- Vozite počasneje.
- Predvidevajte, kdaj boste morali zavirati (izogibajte se nenadnemu zaviranju).
- Upoštevajte načrt vzdrževanja in poskrbite, da bo pooblaščen servis vozil Mazda v predpisanih presledkih opravil vsa potrebna dela na vozilu.
- Uporabljajte hlajenje klimatske naprave samo takrat, kadar je to potrebno.
- Na slabi cesti vozite počasneje.
- Poskrbite za pravilen tlak v pnevmatikah.
- Ne prevažajte s seboj nepotrebne tovor.
- Ne naslanjajte noge na zavorni pedal med vožnjo.
- Poskrbite za pravilno nastavitve koloteka.
- Pri večji hitrosti naj bodo okna zaprta.
- V čelnem in bočnem vetru vozite počasneje.

## Nevarne situacije

### Nevarne situacije

Pri vožnji po ledu, vodi, snegu, blatu, pesku ali podobnih podlagah upoštevajte naslednja priporočila:

- Vozite previdno in s povečano varnostno razdaljo zaradi daljše zavorne poti.
- Izogibajte se sunkovitemu zaviranju in obračanju volana.
- Pritisnite na zavorni pedal in ne popuščajte pedala. Nadaljujte s pritiskanjem na zavorni pedal.
- Če vozilo obtiči, prestavite v nižjo prestavo in počasi pospešujte. Ne dopustite, da bi se sprednji kolesi vrteli v prazno.
- Pri speljevanju povečajte trenje s podlaganjem pripomočkov, kot so pesek, sol, verige, preproge ali drugi neдрseči materiali, pod sprednji kolesi.

## Talne obloge

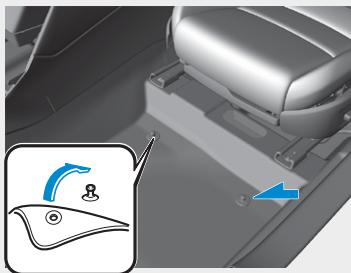
### Talne obloge

Priporočamo uporabo originalne Mazdine talne obloge.



#### SVARILO

- Talna obloga na voznikovi strani mora biti vedno pravilno pritrjena, da ne ovira upravljanja pedalov.
- Na voznikovi strani nikdar ne nameščajte dveh oblog (eno čez drugo).



Ko nameščate predpražnik, ga položite tako, da bodo kavliji ali držala vstavljeni v koničasti del namestitvenih točk na tleh vozila.

## Zimske vozne razmere

### Zimske pnevmatike

#### ► Zimske pnevmatike morajo biti nameščene na vseh 4 kolesih.

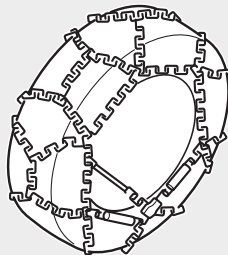
Ne prekoračite največje dovoljene hitrosti za zimske pnevmatike oz. z zakonom predpisane omejitve hitrosti. Zimske pnevmatike morajo biti pravilne velikosti in ustrezno napolnjene.

### Snežne verige

Pred uporabo snežnih verig se seznanite z veljavnimi lokalnimi predpisi. Namestite verige samo na sprednji kolesi. Ne nameščajte verig na zadnji kolesi.

#### ► Izbira snežnih verig

Mazda priporoča obodne snežne verige z jeklenimi členki z vzorcem šesterokotnika. Izberite verige, ki ustrezajo dimenzijam pnevmatik na vozilu.



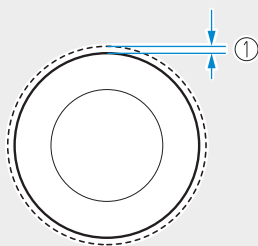
| Velikost pnevmatike | Snežna veriga    |
|---------------------|------------------|
| 205/60R16           | s šesterokotniki |
| 215/45R18           | s šesterokotniki |

#### ► Zahteve za namestitev

Pri nameščanju verig preverite razdaljo med vrhom verige in tekalno površino pnevmatike, ki ne sme presegati predpisanih omejitev iz naslednje tabele.

| Razdalja [enote: mm] |         |
|----------------------|---------|
| A                    | B       |
| MAKS. 9              | MAKS. 9 |

### Pogled od strani



1. A

### Prerez



1. B

### ► Nameščanje verig

1. Snemite pokrove koles, da jih ne bi verige opraskale.
2. Čim močnejše zategnite verige na sprednjih kolesih. Pri tem upoštevajte navodila proizvajalca verig.
3. Verige ponovno zategnite, ko prevozite 0,5–1 km.

## Vleka prikolice

### Vleka prikolice

Vozilo je namenjeno prevozu oseb in osebne prtljage.

Če vlečete prikolico, sledite naslednjim navodilom, saj je varnost voznika in potnikov odvisna od voznikovega načina vožnje ter stanja in lastnosti vozila. Z vleko prikolice se močno poslabša učinek zavor, vodljivost, zmogljivost, trajnost vozila in poveča poraba goriva.

Ne preobremenjujte vozila ali prikolice. Podrobnejše nasvete dobite pri pooblaščenem trgovcu vozil Mazda.

# MEMO





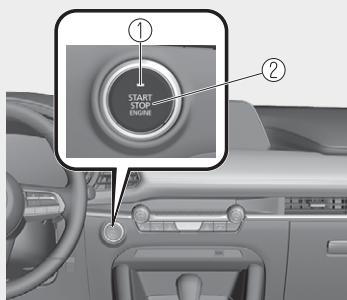


## Stikalna ključavnica

### Položaji startnega gumba

Sistem deluje le, če je ključ v območju delovanja.

Položaj stikalne ključavnice se spremeni vsakič, ko pritisnete na startni gumb v zaporedju OFF (izklopljeno), ACC, ON. Ko je stikalna ključavnica v položaju ON (motor deluje) in ponovno pritisnete startni gumb, se bo motor izklopil.



1. Kontrolna lučka
2. Gumb za zagon

### *Izklopljeno*

Napajanje porabnikov elektrike se izklopi in kontrolna lučka (rumena) prav tako ugasne.

V tem položaju je volan blokiran.

### *ACC (pripomočki)*

Nekatere električna naprave delujejo. Kontrolna lučka zasveti (rumenorjava).

V tem položaju se volan odklene.

### *VKLOPLJENO*

Po zagonu motorja je vozilo sposobno za vožnjo in stikalna ključavnica ostane v položaju ON. Kontrolna lučka (rumenorjava) ugasne.

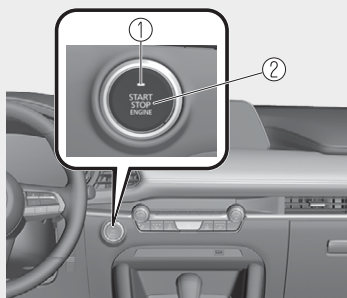
(Kontrolna lučka (rumenorjava) sveti, ko je stikalna ključavnica v položaju ON in motor ne deluje.)

Pred zagonom motorja je potrebno preveriti delovanje opozorilnih in kontrolnih lučk.

## Zagon motorja

### Zagon motorja

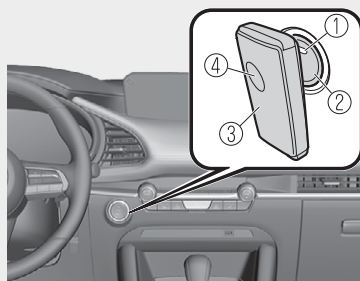
1. Daljinski upravljalnik morate imeti pri sebi.
2. Voznik in vsi potniki si morajo pripeti varnostne pasove.
3. Preverite, če je vklopljena ročna zavora.
4. Med zaganjanjem motorja zavorni pedal pohodite do konca, dokler se motor ne zažene.
5. **(Ročni menjalnik)**  
Med zaganjanjem motorja pedal sklopke pohodite do konca, dokler se motor ne zažene.  
**(Samodejni menjalnik)**  
Izbirno ročico premaknite v položaj (P). Če morate vozilo med vožnjo ponovno zagnati, premaknite ročico v položaj (N).
6. Prepričajte se, da zasveti kontrolna lučka na startnem gumbu (zelena).



1. Kontrolna lučka
  2. Gumb za zagon
7. Pritisnite gumb za zagon po tem, ko zasveti kontrolna lučka v gumbu za zagon (zelena).
  8. Ko prične motor delovati, naj deluje v prostem teku vsaj še 10 sekund (v Nemčiji prepovedano).

## Zagon motorja z izrabljeno baterijo daljinskega upravljalnika

1. Med zaganjanjem motorja zavorni pedal pohodite do konca, dokler se motor ne zažene.
2. **(Ročni menjalnik)**  
Med zaganjanjem motorja pedal sklopke pohodite do konca, dokler se motor ne zažene.  
**(Samodejni menjalnik)**  
Izbirno ročico premaknite v položaj (P). Če morate vozilo med vožnjo ponovno zagnati, premaknite ročico v položaj (N).
3. Prepričajte se, da kontrolna lučka startnega gumba (zelena) utripa.
4. Poravnajte srednji del emblema na oddajniku s srednjim delom gumba za zagon medtem ko kontrolna lučka (zelena) gumba za zagon utripa.



1. Kontrolna lučka
  2. Gumb za zagon
  3. Daljinski upravljalnik
  4. Emblem
5. Prepričajte se, da zasveti kontrolna lučka na startnem gumbu (zelena).
  6. Pritisnite startni gumb, da zaženete motor.

### Postopek pri zasilnem zagonu motorja

Če je prikazana opozorilna označba KEY (rdeča)  ali če utripa kontrolna lučka gumba za zagon (rumena), motorja morda ne boste mogli zagnati na običajen način. Čim prej poskrbite za pregled vozila na pooblaščenem servisu vozil Mazda. Če se to zgodi, motor lahko zaženete po postopku prisilnega zagona. Neprekinjeno držite startni gumb pritisnjen, dokler motor ne začne delovati. Med drugimi pogoji za uspešen zagon so, da imate daljinski upravljalnik v kabini, da je pritisnjen zavorni pedal (samodejni menjalnik) ali pedal sklopke (ročni menjalnik).

### Izklop motorja

#### Izklop motorja

1. Vozilo mora povsem mirovati.
2. **(Ročni menjalnik)**  
Prestavite v prosti tek in zategnite ročno zavoro.  
**(Samodejni menjalnik)**  
Izbirno ročico prestavite v položaj P in zategnite ročno zavoro.
3. Pritisnite startni gumb, da se motor izklopi. Položaj startnega gumba je OFF.

#### Zasilni izklop motorja

Neprekinjeno pritiskanje ali hitro ponavljajoče pritiskanje na startni gumb med vožnjo ali ko vozilo miruje, bo takoj izklopilo motor. Startni gumb ostane v položaju ACC.

## i-stop\*

### i-stop

Funkcija i-stop samodejno izklopi ogret motor, ko vozilo ustavite pred semaforjem ali v zastoju prometa in ga samodejno zažene, da lahko vožnjo nadaljujete. Sistem tako zmanjšuje porabo goriva in izločanje izpušnih plinov. Namesto ropotanja motorja v prostem teku, nastopi tišina.

### ► Izklop in ponovni zagon motorja v prostem teku

#### *Ročni menjalnik*

Izklop in ponovni zagon motorja v prostem teku, ko vozilo miruje  
(Funkcija AUTOHOLD je izklopljena)

1. Pohodite zavorni pedal in pedal sklopke ter ustavite vozilo.
2. Medtem, ko držite pedal sklopke pohojen, prestavite menjalnik v nevtralni položaj. Ko sprostite pedal sklopke, se motor samodejno izklopi.
3. **(Brez tehnologije M Hybrid)**  
Ko pedal sklopke ponovno pohodite, se motor samodejno zažene.  
**(S tehnologijo M Hybrid)**  
Pritisnite pedal sklopke in pomaknite prestavno ročico v poljuben položaj razen prostega teka.  
Motor se samodejno ponovno zažene, ko sprostite zavorni pedal ali začnete spuščati pedal sklopke.

### (Ko vozilo zadržuje funkcija AUTOHOLD)

1. Da vozilo povsem ustavite, najprej pritisnite na zavorni pedal in nato na pedal sklopke.
2. Medtem ko držite pedal sklopke pritisnjen, prestavite v prosti tek (nevtralni položaj). Ko nogo umaknete s pedala sklopke, motor v prostem teku preneha delovati in ostane izklopljen, tudi če prenehate pritisniti na zavorni pedal.
3. **(Brez tehnologije M Hybrid)**  
Ko pedal sklopke ponovno pohodite, se motor samodejno zažene.  
**(S tehnologijo M Hybrid)**  
Motor se samodejno ponovno zažene, ko pritisnete na pedal sklopke in je prestavna ročica v poljubnem položaju razen prostega teka.

### Izklop in ponovni zagon motorja med vožnjo (s tehnologijo M Hybrid)

1. Indikator prestave (GSI) prikazuje N, ko je možno ustaviti delovanje motorja v prostem teku in je prestavna ročica v poljubnem položaju razen prostega teka.
2. Pritisnite zavorni pedal.
3. Prestavite prestavno ročico v položaj za prosti tek.
4. Delovanje motorja v prostem teku se ustavi, ko sprostite pedal sklopke.
5. Ko pedal sklopke ponovno pohodite, se motor samodejno zažene.

### **Samodejni menjalnik**

Izklop in ponovni zagon motorja v prostem teku, ko vozilo miruje (Funkcija AUTOHOLD je izklopljena in ne uporabljate Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (funkcija Stop & Go))

1. Motor se izklopi, kadar imate med vožnjo pohojen zavorni pedal in vozilo miruje (razen kadar je izbirna ročica v položaju R ali M v drugi prestavi).
2. Motor se bo samodejno zagnal, ko sprostite zavorni pedal in je izbirna ročica v položaju D ali M (ne sme biti izbrana druga prestava).
3. Če je izbirna ročica v položaju N ali P, se motor ne bo samodejno zagnal, ko sprostite zavorni pedal. Motor se bo ponovno zagnal, če ponovno pohodite zavorni pedal ali premaknete izbirno ročico v položaj D, M (ne sme biti izbrana druga prestava) ali v položaj R. (Iz varnostnih razlogov naj bo, kadar je motor samodejno izklopljen, med prestavljanjem izbirne ročice vedno pohojen zavorni pedal.)

**(Ko je vozilo ustavil Mazdin radarski tempomat s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go))**

1. Ko je vozilo ustavil Mazdin radarski tempomat s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go), motor v prostem teku preneha delovati in ostane izklopljen tudi brez pritiskanja na zavorni pedal.

2. Ko pritisnete na pedal za plin ali uporabite stikalo RES, ko je vozilo ustavil Mazdin radarski tempomat s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go), se motor samodejno ponovno zažene. Motor se samodejno zažene, ko pritisnete na pedal za plin in je izbirna ročica v položaju D/M (ne sme biti izbrana druga prestava).

**(Ko vozilo zadržuje funkcija AUTOHOLD)**

1. Ko pritisnete na zavorni pedal med vožnjo (razen pri izbranem položaju R ali M s fiksno drugo prestavo) in se vozilo ustavi, začne delovati funkcija i-stop in deluje še naprej, tudi če spustite zavorni pedal.
2. Motor se samodejno zažene, ko pritisnete na pedal za plin in je izbirna ročica v položaju D/M (ne sme biti izbrana druga prestava).
3. Če je izbirna ročica v položaju N ali P, se motor ne bo samodejno zagnal, ko sprostite zavorni pedal. Motor se bo ponovno zagnal, če ponovno pohodite zavorni pedal ali premaknete izbirno ročico v položaj D, M (ne sme biti izbrana druga prestava) ali v položaj R. (Iz varnostnih razlogov naj bo, kadar je motor samodejno izklopljen, med prestavljanjem izbirne ročice vedno pohojen zavorni pedal.)

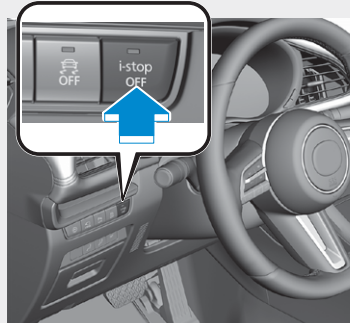
Izklop in ponovni zagon motorja med vožnjo (s tehnologijo M Hybrid)  
(Ko ne uporabljate Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go))

1. Delovanje motorja v prostem teku se ustavi, ko se hitrost vozila po pritisku na zavorni pedal pri vožnji (v položaju D) zmanjša na približno 20 km/h ali manj.
2. Motor se samodejno ponovno zažene, ko sprostite zavorni pedal in je izbirna ročica v položaju D.

**(Ko uporabljate Mazdin radarski tempomat s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go))**

1. Delovanje motorja v prostem teku se ustavi, ko se hitrost vozila po upočasnjevanju vozila za določeno stopnjo ali več zmanjša na približno 10 km/h ali manj in deluje zagotavljanje varnostne razdalje z uporabo Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go).
2. Če je treba med zagotavljanjem varnostne razdalje z uporabo Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go) pospešiti, se motor samodejno ponovno zažene.

## Stikalo za izklop i-stop OFF



Če držite stikalo pritisnjeno, dokler se ne oglasi zvočni signal, se funkcija i-stop izklopi. Če stikalo ponovno držite pritisnjeno, dokler se ne oglasi zvočni signal, funkcija i-stop spet začne delovati.

## Opozorilna lučka i-stop (rumena)/kontrolna lučka i-stop (zelena)

### ► Opozorilna lučka i-stop (rumena) *i-stop*

#### Ko lučka zasveti

- Lučka zasveti, ko vklopite kontakt in ugasne ob zagonu motorja.
- Lučka zasveti v primeru naslednjih postopkov, ko se motor v prostem teku izklopi. V teh primerih se motor iz varnostnih razlogov ne zažene samodejno. Zaženite motor po običajnem postopku.
- Pokrov motornega prostora je odprt.
- Voznikov varnostni pas je odpet in voznikova vrata so odprta.

### *Kadar lučka utripa*

Če je v sistemu prišlo do okvare, opozorilna lučka i-stop utripa. Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

### ► **Kontrolna lučka i-stop (zelena)** *i-stop*

### *Ko lučka zasveti*

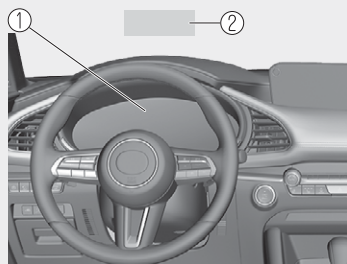
- Lučka zasveti, ko se motor v prostem teku izklopi, in ugasne, ko se motor ponovno zažene.

### *Kadar lučka utripa*

- **(Ročni menjalnik)**
  - Lučka utripa v opozorilo vozniku, da prestavna ročica ni v nevtralnem položaju in je motor samodejno izklopljen.
  - Ko pohodite pedal sklopke, se motor samodejno zažene in lučka ugasne.
- Če med izklopom motorja odprete voznikova vrata, začne lučka utripati, da vas opozori, da se je motor v prostem teku izklopil. Ko zaprete voznikova vrata, lučka ugasne.

## Instrumentna plošča in prikazovalnik

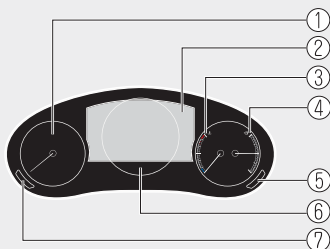
### Instrumentna plošča in prikazovalnik



1. Instrumentna plošča
2. Head up zaslon

## Instrumentna plošča

### Instrumentna plošča



1. Merilnik števila vrtljajev motorja
2. Večinformacijski prikazovalnik
3. Kazalnik temperature hladilne tekočine motorja
4. Merilnik količine goriva
5. Stikalo osvetlitve instrumentov
6. Merilnik hitrosti
7. Stikalo TRIP (pot)

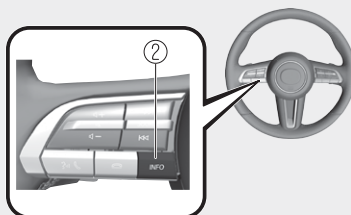
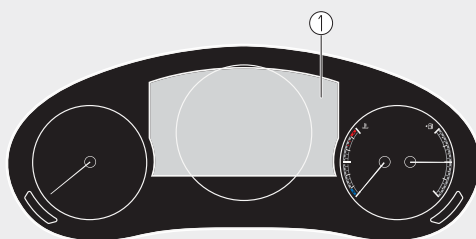
### Merilnik hitrosti

Merilnik hitrosti kaže hitrost vozila.

### Merilnik števila vrtljajev motorja

Merilnik števila vrtljajev kaže hitrost vrtenja motorja v tisočih vrtljajev na minuto.

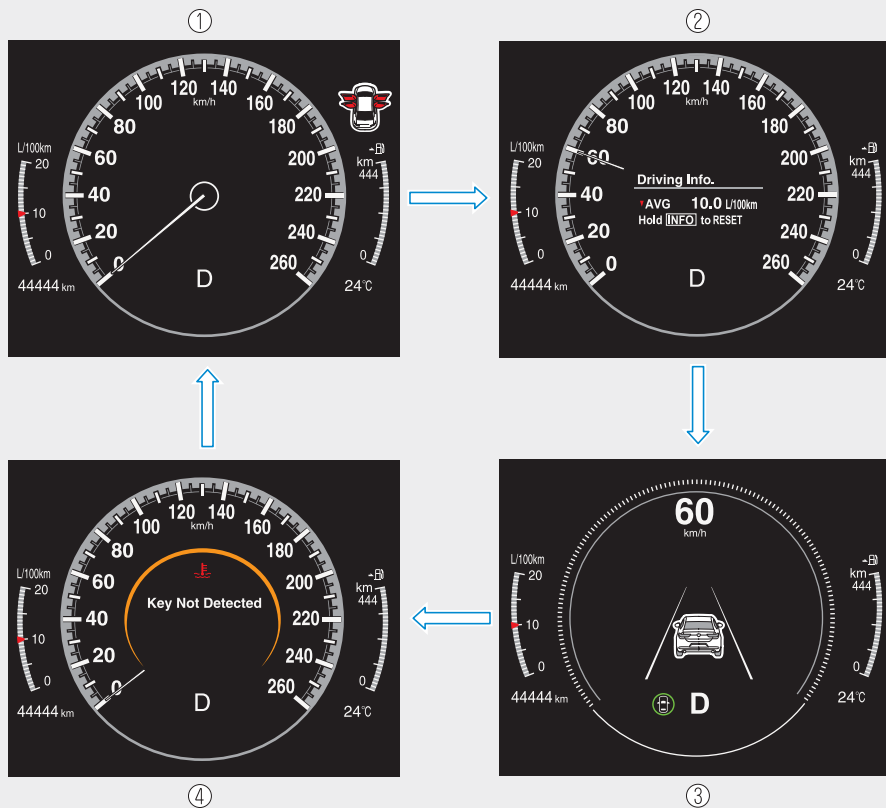
### Večinformacijski prikazovalnik



1. Večinformacijski prikazovalnik
2. Tipka INFO



Vsebina prikaza se spremeni ob vsakem pritisku tipke INFO.

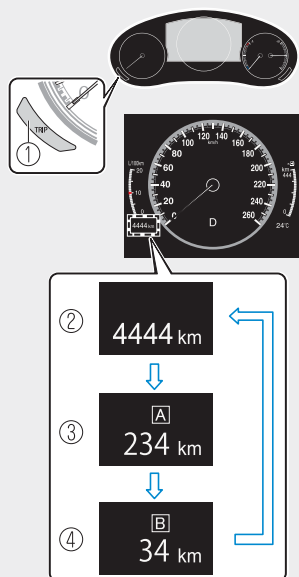


1. Osnovni prikaz
2. Prikazovalnik informacij o vožnji
3. Prikaz i-ACTIVSENSE
4. Prikaz sporočil z opozorilom\*1

\*1 Prikazano samo v primeru opozorila.

## Števec skupno prevoženih kilometrov, dnevni števec kilometrov in gumb za preklap

S stikalom TRIP lahko preklapljate med prikazom skupno prevoženih kilometrov in dnevnim števcem.



1. Stikalo TRIP (pot)
2. Prikaz skupno prevoženih kilometrov
3. Prikaz dnevnega števca A
4. Prikaz dnevnega števca B

### ► Števec kilometrov

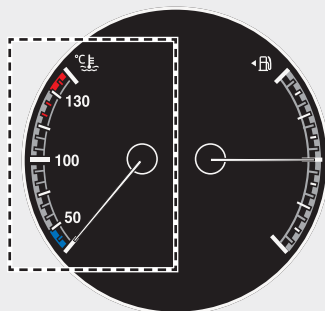
Števec kaže celotno prevoženo pot vozila v kilometrih.

### ► Dnevni števec kilometrov

Prikazana je prevožena razdalja v določenem intervalu. Možno je meriti dve vrsti (TRIP A, TRIP B) intervalne razdalje in povprečno porabo obeh.

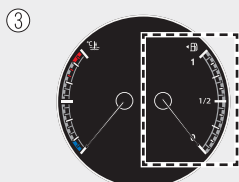
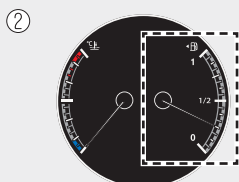
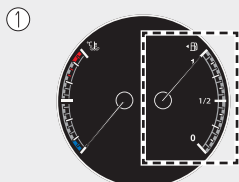
## Kazalnik temperature hladilne tekočine motorja

Prikaže temperaturo hladilne tekočine motorja. Modri del merilnika označuje nizko temperaturo hladilne tekočine motorja, rdeči del pa visoko temperaturo hladilne tekočine motorja in pregrevanje.



## Merilnik količine goriva

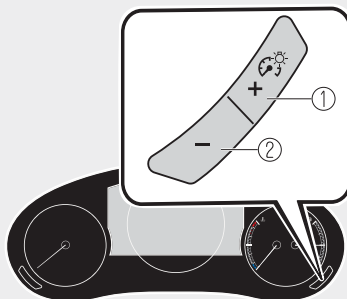
Ko vklopite kontakt, merilnik količine goriva pokaže približno količino goriva v rezervoarju. Priporočljivo je, da je v rezervoarju najmanj 1/4 goriva.



1. Polno
2. Polno do 1/4
3. Prazno

Ko posveti opozorilna lučka za rezervno količino goriva  ali se kazalec merilnika močno približa oznaki za prazen rezervoar, čim prej dolijte gorivo.

## Osvetlitev instrumentov

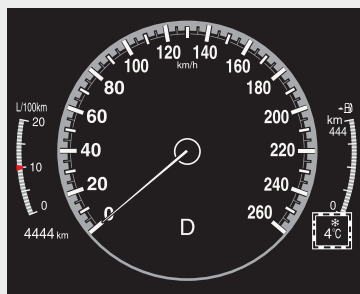


1. Osvetlitev
2. Zatemnitev

Zatemnitev osvetlitve je možno preklicati s pritiskom na stikalo +, ko je vklopljen kontakt in je nastavljena največja osvetlitev instrumentne plošče. Če ponovno pritisnete stikalo +, ko je preklicana zatemnitev osvetlitve, se oglasi zvočni signal, ki vas obvesti o preklicu.

## Prikaz zunanje temperature

Ob vklopu kontakta se prikaže vrednost zunanje temperature.



## Opozorilo na zunanjo temperaturo

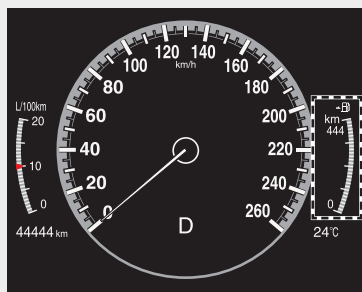
Če je zunanja temperatura nizka, kot opozorilo za poledico, prikaz zunanje temperature utripa in zasliši se opozorilni zvočni signal.

Če je zunanja temperatura nižja od 4 °C, prikaz zunanje temperature in oznaka ❄ utripata približno deset sekund in oglasi se en zvočni signal.

## Dosegljiva razdalja s preostalo količino goriva

Prikazana je približno ocenjena razdalja, ki jo je mogoče prevoziti z razpoložljivo količino goriva v rezervoarju.

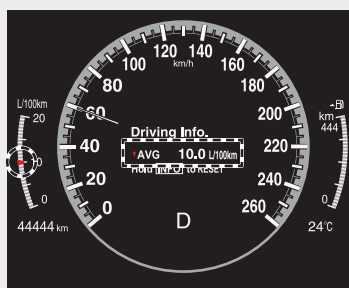
Dosegljiva razdalja se izračunava in prikazuje vsako sekundo.



## Povprečna poraba goriva

Računalnik vsako minuto izračuna povprečno porabo goriva glede na skupno prevoženo razdaljo na dnevnem števcu kilometrov in skupno porabo goriva ter prikaže povprečno porabo za izbrani prikaz informacij o vožnji.

Rdeča puščica na prikazu podatkov o trenutni porabi kaže povprečno porabo goriva za števec A.



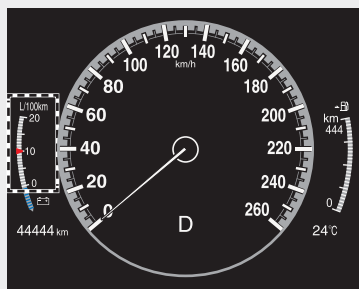
Povprečno porabo goriva in dnevna števca kilometrov lahko ponastavite z vsaj 1,5 sekunde dolgim pritiskom na tipko INFO v vsakem načinu.

## Trenutna poraba goriva

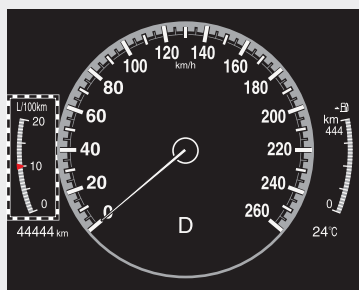
Trenutna poraba goriva se izračunava na podlagi porabljenega goriva glede na prevoženo razdaljo.

Rdeča puščica kaže povprečno porabo goriva za števec A.

## ► Tehnologija M Hybrid

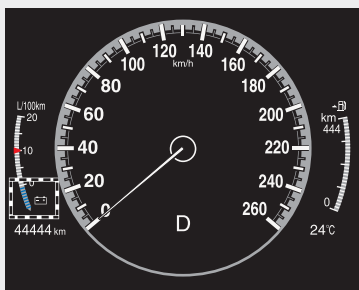


## ► Razen s tehnologijo M Hybrid



## Prikaz pridobljene regeneracije z zaviranjem (M Hybrid)

Prikazuje stanje polnjenja, zagotovljenega z regeneracijo pri zaviranju.



## Alarm omejitve hitrosti

Prikazana je trenutno nastavljena hitrost alarma omejitve hitrosti. Hitrost, pri kateri se sproži alarm, lahko spremenite.

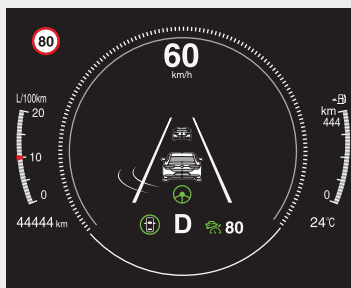


1. Prikazano je sporočilo "Speed Alert" (Prevelika hitrost)

Alarm omejitve hitrosti nastavite s pomočjo sredinskega zaslona.

## Prikaz i-ACTIVSENSE

Prikaže stanje sistema.



## Opozorilo (označba na zaslonu)

Prikazano je sporočilo, ki uporabnika obvešča o stanju delovanja sistema ter o okvarah ali neobičajnem delovanju. Če zasveti/utripa opozorilna lučka ali se prikaže simbol, preverite podatke vezane na opozorilno lučko ali simbol.

## Opozorilna oznaka/ opozorilne lučke

| Znak                                                                                            | Svarilo                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <br>(rdeča)    | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka zavornega sistema* <sup>1</sup>       |
|                | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema ABS* <sup>1</sup>             |
|                | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema polnjenja* <sup>1</sup>       |
|                | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka za motorno olje* <sup>1</sup>         |
|               | Opozorilna oznaka visoke temperature hladilne tekočine motorja            |
|              | Oznaka/kontrolna lučka za okvaro servovolana* <sup>1</sup>                |
|              | Glavna opozorilna oznaka                                                  |
| <br>(rumena) | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema za nadzor zavor* <sup>1</sup> |
|              | Opozorilna oznaka za prednost zavor                                       |

| Znak                                                                                          | Svarilo                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | Oznaka/kontrolna lučka delovanja motorja* <sup>1</sup>                                                                                                                |
|              | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka filtra za saje* <sup>1</sup> (SKYACTIV-D 1.8)                                                                                     |
| <br>(rumena) | *Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema i-stop* <sup>1</sup>                                                                                                     |
|              | *Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka samodejnega menjalnika* <sup>1</sup>                                                                                             |
|              | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov* <sup>1</sup>                                                        |
|              | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah* <sup>1</sup>                                                                               |
| <br>(rdeča)  | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka za ključ KEY* <sup>1</sup>                                                                                                        |
| <br>(rumena) | *Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka nadzora dolgih luči (HBC)* <sup>1</sup><br>*Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka prilagodljivih žarometov LED (ALH)* <sup>1</sup> |
|              | *Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema i-ACTIVSENSE* <sup>1</sup>                                                                                               |
|            | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka zunanje osvetlitve* <sup>1</sup>                                                                                                  |
|            | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka za rezervno količino goriva                                                                                                       |
|            | Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka za nivo motornega olja* <sup>1</sup>                                                                                              |

| Znak                                                                                         | Svarilo                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|             | Opozorilna oznaka / opozorilna lučka varnostnega pasu (sprednji sedež) |
| <br>(rdeča) | Opozorilna lučka varnostnega pasu (zadnji sedež)                       |
|             | *Opozorilna oznaka/lučka nizkega nivoja tekočine za pranje stekel      |
|             | Opozorilna označba odprtih vrat                                        |
|             | Opozorilna oznaka odprtih dviznih vrat prtljažnika                     |
|             | Opozorilna lučka odprtih vrat                                          |

\*1 Lučka sveti, ko vklopite kontakt in ugasne, ko motor začne delovati. Če lučka ne zasveti ali ostane vklopljena, se posvetujte s strokovnjakom, priporočamo pooblaščen servis vozil Mazda.

## Oznake/kontrolne lučke

Te lučke zasvetijo ali utripajo in s tem opozarjajo voznika na delovanje ali okvare sistemov.

| Znak                                                                                            | Indikator                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <br>(zelena) | Kontrolna lučka varnostnega pasu (zadnji sedež)             |
|              | *Kontrolna lučka izklopljene varnostne blazine za sovoznika |
|              | Kontrolna lučka protivlomnega sistema                       |

| Znak                                                                                          | Indikator                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>(zelena) | Kontrolna lučka za ključ KEY                                                                                                                                                                                                                           |
| <br>(zelena) | *Kontrolna lučka i-stop                                                                                                                                                                                                                                |
|              | Oznaka/kontrolna lučka za servis* <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                                         |
|              | Kontrolna lučka grelne svečke (SKYACTIV-D 1.8)                                                                                                                                                                                                         |
|              | *Indikator izbrane prestave                                                                                                                                                                                                                            |
|              | Kontrolna lučka vklopljenih luči                                                                                                                                                                                                                       |
|              | Kontrolna lučka dolgih luči                                                                                                                                                                                                                            |
|              | Kontrolna lučka zadnje meglenke                                                                                                                                                                                                                        |
|             | Kontrolna lučka smernikov/opozorilnih utripalk                                                                                                                                                                                                         |
|            | Oznaka/kontrolna lučka električne ročne zavore (EPB)* <sup>1,2</sup>                                                                                                                                                                                   |
|            | Kontrolna lučka aktivne funkcije AUTOHOLD* <sup>1</sup><br>*Kontrolna lučka Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go)<br>*Kontrolna lučka pomoči pri vožnji na avtocestah in v prometu (CTS) |
|            | Oznaka/kontrolna lučka TCS/DSC* <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                                           |

\*Nekateri modeli.

| Znak                                                                                            | Indikator                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Kontrolna lučka DSC OFF* <sup>1</sup>                                                                                               |
|                | *Kontrolna lučka izbranega načina                                                                                                   |
| <br>(bela)     | *Simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/ sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti)                                                  |
| <br>(zelena)   |                                                                                                                                     |
| <br>(rumena)   |                                                                                                                                     |
| <br>(zelena)   | *Kontrolna lučka nadzora dolgih luči (HBC)                                                                                          |
|                                                                                                 | *Kontrolna lučka prilagodljivih žarometov LED                                                                                       |
| <br>(bela)     | *Oznaka pripravljenosti Mazdinega tempomata z radarjem (MRCC)                                                                       |
|                                                                                                 | *Oznaka pripravljenosti sistema Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go) |
|                                                                                                 | *Oznaka pripravljenosti pomoči pri vožnji na avtocestah in v prometu (CTS)                                                          |
| <br>(zelena) | *Oznaka nastavljenega Mazdinega tempomata z radarjem (MRCC)                                                                         |
|                                                                                                 | *Oznaka nastavljenega Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go)           |
|                                                                                                 | *Oznaka nastavljene pomoči pri vožnji na avtocestah in v prometu (CTS)                                                              |
|              | *Kontrolna lučka izklopa sistema za preprečevanje naleta pri počasni vožnji (SCBS) OFF* <sup>1</sup>                                |

| Znak                                                                                          | Indikator                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <br>(bela)   | *Oznaka pripravljenosti inteligentne pomoči pri uravnavanju hitrosti (ISA) |
|                                                                                               | *Oznaka pripravljenosti nastavljivega omejevalnika hitrosti (ASL)          |
| <br>(zelena) | *Oznaka nastavljene inteligentne pomoči pri uravnavanju hitrosti (ISA)     |
|                                                                                               | *Oznaka nastavljenega nastavljivega omejevalnika hitrosti (ASL)            |
| <br>(bela)   | *Oznaka pripravljenosti tempomata                                          |
| <br>(zelena) | *Oznaka nastavljenega tempomata                                            |

- \*1 Lučka sveti, ko vklopite kontakt in ugasne, ko motor začne delovati. Če lučka ne zasveti ali ostane vklopljena, se posvetujte s strokovnjakom, priporočamo pooblaščen servis vozil Mazda.
- \*2 Lučka neprekinjeno sveti, kadar je aktivirana ročna zavora.



## Označba/kontrolna lučka za servis

Oznaka/kontrolna lučka s simbolom ključa  zasveti v naslednjih primerih:

- Ko napoči čas rednega servisnega vzdrževanja.
- Ko napoči čas za menjavo motornega olja.
- **(SKYACTIV-D 1.8)**
  - Ko je potrebno izpustiti usedlino iz filtra goriva (zadrževalnika usedline). Posvetujte se s strokovnjakom, priporočamo pooblaščen prodajno-servisni center Mazda.

## Kontrolna lučka grelne svečke (SKYACTIV-D 1.8)

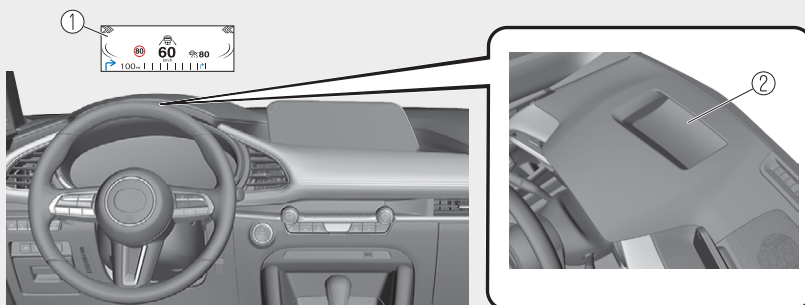
Ko vključite kontakt, zasveti kontrolna lučka grelnih svečk . Kontrolna lučka grelnih svečk  ugasne, ko se predgretje zaključi.

V naslednjih primerih je v sistemu lahko prišlo do težav. Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

- Pri vklopu kontakta kontrolna lučka grelnih svečk  ne zasveti ali ne ugasne.
- Kontrolna lučka grelnih svečk  utripa.

## Head up zaslon

### Head up zaslon



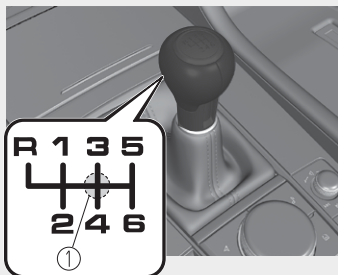
1. Prikaz
2. Folija za zaščito pred prahom

Prikazi Head up zaslona vključujejo naslednje informacije:

- Pogoji za delovanje in opozorila nadzora mrtvih kotov (BSM)
- Prometni znaki in opozorila sistema za prepoznavanje prometnih znakov (TSR)
- Pogoji za delovanje in opozorila opozarjanja na promet pred vozilom (FCTA)
- Pogoji za delovanje in opozorila Mazdinega radarskega tempomata (MRCC)
- Pogoji za delovanje in opozorila Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go)
- Pogoji za delovanje in opozorila pomoči pri vožnji po avtocestah in v prometu (CTS)
- Pogoji za delovanje in opozorila inteligentne pomoči pri uravnavanju hitrosti (ISA)
- Pogoji za delovanje in opozorila prilagodljivega omejevalnika hitrosti (ASL)
- Pogoji za delovanje in opozorila sistema za samodejno zaviranje (SBS)
- Pogoji za delovanje in opozorila sistema za samodejno zaviranje [pri vzvratni vožnji] (SBS-R)
- Pogoji za delovanje in opozorila sistema za samodejno zaviranje [prečni promet pri vzvratni vožnji] (SBS-RC)
- Pogoji za delovanje tempomata
- Navigacijsko vodenje (vozila z navigacijskim sistemom)
- Ime križišča (vozila z navigacijskim sistemom)
- Ime ulice (vozila z navigacijskim sistemom)
- Vodenje po vozniških pasovih (vozila z navigacijskim sistemom)
- Oznaka omejitve hitrosti (vozila z navigacijskim sistemom)
- Hitrost vozila

## Prestavna shema ročnega menjalnika

### Prestavna shema ročnega menjalnika

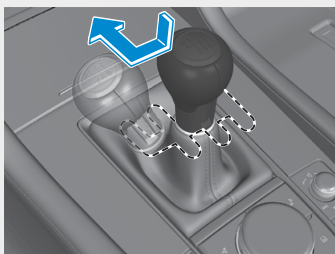


#### 1. Nevtralni položaj

Kot je prikazano na sliki, je prestavna shema običajna.

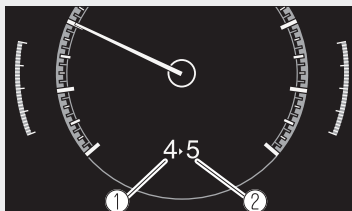
Med prestavljanjem mora biti pedal sklopke popolnoma pritisnjen navzdol, po prestavljanju ga počasi popustite.

Vaše vozilo je opremljeno z mehanizmom, ki preprečuje, da bi nenamerno prestavili v vzratno prestavo. Prestavno ročico pritisnite navzdol in prestavite v vzratno prestavo.



## Kontrolna lučka prestavne stopnje (GSI)

GSI pripomore k varčevanju z gorivom in k bolj umirjeni vožnji.



1. Izbrana prestava
2. Primerna prestava

| Prikaz        | Pogoj                                                                        |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Številka      | Prikazana je izbrana prestava.                                               |
| ► in številka | Priporoča se prestavljanje navzgor ali navzdol iz trenutno izbrane prestave. |

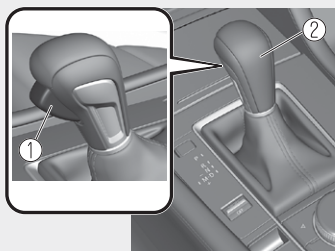


### OPOZORILO

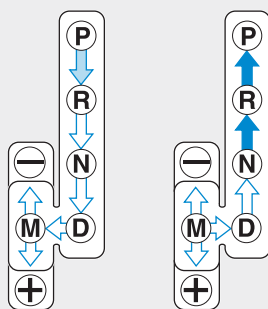
Ne zanašajte se samo na prikazovalnik prestav.

## Upravljanje samodejnega menjalnika

### Upravljanje samodejnega menjalnika



1. Tipka za odklepanje
2. Izbirna ročica



| Prikaz | Različni položaji                                                                                                                                     |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Prikazuje, da morate pritisniti zavorni pedal in pritisniti tipko za zaklepanje, če želite prestaviti (stikalna ključavnica mora biti v položaju ON). |
|        | Prikazuje, da lahko izbirno ročico premaknete v poljuben položaj.                                                                                     |
|        | Prikazuje, da morate pritisniti tipko za zaklepanje, če želite prestaviti.                                                                            |

## Prestave

### Prestave

Za zagon motorja pomaknite izbirno ročico v položaj P ali N.

#### ► P (parkiranje)

V položaju izbirne ročice P je menjalnik blokiran in ne dopušča vrtenja sprednjih koles.

#### ► R (vzratna prestava)

V položaju izbirne ročice R je vklopljena prestava za vožnjo nazaj. Pred vklopom in izklopom vzratne prestave morate vozilo popolnoma ustaviti, razen v primeru, ko želite speljati vozilo, s pozibavanjem naprej in nazaj.

#### ► N (nevtralni položaj)

V nevtralnem položaju kolesa in menjalnik niso blokirani. Vozilo se prosto premika celo na najmanjši strmini, če ni uporabljena ročna ali nožna zavora.

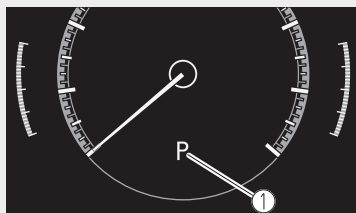
#### ► D (vožnja)

D je položaj samodejnega menjalnika za normalno vožnjo. Samodejni menjalnik samodejno izbira med 6. prestavami glede na hitrost vožnje in navor motorja.

#### ► M (ročno)

M je položaj samodejnega menjalnika za ročno prestavljanje. Z izbirno ročico lahko predstavljate v višje oziroma nižje prestave.

## Označba položaja prestavne ročice



### 1. Označba položaja prestavne ročice

Pri vključenem kontaktu je prikazan položaj izbirne ročice.

### ► Označba prestave

V ročnem načinu prestavljanja "M" sveti številka izbrane prestave.

## Ročni način prestavljanja

### Ročni način prestavljanja

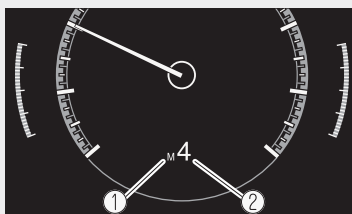
Ta način delovanja menjalnika omogoča občutek vožnje vozila z ročnim menjalnikom. Posamezne prestave je mogoče ročno vklopiti z izbirno ročico. Na ta način prilagajate število vrtljajev in navor motorja kot z ročnim menjalnikom.

Ročni način delovanja menjalnika vklopite tako, da premaknete izbirno ročico iz položaja D v položaj M.



Ko premaknete izbirno ročico iz položaja M v položaj D, menjalnik ponovno deluje samodejno.

### Prikazi



1. Označba ročnega načina prestavljanja
2. Označba prestave

## ► Označba ročnega načina prestavljanja

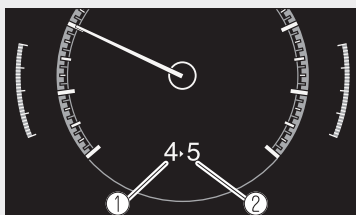
V ročnem načinu delovanja sveti "M" na prikazu položajev izbirne ročice na instrumentni plošči.

## ► Označba prestave

Sveti številka izbrane prestavne stopnje.

### Indikator prestavljanja (GSI)\*

GSI pripomore k varčevanju z gorivom in k bolj umirjeni vožnji.



1. Izbrana prestava
2. Primerna prestava

| Prikaz        | Pogoj                                                                        |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Številka      | Prikazana je izbrana prestava.                                               |
| ► in številka | Priporoča se prestavljanje navzgor ali navzdol iz trenutno izbrane prestave. |



### OPOZORILO

Ne zanašajte se samo na prikazovalnik prestav.

\*Nekateri modeli.

## Upravljanje osvetlitve

### Žarometi

Žaromete in ostalo zunanjo osvetlitev vklopite in izklopite z obračanjem stikala za luči.

Ko vklopite luči, na instrumentni plošči zasveti kontrolna lučka prižganih luči .



| Položaj stikala                                                 | OFF <sup>*1</sup> | AUTO                            |                                |  |                                |  |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 |                   | Okolica je svetla <sup>*2</sup> | Okolica je temna <sup>*3</sup> | Okolica je svetla <sup>*2</sup>                                                   | Okolica je temna <sup>*3</sup> |                                                                                   |
| Žarometi                                                        | Izklopljeno       | Izklopljeno                     | Vklopljeno                     | Izklopljeno                                                                       | Vklopljeno <sup>*4</sup>       | Vklopljeno                                                                        |
| Dnevne luči                                                     | Izklopljeno       | Vklopljeno <sup>*5</sup>        | Izklopljeno                    | Vklopljeno <sup>*6</sup>                                                          | Izklopljeno                    | Izklopljeno                                                                       |
| Zadnje luči<br>Pozicijske luči<br>Osvetlitev registrske tablice | Izklopljeno       | Izklopljeno                     | Vklopljeno                     | Vklopljeno                                                                        | Vklopljeno                     | Vklopljeno                                                                        |

<sup>\*1</sup> Ko stikalo luči zavrtite v položaj OFF, ko vozilo miruje, luči ugasnejo. Stikalo luči se samodejno vrne v položaj **AUTO** in žarometi preklopijo na samodejno delovanje (AUTO), ko začnete voziti.

<sup>\*2</sup> Stopnja osvetljenosti v okolici vozila zadošča.

<sup>\*3</sup> Stopnja osvetljenosti v okolici vozila ne zadošča.

<sup>\*4</sup> Ko stikalo luči premaknete iz položaja **OFF**, **AUTO** ali  v položaj , ko je vozilo ustavljeno, se žarometi izklopijo. Ob začetku vožnje se žarometi ponovno vklopijo.

<sup>\*5</sup> Ko stikalo luči obrnete v drug položaj iz položaja **AUTO**, ko vozilo miruje, se dnevne luči izklopijo. Ob začetku vožnje se dnevne luči ponovno vklopijo.

<sup>\*6</sup> Če izvedete enega od naslednjih postopkov pri izbranem položaju  in ustavljenem vozilu, dnevne luči ugasnejo.

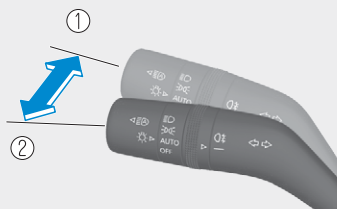
- Zavrtite stikalo luči v položaj **OFF**.
- Zavrtite stikalo luči v položaj **AUTO** in nato ponovno v položaj .
- Zavrtite stikalo luči v položaj .

Ob začetku vožnje se dnevne luči ponovno vklopijo.

### Samodejno delovanje luči

Če je stikalo žarometov v položaju **AUTO** in stikalna ključavnica v položaju ON, senzor osvetljenosti preveri osvetljenost okolice in samodejno vklopi ali izklopi žaromete in drugo zunanjo osvetlitev.

## Dolge-zasenčene luči žarometov

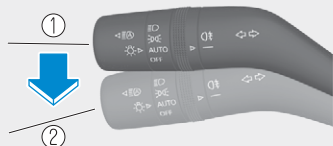


1. Dolge luči
2. Zasenčene luči

Ko so vklopljene dolge luči, sveti tudi kontrolna lučka dolgih luči .

## Svetlobna hupa

Ko je vklopljen kontakt, lahko poblisnete z dolgimi lučmi (svetlobna hupa)



1. IZKLOPLJENO
2. Svetlobna hupa

Istočasno zasveti tudi kontrolna lučka dolgih luči  na instrumentni plošči. Dolga luč sveti, dokler ne izpustite ročice, ki se povrne v izhodiščni položaj.

## Sistem osvetlitve ob prihodu domov

Osvetlitev ob prihodu domov vklopi žaromete (zasenčene luči), ko pomaknete ročico.

### ► Vklop luči

Ko potegnete ročico in je stikalna ključavnica v položaju ACC ali OFF, se vklopijo zasenčene luči. Žarometi po določenem času, ko zaprete vsa vrata, ugasnejo.



## Sistem osvetlitve ob odhodu od doma

Osvetlitev ob odhodu od doma vključi žaromete, ko izven vozila pritisnete tipko za odklepanje na daljinskem upravljalniku.

Pri vklopu osvetlitve ob odhodu od doma zasvetijo naslednje luči. Zasenčene luči, pozicijske luči, zadnje luči, osvetlitev registrske tablice.

### ► Vklop luči

Če sta stikalna ključavnica in stikalo luči v naslednjih položajih, ko pritisnete na tipko za odklepanje na daljinskem upravljalniku in vozilo sprejme signal upravljalnika, zasvetijo žarometi. Žarometi po določenem času ugasnejo (30 sekund).

- Kontaktna ključavnica: izkop (off)
- Stikalo žarometov: **AUTO**,  ali 



## Nastavitev svetlobnega snopa žarometov

Višino svetlobnega snopa žarometov se spreminja glede na število potnikov in obremenitev prtljažnega prostora. Usmeritev svetlobnega snopa žarometov se samodejno nastavi, ko vklopite žaromete.

## Dnevne luči

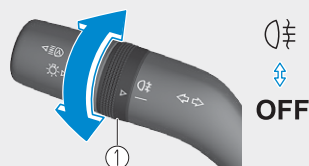
Dnevne luči se samodejno vklopijo.

## Zadnja meglenka

### Zadnja meglenka

Zadnjo meglenko lahko vključite pri vklopljenem kontaktu. Zadnja meglenka izboljša vidnost v megli.

Da lahko vklopite zadnjo meglenko, morajo biti žarometi vklopljeni.



#### 1. Stikalo meglensk

Na instrumentni plošči sveti kontrolna lučka zadnje meglenke .

Zadnjo meglenko je mogoče izklopiti na naslednje načine:

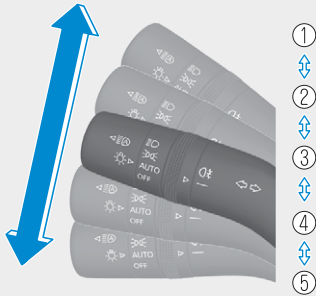
- Stikalo meglensk ponovno zavrtite v položaj  (stikalo meglensk se samodejno vrne v prvotni položaj).
- Stikalo žarometov zavrtite v položaj **OFF**.

## Smerniki in nakazovanje spremembe voznega pasu

### Smerniki in nakazovanje spremembe voznega pasu

Smernike lahko vklopite le pri vklopljenem kontaktu.

## Smerniki



1. Zavijanje v desno
2. Zamenjava voznega pasu v desno
3. IZKLOPLJENO
4. Zamenjava voznega pasu v levo
5. Zavijanje v levo

Kontrolni lučki smernikov  na instrumentni plošči utripata skladno s pomikom stikalne ročice, oz. prikazujeta, kateri smerniki delujejo.

## Nakazovanje spremembe voznega pasu

Potisnite stikalno ročico luči do polovice v smer spremembe smeri, da začne kontrolna lučka smernikov utripati in jo zadržite v tem položaju. Ko stikalno ročico izpustite, se povrne v srednji položaj.

## Nakazovanje spremembe voznega pasu s tremi bliski

Ko ročico smernikov spustite na polovici hoda, smerniki trikrat utripnejo. Operacijo lahko preključite s pomikom ročice v nasprotno smer.

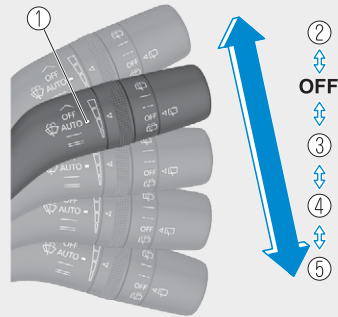
## Brisalci in pranje stekel

### Brisalci in pranje stekel

Brisalci delujejo samo tedaj, ko je vklopljen kontakt.

### Brisalca vetrobranskega stekla

Brisalca vklopite s pomikom stikalne ročice brisalcev navzgor ali navzdol.



1. Kontrolna lučka

| Položaj stikala                                                                       | Delovanje brisalcev          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| ②  | Delovanje med pomikom ročice |
| OFF                                                                                   | Izklop                       |
| ③ <b>AUTO</b> <sup>*1</sup>                                                           | Samodejno delovanje          |
| ④  | Nizka hitrost brisalcev      |
| ⑤  | Povečana hitrost brisalcev   |

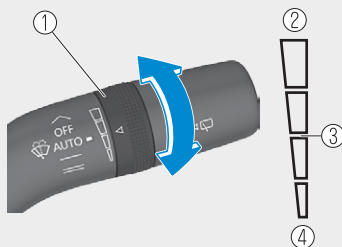
<sup>\*1</sup> Ko ročico za upravljanje brisalcev postavite v položaj **AUTO**, zasveti kontrolna lučka.

### Samodejno delovanje brisalcev

Če je stikalna ročica brisalcev v položaju **AUTO**, tipalo za dež na vetrobranskem steklu zazna padavine in samodejno vklopi oz. izklopi brisalca vetrobranskega stekla (izklopljeno, prekinjeno delovanje, običajna ali povečana hitrost delovanja).

Občutljivost deževnega tipala je mogoče nastaviti z obračanjem vrtljivega stikala na stikalni ročici brisalcev.

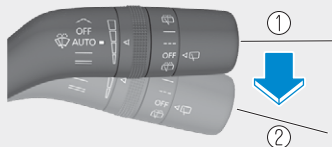
Iz srednjega položaja (običajna hitrost) tega stikala je mogoče običajno odzivnost tipala povečati z vrtenjem navzgor oziroma zmanjšati z vrtenjem navzdol.



1. Stikalo
2. Večja občutljivost
3. Sredinski položaj
4. Manjša občutljivost

### Pranje vetrobranskega stekla

Potegnite ročico za upravljanje brisalcev proti sebi, da steklo popršite s tekočino za čiščenje, brisalci bodo nekajkrat obrisali steklo.



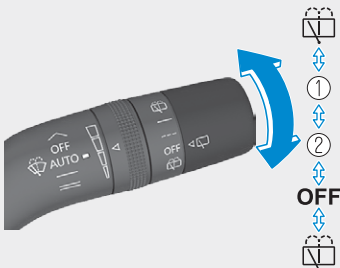
1. IZKLOPLJENO
2. Pranje

## Brisalec in pranje zadnjega stekla

### Brisalec in pranje zadnjega stekla

Brisalec deluje samo tedaj, ko je vklopljen kontakt.

### Brisalec zadnjega stekla



Brisalec zadnjega stekla vklopite tako, da obrnete vrtljivo stikalo v ustrezni položaj.

| Položaj stikala | Delovanje brisalcev  |
|-----------------|----------------------|
| ①               | Delujoča             |
| ②               | Intervalno delovanje |
| OFF             | Izklop               |

### Pranje zadnjega stekla

Za pranje zadnjega stekla obrnite vrtljivo stikalo brisalca in pranja zadnjega stekla v položaj ①. Ko stikalo izpustite, pranje preneha delovati.

## Pranje žarometov\*

### Pranje žarometov

Motor mora delovati in žarometa morata biti vklopljena.

Za vklop pranja žarometov dvakrat kratko povlecite stikalno ročico brisalcev proti sebi.



1. IZKLOPLJENO
2. Pranje

## Ogrevanje zadnjega stekla

### Ogrevanje zadnjega stekla

Sistem vklopite s pritiskom na stikalo. Sistem deluje približno 15 minut, potem se samodejno izklopi. Med delovanjem sistema sveti kontrolna lučka.

Sistem lahko izklopite s ponovnim pritiskom na tipko tudi pred potekom 15 minut.



1. Kontrolna lučka

## Opozorilne utripalke

### Opozorilne utripalke

Vklopite opozorilne utripalke vedno, kadar morate ustaviti vozilo na mestu, kjer bi lahko oviralo druge udeležence v prometu ali kjer bi lahko druga vozila ogrožala voznika ali potnike v vašem vozilu.



S pritiskom na stikalo se vklopijo vsi smerniki in istočasno utripajo. Obenem na instrumentni plošči utripa kontrolna lučka opozorilnih utripalk .

## Zavorni sistem

### Električna parkirna zavora (EPB)

Sistem električne parkirne zavore s pomočjo elektromotorja vklopi in izklopi parkirno zavoro. Sistem lahko deluje samodejno ali ročno. Ob aktiviranju parkirne zavore kontrolna lučka v stikalu EPB zasveti in ugasne, ko parkirno zavoro sprostite.



1. Kontrolna lučka

### ► Ročno upravljanje

#### *Ročno aktiviranje parkirne zavore*

Ko močno pritisnete na zavorni pedal in potegnete stikalo EPB, se parkirna zavora aktivira ne glede na položaj kontaktne ključavnice. Ko je parkirna zavora aktivirana, zasvetita kontrolni lučki EPB med instrumenti (P) in v stikalu EPB.



#### *Ročno sproščanje parkirne zavore*

Ko pri vklopljenem kontaktu ali med delovanjem motorja močno pritisnete na zavorni pedal in nato pritisnete stikalo EPB, se parkirna zavora sprosti. Ko se parkirna zavora sprosti, kontrolni lučki EPB med instrumenti (P) in v stikalu EPB ugasneta.



Če pritisnete na stikalo EPB, ne da bi pritisnili zavorni pedal, se na večinformacijskem zaslonu pokaže sporočilo, ki voznika obvesti, da mora pritisniti na zavorni pedal.

## ► Samodejno delovanje

### *Samodejno aktiviranje parkirne zavora*

Ko kontakt preklopite iz ON na ACC ali OFF, se parkirna zavora samodejno aktivira. Ko je parkirna zavora aktivirana, zasvetita kontrolni lučki EPB med instrumenti (P) in v stikalu EPB.

### *Samodejno sproščanje parkirne zavora*

Parkirna zavora se bo samodejno izklopila, če pritisnete na pedal za plin in je zavora vklopljena ter so izpolnjeni naslednji pogoji. Ko se parkirna zavora sprosti, kontrolni lučki EPB med instrumenti (P) in v stikalu EPB ugasneta.

- Motor deluje.
- Voznikova vrata so zaprta.
- Voznik je pripet z varnostnim pasom.
- (Vozila z ročnim menjalnikom)
  - Prestavna ročica ni v nevtralnem položaju.
  - Pedal sklopke je pritisnjen do polovice.
- (Vozila s samodejnim menjalnikom)
  - Izbirna ročica je v položaju D, M, ali R.

## ► Preklic samodejnega delovanja parkirne zavora

Samodejno delovanje parkirne zavora lahko prekličete z enim od naslednjih postopkov po preklopu kontakta iz ON v OFF.

### *Način za preklic samodejnega delovanja 1*

1. VKLOPITE kontakt.
2. Izklopite funkcijo AUTOHOLD.

3. Držite stikalo EPB pritisnjeno neprekinjeno za vsaj 2 sekundi (dokler se ne oglasi zvočni signal).
4. V petih sekundah po aktiviranju zvočnega signala spustite stikalo EPB in izklopite kontakt (OFF). Po preklicu samodejnega delovanja se enkrat oglasi zvočni signal in prej prižgana kontrolna lučka v stikalu EPB začne utripati ter po 3 sekundah ugasne.

### *Način za preklic samodejnega delovanja 2*

1. VKLOPITE kontakt.
2. Izklopite funkcijo AUTOHOLD.
3. Medtem ko pritiskate na stikalo EPB, izklopite kontakt (OFF). Ko je samodejno delovanje preklicano, se enkrat oglasi zvočni signal in kontrolna lučka v stikalu EPB namesto običajnega utripanja preide na hitro utripanje ter po 3 sekundah ugasne.

Ko vklopite kontakt, se ponovno vzpostavi samodejno delovanje parkirne zavora.

## Sistem prednostnega zaviranja

Sistem prednostnega zaviranja zagotavlja, da se v primeru sočasnega pritiska na zavorni pedal in pedal za pospeševanje najprej aktivira zaviranje.

## Funkcija AUTOHOLD

### Funkcija AUTOHOLD

Funkcija AUTOHOLD samodejno zadrži ustavljeno vozilo, tudi če ne pritiskate na zavorni pedal. Ta funkcija je najprimernejša za ustavljanje v gostem prometu ali pred semaforjem. Zavore se sprostijo, ko nadaljujete z vožnjo, na primer s sprostitvijo pedala sklopke, ko je prestavna ročica v položaju za vožnjo (ročni menjalnik) ali ko pritisnete na pedal za plin (vozila s samodejnim menjalnikom).

### Sistem AUTOHOLD je vklopljen

Pritisnite na stikalo AUTOHOLD in zasveti kontrolna lučka pripravljenosti sistema AUTOHOLD, funkcija AUTOHOLD se vklopi.



1. Kontrolna lučka pripravljenosti funkcije AUTOHOLD

### ► Za delovanje funkcije AUTOHOLD in zadrževanje z zavoram

1. Pritisnite na zavorni pedal in povsem zaustavite vozilo.
2. Med instrumenti zasveti kontrolna lučka za aktivno delovanje funkcije AUTOHOLD **HOLD** in zavore zadržujejo vozilo.
3. Vozilo je zaustavljeno v tem položaju, tudi ko spustite zavorni pedal.

### ► Za sprostitve funkcije AUTOHOLD in začetek vožnje z vozilom

Če izvedete katerega od naslednjih ukrepov za nadaljevanje vožnje, se zavore samodejno sprostijo in kontrolna lučka za aktivno delovanje funkcije AUTOHOLD **HOLD** ugasne.

- **(Vozila z ročnim menjalnikom)**  
Začeli ste spuščati pedal sklopke, ko ročica menjalnika ni v položaju za prosti tek.
- **(Vozila s samodejnim menjalnikom)**
  - Pedal za plin je pritisnjen.
  - Vozilo je z zadnjim koncem nagnjeno navzdol ali pa ste na ravni podlagi izbirno ročico pomaknili v položaj R.



## Sistem AUTOHOLD je izklopljen

Pritisnite na zavorni pedal in pritisnite na stikalo AUTOHOLD. Funkcija AUTOHOLD se izklopi in kontrolna lučka pripravljenosti funkcije AUTOHOLD ugasne.



1. Kontrolna lučka pripravljenosti funkcije AUTOHOLD

## Samodejni vklop smernikov ob zaviranju v sili

### Samodejni vklop smernikov ob zaviranju v sili

Če med vožnjo s hitrostjo 55 km/h ali hitreje nenadoma pritisnete na zavorni pedal, sistem samodejnega vklopa smernikov pri zaviranju v sili vklopi hitro utripanje vseh smernikov, da voznike za vašim vozilom opozori na zaviranje v sili.

## Pomoč pri speljevanju v klanec (HLA)

### Pomoč pri speljevanju v klanec (HLA)

Funkcija HLA pomaga pri speljevanju vozila iz mirovanja na klanecu. Ko sprostite zavorni pedal in pritisnete na pedal za pospeševanje, da bi speljali, funkcija prepreči pomik vozila po klanecu navzdol. HLA deluje tudi pri vzratni vožnji po klanecu. Ko voznik sprosti zavorni pedal na strmini, se zavorna sila samodejno ohrani.

## Sistem proti blokiranju koles (ABS)

### Sistem proti blokiranju koles (ABS)

Sistem ABS neprestano nadzira hitrost vrtenja posameznih koles. Če med zaviranjem eno od koles kaže težnjo, da bi se ustavilo, se sistem ABS odzove s popuščanjem zavore na tem kolesu in jo takoj zatem spet vklopi.

## Regulacija navora (TCS)

### Regulacija navora (TCS)

Sistem za regulacijo navora (TCS - Traction Control System) preprečuje spodsavanje pogonskih koles na cestišču in s tem povečuje varnost vožnje tako, da po potrebi omejuje navor motorja in zavira. Ko TCS zazna drsenje pogonskih koles pri pospeševanju, zmanjša navor motorja in zavira, da se prepreči drsenje in izboljša oprijem.

### Kontrolna lučka TCS/DSC

Ko sistem TCS ali DSC poseže, kontrolna lučka  utripa.

## Regulacija dinamične stabilnosti (DSC)

### Regulacija dinamične stabilnosti (DSC)

Regulacija dinamične stabilnosti (DSC) samodejno nadzira zaviranje in navor motorja v povezavi s sistemoma ABS in TCS in tako preprečuje drsenje koles na drsečih površinah ali ob hitrih spremembah smeri in hitrosti.

### Stikalo DSC OFF

S pritiskom na tipko DSC OFF izklopite sistema TCS in DSC. Zasvetita kontrolna lučka DSC OFF  na instrumentni plošči in kontrolna lučka DSC OFF v stikalu.



1. Kontrolna lučka DSC OFF v stikalu

S ponovnim pritiskom na tipko sistema TCS in DSC ponovno vklopite. Kontrolna lučka DSC OFF  in kontrolna lučka DSC OFF v stikalu ugasneta.

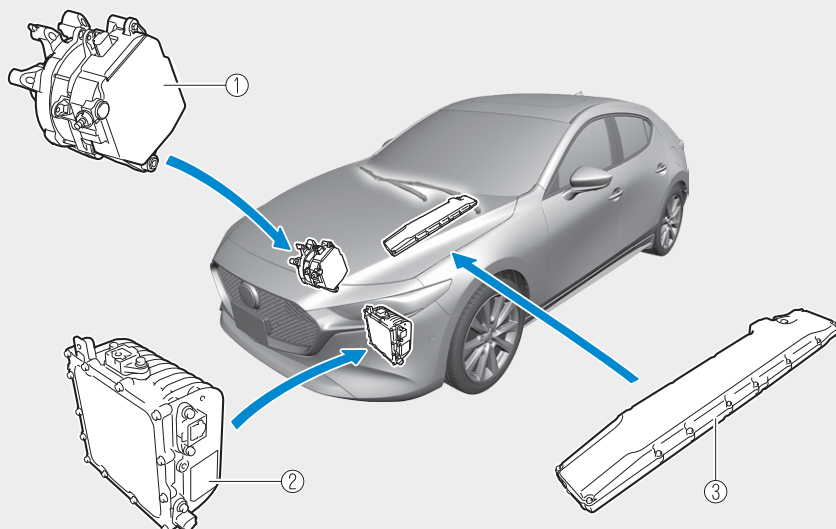
# Tehnologija M Hybrid

## Tehnologija M Hybrid

Tehnologija M Hybrid uporablja izjemno učinkoviti integrirani zaganjalni generator (ISG) za generiranje elektrike iz kinetične energije, pridobljene pri upočasnevanju vozila. Sistem uporablja elektriko, shranjeno v akumulatorju z večjo kapaciteto M Hybrid, da z njo izboljša vozne lastnosti in zagotovi varčnejšo porabo goriva z zmanjšanjem obremenitve motorja in zagotavljanjem pomoči motorju. Poleg tega ISG zagotavlja tih ponovni zagon motorja, izklopljenega s funkcijo i-stop (izklop v prostem teku).

4

Med vožnjo



1. ISG
2. Pretvornik DC-DC
3. Akumulator sistema M Hybrid

### ! OPOZORILO

- Naslednji deli so lahko ekstremno vroči in skozi njih teče elektrika z visokim tokom, zato se jih ne dotikajte.
  - ISG
  - Pretvornik DC-DC
  - Akumulator sistema M Hybrid
- Če v naslednjih primerih voznik odpre vrata, vozilo presodi, da želi voznik zapustiti svoj sedež, zato se oglasi opozorilni zvočni signal in ga opozori na morebitno nevarnost, prav tako se pokaže sporočilo z opozorilom.
  - Motor deluje.
  - Izbirna ročica ni v položaju P ali N.

## Akumulator sistema M Hybrid

Sistem M Hybrid je opremljen s posebnim akumulatorjem.

### SVARILO

**Upoštevajte naslednja opozorila, da preprečite opekline ali električni udar:**

- Nikoli ne odstranjujte ali razstavljajte držal in priključkov, s katerimi je pritrjen terminal, kabelskih snopov in akumulatorja sistema M Hybrid.
- Ne dotikajte se akumulatorja sistema M Hybrid, saj je lahko zaradi neposrednih sončnih žarkov ali po vožnji ekstremno vroč.
- Ker je akumulator sistema M Hybrid še posebej nevaren v primeru vlage, se ga nikoli ne dotikajte.

### ► Polnjenje akumulatorja sistema M Hybrid

Akumulator sistema M Hybrid se samodejno polni z delovanjem motorja in regeneracijo pri upočasnjevanju. Tako akumulatorja ni treba polniti prek polnilnih naprav zunaj vozila.

## Opozorila glede sistema M Hybrid

Glede vzdrževanja vozila ali popravil in razgradnje odsluženih vozil se posvetujte s pooblaščenim serviserjem vozil Mazda.

### ► Rokovanje z akumulatorjem sistema M Hybrid

Za rokovanje z akumulatorjem sistema M Hybrid sta potrebna tehnično znanje in usposobljenost.

### SVARILO

**Da zagotovite varno in pravilno rokovanje z akumulatorjem sistema M Hybrid, vedno upoštevajte naslednja opozorila:**

- Ne odstranjujte akumulatorja sistema M Hybrid.
- Ne prodajajte, prenašajte ali spreminjajte akumulatorja sistema M Hybrid.
- Akumulator uporabljajte samo z vozili, ki so opremljena z akumulatorjem sistema M Hybrid.

**V primeru neustreznega ravnanja z akumulatorjem sistema M Hybrid lahko pride do naslednjih posledic in hudih poškodb:**

- Dotik nenadzorovanega ali nelegalno zapuščenega akumulatorja sistema M Hybrid lahko povzroči električni udar.
- V primeru uporabe akumulatorja sistema M Hybrid v vozilu, ki ni opremljeno s tehnologijo M Hybrid (vključno s predelanimi vozili), lahko pride do nezgod, vključno z električnimi udari, nastajanja vročine, dima, gorenja in eksplozije, prav tako pa lahko izteka elektrolit.

### ► Razgradnja vozila in odstranjevanje akumulatorja sistema M Hybrid

Da ne bi prišlo do nezgod, je treba zbirati akumulatorje sistema M Hybrid. Pri razgradnji vašega vozila, zamenjavi akumulatorja sistema M Hybrid ali odstranjevanju akumulatorja sistema M Hybrid se posvetujte s strokovnjaki – priporočamo pooblaščen servis vozil Mazda. Sodelujte in zagotovite primerno zbiranje akumulatorjev sistema M Hybrid tudi iz vašega vozila.

### SVARILO

Poskrbite za ustrezno odstranjevanje akumulatorja sistema M Hybrid.

## ► V primeru nezgode

Če udarec v vozilo pri trčenju doseže ali preseže določen prag, lahko sistem M Hybrid preneha delovati. V tem primeru zasveti opozorilna lučka za polnjenje sistema  in sistema M Hybrid ni možno aktivirati. Vozilo nemudoma parkirajte na varnem mestu in se obrnite na pooblaščen servis Mazda.



### SVARILO

- Nikoli se ne dotikajte območij z visokim tokom.
- Nikoli se ne dotikajte električne napeljave, ki morda sega v kabino ali iz nje.
- Nikoli se ne dotikajte območij, kjer je viden elektrolit ali elektrolit izteka iz območja.
- Ne bližajte se vozilu, če iz akumulatorja sistema M Hybrid izteka elektrolit.
- Nikoli ne pristopajte k predmetom, ki gorijo ali so ekstremno vroči.
- Če vozilo zajamejo plameni, pogasite požar z gasilnim aparatom s prahom ABC.

## Izbira načina vožnje\*

### Izbira načina vožnje

Izbira načina vožnje je sistem, ki omogoča izbiro, na kakšen način vozilo vozite. Če je izbran športni način, je povečana odzivnost vozila na upravljanje pedala za plin.

### Stikalo za izbiro načina vožnje

Za športni način vožnje stikalo za izbiro načina vožnje potisnite naprej (SPORT). Za izklop športnega načina vožnje stikalo za izbiro načina vožnje potegnite nazaj (OFF).



### Kontrolna lučka izbranega načina

Ko je izbran športni način, na instrumentni plošči zasveti kontrolna lučka izbranega načina **SPORT**.

\*Nekateri modeli.

## i-ACTIVSENSE

### i-ACTIVSENSE

i-ACTIVSENSE je skupen izraz za vrsto sistemov, ki uporabljajo kamere in senzorje, ter so namenjeni izboljšanju varnosti in pomoči vozniku. Sistemi vključujejo aktivno varovanje in varovanje pred trkom.

Sistemi so zasnovani tako, da pomagajo vozniku pri varnejši vožnji, ga razbremenjujejo, zmanjšujejo možnost nezgod in omilijo posledice. Vsak sistem ima svoje omejitve, zato se ne zanašajte na sisteme in vedno vozite previdno.

### Simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti)

S pomočjo simbola stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) je voznik obveščen o stanju naslednjih sistemov.

- Opozarjanje na zapuščanje voznega pasu (LDWS)
- Nadzor mrtvega kota (BSM)
- Opozarjanje na razdaljo in hitrost (DSA)
- Opozarjanje na prečni promet pred vozilom (FCTA)
- Sistem opozarjanja pri vzvratni vožnji (RCTA)
- Sistem ohranjanja smeri na voznem pasu (LAS)

### Simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (bel)

#### Stanje sistema v pripravljenosti

Če ni aktiviran nobeden od sistemov ali če je prišlo do težav s sistemom, je prikazan simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (bel).

### Simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (zelen)

#### Stanje: aktiviran sistem

Če je aktiviran kateri od sistemov, je prikazan simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (zelen).

### Simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (rumen)

#### Stanje: opozorilo sistema

Če je aktivirano katero od opozoril sistema, je prikazan simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (rumen).

### Simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (brez prikaza)

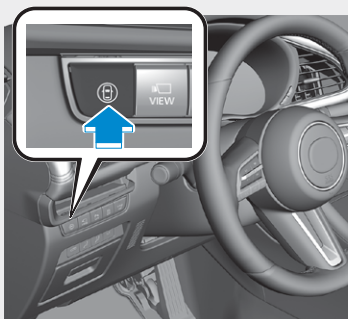
#### Stanje: izklop sistema

Ko so vsi sistemi izklopljeni z uporabo funkcije za osebne nastavitve ali s stikalom sistema i-ACTIVSENSE, simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) ni prikazan.

## Stikalo i-ACTIVSENSE

Stanje delovanja vseh naslednjih sistemov je možno spremeniti s pomočjo stikala i-ACTIVSENSE.

- Opozorilo na zapuščanje voznega pasu (LDWS)
- Nadzor mrtvega kota (BSM)
- Opozarjanje na razdaljo in hitrost (DSA)
- Opozarjanje na prečni promet pred vozilom (FCTA)
- Sistem opozarjanja pri vzvratni vožnji (RCTA)
- Sistem za ohranjanje voznega pasu (LAS)
- Samodejno zaviranje (SBS)
- Samodejno zaviranje [vzvratno] (SBS-R)
- Samodejno zaviranje [vzvratno prečno] (SBS-RC)



### ► Če pritisnete in takoj spustite stikalo i-ACTIVSENSE

Če pritisnete in takoj spustite stikalo i-ACTIVSENSE, prekličete naslednje sisteme in simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) ugasne.

- Opozorilo na zapuščanje voznega pasu (LDWS)
- Nadzor mrtvega kota (BSM)
- Opozarjanje na razdaljo in hitrost (DSA)
- Opozarjanje na prečni promet pred vozilom (FCTA)
- Sistem opozarjanja pri vzvratni vožnji (RCTA)
- Sistem za ohranjanje voznega pasu (LAS)

Če ponovno pritisnete stikalo i-ACTIVSENSE, se sistem vrne v prvotno stanje in simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) zasveti.

### ► Če pritisnete in zadržite stikalo i-ACTIVSENSE

Če pritisnete in zadržite stikalo i-ACTIVSENSE, se naslednji sistemi prekličejo dodatno k sistemom, ki so bili preklicani, ko ste pritisnili in takoj spustili stikalo. Simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) ugasne in zasveti kontrolna lučka SBS OFF .

- Samodejno zaviranje (SBS)
- Samodejno zaviranje [vzvratno] (SBS-R)
- Samodejno zaviranje [vzvratno prečno] (SBS-RC)

Če ponovno pritisnete stikalo i-ACTIVSENSE, se sistem vrne v prvotno stanje, kontrolna lučka SBS OFF  ugasne in simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) zasveti.

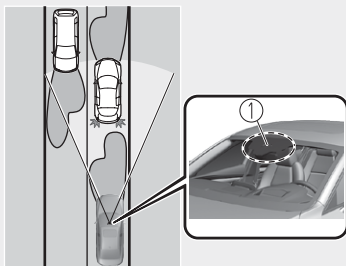


## Sistem nadzora dolgih luči (HBC)\*

### Nadzor dolgih luči (HBC)

Kadar vozite ponoči, HBC s pomočjo kamere za območje pred vozilom (FSC) zaznava pogoje pred vozilom in samodejno upravlja delovanje dolgih oz. zasenčenih luči.

Če pred vami ni drugega vozila in če ni nasprotnega prometa, se samodejno vklopijo dolge luči, ko je hitrost vožnje približno 30 km/h ali več.



1. Kamera za območje pred vozilom (FSC)\*<sup>1</sup>

\*<sup>1</sup> Razdalja zaznavanja kamere za območje pred vozilom (FSC) je odvisna od zunanjih okoliščin.

### Delovanje sistema

Nadzor dolgih luči (HBC) samodejno preklaplja med zasenčenimi in dolgimi lučmi, ko je vklopljen kontakt in je stikalo luči v položaju AUTO z vključenimi zasenčenimi lučmi.

HBC na podlagi svetlosti okolice določi, kdaj je noč. Ko je nadzor dejaven, na instrumentni plošči sveti kontrolna lučka HBC (zelena) .

## Prilagodljivi žarometi LED (ALH)\*

### Prilagodljivi žarometi LED (ALH)

ALH za določanje položaja vozila pred vami, v nasprotni smeri bližajočega se vozila, za samodejno nastavitve dometa, razpona in jakosti svetlobnega snopa pri nočni vožnji uporablja naprej usmerjeno kamero (FSC).

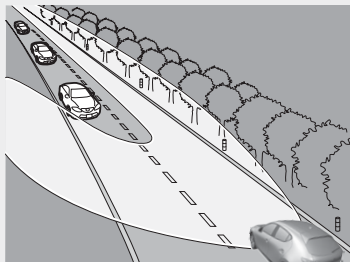
Prilagodljivi žarometi LED (ALH) se nastavljajo med zasenčenimi in nezasenčenimi lučmi in zato nikdar ne zaslepijo voznika v vozilu pred vami ali v nasprotni smeri bližajočega se vozila.

#### ▮ *Nezasenčena luč brez bleščanja*

Ta funkcija zasenči samo dolge luči, ki svetijo v vozilo pred vami.

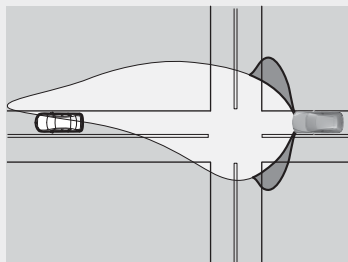
Dolge luči se zasenčijo pri vožnji s hitrostjo približno 40 km/h ali več.

Ko je hitrost vozila manjša od približno 30 km/h, se žarometi preklapijo na zasenčene luči.



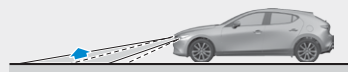
#### ▮ *Zasenčena luč širokega razpona*

Ta funkcija razširi razpon svetlobnega snopa zasenčenih luči pri hitrosti manj kot približno 40 km/h.



#### ▮ *Avtocestni način*

Ta funkcija med vožnjo po avtocesti dvigne svetlobni snop žarometov.



Razdalja, na kateri prilagodljiva žaromet LED (ALH) zaznata predmet, je odvisna od zunanjih okoliščin.

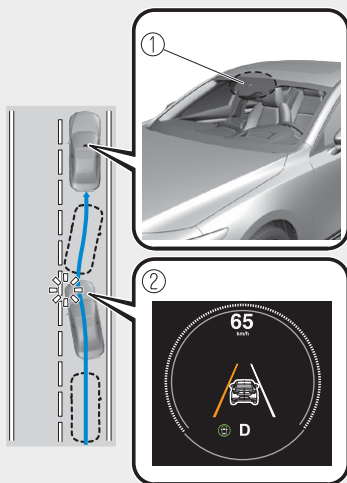
### Delovanje sistema

Sistem ALH po vklopu kontakta samodejno upravlja dolgih luči brez bleščanja, zasenčene luči s širokim snopom in avtocestni način, ko je stikalo luči v položaju **AUTO** in je izbran položaj za zasenčene luči. ALH na podlagi svetlosti okolice določi, kdaj je noč. Obenem na instrumentni plošči sveti kontrolna lučka ALH (zelena) .

## Opozarjanje na zapuščanje voznega pasu (LDWS)\*

### Opozarjanje na zapuščanje voznega pasu (LDWS)

Sistem LDWS opozori voznika, da vozilo zapušča svoj vozni pas. Če sistem s pomočjo kamere za območje pred vozilom FSC zaznava bele ali rumene črte voznega pasu in ugotovi, da vozilo zapušča svoj vozni pas, opozori na to voznika z utripanjem opozorilne lučke LDWS in zvočnim signalom LDWS oziroma s prikazom na večinformacijskem zaslonu.



1. Kamera za območje pred vozilom (FSC)
2. Večinformacijski prikazovalnik



Nikoli se ne zanašajte samo na sistem LDWS.

## Ko sistem deluje

Ko vklopite kontakt, zasveti simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (bel) in sistem je v pripravljenosti.

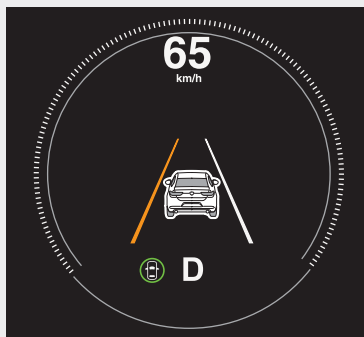
### ► Pogoji delovanja

Ko so izpolnjeni vsi naslednji pogoji, simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) na večinformacijskem zaslonu preide iz belega v zeleni in sistem začne delovati.

- Vklapljen je kontakt.
- Hitrost vozila je približno 60 km/h ali več.
- Sistem zaznava bele (rumene) črte voznega pasu.

## Opozarjanje na zapuščanje voznega pasu

Kadar sistem zazna, da bi vozilo lahko zapustilo svoj vozni pas, se vklopi opozorilo (zvočni signal, vibriranje volana). Smer v katero vozilo zavija iz voznega pasu je označena na večinformacijskem zaslonu.



## Izklop sistema

Sistem LDWS lahko izklopite.

- **(Če je izklopljen samo LDWS)**  
Glejte poglavje Nastavitve v navodilih za uporabo sistema MZD Connect.
- **(Če je LDWS izklopljen s stikalom i-ACTIVSENSE)**  
Glejte Stikalo i-ACTIVSENSE.

### OPOMBA

Ko IZKLOPITE kontakt, se ohrani stanje delovanja, ki je bilo uporabljeno pred izklopom sistema. Če je bil sistem LDWS pred izklopom kontakta vklopljen, bo ob ponovnem vklopu kontakta spet deloval.

## Nadzor mrtvega kota (BSM)\*

### Nadzor mrtvega kota (BSM)

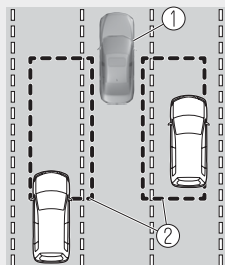
Sistem BSM je zasnovan kot pomoč vozniku pri pregledu področja na levi in desni strani za vozilom pred menjavo voznega pasu. Ko sistem odkrije vozilo, ki vas dohiteva po sosednjem voznem pasu, vas nanj opozori.

#### ► Delovanje BSM

Nadzor mrtvega kota (BSM) zazna vozilo, ki vas dohiteva, če vozite naprej s hitrostjo najmanj 30 km/h. Zasveti ustrezna opozorilna lučka nadzora mrtvega kota (BSM) in pokaže se zaslon za zaznano vozilo.

Če voznik s smernikom nakaže, da bo zavil v smeri, za katero sveti opozorilna lučka nadzora mrtvega kota (BSM) in je zaznano bližanje vozila, nadzor mrtvega kota (BSM) opozori voznika na nevarnost z utripajočo opozorilno lučko BSM, zvočnim opozorilnim signalom in prikazom opozorila na zaslonu.

Območje v katerem sistem zazna od zadaj približujoče se vozilo pokriva vozna pasova na obeh straneh vozila v dolžini približno 50 metrov od zadnjega roba sprednjih levih oziroma desnih vrat.



1. Vaše vozilo
2. Območja zaznavanja



### **SVARILO**

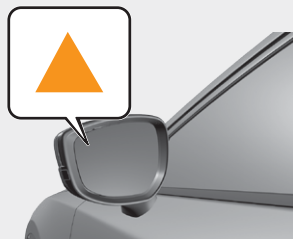
Preden zamenjate vozni pas, se o stanju za vozilom vedno prepričajte na lastne oči.

## **Opozorilni lučki nadzora mrtvega kota BSM/oznaka na zaslonu/opozorilni zvočni signal BSM**

Ko sistem nadzora mrtvega kota BSM deluje, opozori voznika na druga vozila na sosednjih pasovih ali za vozilom z opozorilno lučko BSM, z zvočnim signalom in prikazom na zaslonu.

### **► Opozorilni lučki sistema BSM**

Opozorilni lučki sistema BSM sta vgrajeni v zunanji vzvratni ogledali. Opozorilni lučki zasvetita, ko sistem odkrije vozilo, ki vas dohiteva po sosednjem voznem pasu.

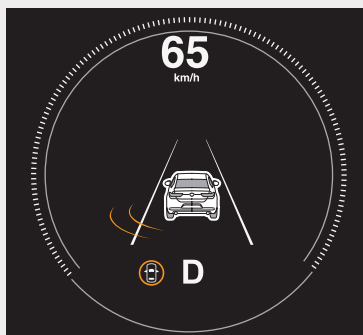


Opozorilna lučka za nekaj trenutkov zasveti, ko vklopite kontakt, in po nekaj sekundah ugasne.

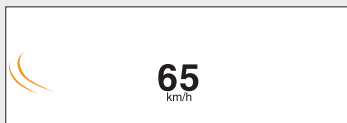
### **► Oznaka na zaslonu**

Zaznano vozilo in opozorilo prikažeta na večinformacijskem zaslonu in na Head up zaslonu (vozila s Head up zaslonom).

**Večinformacijski prikazovalnik**



**Head up zaslon (vozila s Head up zaslonom)**



Ko je zaznano približevanje vozila, je zaznana smer prikazana z indikatorjem zaznavanja (bel). Če voznik nakaže spremembo voznega pasu in je zaznano vozilo, je indikator zaznavanja na zaslonu prikazan z (rumeno) barvo.

► ***Opozorilni zvočni signal BSM***

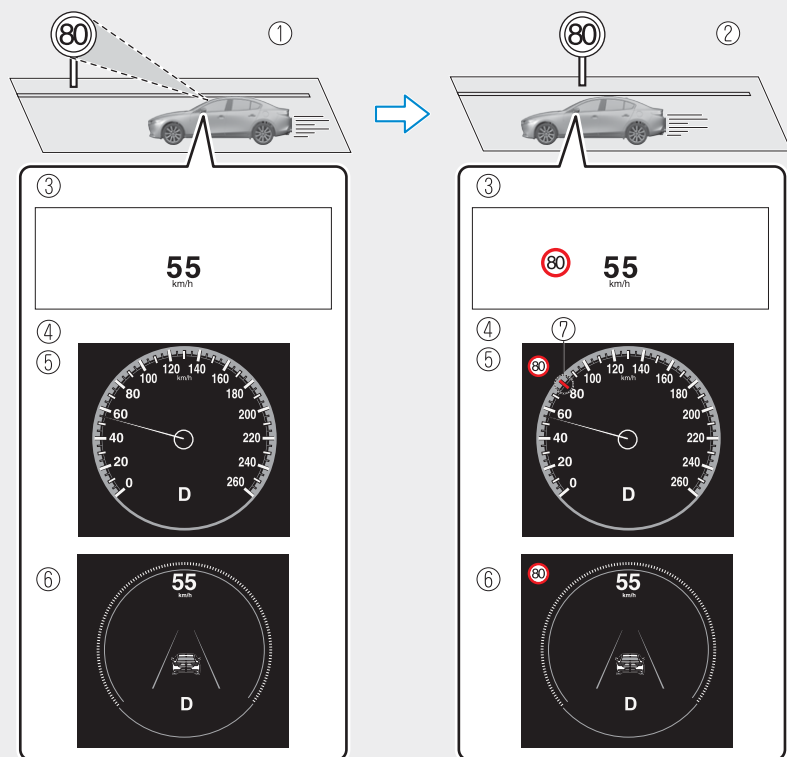
Opozorilni zvočni signal nadzora mrtvega kota se zasliši istočasno kot začne opozorilna lučka BSM utripati.

## Sistem prepoznavanja prometnih znakov (TSR)\*

### Sistem prepoznavanja prometnih znakov (TSR)

TSR vozniku pomaga, da ne spregleda prometnih znakov in zagotavlja pomoč pri varni vožnji tako, da na Head up zaslonu /instrumentni plošči prikaže prometne znake, ki jih je med vožnjo prepoznala naprej usmerjena kamera (FSC), ali so shranjeni v navigacijskem sistemu.

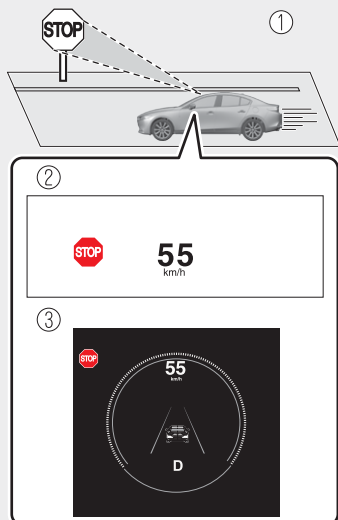
**Znaki z omejitvijo hitrosti (vključno z dodatnimi znaki), prepovedano smerjo in prepovedjo prehitevanja**



1. Znak je prepoznan
2. Znak je prikazan
3. Prikaz na Head up zaslonu
4. Instrumentna plošča
5. Osnovni prikaz
6. Prikaz i-ACTIVSENSE
7. Barva oznake prepoznane omejitve hitrosti se spremeni

\*Nekateri modeli.

## Znak Stop



1. Znak je hkrati prepoznan in prikazan
2. Prikaz na Head up zaslonu
3. Instrumentna plošča

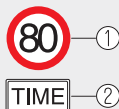
**SVARILO**

Med vožnjo vedno vizualno preverite prometne znake.

## Oznaka prepoznavanja prometnih znakov

Na Head up zaslonu/instrumentni plošči so prikazani naslednji prometni znaki.

**Znaki z omejitvami hitrosti (vključno z dodatnimi znaki)**



1. Znaki z omejitvijo hitrosti
2. Dodatni znak (primer)

Če naprej usmerjena kamera (FSC) ne uspe pravilno odčitati dodatnega znaka (na primer časovnih omejitev, omejitev zavijanja, konca odseka), se pokaže naslednji zaslon.



**Znaki z omejitvijo hitrosti pri zahtevnih vremenskih pogojih**





## Znaki s prepovedano smerjo



## Znaki Stop



## Znak za prepoved prehitevanja

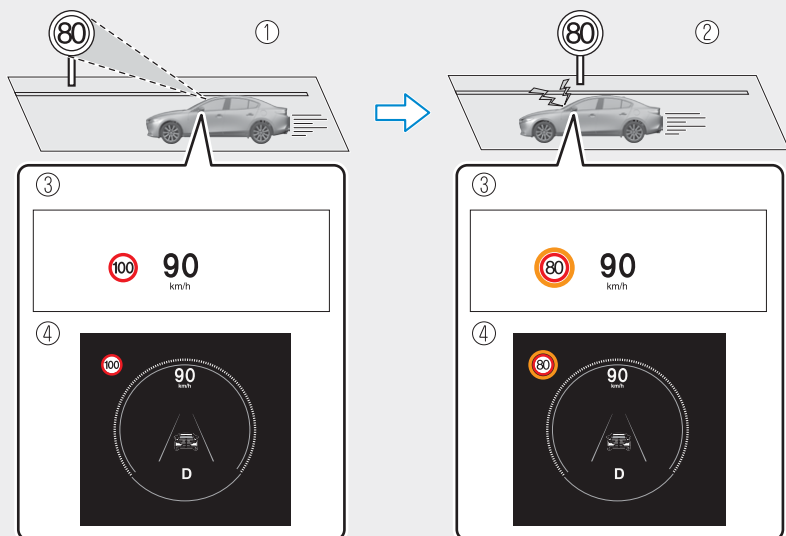


TSR lahko hkrati prikaže znak za prepoved prehitevanja in znak z omejitvijo hitrosti.



## Opozorilo za preveliko hitrost

Če hitrost vozila presega omejitev hitrosti, ki je prikazana na Head up zaslonu / instrumentni plošči, območje ob prikazanem znaku z omejitvijo utripa v rumeni barvi in hkrati se oglasi opozorilni zvočni signal. Če hitrost vozila še naprej presega prikazano omejitev, oznaka preneha utripati in ostane prikazana neprekinjeno. Preverite pogoje v okolici in na ustrezen način, na primer s pritiskom na zavorni pedal, prilagodite hitrost vozila v skladu s predpisano omejitvijo.



1. Vozilo vozi s hitrostjo 90 km/h, ko je zaznan znak za omejitev na 80 km/h.
2. Vozilo še naprej vozi s hitrostjo 90 km/h, ko je že zapeljalo mimo znaka za omejitev na 80 km/h.
3. Prikaz na Head up zaslonu
4. Instrumentna plošča

## Opozarjanje na razdaljo in hitrost (DSA)\*

### Opozarjanje na razdaljo in hitrost (DSA)

DSA je sistem za pomoč pri ohranjanju ustrezne razdalje med vozili in vznika obvešča o priporočeni varnostni razdalji, ki jo mora vzdrževati do vozila pred sabo. Sistem meri razdaljo med vašim vozilom in vozilom pred sabo, ko vozite s hitrostjo približno 30 km/h ali hitreje. Če se razdalja med voziloma zmanjšuje, sistem opozori voznika na nevarnost naleta z oznako na zaslonu ter zmanjša hitrost vozila\*<sup>1</sup> in tako prepreči, da bi se vaše vozilo preveč približalo avtu, ki vozi pred vami.

\*1 Na nekaterih trgih funkcija za zmanjšanje hitrosti ni na voljo.



**SVARILO**

Nikoli se ne zanašajte samo na sistem DSA.

### Pogoji delovanja

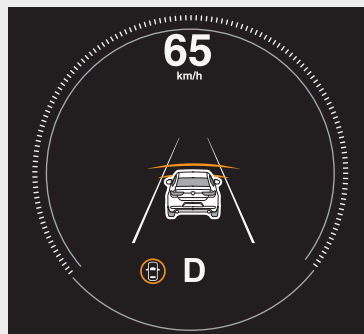
Sistem DSA deluje, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- Vkllopljen je kontakt.
- DSA je vkllopljen.
- Prestavna ročica (ročni menjalnik) oz. izbirna ročica (samodejni menjalnik) ni v položaju R.
- Hitrost vozila je približno 30 km/h ali več.

- Prikazan je simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (zelen)

### Opozorilo na premajhno razdaljo do vozila spredaj

Če sistem zazna, da je razdalja med vašim vozilom in vozilom pred vami premajhna, se simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) spremeni iz zelenega v rumenega in na večinformacijskem zaslonu se pokaže opozorilna oznaka. Med preverjanjem varnega območja ob vozilu s pritiskom na zavorni pedal ohranajte varnostno razdaljo do vozila pred sabo.



## Nadzor voznikove zbranosti (DAA)\*

### Nadzor voznikove zbranosti (DAA)

DAA je sistem, ki zazna utrujenost in pomanjkanje pozornosti voznika ter opozori voznika, da prekine vožnjo in se spočije.

Kadar vozite znotraj označb voznega pasu s hitrostjo 65 do 140 km/h, sistem DAA oceni stopnjo vaše utrujenosti in pomanjkanja pozornosti na podlagi podatkov naprej usmerjene kamere (FSC) in drugih podatkov vozila ter vas opozori na potreben počitek s prikazom na večinformacijskem zaslonu in z opozorilnim zvočnim signalom.

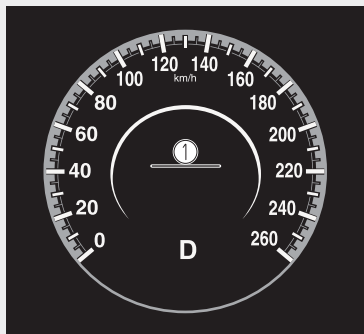


#### **SVARILO**

Ne zanašajte se samo na sistem DAA, temveč vedno vozite previdno.

## Zaslon za nadzor voznikove zbranosti (DAA)

Ko sistem zazna utrujenost in pomanjkanje pozornosti voznika, vklopi opozorilni zvočni signal in na večinformacijskem zaslonu prikaže opozorilo.



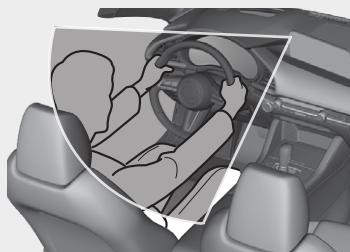
1. Prikazano je sporočilo "Time for a Break" (Čas za odmor)

## Nadzor voznika (DM)\*

### Nadzor voznika (DM)

DM je sistem, ki zazna utrujenost in zaspanost voznika ter ga opomni, da prekine vožnjo in se spočije. Pri vožnji s hitrostjo 5 km/h ali hitreje DM s kamero za nadzor voznika zaznava voznikove obrazne značilnosti. Sistem nato oceni stopnjo voznikove utrujenosti in zaspanosti in ga s prikazom opozorilne oznake med instrumenti in opozorilnim zvočnim signalom opomni, naj si privošči odmor. Glede na stopnjo zaznane utrujenosti in zaspanosti voznika sta na voljo dve vrsti opozorilnih oznak.

- Zaznani so znaki utrujenosti in zaspanosti: Opozorilo (previdno)
- Zaznani so znaki veliko izrazitejše utrujenosti in zaspanosti: Opozorilo (svarilo)



#### SVARILO

Ne zanašajte se samo na sistem DM, temveč vedno vozite previdno.

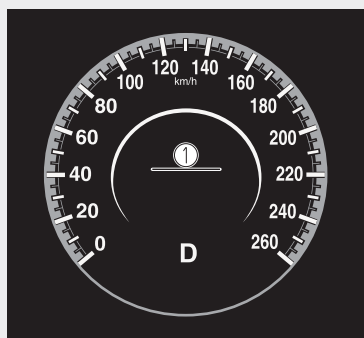
### Pogoji delovanja

DM začne z nadzorom po 20 minutah od začetka vožnje in pri hitrosti približno 5 km/h ali več.

### Prikaz nadzora voznika (DM)

Ko sistem nadzora voznika (DM) zazna utrujenost ali zaspanost voznika, vklopi opozorilni zvočni signal in med instrumenti prikaže opozorilo.

#### Opozorilo (previdno) (bel prikaz)



1. Prikazano je sporočilo "Time for a Break" (Čas za odmor)

#### Opozorilo (svarilo) (rumen prikaz)



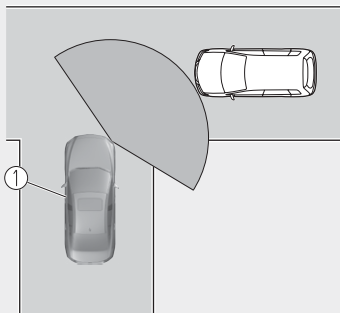
1. Prikazano je sporočilo "Time for a Break" (Čas za odmor)

## Opozarjanje na prečni promet pred vozilom (FCTA)\*

### Opozarjanje na prečni promet pred vozilom (FCTA)

Sistem FCTA je zasnovan tako, da pomaga vozniku pri preverjanju obeh strani pred vozilom, ko se začne vozilo premikati v križišču.

FCTA zazna vozila, ki se vozilu, ko se začne premikati v križišču, bližajo v mrtvem kotu spredaj levo in spredaj desno ter voznika z opozorilno oznako in opozorilnim zvočnim signalom opozori na morebitne nevarnosti.



1. Vaše vozilo



#### **SVARILO**

Ko začnete voziti v križišče, vedno vizualno preverite okolico vozila.

### ► Pogoji delovanja

Sistem deluje, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

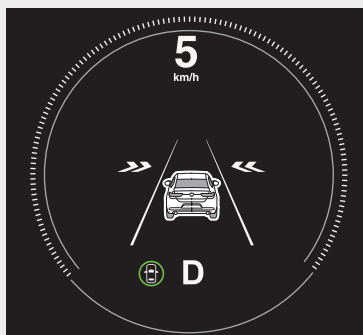
- Hitrost vozila je manj kot 10 km/h.
- **(Samodejni menjalnik)**  
Izbirna ročica je v položaju D.
- **(Ročni menjalnik)**  
Prestavna ročica ni v položaju N ali R.
- Vozilo se bliža s sprednje strani vozila s hitrostjo približno 5 km/h ali hitreje.

### ► Delovanje sistema FCTA

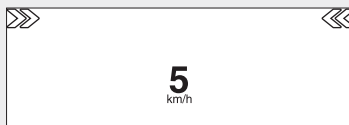
#### *Ko je vozilo ustavljeno*

Če se bliža vozilo, sistem obvesti voznika z naslednjim prikazom (bela puščica).

**Večinformacijski prikazovalnik**



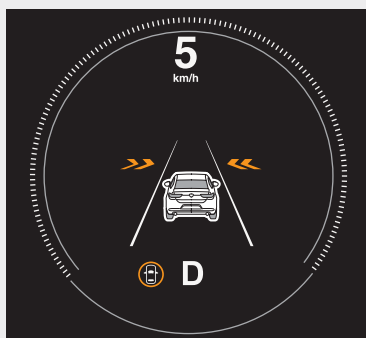
**Head up zaslon (vozila s Head up zaslonom)**



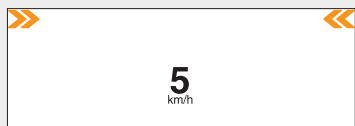
## Prikaz 360° (vozila s prikazom 360°)

*Med premikanjem vozila*

V primeru nevarnosti trčenja z vozilom, ki se bliža, se na zaslonu pokaže opozorilna oznaka (rumena puščica), hkrati se oglasi opozorilni zvočni signal. Večinformacijski prikazovalnik



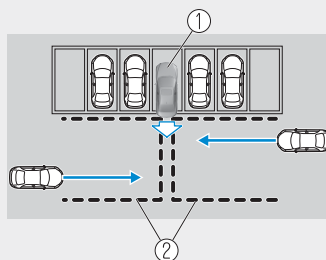
## Head up zaslon (vozila s Head up zaslonom)



## Prikaz 360° (vozila s prikazom 360°)

**Sistem opozarjanja pri vzvratni vožnji (RCTA)\*****Sistem opozarjanja pri vzvratni vožnji (RCTA)**

Sistem RCTA je zasnovan kot pomoč vozniku pri pregledu področja na levi in desni strani za vozilom pri vzvratni vožnji. Če sistem zazna vozilo, ki se približuje zadnjemu delu vašega vozila, vas nanj opozori.



1. Vaše vozilo
2. Območja zaznavanja

**SVARILO**

Preden zapeljete z vozilom vzvratno, morate vedno vizualno preveriti področje za vozilom.

\*Nekateri modeli.

## ► Delovanje sistema RCTA

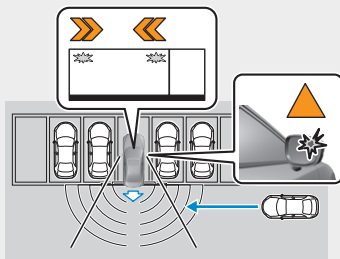
1. Sistem RCTA se vklopi, ko prestavite v vzvratno prestavo (ročni menjalnik), oz. prestavite izbirno ročico v položaj R (samodejni menjalnik).
2. Če obstaja nevarnost trčenja s bližajočim se vozilom, opozorilna lučka nadzora mrtvega kota začne utripati in istočasno se oglasi zvočni signal.

### Prikaz vzvratne vožnje (vozila s prikazom vzvratne vožnje)

Opozorilna oznaka opozarjanja pri vzvratni vožnji (RCTA) se prikaže na zaslonu za prikaz vzvratne vožnje istočasno kot opozorilna lučka nadzora mrtvega kota na zunanjem ogledalu.

### Prikaz 360° (vozila s prikazom 360°)

Opozorilna oznaka opozarjanja pri vzvratni vožnji (RCTA) se prikaže na zaslonu za prikaz 360° istočasno kot opozorilna lučka nadzora mrtvega kota na zunanjem ogledalu.



## Funkcija za izklop zatemnitve instrumentov

Če opozorilna lučka nadzora mrtvih kotov (BSM) zasveti, ko so vključene pozicijske luči, sveti opozorilna lučka nadzora mrtvih kotov (BSM) z manjšo svetlostjo.

Pri vožnji po megli ali snegu in v ostalih primerih, ko jakost zunanje svetlobe oslabi vidnost opozorilnih lučk BSM, izklopite zatemnitev instrumentov s pritiskom na gumb za izklop zatemnitve instrumentov, da bosta opozorilni lučki postali svetlejši in s tem bolj vidni.

## Mazdin radarski tempomat (MRCC)\*

### Mazdin tempomat z radarjem (MRCC)

Mazdin radarski tempomat je zasnovan za uravnavanje varnostne razdalje\*<sup>1</sup> s sprednjim radarskim tipalom, ki zaznava razdaljo do spredaj vozečega vozila, zato vozniku ni treba uporabiti pedala za plin ali zavornega pedala.

\*<sup>1</sup> Nadzor varnostne razdalje: Nadzor razdalje med vašim vozilom in vozilom pred vami, kot ga je zaznal sistem MRCC.



### SVARILO

Nikoli se ne zanašajte samo na sistem MRCC.

Sistema MRCC ne uporabljajte v naslednjih primerih. Pri uporabi sistema MRCC v naslednjih primerih lahko pride do nepričakovane nezgode:

- Običajne ceste razen avtocest (vožnja v takšnih pogojih z uporabo sistema MRCC ni možna).

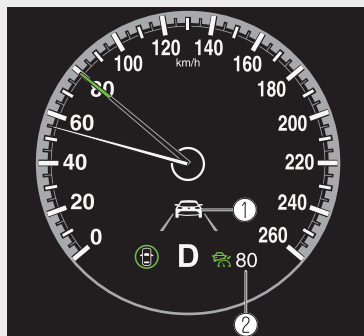
**SVARILO**

- Na cestah z ostrimi ovinki in gostim prometom ter malo prostora med vozili.
- Na cestah s pogostim zaporednim pospeševanjem in upočasnjevanjem (vožnja v takšnih pogojih z Mazdinim tempomatom z radarjem (MRCC) ni možna).
- Pri vstopu na avtocestne povezave, avtocestna počivališča in parkirišča ter pri izstopu iz njih (če zapeljete z avtoceste z vključenim radarskim tempomatom in vozila, za katerim ste vozili doslej, ni več, lahko vozilo pospeši do nastavljene hitrosti).
- Na spolzkih cestah, na primer v primeru poledice in snega (kolesa bi lahko zdrsnila in izgubili bi nadzor nad vozilom ali pa funkcija za nadzor ustavljanja in mirovanja ne bi delovala).
- Na dolgih spustih (za ohranjanje razdalje med vozili sistem samodejno in ves čas aktivira zavore, kar lahko povzroči izgubo zavorne moči).
- Pred vami vozijo enosledna vozila, na primer motocikli ali kolesa.
- Na strmih klancih (sistem morda ne bo mogel pravilno zaznati vozila, ki vozi spredaj, med zadrževanjem s funkcijo za nadzor ustavljanja in mirovanja bi lahko vozilo zdrsnilo ali pa bi po začetku premikanja začelo nenadoma pospeševati).

## Prikazi Mazdinega radarskega tempomata (MRCC) na zaslonu

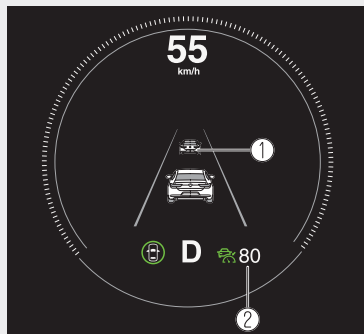
Stanje sistema MRCC in pogoji delovanja so prikazani na večinformacijskem zaslonu in na Head up zaslonu.

## Večinformacijski zaslon (osnovni prikaz)



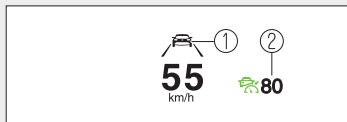
1. Prikaz vozila spredaj
2. Nastavljena hitrost vozila z MRCC

## Večinformacijski zaslon (prikaz i-ACTIVSENSE)



1. Prikaz vozila spredaj
2. Nastavljena hitrost vozila z MRCC

## Head up zaslon



1. Prikaz vozila spredaj
2. Nastavljena hitrost vozila z MRCC



## Opozorilo za zmanjšano razdaljo

Če se vozilo pri vključenem vzdrževanju razdalje hitro približuje vozilu pred sabo, ker to nenadoma zavira, se oglasi opozorilni zvočni signal in na zaslonu se pokaže opozorilo za zaviranje. Vedno preverite okolico in z zavornim pedalom ohranjajte varnostno razdaljo do vozil pred sabo. Vedno pazite tudi na varnostno razdaljo vozil za vami.



1. Prikazano je sporočilo "Depress Brake Pedal" (Pritisnite zavorni pedal)

## Nastavljanje sistema

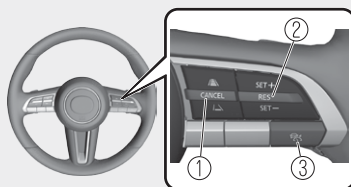
Sistem MRCC deluje, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji.

- Hitrost vozila je med 30 km/h in 200 km/h.
- MRCC je vklopljen.
- Ne pritiskate na zavorni pedal.
- Parkirna zavora je sproščena (kontrolna lučka električne parkirne zavore (EPB)  ne sveti).
- Sistem DSC deluje brez težav.
- Vsa vrata so zaprta.
- Voznik je pripet z varnostnim pasom.
- **(Ročni menjalnik)**
  - Prestavna ročica ni v položaju za vzratno vožnjo (R) ali v nevtralnem položaju (N).
  - Pedal sklopke ni pritisnjen.

### (Samodejni menjalnik)

- Izbirna ročica je v položaju (D) ali (M) (način ročnega prestavljanja).

## ▼ Vkllop sistema



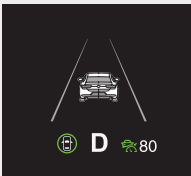
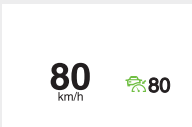
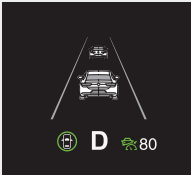
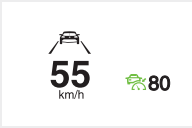
1. Stikalo za preklic (CANCEL)
2. Stikalo RES
3. Stikalo MRCC

Ob pritisku na stikalo MRCC se vklopi sistem MRCC in zasveti oznaka za pripravljenost sistema MRCC (bela) ; nastavite lahko hitrost vozila in razdaljo med vozili z nadzorom varnostne razdalje.

## ▼ Nastavljanje hitrosti

Prilagodite želeno hitrost vozila s pedalom za pospeševanje in pritisnite zgornji del stikala RES (SET+) ali spodnji del stikala (SET-), da zaženete nadzor varnostne razdalje.

Nastavljena hitrost je prikazana na zaslonu. Obenem se oznaka pripravljenosti sistema MRCC (bela)  spremeni v oznako nastavljenega sistema MRCC (zelena) .

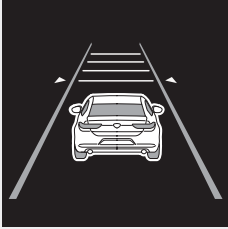
| Stanje vožnje                                  | Oznaka na večinformacijskem prikazovalniku                                          | Oznaka na Head up zaslonu                                                           |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Med vožnjo z enakomerno hitrostjo              |   |   |
| Med vožnjo z uravnavanjem hitrosti in razdalje |  |  |

## ▼ Nastavljanje razdalje med voziloma med delovanjem tempomata z radarjem

Razdaljo med voziloma lahko nastavite na 4 stopnje: dolgo, srednjo, kratko in ekstremno kratko razdaljo.

Razdaljo med voziloma skrajšate s pritiskom na spodnji del tipke CANCEL.

Razdaljo med voziloma povečate s pritiskom na zgornji del tipke CANCEL.

| Smernice za razdaljo med voziloma (pri hitrosti 80 km/h) | Oznaka na večinformacijskem prikazovalniku                                         | Oznaka na Head up zaslonu* <sup>1</sup>                                             |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Dolga (približno 50 m)                                   |   |    |
| Srednja (približno 40 m)                                 |   |    |
| Kratka (približno 30 m)                                  |   |    |
| Zelo kratka (približno 25 m)                             |  |  |

\*1 Slika na Head up zaslonu se pokaže samo, ko voznik pritisne na stikalo.

## ► Spreminjanje nastavljenе hitrosti vozila

### *Pospeševanje/upočasnjevanje s stikalom RES*

Če pritisnete zgornji del stikala RES (SET+), vozilo pospešuje, če pritisnete spodnji del stikala RES (SET-), pa upočasnjuje.

- Pritisnite in takoj spustite: 1 km/h
- Pritisnite in zadržite: 10 km/h

### *Povečanje nastavljenе hitrosti z dodajanjem plina*

Pritisnite pedal za plin in pri doseženi želeni hitrosti pritisnite zgornji del stikala RES (SET+) ali spodnji del stikala RES (SET-). Če ne pritisnete tipke, sistem spet vzpostavi prej nastavljenę hitrost, ko umaknete nogo s pedala za plin.

### ► Izklop sistema

Pri izvajanju naslednjih postopkov se sistem MRCC izklopi in hkrati se namesto oznake nastavljenega sistema MRCC (zelena) pokaže oznaka pripravljenosti sistema MRCC (bela).

- Ko pritisnete tipko CANCEL.
- Ko pritisnete zavorni pedal.
- **(Ročni menjalnik)**  
Prestavili ste v vzratno prestavo.
- **(Samodejni menjalnik)**  
Izbirna ročica je v položaju P (parkiranje), N (nevtralni položaj) ali R (vzratna vožnja).

### ► Ponovno uravnavanje

Če se je sistem MRCC začasno izklopil, lahko ponovno vzpostavite uravnavanje s prej nastavljenę hitrostjo s pritiskom na tipko RES, ko so izpolnjeni vsi pogoji.

### ► Izklop sistema

Če med delovanjem sistema MRCC pritisnete stikalo MRCC, se MRCC izklopi.

## Mazdin radarski tempomat s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go)\*

### Mazdin radarski tempomat s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go)

Mazdin radarski tempomat s funkcijo za ustavljanje in speljevanje je zasnovan za uravnavanje varnostne razdalje\*1 s sprednjim radarskim tipalom, ki zaznava razdaljo do spredaj vozečega vozila, zato vozniku ni treba uporabiti pedala za plin ali zavornega pedala.

\*1 Nadzor varnostne razdalje: Nadzor razdalje med vašim vozilom in vozilom pred vami, kot ga je zaznal Mazdin tempomat z radarjem (MRCC).



#### SVARILO

Ne zanašajte se samo na sistem MRCC s funkcijo Stop & Go.

**Sistema MRCC s funkcijo Stop & Go ne uporabljajte v naslednjih primerih. Pri uporabi sistema MRCC s funkcijo Stop & Go v naslednjih primerih lahko pride do nepričakovane nezgode:**

- Običajne ceste razen avtocest (vožnja v takšnih pogojih z uporabo sistema MRCC s funkcijo Stop & Go ni možna).



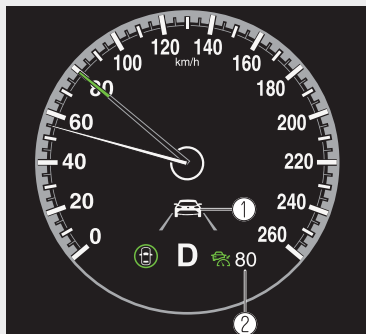
#### SVARILO

- Na cestah z ostrimi ovinki in gostim prometom ter malo prostora med vozili.
- Na cestah s pogostim zaporednim pospeševanjem in upočasnjevanjem (vožnja v takšnih pogojih s sistemom MRCC s funkcijo Stop & Go ni možna).
- Pri vstopu na avtocestne povezave, avtocestna počivališča in parkirišča ter pri izstopu iz njih (če zapeljete z avtoceste z vključenim radarskim tempomatom in vozila, za katerim ste vozili doslej, ni več, lahko vozilo pospeši do nastavljene hitrosti).
- Na spolzkih cestah, na primer v primeru poledice in snega (kolesa bi lahko zdrsnila in izgubili bi nadzor nad vozilom ali pa funkcija za nadzor ustavljanja in mirovanja ne bi delovala).
- Na dolgih spustih (za ohranjanje razdalje med vozili sistem samodejno in ves čas aktivira zavore, kar lahko povzroči izgubo zavorne moči).
- Pred vami vozijo enosledna vozila, na primer motocikli ali kolesa.
- Na strmih klancih (sistem morda ne bo mogel pravilno zaznati vozila, ki vozi spredaj, med zadrževanjem s funkcijo za nadzor ustavljanja in mirovanja bi lahko vozilo zdrsnilo ali pa bi po začetku premikanja začelo nenadoma pospeševati).

### Oznaka na zaslonu sistema Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go)

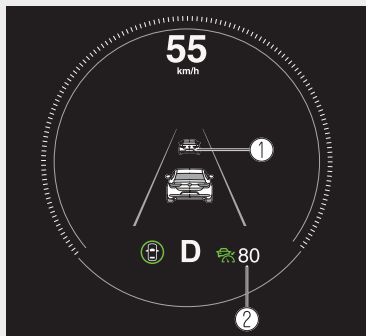
Stanje sistema MRCC s funkcijo Stop & Go in pogoji delovanja so prikazani na večinformacijskem zaslonu in na Head up zaslonu.

### Večinformacijski zaslon (osnovni prikaz)



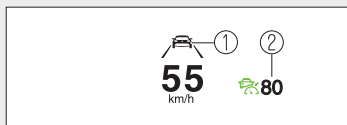
1. Prikaz vozila spredaj
2. Nastavljena hitrost vozila v sistemu MRCC s funkcijo Stop & Go

### Večinformacijski zaslon (prikaz i-ACTIVSENSE)



1. Prikaz vozila spredaj
2. Nastavljena hitrost vozila v sistemu MRCC s funkcijo Stop & Go

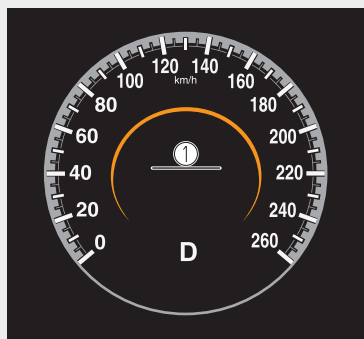
### Head up zaslon



1. Prikaz vozila spredaj
2. Nastavljena hitrost vozila v sistemu MRCC s funkcijo Stop & Go

### Opozorilo za zmanjšano razdaljo

Če se vozilo pri vključenem vzdrževanju razdalje hitro približuje vozilu pred sabo, ker to nenadoma zavira, se oglasi opozorilni zvočni signal in na zaslonu se pokaže opozorilo za zaviranje. Vedno preverite okolico in z zavornim pedalom ohranjajte varnostno razdaljo do vozil pred sabo. Vedno pazite tudi na varnostno razdaljo vozil za vami.



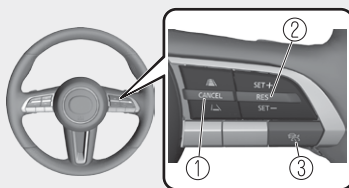
1. Prikazano je sporočilo "Depress Brake Pedal" (Pritisnite zavorni pedal)

## Nastavljanje sistema

Mazdin radarski tempomat s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go) deluje, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji.

- Hitrost vozila je med 0 km/h in 200 km/h.
- MRCC s funkcijo Stop & Go je vklopljen.
- Ne pritiskate na zavorni pedal.
- Parkirna zavora je sproščena (kontrolna lučka električne parkirne zavore (EPB)  ne sveti).
- Sistem DSC deluje brez težav.
- Vsa vrata so zaprta.
- Voznik je pripet z varnostnim pasom.
- Izbirna ročica je v položaju (D) ali (M) (način ročnega prestavljanja).

### ▼ Vklop sistema



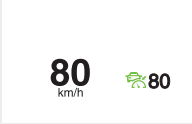
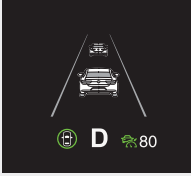
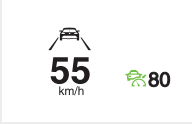
1. Stikalo za preklic (CANCEL)
2. Stikalo RES
3. Stikalo MRCC

Ob pritisku na stikalo MRCC se vklopi sistem MRCC s funkcijo Stop & Go in zasveti oznaka pripravljenosti sistema MRCC s funkcijo Stop & Go (bela) ; nastavite lahko hitrost vozila in razdaljo med vozili z nadzorom varnostne razdalje.

### ▼ Nastavljanje hitrosti

Prilagodite želeno hitrost vozila s pedalom za pospeševanje in pritisnite zgornji del stikala RES (SET+) ali spodnji del stikala (SET-), da zaženete nadzor varnostne razdalje.

Nastavljena hitrost je prikazana na zaslonu. Obenem se oznaka pripravljenosti sistema MRCC (bela)  spremeni v oznako nastavljenega sistema MRCC (zelena) .

| Stanje vožnje                                  | Oznaka na večinformacijskem prikazovalniku                                        | Oznaka na Head up zaslonu                                                         |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Med vožnjo z enakomerno hitrostjo              |  |  |
| Med vožnjo z uravnavanjem hitrosti in razdalje |  |  |

► **Nastavljanje razdalje med voziloma med delovanjem tempomata z radarjem**

Razdaljo med voziloma lahko nastavite na 4 stopnje: dolgo, srednjo, kratko in ekstremno kratko razdaljo.

Razdaljo med voziloma skrajšate s pritiskom na spodnji del tipke CANCEL. Razdaljo med voziloma povečate s pritiskom na zgornji del tipke CANCEL.

| Smernice za razdaljo med voziloma (pri hitrosti 80 km/h) | Oznaka na večinformacijskem prikazovalniku                                         | Oznaka na Head up zaslonu*1                                                        |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Dolga (približno 50 m)                                   |  |  |



| Smernice za razdaljo med voziloma (pri hitrosti 80 km/h) | Oznaka na večinformacijskem prikazovalniku                                        | Oznaka na Head up zaslonu* <sup>1</sup>                                           |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Srednja (približno 40 m)                                 |  |  |
| Kratka (približno 30 m)                                  |  |  |
| Ekstremno kratka (približno 25 m)                        |  |  |

\*1 Slika na Head up zaslonu se pokaže samo, ko voznik pritisne na stikalo.

## ► Spreminjanje nastavljene hitrosti vozila

### *Pospoševanje/upočasnjevanje s stikalom RES*

Če pritisnete zgornji del stikala RES (SET+), vozilo pospešuje, če pritisnete spodnji del stikala RES (SET-), pa upočasnjuje.

- Pritisnite in takoj spustite: 1 km/h
- Pritisnite in zadržite: 10 km/h

### *Povečanje nastavljene hitrosti z dodajanjem plina*

Pritisnite pedal za plin in pri doseženi zeleni hitrosti pritisnite zgornji del stikala RES (SET+) ali spodnji del stikala RES (SET-). Če ne pritisnete tipke, sistem spet vzpostavi prej nastavljeno hitrost, ko umaknete nogo s pedala za plin.

### ► Izklop sistema

Pri izvajanju naslednjih postopkov se sistem MRCC s funkcijo Stop & Go izklopi in hkrati se namesto oznake nastavljenega sistema MRCC s funkcijo Stop & Go (zelena) pokaže oznaka pripravljenosti sistema MRCC s funkcijo Stop & Go (bela).

- Ko pritisnete tipko CANCEL.
- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Izbirna ročica je v položaju P (parkiranje), N (nevtralni položaj) ali R (vzratna vožnja).

### ► Ponovno uravnavanje

Če se je sistem MRCC s funkcijo Stop & Go začasno izklopil, lahko ponovno vzpostavite uravnavanje s prej nastavljenimi hitrostjo s pritiskom na tipko RES, ko so izpolnjeni vsi pogoji.

### ► Izklop sistema

Če med delovanjem sistema MRCC pritisnete stikalo MRCC, se MRCC izklopi.

## Funkcija za nadzor ustavljanja in mirovanja

Pri vožnji z vzdrževanjem varnostne razdalje s pomočjo sistema MRCC s funkcijo Stop & Go, se bo v primeru, da se ustavi vozilo pred vami, ustavilo tudi vaše vozilo. Ko vozilo miruje in deluje funkcija za nadzor ustavljanja in mirovanja zasveti kontrolna lučka sistema MRCC s funkcijo Stop & Go **HOLD**.

### ► Za nadaljevanje vožnje

Ko vozilo pred vami spelje, medtem ko vaše vozilo zadržuje funkcija za nadzor ustavljanja in mirovanja, pritisnite na stikalo RES ali na pedal za plin, da izklopite funkcijo za nadzor ustavljanja in mirovanja ter nadaljujete z vožnjo.

### ► Informacija o nadaljevanju vožnje

Če ne nadaljujete vožnje nekaj sekund po tem, ko vozilo pred vami spelje, začne prikaz razdalje do vozila na večinformacijskem zaslonu utripati, da vas vzbudi k nadaljevanju vožnje. Če ne nadaljujete z vožnjo po tem ko kontrolna lučka utripa, se oglasi zvočni signal, da vas opozori na nadaljevanje vožnje.

## Pomoč pri vožnji po avtocestah in v prometu (CTS)\*

### Pomoč pri vožnji po avtocestah in v prometu (CTS)

CTS je sistem, ki vključuje funkcijo za vzdrževanje varnostne razdalje in funkcijo za pomoč pri krmiljenju, da zmanjša utrujenost voznika pri vožnji v prometnih zastojih in na avtocestah. Sistem z vzdrževanjem varnostne razdalje poskrbi za stalno razdaljo med vašim vozilom in vozilom, ki vozi spredaj, ob ohranjanju nastavljenih hitrosti vozila, ne da bi morali uporabiti pedal za pospeševanje ali zavorni pedal. Kot nadgradnja funkcija za pomoč pri krmiljenju pri zaznanih črtah na vozišču vozniku pomaga ohranjanje vozila na voznem pasu. Če sistem ne zazna črt na vozišču, funkcija pomaga vozniku ohranjanje smer glede na vozilo, ki vozi spredaj.

\*Nekateri modeli.

**SVARILO**

- Nikoli se ne zanašajte samo na sistem CTS.
- Ne uporabljajte sistema CTS v naslednjih primerih: V nasprotnem primeru lahko pride do nezgode.
  - Običajne ceste razen hitrih cest ali avtocest (vožnja v takšnih pogojih z uporabo sistema CTS ni možna).
  - Na cestah z ostrimi ovinki in gostim prometom ter nezadostno razdaljo med vozili. Na cestah s pogostim zaporednim pospeševanjem in upočasnjevanjem (vožnja v takšnih pogojih s sistemom CTS ni možna).
  - Pri vstopu na avtocestne povezave, avtocestna počivališča in parkirišča ter pri izstopu iz njih (če zapeljete z avtoceste z vključenim vzdrževanjem varnostne razdalje in vozila, za katerim ste vozili doslej, ni več, lahko vozilo pospeši do nastavljenе hitrosti).
  - Na dolgih spustih (za ohranjanje razdalje med vozili sistem samodejno in ves čas aktivira zavore, kar lahko povzroči izgubo zavorne moči).
  - Vozilo pred vami vozi ekstremno počasi.
  - Pred vami vozijo enosledna vozila, na primer motocikli ali kolesa.
  - **(Vozila s samodejnim menjalnikom)**  
Na strmih klancih (sistem morda ne bo mogel pravilno zaznati vozila, ki vozi spredaj, med zadrževanjem s funkcijo za nadzor ustavljanja in mirovanja bi lahko vozilo zdrsnilo ali pa bi po začetku premikanja začelo nenadoma pospeševati.)
  - Pri vožnji v zelo slabih vremenskih razmerah (dež, megla ali sneg).
  - CTS ne uspe zaznati oznak na cestišču.
  - Na ozkih cestiščih zaradi del na cesti ali zaprtih voznih pasov.
  - Pri vožnji na spolzkih cestah, na primer v primeru poledice in snega ter na neutrjenih cestiščih (kolesa bi lahko zdrsnila in izgubili bi nadzor nad vozilom ali pa funkcija za nadzor ustavljanja in mirovanja ne bi delovala).

**SVARILO**

- Pri uporabi pnevmatik z drugačnimi dimenzijami od predpisanih, na primer pri uporabi začasnega rezervnega kolesa.
- Pri uporabi pnevmatik z nezadostnim profilom.
- Tlak v pnevmatikah ne ustreza predpisani vrednosti.
- Z vozilom vlečete prikolico (bivalno ali tovorno).
- Pri uporabi snežnih verig.
- Pri vožnji z oznakami, ki niso bele (rumene), npr. na avtocestah.

### ► Funkcija za vzdrževanje varnostne razdalje

Če sistem med vožnjo z enakomerno hitrostjo zazna vozilo, se pokaže oznaka za vozilo, ki vozi spredaj, in začne se vožnja z upoštevanjem razdalje.

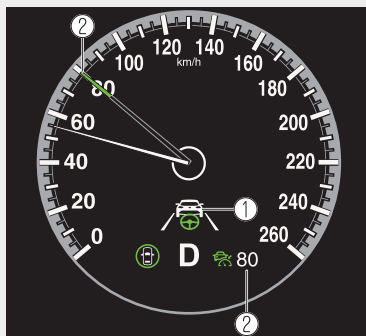
### ► Funkcija za pomoč pri krmiljenju

Pri zaznanih črtah na vozišču funkcija vozniku pomaga ohranjanje vozila na voznem pasu. Če sistem ne zazna črt na vozišču, funkcija pomaga vozniku ohranjanje smer glede na vozilo, ki vozi spredaj.

### Prikaz oznake pomoči pri vožnji na avtocestah in v prometu (CTS)

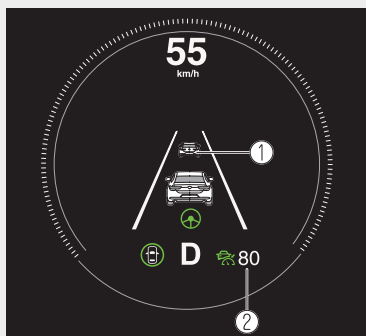
Stanje nastavitve CTS in pogoji delovanja so prikazani na večinformacijskem zaslonu ali na Head up zaslonu.

### Večinformacijski zaslon (osnovni prikaz)



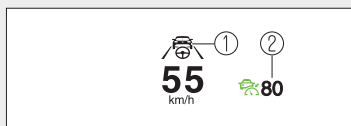
1. Prikaz vozila spredaj
2. Nastavljena hitrost vozila s CTS

### Večinformacijski zaslon (prikaz i-ACTIVSENSE)



1. Prikaz vozila spredaj
2. Nastavljena hitrost vozila s CTS

### Head up zaslon



1. Prikaz vozila spredaj
2. Nastavljena hitrost vozila s CTS

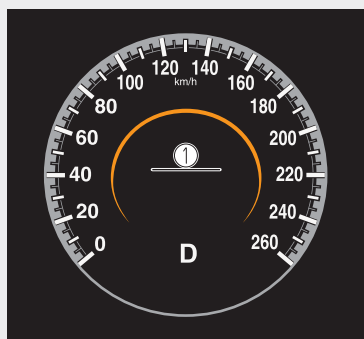
### Prikaz funkcije za pomoč pri krmiljenju

Med delovanjem funkcije za pomoč pri krmiljenju se prikaz delovanja funkcije na zaslonu spremeni iz belega v zelenega.



### Opozorilo za zmanjšano razdaljo

Če se vozilo pri vključenem vzdrževanju razdalje hitro približuje vozilu pred sabo, se oglasi opozorilni zvočni signal in na zaslonu se pokaže opozorilo za zaviranje. Vzdržuje varno razdaljo med vašim vozilom in vozilom pred vami.



1. Prikazano je sporočilo "Depress Brake Pedal" (Pritisnite zavorni pedal)

## Nastavljanje sistema

### ► Pogoji delovanja

#### *Funkcija za vzdrževanje varnostne razdalje*

Vzdrževanje razdalje deluje, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji.

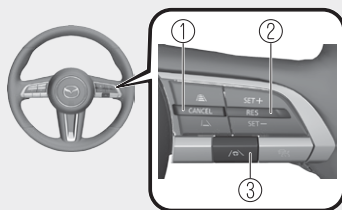
- **(Vozila s samodejnim menjalnikom)**  
Hitrost vozila je med 0 km/h in 200 km/h.
- **(Vozila z ročnim menjalnikom)**  
Hitrost vozila je med 30 km/h in 200 km/h.
- CTS deluje.
- V Mazdinem radarskem tempomatu (MRCC) ali Mazdinem radarskem tempomatu s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go) je izbrano delovanje vzdrževanja razdalje (če je bilo izklopljeno, vklopite delovanje s funkcijo za osebne nastavitve).
- Ne pritiskate na zavorni pedal.
- Parkirna zavora je sproščena (kontrolna lučka električne parkirne zavore (EPB)  ne sveti).
- Vsa vrata so zaprta.
- Voznik je pripet z varnostnim pasom.
- **(Vozila s samodejnim menjalnikom)**  
Izbirna ročica je v položaju D ali M (način ročnega prestavljanja).
- **(Vozila z ročnim menjalnikom)**
  - Prestavna ročica ni v položaju R ali N.
  - Pedal sklopke ni pritisnjen.

#### *Funkcija za pomoč pri krmiljenju*

Funkcija za pomoč pri krmiljenju deluje, če so izpolnjeni naslednji pogoji.

- Vozilo se premika in hitrost je manj kot približno 55 km/h.
- Bele (rumen) črte na obeh straneh so zaznane in vozite blizu sredine voznega pasu ali pa sistem zaznava vozilo pred vami.
- Vozila ne obračate sunkovito.
- Niste vključili smernikov.
- Funkcija za vzdrževanje razdalje deluje.
- **(Vozila z ročnim menjalnikom)**  
Hitrost vozila je približno 30 km/h ali več.

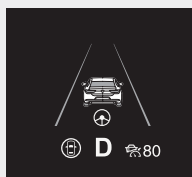
## ► Način nastavljanja



1. Stikalo za preklic (CANCEL)
2. Stikalo RES
3. Stikalo CTS

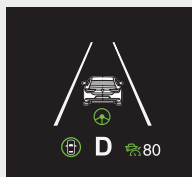
1. Pritisnite stikalo CTS

Zasveti oznaka za pripravljenost CTS (bela). Poleg tega je hkrati na večinformacijskem zaslonu prikazana oznaka sistema CTS.



2. Prilagodite želeno hitrost vozila s pedalom za pospeševanje in pritisnite zgornji del stikala RES (SET+) ali spodnji del stikala (SET-), da zaženete nadzor varnostne razdalje.

Nastavljena hitrost je prikazana na zaslonu. Obenem se oznaka pripravljenosti sistema CTS (bela) spremeni v oznako nastavljenega sistema CTS (zelena).



3. Vzdrževanje razdalje deluje, ko so izpolnjeni vsi pogoji zanj, prav tako funkcija za pomoč pri krmiljenju deluje, ko so izpolnjeni ustrezni pogoji.

## Spreminjanje nastavljene hitrosti vozila

### (Pospeševanje/upočasnjevanje s stikalom RES)

Če pritisnete zgornji del stikala RES (SET+), vozilo pospešuje, če pritisnete spodnji del stikala RES (SET-), pa upočasnjuje.

- Pritisnite in takoj spustite: 1 km/h
- Pritisnite in zadržite: 10 km/h

### (Povečanje nastavljene hitrosti z dodajanjem plina)

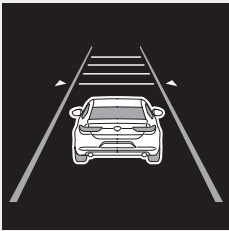
Pritisnite pedal za plin in pri doseženi željeni hitrosti pritisnite zgornji del stikala RES (SET+) ali spodnji del stikala RES (SET-). Če ne pritisnete tipke, sistem spet vzpostavi prej nastavljeno hitrost, ko umaknete nogo s pedala za plin.

### Spreminjanje razdalje med voziloma med vzdrževanjem razdalje

Razdaljo med voziloma lahko nastavite na 4 stopnje: dolgo, srednjo, kratko in ekstremno kratko razdaljo.

Razdaljo med voziloma skrajšate s pritiskom na spodnji del tipke CANCEL. Razdaljo med voziloma povečate s pritiskom na zgornji del tipke CANCEL.

| Smernice za razdaljo med voziloma (pri hitrosti 80 km/h) | Prikaz na zaslonu                                                                   |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                          | Oznaka na večinformacijskem prikazovalniku                                          | Oznaka na Head up zaslonu*1                                                         |
| Dolga (približno 50 m)                                   |    |    |
| Srednja (približno 40 m)                                 |   |   |
| Kratka (približno 30 m)                                  |  |  |

| Smernice za razdaljo med voziloma (pri hitrosti 80 km/h) | Prikaz na zaslonu                                                                 |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                          | Oznaka na večinformacijskem prikazovalniku                                        | Oznaka na Head up zaslonu* <sup>1</sup>                                           |
| Zelo kratka (približno 25 m)                             |  |  |

\*<sup>1</sup> Ob pritisku na stikalo CANCEL se pokaže slika.

## ► Funkcija se začasno prekliče.

### Funkcija za vzdrževanje varnostne razdalje

Pri izvajanju naslednjih postopkov se funkcija za vzdrževanje varnostne razdalje začasno prekliče in namesto oznake nastavljene funkcije CTS (zelena) se pokaže oznaka pripravljenosti funkcije CTS (bela).

- Ko enkrat pritisnete tipko CANCEL.
- Ko pritisnete zavorni pedal.
- **(Vozila s samodejnim menjalnikom)**  
Izbirna ročica je v položaju P, N ali R.
- **(Vozila z ročnim menjalnikom)**  
Prestavna ročica je v položaju R.

### Funkcija za pomoč pri krmiljenju

V primeru katerega od naslednjih pogojev se funkcija za pomoč pri krmiljenju začasno prekliče.

- Sistem ne zazna belih (rumeni) črt na cestišču ali ne zazna vozila, ki vozi spredaj.
- Ko pritisnete tipko CANCEL.
- Hitrost vozila je več kot 60 km/h.
- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Pritisnili ste na pedal za plin.
- Vključili ste smernike.
- Vozilo ostro zavija.
- Vozni pas je zelo ozek ali širok.
- Vozilo prečka črto voznega pasu.
- **(Vozila s samodejnim menjalnikom)**  
Izbirna ročica je v položaju P, N ali R.



- (Vozila z ročnim menjalnikom)

Prestavna ročica je v položaju R.

## ► Za ponovno vzpostavitev delovanja

Če se je funkcija CTS začasno izklopila, lahko ponovno vzpostavite delovanje s prej nastavljeno hitrostjo s pritiskom na tipko RES, ko so izpolnjeni vsi pogoji.

## ► Izklop

Če med delovanjem funkcije CTS pritisnete stikalo CTS, se funkcija CTS izklopi.

### Funkcija za nadzor ustavljanja in mirovanja (samodejni menjalnik)

Pri vožnji z vzdrževanjem varnostne razdalje s pomočjo funkcije CTS se bo v primeru, da se ustavi vozilo pred vami, ustavilo tudi vaše vozilo. Ko vozilo miruje in deluje funkcija za nadzor ustavljanja in mirovanja zasveti kontrolna lučka funkcije CTS **HOLD**.

## ► Za nadaljevanje vožnje

Ko vozilo pred vami spelje, medtem ko vaše vozilo zadržuje funkcija za nadzor ustavljanja in mirovanja, pritisnite na stikalo RES ali na pedal za plin, da izklopite funkcijo za nadzor ustavljanja in mirovanja ter nadaljujete z vožnjo.

## ► Informacija o odhodu vozila

Če ne nadaljujete vožnje nekaj sekund po tem, ko vozilo pred vami med ustavitvijo z nadzorom ustavljanja in mirovanja spelje, začne prikaz razdalje do vozila na večinformacijskem zaslonu utripati, da vas vzpodbudi k nadaljevanju vožnje. Če ne nadaljujete z vožnjo po tem ko kontrolna lučka utripa, se oglasi zvočni signal, da vas opozori na nadaljevanje vožnje.

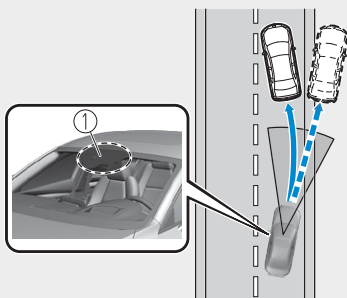
### Sistem ohranjanja smeri na voznem pasu (LAS)\*

#### Sistem ohranjanja smeri na voznem pasu (LAS)

V primeru, da začne vozilo zapuščati svoj vozni pas, sistem LAS s pomočjo krmiljenja vozniku pomaga ohraniti vozilo na voznem pasu.

Sistem s pomočjo naprej usmerjene kamere FSC zaznava bele (rumene) črte voznega pasu in če ugotovi, da vozilo zapušča svoj vozni pas, v pomoč vozniku nekoliko zavrti električni servo-volan. Sistem obenem opozori voznika s prikazom opozorila na večinformacijskem zaslonu ali Head up zaslonu\*. Kadar vozite po cestah z vidnimi belimi (rumenimi) črtami, na primer po avtocestah in glavnih cestah, uporabite sistem za ohranjanje smeri na voznem pasu.

\*Nekateri modeli.



1. Kamera za območje pred vozilom (FSC)



### SVARILO

***Nikoli se ne zanašajte samo na sistem LAS:***

- LAS ni sistem za samodejno vožnjo. Sistem ohranjanja smeri na voznem pasu ni zasnovan, da bi nadomeščal pozornost voznika. Ne zanašajte se na sistem, ker se lahko zgodi nezgoda.
- Delovanje sistema LAS ima določene omejitve. Vedno vozite previdno in pazite na smer vožnje.
- Sistema LAS ne uporabljajte v naslednjih primerih, sicer lahko pride do nezgode.
  - Med vožnjo po spolzkih, poledenelih ali zasneženih cestah ter na neutrjenih podlagah.
  - Pri uporabi pnevmatik z drugačnimi dimenzijami od predpisanih, na primer pri uporabi začasnega rezervnega kolesa.
  - Pri uporabi pnevmatik z nezadostnim profilom.
  - Tlak v pnevmatikah ne ustreza predpisani vrednosti.
  - Ko z vozilom vlečete prikolico (bivalno ali tovorno).
  - Pri uporabi snežnih verig.
  - Pri vožnji na cestah z oznakami, ki niso bele (rumene), npr. na avtocestah.

## Delovanje sistema

Ko vklopite kontakt, zasveti simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) (bel)  in sistem je v pripravljenosti.

### ► Pogoji delovanja

Ko so izpolnjeni vsi naslednji pogoji, simbol stanja i-ACTIVSENSE (opozorilo/sistem za pomoč pri izogibanju nevarnosti) na večinformacijskem zaslonu preide iz belega  v zeleni  in sistem začne delovati.

- Vkllopljen je kontakt.
- Hitrost vozila je približno 60 km/h ali več.
- Sistem zaznava bele (rumene) črte voznega pasu.

### ► Začasni preklic sistema

LAS v naslednjih primerih preide v stanje pripravljenosti: Delovanje sistema LAS se samodejno ponovno vzpostavi, ko so izpolnjeni pogoji za delovanje sistema.

- Sistem ne zazna belih (rumenih) črt na cestišču.
- Hitrost vozila je manj kot 55 km/h.
- Vključili ste smernike.
- Sunkovito ste pritisnili na pedal za plin.
- Posegel je sistem TCS/DSC.
- DSC je izklopljen.
- Obračate volan.
- Pritisnili ste na zavorni pedal.

## ► Funkcija se začasno izklopi.

LAS v naslednjih primerih preneha delovati:

- Temperatura v naprej usmerjeni kameri (FSC) je previsoka ali prenizka.
- Vetrobransko steklo ob naprej usmerjeni kameri (FSC) je zamegljeno.
- Vetrobransko steklo okoli naprej usmerjene kamere (FSC) je zakrito z oviro, ki zmanjšuje vidljivost.
- Močna svetloba (npr. sončni žarki ali žarometi (dolge luči) nasproti vozečih vozil) vpada proti naprej usmerjeni kameri (FSC).

## Pomoč pri obračanju volanskega obroča

Če sistem presodi, da vozilo zapušča vozni pas, se aktivira pomoč pri obračanju volanskega obroča. Sistem prek večinformacijskega zaslona in Head up zaslona\* obvesti voznika o smeri, v kateri sistem zagotavlja pomoč pri obračanju volanskega obroča.

**Večinformacijski prikazovalnik**



## Head up zaslon\*



## Nastavljivi omejevalnik hitrosti (ASL)\*

### Nastavljivi omejevalnik hitrosti (ASL)

ASL je funkcija, ki preprečuje, da bi z vozilom presegli vnaprej nastavljeno hitrost. Nadzor hitrosti skrbi, da hitrost ne preseže nastavljenih omejitev tudi ob pritisku na pedal za plin. Nastavljivi omejevalnik hitrosti ASL lahko nastavite na hitrost med 30 km/h in 200 km/h.

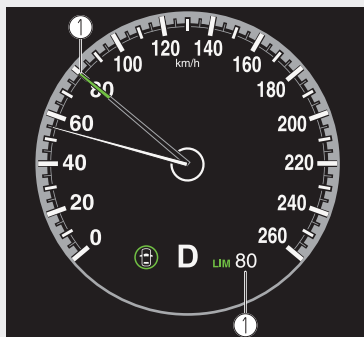


### SVARILO

Pred zamenjavo voznikov vedno izklopite sistem.

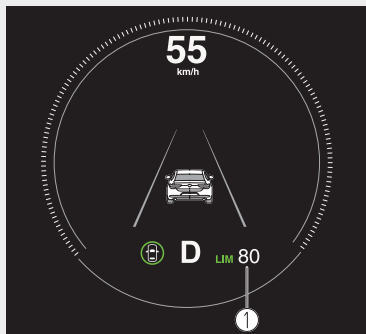
Sistem ASL vključuje prikaz nastavljenega omejevalnika hitrosti in stikalo sistema na volanu.

**Večinformacijski zaslon (osnovni prikaz)**



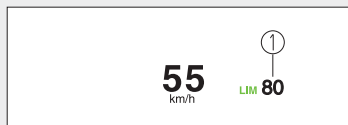
1. Nastavljena hitrost vozila s sistemom ASL

## Večinformacijski zaslon (prikaz i-ACTIVSENSE)



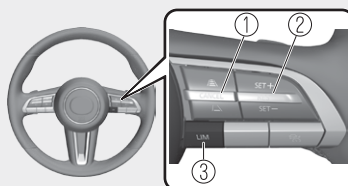
1. Nastavljena hitrost vozila s sistemom ASL

## Head up zaslon



1. Nastavljena hitrost vozila s sistemom ASL

## Stikalo omejevalnika hitrosti



1. Stikalo za preklic (CANCEL)
2. Stikalo RES
3. Stikalo LIM

## Prikaz nastavljenega omejevalnika hitrosti (ASL)

Stanje nastavitve ASL je prikazano na Head up zaslonu ali na zaslonu na instrumentni plošči.

| Stanje                          | Oznaka na večinformacijskem zaslonu/Head up zaslonu | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prikaz v stanju pripravljenosti | LIM ----                                            | Pokaže se ob pritisku na stikalo omejevalnika hitrosti in vklopu sistema.<br>Izklopi se hkrati s izklopom sistema.                                                                                                                                  |
| Zaslon za nastavitev            | LIM 80                                              | Pokaže se, ko pritisnete stikalo SET- ali SET+ in je hitrost nastavljena.                                                                                                                                                                           |
| Prikaz preklica                 | LIM 80                                              | Pokaže se v naslednjih primerih in ob začasnem izklopu sistema.<br>•Pritisnili ste stikalo CANCEL<br>•Močno ste pritisnili na pedal za plin                                                                                                         |
| Prikaz opozorila                | LIM 80                                              | Če hitrost vozila nastavljeno hitrost preseže za pribl. 5 km/h ali več, prikaz ASL utripa.<br>Prikaz utripa, dokler se hitrost vozila ne zmanjša na ali pod nastavljeno hitrost.<br>Hkrati s prikazom opozorila se oglasi opozorilni zvočni signal. |

## Vklop in izklop

### ► Vklop

Za vklop sistema pritisnite stikalo LIM. Prikazana sta zaslon ASL in oznaka pripravljenosti ASL (bela).

### ► Izklop

Za izklop sistema ponovno pritisnite stikalo LIM. Zaslon sistema ASL ni več prikazan, prav tako ni prikazana oznaka ASL.

## Nastavljanje sistema



### SVARILO

Pred prilagajanjem nastavljivega omejevalnika hitrosti ASL vedno preverite okolico.

1. Za vklop sistema pritisnite stikalo LIM.
2. Za nastavitev hitrosti pritisnite zgornji (SET+) ali spodnji (SET-) del stikala RES. Ko trenutna hitrost vozila znaša 30 km/h ali več, se nastavi trenutna hitrost vozila. Ko je trenutna hitrost vozila manjša od 30 km/h, se nastavi hitrost 30 km/h.
3. Za povečanje nastavljene hitrosti držite pritisnjen zgornji del (SET+) stikala RES. Nastavljeno hitrost lahko povečate v korakih po 10 km/h. S kratkim pritiskom na zgornji del (SET+) stikala RES lahko nastavljeno hitrost prilagajate v korakih po pribl. 1 km/h. Tako lahko na primer nastavljeno hitrost povečate za pribl. 4 km/h s 4 pritiski na zgornji del (SET+) stikala RES.

4. Za zmanjšanje nastavljene hitrosti držite pritisnjen spodnji del (SET-) stikala RES. Nastavljeno hitrost lahko povečate v korakih po 10 km/h. S kratkim pritiskom na spodnji del (SET-) stikala RES lahko nastavljeno hitrost prilagajate v korakih po pribl. 1 km/h. Tako lahko na primer nastavljeno hitrost zmanjšate za pribl. 4 km/h s 4 pritiski na spodnji del (SET-) stikala RES.

## Začasni izklop sistema

Sistem se začasno izklopi (stanje pripravljenosti) v spodaj navedenih primerih med prikazom nastavljivega omejevalnika hitrosti ASL.

- Ko pritisnete tipko CANCEL
- Močno ste pritisnili na pedal za plin
- Če odprete vrata
- Voznik je odpel varnostni pas

Za ponovno delovanje s prej nastavljeno hitrostjo pritisnite tipko RES. ASL je še vedno prikazan.

## Inteligentna pomoč za hitrost (ISA)\*

### Inteligentna pomoč za hitrost (ISA)

ISA je funkcija, ki ohranja hitrost pod omejitvijo, nastavljeno glede na znak z omejitvijo, ali dodatno nastavljeno omejitvijo hitrosti. Omejitev hitrosti lahko nastavite na hitrost med 30 in 200 km/h in če pri vožnji po klancu navzdol hitrost vozila preseže nastavljeno omejitev, sistem opozori voznika s prikazom in zvočnim signalom.

ISA prepozna znake z omejitvami hitrosti glede na informacije sistema za prepoznavanje prometnih znakov (TSR) ali navigacijskega sistema.

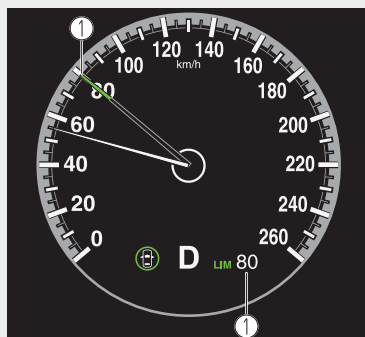


#### SVARILO

Pred zamenjavo voznikov vedno izklopite sistem.

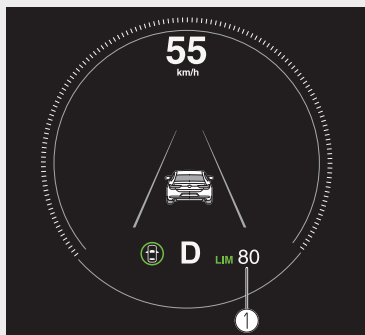
Sistem vključuje prikaz inteligentne pomoči za hitrost (ISA) in stikalo omejevalnika hitrosti na volanu.

**Večinformacijski zaslon (osnovni prikaz)**



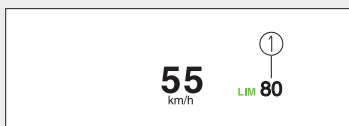
1. Nastavljena hitrost vozila

## Večinformacijski zaslon (prikaz i-ACTIVSENSE)



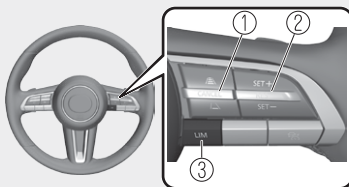
1. Nastavljena hitrost vozila

## Head up zaslon



1. Nastavljena hitrost vozila

## Stikalo omejevalnika hitrosti



1. Stikalo za preklic (CANCEL)
2. Stikalo RES
3. Stikalo LIM

## Prikaz inteligentne pomoči za hitrost (ISA)

Stanje nastavitve ISA je prikazano na Head up zaslonu ali na zaslonu na instrumentni plošči.

| Stanje                             | Oznaka na ve-<br>č informacijskem<br>zaslonu/Head<br>up zaslonu | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prikaz v stanju<br>pripravljenosti | LIM ———                                                         | Pokaže se ob pritisku na stikalo omejevalnika hitrosti in vklopu sistema.<br>Izklopi se hkrati z izklopom sistema.                                                                                                                                                      |
| Zaslon za<br>nastavitev            | LIM 80                                                          | Pokaže se, ko pritisnete stikalo SET- ali SET+ in je hitrost nastavljena.                                                                                                                                                                                               |
| Prikaz preklica                    | LIM 80                                                          | Pokaže se v naslednjih primerih in ob začasnem izklopu sistema. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pritisnili ste stikalo CANCEL</li> <li>• Močno ste pritisnili na pedal za plin</li> <li>• Če odprete vrata</li> <li>• Voznik je odpel varnostni pas</li> </ul> |
| Prikaz opozorila                   | LIM 80                                                          | Če hitrost vozila nastavljeno hitrost preseže za pribl. 5 km/h ali več, prikaz ISA utripa. Prikaz utripa, dokler se hitrost vozila ne zmanjša na ali pod nastavljeno hitrost. Hkrati s prikazom opozorila se oglasi opozorilni zvočni signal.                           |

## Vklop in izklop

### ► Vklop

Za vklop sistema pritisnite stikalo LIM. Prikazana sta zaslon inteligentne pomoči za hitrost (ISA) in oznaka pripravljenosti ISA (bela).

### ► Izklop

Za izklop sistema ponovno pritisnite stikalo LIM. Zaslon sistema ISA ni več prikazan, prav tako ni prikazana oznaka ISA.

## Nastavljanje sistema



### SVARILO

Pred prilagajanjem inteligentne pomoči za hitrost (ISA) vedno preverite okolico.

### ► Nastavljanje hitrostne omejitve s tipko SET

1. Za vklop sistema pritisnite stikalo LIM.
2. Za nastavev hitrosti pritisnite zgornji (SET+) ali spodnji (SET-) del stikala RES. Ko trenutna hitrost vozila znaša 30 km/h ali več, se nastavi trenutna hitrost vozila. Ko je trenutna hitrost vozila manjša od 30 km/h, se nastavi hitrost 30 km/h.



3. Za povečanje nastavljene hitrosti držite pritisnjen zgornji del (SET+) stikala RES. Nastavljeno hitrost lahko povečate v korakih po 10 km/h. S kratkim pritiskom na zgornji del (SET+) stikala RES lahko nastavljeno hitrost prilagajate v korakih po pribl. 1 km/h. Tako lahko na primer nastavljeno hitrost povečate za pribl. 4 km/h s 4 pritiski na zgornji del (SET+) stikala RES.
4. Za zmanjšanje nastavljene hitrosti držite pritisnjen spodnji del (SET-) stikala RES. Nastavljeno hitrost lahko povečate v korakih po 10 km/h. S kratkim pritiskom na spodnji del (SET-) stikala RES lahko nastavljeno hitrost prilagajate v korakih po pribl. 1 km/h. Tako lahko na primer nastavljeno hitrost zmanjšate za pribl. 4 km/h s 4 pritiski na spodnji del (SET-) stikala RES.

### ▮ Ročno nastavljanje hitrostne omejitve vozila glede na znak z omejitvijo

1. Za vklop sistema pritisnite stikalo LIM.
2. Medtem ko je na Head up zaslonu/ instrumentni plošči prikazana oznaka nastavitve ISA, pritisnite tipko RES, da nastavite omejitev hitrosti vozila, kot jo prikazuje znak z omejitvijo hitrosti.



1. Oznaka nastavitve znaka za omejitev hitrosti

### ▮ Nastavitev obsega preseganja hitrosti

Spremenite lahko obseg hitrosti, za katerega lahko presežete nastavljeno hitrost.

- + 0: Hitrost vozila je omejena na nastavljeno hitrost.
- + 5: Če hitrost vozila nastavljeno hitrost preseže za 5 km/h, se hitrost vozila omeji.
- + 10: Če hitrost vozila nastavljeno hitrost preseže za 10 km/h, se hitrost vozila omeji.

### Začasni izklop sistema

Sistem se začasno izklopi (stanje pripravljenosti) v spodaj navedenih primerih med prikazom inteligentne pomoči za hitrost ISA.

- Ko pritisnete tipko CANCEL
- Močno ste pritisnili na pedal za plin
- Če odprete vrata
- Voznik je odpel varnostni pas

## Samodejno zaviranje (SBS)\*

### Samodejno zaviranje (SBS)

Če sprednji radarski senzor in naprej usmerjena kamera (FSC) zaznata, da bi lahko prišlo do trčenja z vozilom, pešcem ali kolesarjem na cesti pred vozilom, SBS opozori voznika na možnost naleta z oznakami na zaslonu in zvočnim signalom. Če se trčenju ni možno izogniti, sistem samodejno zavira in tako zmanjša škodo v primeru trčenja. Ko voznik pritisne zavorni pedal, zavore delujejo hitreje in močneje.

#### (Vozila z nadzorom voznika (DM))

Če SBS z uporabo kamere za nadzor voznika presodi, da voznik prometa ne spremlja dovolj pozorno in presodi, da bi lahko prišlo do trčenja v oviro, sproži opozorilo za nevarnost trčenja prej kot običajno.



#### **SVARILO**

Nikoli se ne zanašajte samo na sistem SBS.

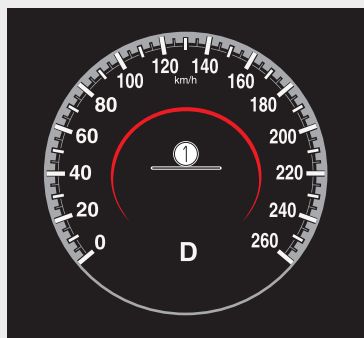
### ► Pogoji delovanja

Sistem SBS deluje, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji.

- Vklapljen je kontakt.
- Sistem SBS je vklapljen.
- Opozorilna oznaka/opozorilna lučka i-ACTIVSENSE ne sveti.
- **(Predmet je vozilo)**  
Hitrost vozila je približno 4 km/h ali več.
- **(Predmet je pešec ali kolesar)**  
Hitrost vozila je med približno 10 in 80 km/h.
- DSC ne poseže.

### Opozorilo pred trčenjem

Če obstaja nevarnost trčenja z vozilom spredaj, je zvočni signal opozorila na nevarnost naleta neprekinjen, na večinformacijskem zaslonu in Head up zaslonu pa se prikaže opozorilo. Večinformacijski prikazovalnik



1. Prikazano je sporočilo "BRAKE!" (ZAVIRAJTE!)

#### Head up zaslon



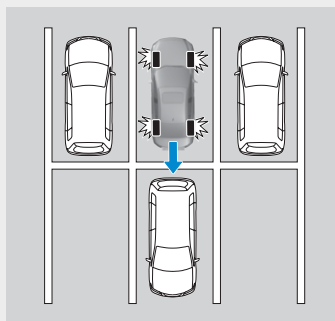
1. Prikazano je sporočilo "BRAKE!" (ZAVIRAJTE!)

\*Nekateri modeli.

## Samodejno zaviranje [vzvratno] (SBS-R)\*

### Samodejno zaviranje [vzvratno] (SBS-R)

Sistem SBS-R je zasnovan tako, da za zmanjšanje škode zaradi nezgode prevzame nadzor nad zaviranjem (zavora SBS) v primeru, ko tipala sistema za vozilom zaznajo oviro in sistem presodi, da se trčenju ni možno izogniti. Sistem deluje pri hitrosti vožnje od približno 2 do 8 km/h.



#### **SVARILO**

Nikoli se ne zanašajte samo na sistem SBS-R.

### Opozorilo pred trčenjem

Če obstaja nevarnost trčenja, je zvočni signal opozorila na nevarnost naleta neprekinjen, na Head up zaslonu in večinformacijskem zaslonu pa se prikaže opozorilo.

### Večinformacijski prikazovalnik



1. Prikazano je sporočilo "BRAKE!" (ZAVIRAJTE!)

### Head up zaslon

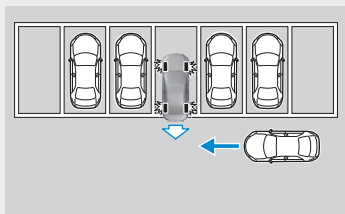


1. Prikazano je sporočilo "BRAKE!" (ZAVIRAJTE!)

## Samodejno zaviranje [vzratno prečno] (SBS-RC)\*

### Samodejno zaviranje [vzratno prečno] (SBS-RC)

SBS-RC je sistem za samodejno zaviranje pri možnosti trčenja z vozilom, ki se bliža z ene ali druge smeri pri vzratni vožnji npr. iz parkirnega mesta, in tako pomaga vozniku pri preprečevanju trčenj in zmanjšanju škode v primeru trčenja.



#### ► Delovanje SBS-RC

1. Sistem SBS-RC se vklopi, ko prestavite v vzratno prestavo (ročni menjalnik), oz. prestavite izbirno ročico v položaj R (samodejni menjalnik).
2. Če prete nevarnost trčenja z bližajočim se vozilom, sistem SBS-RC zavira in na Head up zaslonu in večinformacijskem zaslonu prikaže opozorilo "BRAKE!" (ZAVIRAJTE!).



#### SVARILO

Preden zapeljete z vozilom vzratno, morate vedno vizualno preveriti področje za vozilom.

## Opozorilo pred trčenjem

Če obstaja nevarnost trčenja, je zvočni signal opozorila na nevarnost naleta neprekinjen, na Head up zaslonu in večinformacijskem zaslonu pa se prikaže opozorilo.

**Večinformacijski prikazovalnik**



1. Prikazano je sporočilo "BRAKE!" (ZAVIRAJTE!)

#### Head up zaslon



1. Prikazano je sporočilo "BRAKE!" (ZAVIRAJTE!)

## Prikaz 360°\*

### Prikaz 360°

Prikaz 360° vozniku vključuje naslednje funkcije, ki vozniku pomagajo preveriti okolico vozila, in pri tem uporablja različne oznake na osrednjem zaslonu in opozorilne zvoke, ko vozilo vozi počasi ali med parkiranjem.



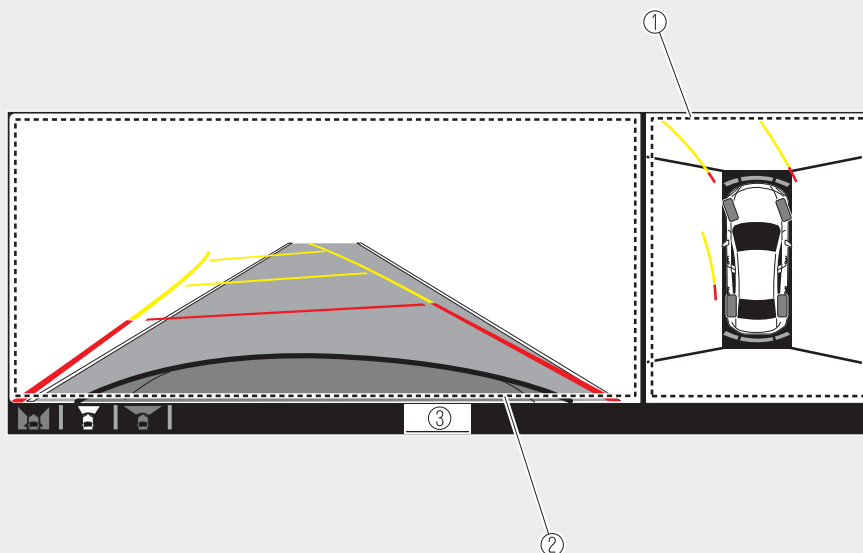
#### SVARILO

O možnosti za varno vožnjo se vedno prepričajte tudi s preverjanjem okolice s pomočjo ogledal in neposredno s pogledom.

### Vrste slik, prikazanih na zaslonu

#### ► Prikaz od zgoraj/prikaz spredaj

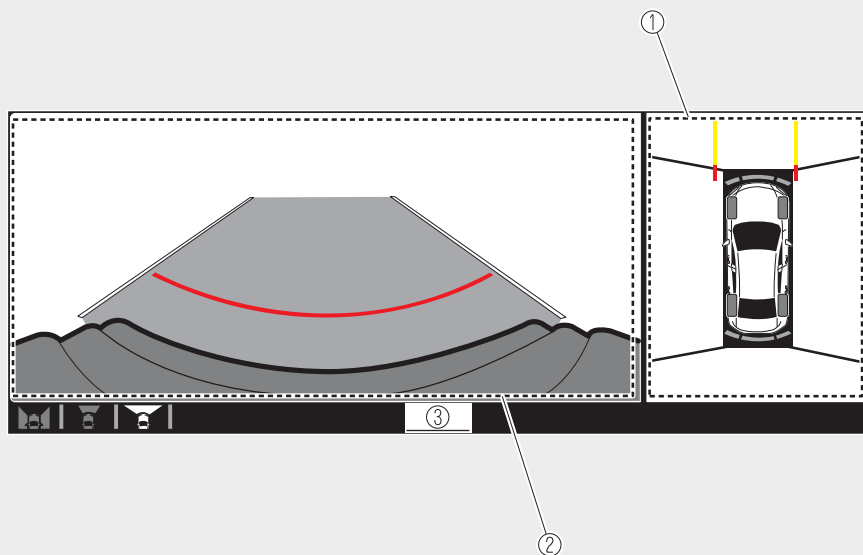
Prikaže sliko območja ob vozilu in sprednjega dela vozila.



1. Zaslonski prikaz od zgoraj
2. Zaslonski prikaz spredaj
3. Prikazano je sporočilo "Check surroundings for safety" (Zaradi varnosti preverite okolico)

### ► Prikaz od zgoraj/sprednji širokokotni prikaz

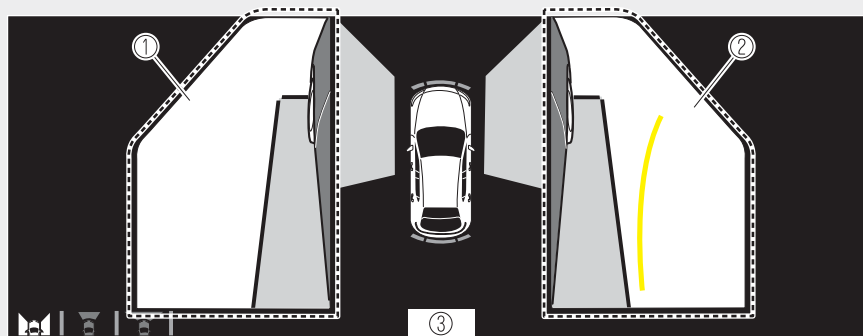
Prikaže sliko območja ob vozilu in sprednjega dela vozila (širše območje).



1. Zaslon s prikazom od zgoraj
2. Zaslon s širokokotnim prikazom spredaj
3. Prikazano je sporočilo "Check surroundings for safety" (Zaradi varnosti preverite okolico)

### ► Pogled od strani

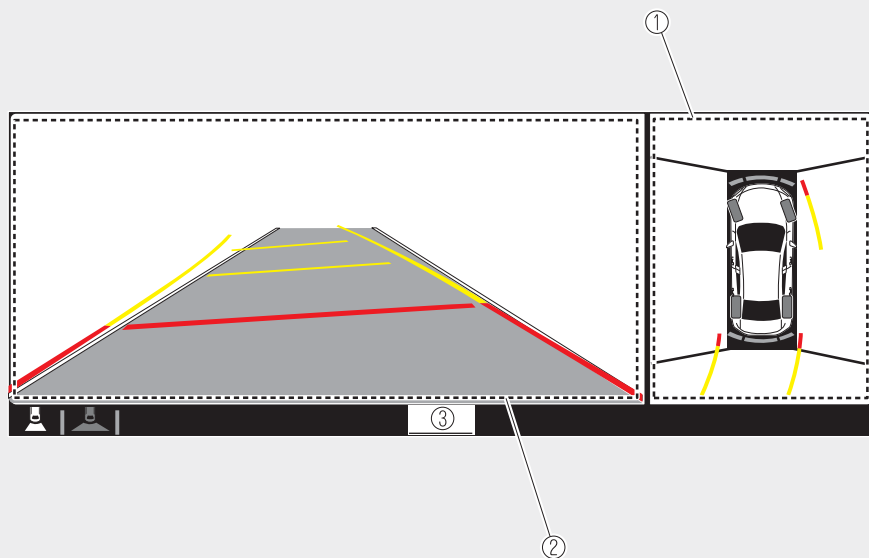
Prikaže sliko leve in desne strani vozila.



1. Zaslon s prikazom leve strani
2. Zaslon s prikazom desne strani
3. Prikazano je sporočilo "Check surroundings for safety" (Zaradi varnosti preverite okolico)

## ► Prikaz od zgoraj/prikaz zadaj

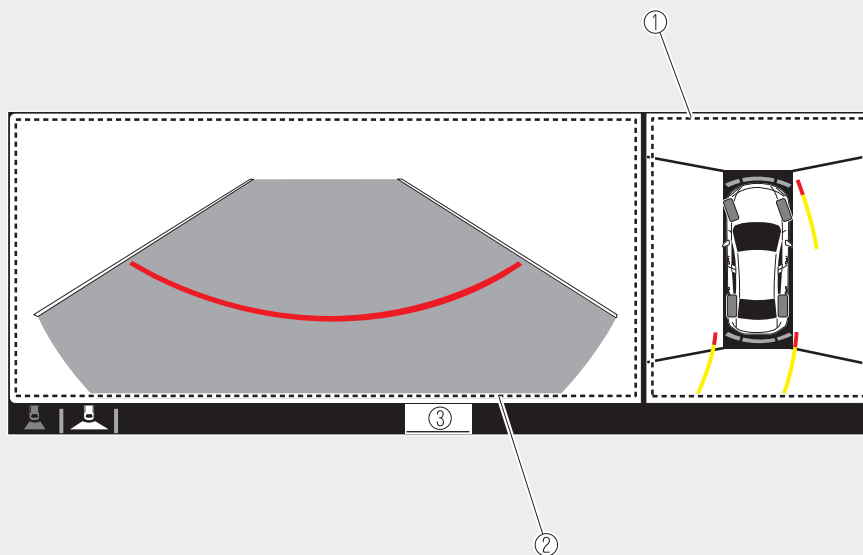
Prikaže sliko območja ob vozilu in zadnjega dela vozila.



1. Zaslón s prikazom od zgoraj
2. Zaslón s prikazom zadaj
3. Prikazano je sporočilo "Check surroundings for safety" (Zaradi varnosti preverite okolico)

## ► Prikaz od zgoraj/zadnji širokokotni prikaz

Prikaže sliko območja ob vozilu in zadnjega dela vozila (širše območje).



1. Zaslón s prikazom od zgoraj
2. Zaslón s širokokotnim prikazom zadaj
3. Prikazano je sporočilo "Check surroundings for safety" (Zaradi varnosti preverite okolico)

## Uporaba sistema

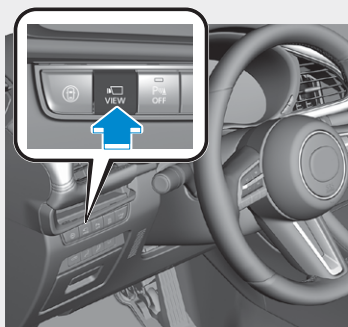
### ► Prikaz od zgoraj/prikaz spredaj, prikaz o zgoraj/širokokotni prikaz spredaj, prikaz s strani

#### Prikaz

Slike so prikazane na zaslonu pri pritisnjenem stikalu prikaza 360° in izpolnjenih vseh naslednjih pogojev.

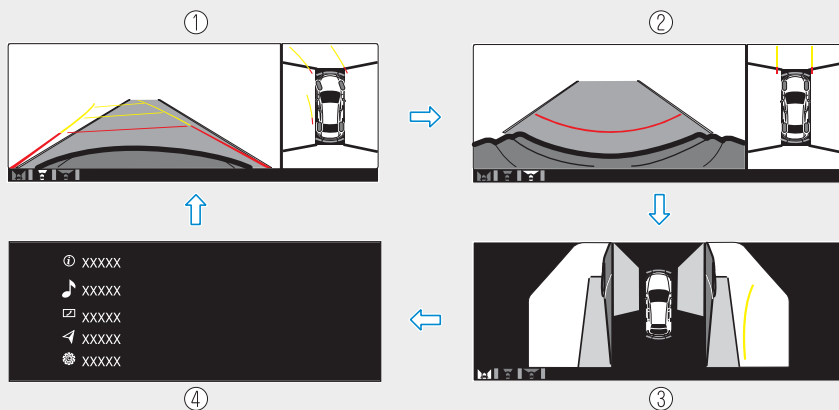


- Vklapljen je kontakt.
- Prestavna/izbirna ročica ni v položaju R.



### Preklop prikaza

Prikazani zaslon lahko spremenite ob vsakem pritisku na stikalo prikaza 360°.



1. Prikaz od zgoraj/prikaz spredaj
2. Prikaz od zgoraj/sprednji širokokotni prikaz
3. Pogled od strani
4. Osnovni prikaz

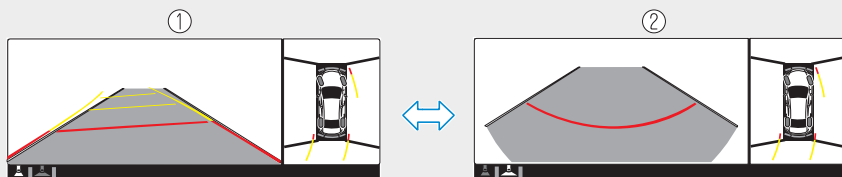
### ► Prikaz od zgoraj/prikaz zadaj, prikaz od zgoraj/širokokotni prikaz zadaj

Prikaz od zgoraj/prikaz zadaj in prikaz od zgoraj/širokokotni prikaz zadaj so prikazani, ko so izpolnjeni vsi naslednji pogoji.

- Vklapljen je kontakt.
- Prestavna/izbirna ročica je v položaju R.

**Preklop prikaza**

Prikazani zaslon lahko spremenite ob vsakem pritisku na stikalo prikaza 360°.



1. Prikaz od zgoraj/prikaz zadaj
2. Prikaz od zgoraj/zadnji širokokotni prikaz

## Tempomat\*

### Tempomat

S tempomatom nastavite samodejno vzdrževanje želene hitrosti nad 30 km/h.



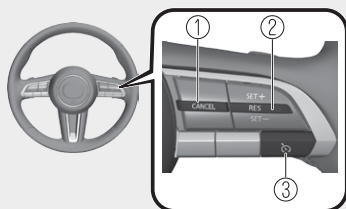
#### **SVARILO**

**Ne uporabljajte tempomata v naslednjih primerih,**

ker lahko izgubite nadzora nad vozilom:

- Hribovit teren
- Strmi nakloni
- Gost promet ali spreminjajoča se hitrost prometa
- Spolzka ali ovinkasta cesta
- Razne omejitve, ki zahtevajo prilagajanje hitrosti

### Stikalo tempomata



1. Stikalo za preklic (CANCEL)
2. Stikalo RES
3. Stikalo za vklop tempomata

### Vklop in izklop

#### ► **Vklop**

Za vklop sistema pritisnite stikalo za vklop tempomata. Zasveti oznaka za pripravljenost tempomata (bela) .

#### ► **Izklop**

Sistem izklopite s ponovnim pritiskom na tipko za vklop tempomata.

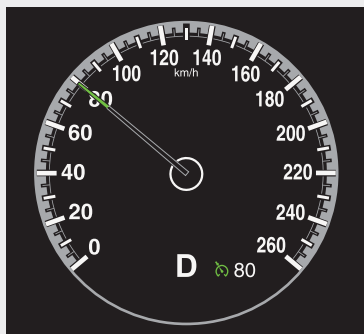
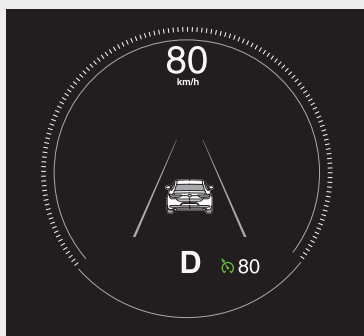
Oznaka za pripravljenost tempomata (bela) ugasne.

### Nastavitev stalne hitrosti

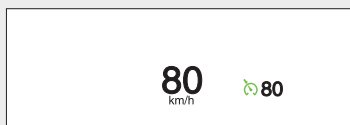
1. Vklomite tempomat s pritiskom na tipko za vklop. Zasveti oznaka za pripravljenost tempomata (bela) .
2. Pospešite do želene hitrosti, ki mora presegati 25 km/h.
3. S pedalom za plin nastavite sistem na želeno hitrost vozila. Za zagon uravnavanja hitrosti pritisnite zgornji (SET+) ali spodnji (SET-) del stikala RES. Hkrati zasveti oznaka tempomata (zelena) na instrumentni plošči. Ko zasveti oznaka tempomata (zelena) , takoj spustite stikalo.

Na instrumentni plošči in Head up zaslonu (vozila s Head up zaslonom) je prikazana nastavljena hitrost vozila za uporabo s tempomatom.

## Instrumentna plošča (osnovni prikaz)

Instrumentna plošča  
(prikaz i-ACTIVESENSE)

## Head up zaslon



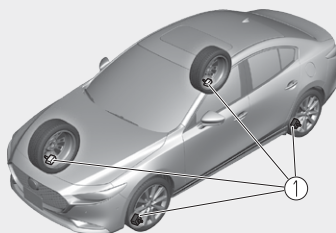
## Izklop

Ponovno pritisnite stikalo za vklop tempomata.

## Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS)

## Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS)

TPMS nadzira tlak v vsaki pnevmatiki in če se zniža pod določeno vrednost, sistem obvesti voznika z opozorilno lučko (⚠️) TPMS na instrumentni plošči in prikazom sporočila na večinformacijskem zaslonu. Sistem TPMS deluje tako, da senzorji tlaka, nameščeni na vsakem kolesu, prek radijskega signala pošiljajo podatke o tlaku sprejemniku v vozilu, ki nadzira tlak v pnevmatikah.



## 1. Tipala tlaka v pnevmatikah

### OPOZORILO

- Tlak zraka v pnevmatikah, vključno z nadomestno pnevmatiko (če je vgrajena), morate preveriti enkrat mesečno v hladnem vremenu in ga po potrebi dopolniti do vrednosti, ki jo predpisuje proizvajalec ali do vrednosti, ki je označena na nalepki na vozilu. (Če je vozilo opremljeno s pnevmatikami drugačnih dimenzij od pnevmatik navedenih v tabeli tlakov, morate določiti ustrezen tlak za te pnevmatike.)

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah je samo dodatna varnostna funkcija vašega vozila, ki vas z opozorilno lučko opozarja na preizek tlak v najmanj eni izmed pnevmatik. Ko ta opozorilna lučka zasveti, morate takoj, ko je to mogoče, ustaviti in preveriti tlak v vseh štirih pnevmatikah in ga po potrebi dopolniti do ustrezne vrednosti. Če je pnevmatika premalo napolnjena, se hitreje ogreje in posledično hitreje okvari. Preizek tlak v pnevmatiki vpliva tudi na večjo porabo goriva, krajšo življenjsko dobo pnevmatike, vodljivost vozila in zavorna pot se podaljša.

Sistem TPMS ni nadomestilo za redno vzdrževanje pnevmatik. Voznik je odgovoren za ustrezen tlak v pnevmatikah, ne glede na to, ali opozorilna lučka sistema kdaj zasveti ali ne.

Vaše vozilo ima tudi kontrolno lučko delovanja sistema nadzora pnevmatik, ki zasveti kadar sistem ne deluje pravilno.

### OPOZORILO

Kontrolna lučka je istočasno opozorilna lučka za preizek tlak v pnevmatikah. Če je v sistemu nadzora tlaka prišlo do okvare, bo opozorilna lučka sistema najprej približno eno minuto utripala, nato bo svetila neprekinjeno. Lučka se bo tako obnašala pri vsakem ponovnem zagonu motorja, dokler okvara ne bo odpravljena. Kadar sveti kontrolna lučka delovanja sistema nadzora pnevmatik, sistem ne more posredovati signala, ki opozarja na preizek tlak v eni izmed pnevmatik. Za okvaro sistema TPMS je lahko kriva tudi zamenjava kolesa/pnevmatike z nadomestnim/nadomestno, ki ne omogoča pravilno delovanje sistema. Zato po zamenjavi kolesa/pnevmatike vedno preverite opozorilno lučko sistema, da se prepričate ali sistem z novim kolesom/pnevmatiko pravilno deluje.

### V primeru težav s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS)

Če opozorilna lučka sistema TPMS  utripa, je prišlo do težav v delovanju sistema. Obrnite se na pooblašeni servis Mazda, kjer naj pregledajo sistem. V naslednjih primerih sistem ne more pravilno prepoznati tlakov v pnevmatikah in opozorilna lučka TPMS  lahko začne utripati.

- V bližini je oprema ali naprava, ki oddaja enake radijske signale kot senzor tlaka v pnevmatiki.
- V bližini sredine instrumentne plošče je nameščen kovinski predmet, npr. neoriginalna elektronska naprava (sprejemniku preprečuje sprejem signalov senzorjev tlaka v pnevmatikah).
- V kabini deluje ena od naslednjih naprav.
  - Elektronske naprave, npr. osebni računalnik.
  - Pretvorniki, npr. pretvornik DC-AC.
- Na pnevmatikah in ob njih je veliko snega ali ledu.
- Baterija senzorja tlaka v pnevmatiki se je izpraznila.
- Uporabljate kolo brez senzorja tlaka v pnevmatiki.
- Nameščene so pnevmatike z jeklenimi ojačitvami stranice.
- Pri uporabi snežnih verig.

## Pnevmatike in platišča

### ► Menjava pnevmatik in platišč

Pri menjavi pnevmatik ali koles (na primer pri namestitvi zimskih pnevmatik), boste morali v TPMS registrirati ID kodo signala senzorja tlaka v pnevmatikah.

Registracijo zaupajte pooblaščenemu servisu vozil Mazda ali pa registracijo ID kode signala opravite z naslednjim postopkom.

1. Po zamenjavi pnevmatike ali kolesa počakajte približno 15 minut.

2. Po 15 minutah se z vozilom zapeljite s hitrostjo 25 km/h ali več, vožnja naj traja 3 minute ali več. Med vožnjo se ID koda signalov senzorjev tlaka v pnevmatikah samodejno registrirajo.

### ► Zamenjava pnevmatik in platišč z drugimi

Pri zamenjavi pnevmatik ali platišč vedno namestite senzor tlaka v pnevmatiki. Možne so naslednje kombinacije pnevmatik, platišč ali pnevmatik in platišč.

- Senzor tlaka je bil odstranjen s starega platišča in nameščen na novo platišče.
- Zamenjana je bila samo pnevmatika brez zamenjave senzorja tlaka in platišča.
- V novo platišče je vgrajen nov senzor tlaka v pnevmatiki.

## Filter trdih delcev (SKYACTIV-D 1.8)

### Filter trdih delcev

Filter trdih delcev (DPF) zbira in odstrani večino trdih delcev iz izpušnih plinov dizelskega motorja.

Filter trdih delcev se med normalno vožnjo očisti zbranih delcev, vendar se v spodaj naštetih pogojih lahko zgodi, da delci niso popolnoma odstranjeni.

Takrat lahko zasveti opozorilna oznaka/opozorilna lučka DPF :

- Če dalj časa vozite s hitrostjo 15 km/h ali manj.
- Pri pogostih krajših vožnjah (10 minut ali manj) ali pri vožnji s hladnim motorjem.
- Če motor dalj časa deluje v prostem teku.

## Prikaz vzvratne vožnje\*

### Prikaz vzvratne vožnje

Prikaz vzvratne vožnje je vizualna pomoč pri vzvratni vožnji.



#### SVARILO

Vozite previdno in se o stanju za vozilom in okoli njega vedno prepričajte na lastne oči.

### Preklop prikaza na prikaz vzvratne vožnje

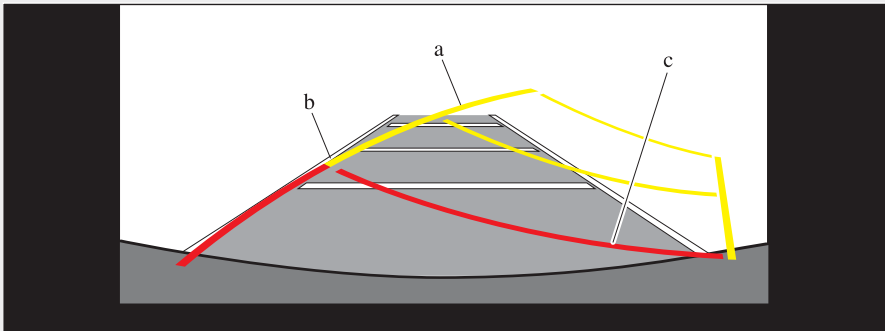
Pri vključenem kontaktu prestavite ročico ročnega menjalnika oziroma izbirno ročico samodejnega menjalnika v položaj za vzvratno vožnjo (R). Na zaslonu se bo prikazalo območje za vozilom.

4

### Prikaz na zaslonu

#### ► Vrste linij, ki kažejo predvideno pot vozila

Na zaslonu je prikazana predvidena pot vzvratne vožnje glede na obračanje volana. Ta način uporabljajte pri parkiranju na označeno parkirno mesto ali v garažo.



- a) Linija predvidene poti (rumena)  
Liniji kažejo predvideno pot vozila pri vzvratni vožnji.  
Smer linij se spreminja skladno z obračanjem volana.
- b) Liniji povečane širine vozila (modri)  
Liniji označujeta širino vozila glede na vzvratno vožnjo.  
Liniji nista prikazani, kadar je volan obrnjen naravnost.
- c) Linije razdalje  
Linije prikazujejo približno oddaljenost predmetov od sredine zadnjega odbijača.  
Modra linija označuje razdaljo približno 50 cm od zadnjega odbijača.

Med vožnjo

\*Nekateri modeli.



Rdeča in rumena linija, ki spreminjata položaj glede na obračanje volana, prikazujeta točke, ki so oddaljene približno 50 cm (rdeča linija) in 100 cm (rumena linija) od zadnjega odbijača (sredina obeh linij).

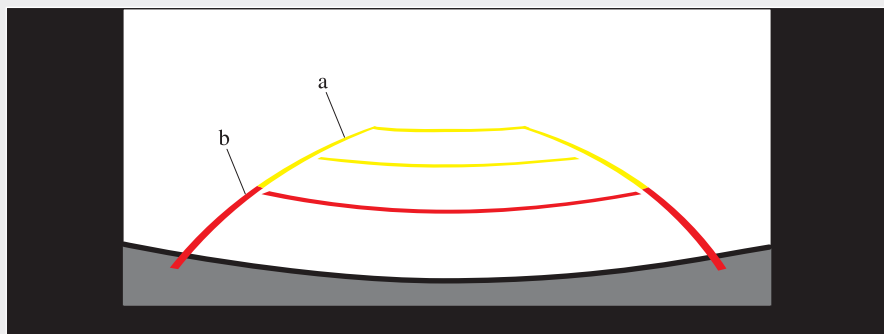
Kadar volan ni obrnjen naravnost, pride do manjših odstopanj.

Če obrnete volan v desno, kot je prikazano na zgornji sliki, je desna stran linije bližje in leva stran dlje od dejanske razdalje (rdeča približno 50 cm, rumena 100 cm od zadnjega odbijača).

### ► Prikaz linij, ki kažejo dejansko stanje

Te linije prikazujejo približno širino vozila (rumene) in z njihovo pomočjo lahko presodite širino parkirnega prostora.

Ta prikaz uporabljajte pri parkiranju na označeno parkirno mesto ali v garažo.



- a) Linije širine vozila (rumene)

Z njihovo pomočjo lahko ocenite približno širino vozila.

- b) Linije oddaljenosti.

Te linije označujejo približno razdaljo do točke, merjeno od zadnjega dela vozila (od konca odbijača).

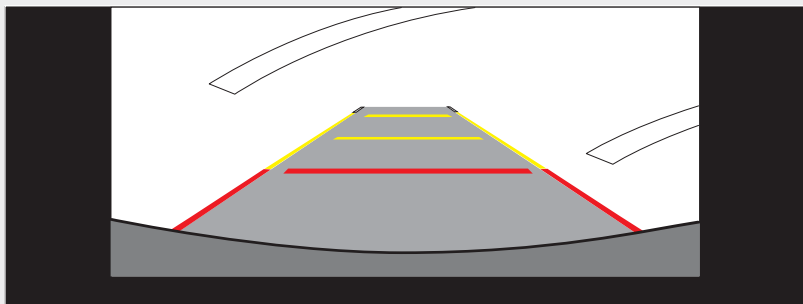
Rdeča in rumena linija prikazujeta točke, ki so oddaljene približno 50 cm (rdeča linija) in 100 cm (rumena linija) od zadnjega odbijača (sredina obeh linij).

## Uporaba prikaza vzratne vožnje

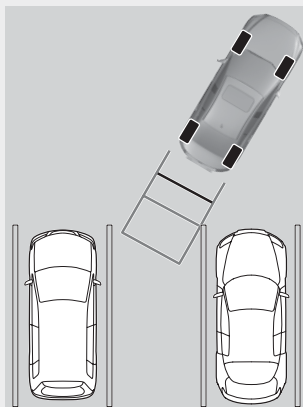
### ► Vrste linij, ki kažejo predvideno pot vozila

1. Ročico ročnega menjalnika oziroma izbirno ročico samodejnega menjalnika prestavite v položaj za vzratno vožnjo (R). Na zaslonu se bo prikazalo območje za vozilom.
2. Ko zapeljete vzratno na parkirno mesto, obračajte volan glede na linije predvidene poti na prikazu tako, da bo vozilo zapeljalo v sredino parkirnega mesta.

①



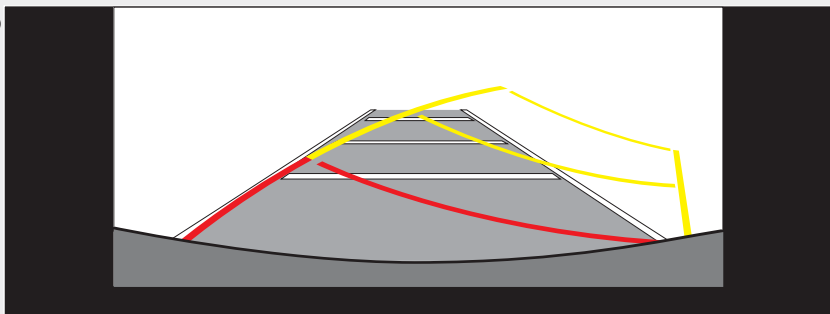
②



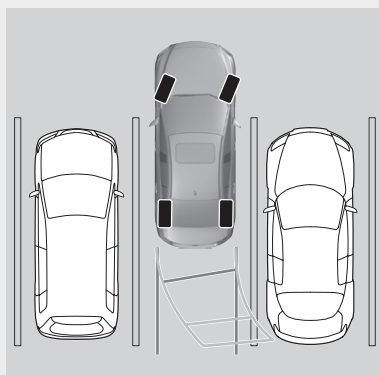
1. (Stanje prikaza)
2. (Položaj vozila)

3. Ko je zadnji del vozila že na parkirnem mestu obrnite volan tako, da sta liniji širine vozila vzporedni s stranskima črtama parkirnega mesta.

①



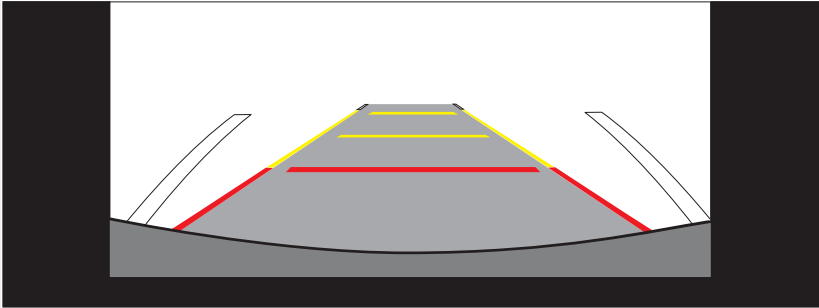
②



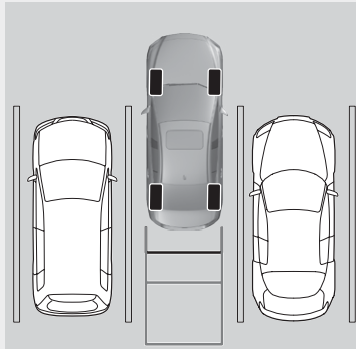
1. (Stanje prikaza)
2. (Položaj vozila)
4. Nadaljujte z obračanjem volana, da liniji širine vozila ostaneta vzporedni s stranskima črtama parkirnega mesta.

5. Ko sta liniji popolnoma vzporedni s črtama parkirnega mesta, izravnajte kolesa in počasi zapeljite vzvratno na parkirno mesto. Stalno preverjajte okolico in nato ustavite vozilo na ustreznem mestu. (Preverite tudi linije širine vozila in razdalje glede na oznake parkirnega mesta.)

①



②



1. (Stanje prikaza)
2. (Položaj vozila)
6. Ko prestavno ročico (ročni menjalnik) ali izbirno ročico (samodejni menjalnik) pomaknete iz položaja za vzvratno vožnjo (R), se na zaslonu prikaže prejšnji prikaz.

## Sistem parkirnih tipal\*

### Sistem parkirnih tipal

Parkirna tipala so ultrazvočna tipala, ki zaznavajo ovire ob vozilu, ko to vozi počasi, na primer v garažni hiši ali pri bočnem parkiranju, zvočni signal in indikator zaznavanja pa obveščata voznika o približni razdalji voznika do ovir v okolici.



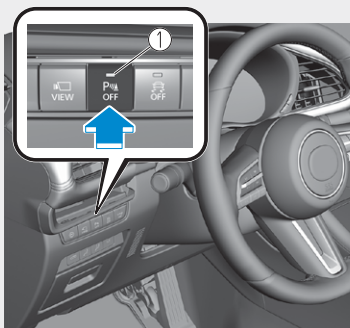
#### SVARILO

Ne zanašajte se samo na parkirna tipala. Vedno dobro preglejte okolico vašega vozila.

### Delovanje sistema tipal za pomoč pri parkiranju

Ko pri vključenem kontaktu pritisnete tipko parkiranih tipal, se oglasi zvočni signal in zasveti kontrolna lučka.

Ko pri aktiviranih parkirnih tipalih vključite kontakt, zasveti kontrolna lučka. Za izklop ponovno pritisnite na tipko.



1. Kontrolna lučka

### Pogoji delovanja

Sistem parkirnih tipal postane dejaven, ko so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Vkllopljen je kontakt.
- Parkirna tipala so vklopljena s tipko.

### Prikaz zaznavanja ovir

Prikazan je položaj tipala, ki je oviro zaznalo. Glede na oddaljenost od ovire, ki jo je tipalo zaznalo, zasvetijo merilna polja.

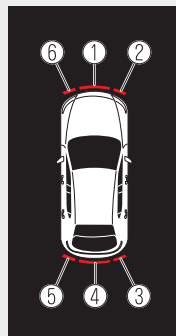
Ko se vozilo oviri približa, je osvetljeno le merilno polje pri vozilu.

## Brez prikaza 360°



1. Kazalnik sprednjega ultrazvočnega tipala\*
2. Kazalnik sprednjega desnega kotnega ultrazvočnega tipala\*
3. Kazalnik zadnjega desnega kotnega ultrazvočnega tipala/kazalnik zadnjega desnega stranskega ultrazvočnega tipala\*
4. Kazalnik zadnjega ultrazvočnega tipala
5. Kazalnik zadnjega levega kotnega ultrazvočnega tipala/kazalnik zadnjega levega stranskega ultrazvočnega tipala\*
6. Kazalnik sprednjega levega kotnega ultrazvočnega tipala\*

## S prikazom 360°



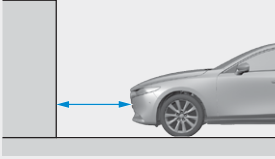
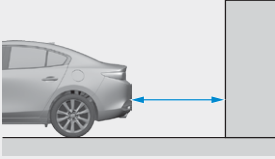
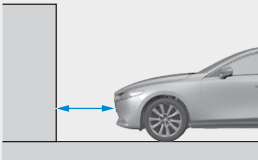
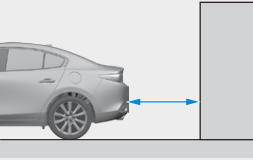
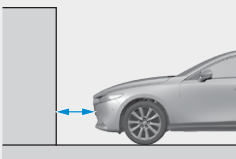
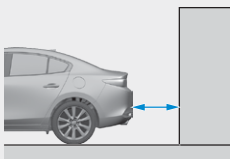
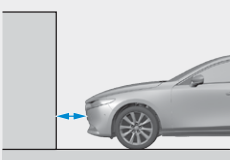
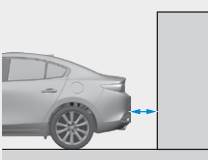
1. Kazalnik sprednjega ultrazvočnega tipala
2. Kazalnik sprednjega desnega vogalnega ultrazvočnega tipala
3. Kazalnik zadnjega desnega kotnega ultrazvočnega tipala/kazalnik zadnjega desnega stranskega ultrazvočnega tipala\*
4. Kazalnik zadnjega ultrazvočnega tipala
5. Kazalnik zadnjega levega kotnega ultrazvočnega tipala/kazalnik zadnjega levega stranskega ultrazvočnega tipala\*
6. Kazalnik sprednjega levega vogalnega ultrazvočnega tipala

## Opozorilni zvočni signal parkirnih tipal

Voznika obvesti o približni razdalji vozila od ovire in pri tem uporablja opozorilne zvočne signale, odvisne od razdalje. Če je zaznanih več ovir hkrati, se zvočni signali aktivirajo glede na razdaljo do najbližje ovire. Med delovanjem sistema se aktivirajo naslednji opozorilni zvočni signali. Pozor: zvočni signali se ne aktivirajo, če deluje opozorilnik za uporabo varnostnega pasu.

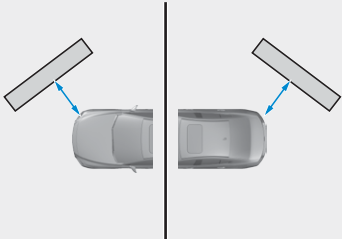
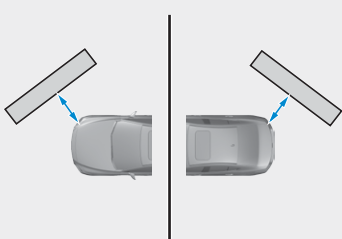
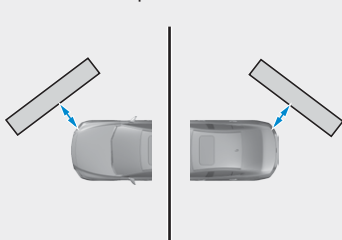
\*Nekateri modeli.

## Sprednje ultrazvočno tipalo\*, zadnje ultrazvočno stikalo

| Oddaljenost          | Razdalja med oviro in tipalom                                                                               |                                                                                                             | Zvočni signal* <sup>1</sup>      |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                      | Sprednje ultrazvočno tipalo                                                                                 | Zadnje ultrazvočno tipalo                                                                                   |                                  |
| Največja oddaljenost | Približno 100–60,0 cm<br>  | Približno 150–60,0 cm<br>  | Počasni prekinjeni zvočni signal |
| Velika oddaljenost   | Približno 60,0–45,0 cm<br> | Približno 60,0–45,0 cm<br> | Srednji prekinjeni zvočni signal |
| Srednja oddaljenost  | Približno 45,0–35,0 cm<br> | Približno 45,0–35,0 cm<br> | Hitri prekinjeni zvočni signal   |
| Majhna oddaljenost   | Do pribl. 35,0 cm<br>     | Do pribl. 35,0 cm<br>     | Neprekinjeni zvočni signal       |

\*1 Prekinjeni zvočni signal postaja hitrejši, bliže je ovira.

# Sprednje kotno ultrazvočno tipalo\*, zadnje kotno/zadnje stransko\* ultrazvočno tipalo

| Oddaljenost         | Razdalja med oviro in tipalom                                                                               | Zvočni signal* <sup>1</sup>      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                     | Sprednje kotno ultrazvočno tipalo/zadnje kotno ultrazvočno tipalo                                           |                                  |
| Velika oddaljenost  | Približno 55,0–38,0 cm<br> | Srednji prekinjeni zvočni signal |
| Srednja oddaljenost | Približno 38,0–25 cm<br>   | Hitri prekinjeni zvočni signal   |
| Majhna oddaljenost  | Do pribl. 25 cm<br>       | Neprekinjeni zvočni signal       |

\*<sup>1</sup> Prekinjeni zvočni signal postaja hitrejši, bliže je ovira.

\*Nekateri modeli.



# MEMO



# Del 5

## Oprema notranjosti



## Nastavitev zračnega toka

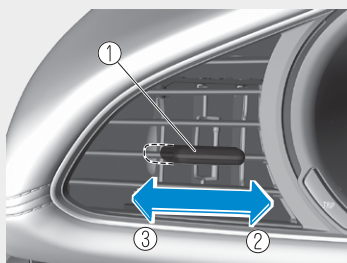
### Nastavitev zračnikov

#### ► Usmerjanje zračnega toka

Zračni tok usmerite tako, da premaknete gumb za nastavitev.

#### Šobe na voznikovi strani

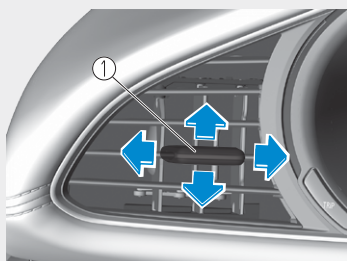
#### Odpiranje/zapiranje zračne šobe



Desna stran je simetrična.

1. Gumb
2. Odpiranje
3. Zapiranje

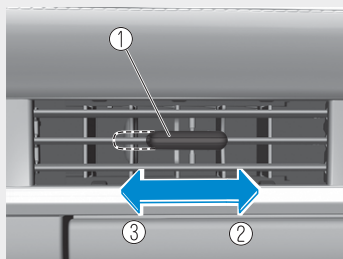
#### Prilagoditev smeri zračnega toka



1. Gumb

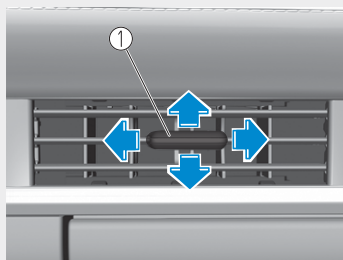
#### Šobe na sovoznikovi strani

#### Odpiranje/zapiranje zračne šobe



1. Gumb
2. Odpiranje
3. Zapiranje

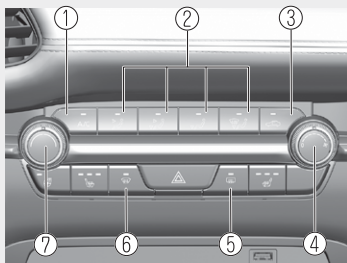
#### Prilagoditev smeri zračnega toka



1. Gumb

## Ročno nastavljiva

### Ročno nastavljiva



1. Stikalo klimatske naprave (A/C)
2. Stikalo za usmeritev zračnega toka
3. Stikalo za izbiro kroženja zraka
4. Gumb za nastavitev hitrosti vrtenja ventilatorja
5. Stikalo ogrevanja zadnjega stekla
6. Stikalo za odmrzovanje vetrobranskega stekla
7. Gumb za nastavitev temperature

### Stikala za upravljanje

#### ► Gumb za nastavitev temperature

Z gumbom nastavite ustrezno temperaturo. Temperaturo zraka zvišate z obračanjem gumba v smeri urnega kazalca, znižate pa z obračanjem v nasprotni smeri.

#### ► Gumb za nastavitev hitrosti vrtenja ventilatorja

S tem gumbom lahko nastavite različno hitrost delovanja ventilatorja. Ventilator ima sedem hitrosti delovanja.

#### ► Stikala za usmeritev zračnega toka

S tem stikalom usmerite zračni tok k določenim zračnikom.

#### ► Stikalo klimatske naprave (A/C)

Klimatsko napravo vklopite s pritiskom na stikalo A/C.

Ponovno pritisnite stikalo, da izklopite klimatsko napravo.

#### ► Stikalo za izbiro kroženja zraka

Izbirate med vstopom svežega zraka ali zaprtim kroženjem zraka. S pritiskom na stikalo izbirate med vstopom svežega zraka ali zaprtim kroženjem zraka.

#### ► Stikalo za odmrzovanje vetrobranskega stekla

Stikalo pritisnete za sušenje vetrobranskega stekla in sprednjih stranskih stekel.

#### ► Stikalo ogrevanja zadnjega stekla

Pritisnite stikalo, da vključite ogrevanje zadnjega stekla.

### Ogrevanje

1. Pritisnite stikalo.
2. Vključite vstop svežega zraka (kontrolna lučka ugasne).
3. Gumb za nastavitev temperature obrnite v položaj za vroč zrak.
4. Z gumbom za nastavitev hitrosti delovanja ventilatorja nastavite želeno hitrost.
5. Če želite tudi sušenje zraka, vklopite klimatsko napravo.

### Hlajenje

1. Pritisnite stikalo.
2. Gumb za nastavitev temperature obrnite v položaj hladnega zraka.
3. Z gumbom za nastavitev hitrosti delovanja ventilatorja nastavite želeno hitrost.
4. Vključite hlajenje klimatske naprave s pritiskom na stikalo A/C.
5. Ko začne hlajenje delovati, z ustrezno nastavitvijo gumbov poiščite najugodnejšo kombinacijo temperature in pretoka zraka za največ udobja.

## Prezračevanje

1. Pritisnite  stikalo.
2. Vključite vstop svežega zraka (kontrolna lučka ugasne).
3. Z gumbom za nastavitve temperature nastavite želeno temperaturo zraka.
4. Z gumbom za nastavitve hitrosti delovanja ventilatorja nastavite želeno hitrost.

## Odmrzovanje in odroševanje vetrobranskega stekla

1. Pritisnite  stikalo.
2. Z gumbom za nastavitve temperature nastavite želeno temperaturo zraka.
3. Z gumbom za nastavitve hitrosti delovanja ventilatorja nastavite želeno hitrost.
4. Če želite tudi sušenje zraka, vključite klimatsko napravo.

## Sušenje zraka

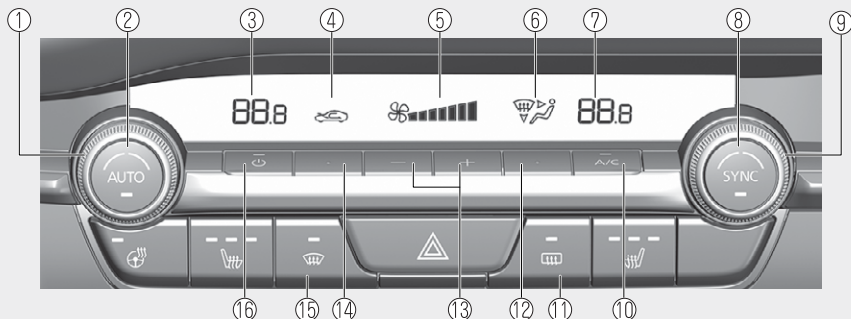
V hladnem ali mrzlem vremenu posušite vetrobransko in stranska stekla tako, da vključite hlajenje klimatske naprave.

1. Pritisnite stikalo za način, ki ga želite nastaviti.
2. Vključite vstop svežega zraka (kontrolna lučka ugasne).
3. Z gumbom za nastavitve temperature nastavite želeno temperaturo zraka.
4. Z gumbom za nastavitve hitrosti delovanja ventilatorja nastavite želeno hitrost.
5. Vključite hlajenje klimatske naprave s pritiskom na stikalo A/C.

## Povsem samodejna klimatska naprava

### Povsem samodejna klimatska naprava

Podatki o delovanju sistema klimatske naprave so prikazani na zaslonu.



1. Gumb za nastavitev temperature pri vozniku
2. Stikalo za samodejno delovanje
3. Prikaz nastavljene temperature (voznikova stran)
4. Prikaz kroženja zraka
5. Prikaz usmeritve zračnega toka
6. Prikaz izbire načina
7. Prikaz nastavljene temperature (sovoznikova stran)
8. Stikalo SYNC (sinhronizirana temperatura)
9. Gumb za nastavitev temperature pri sovozniku
10. Stikalo klimatske naprave (A/C)
11. Stikalo ogrevanja zadnjega stekla
12. Stikalo za usmeritev zračnega toka
13. Stikalo ventilatorja
14. Stikalo za izbiro kroženja zraka
15. Stikalo za odmrzovanje vetrobranskega stekla
16. Stikalo za vklop

### Stikala za upravljanje

#### ► Stikalo za samodejno delovanje

S pritiskom na stikalo AUTO vklopite samodejno upravljanje naslednjih funkcij v skladu z nastavljeno temperaturo:

- Temperatura zračnega toka
- Količina zračnega toka
- Usmeritev zračnega toka
- Vstop svežega zraka ali zaprto kroženje zraka
- Delovanje klimatske naprave
- Izbira stopnje ogrevanja sedeža\*
- Vklop ogrevanja volana\*

\*Nekateri modeli.

### ► **Stikalo za vklop/izklop** **(vklop/izklop sistema)**

Klimatska naprava se vklopi ali izklopi ob pritisku na stikalo.

### ► **Gumb za nastavitev** **temperature**

Z gumbom nastavite ustrezno temperaturo. Temperaturo zraka zvišate z obračanjem gumba v smeri urnega kazalca, znižate pa z obračanjem v nasprotni smeri.

### ► **Stikalo ventilatorja**

Ventilator ima 7 hitrosti delovanja. Izbrana hitrost se pokaže na prikazovalniku.

### ► **Stikalo za usmeritev** **zračnega toka**

S tem stikalom usmerite zračni tok k določenim zračnikom.

### ► **Stikalo klimatske** **naprave (A/C)**

Če med samodejnim delovanjem klimatske naprave (AUTO) pritisnete stikalo hlajenja A/C, se bo hlajenje izklopilo (funkcije hlajenja/sušenja zraka). Ob vsakem pritisku na tipko A/C se klimatska naprava vklopi oziroma izklopi.

### ► **Stikalo za izbiro kroženja** **zraka**

Izbirate med vstopom svežega zraka ali zaprtim kroženjem zraka. S pritiskom na stikalo izbirate med vstopom svežega zraka ali zaprtim kroženjem zraka.

### ► **Stikalo SYNC (sinhronizirana** **temperatura)**

S stikalom SYNC izbirate med vzdrževanjem enake ali različne temperature na voznikovi in sovoznikovi strani.

### ► **Stikalo za odmrzovanje** **vetrobranskega stekla**

Stikalo pritisnete za sušenje vetrobranskega stekla in sprednjih stranskih stekel.

### ► **Stikalo ogrevanja zadnjega** **stekla**

Pritisnite stikalo, da vključite ogrevanje zadnjega stekla.

## Delovanje samodejne klimatske naprave

1. Pritisnite stikalo AUTO. Usmeritev zračnega toka, kroženje zraka in količina zračnega toka se nastavijo samodejno.
2. Z gumbom za nastavitev temperature zraka nastavite želeno temperaturo. Če želite za sovoznikovo stran nastaviti drugačno temperaturo kot za voznikovo stran, zavrtite stikalo za nastavljanje temperature na sovoznikovi strani, da se samodejno izbere način individualnega delovanja, in nastavite temperaturo za to stran.

Sistem izklopite tako, da pritisnete na stikalo za vklop/izklop.

## Odmrzovanje in odroševanje vetrobranskega stekla

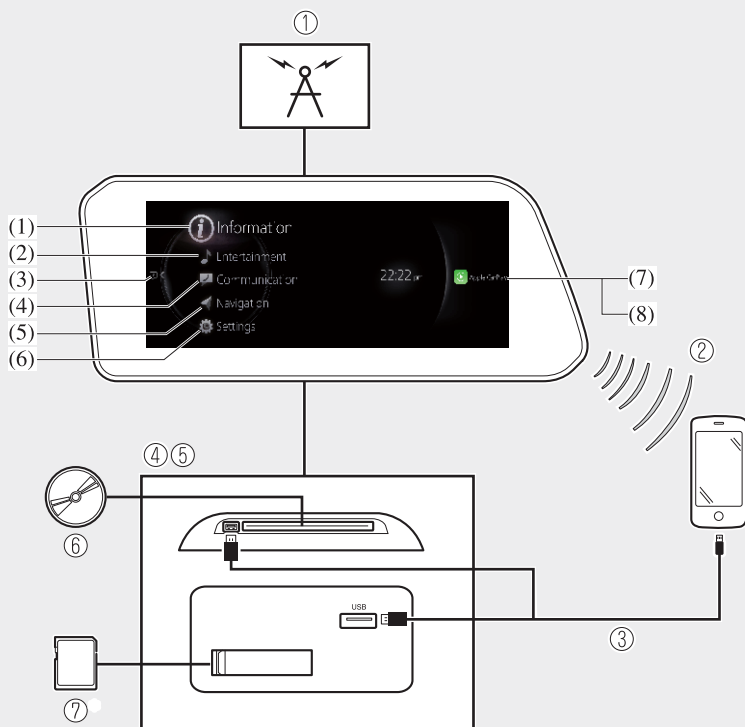
Pritisnite na stikalo za odmrzovanje vetrobranskega stekla.

## Kaj je MZD Connect?

### Kaj je MZD Connect?

5

Oprema notranjosti



1. Radio
2. Bluetooth® avdio/prostoročno telefoniranje/sporočila SMS
3. USB avdio/USB video
4. Priključek USB\*<sup>1</sup>/reža za kartico SD\*<sup>2</sup>
5. CD-predvajalnik\*
6. CD\*
7. Kartica SD (navigacijski sistem)\*

\*1 Mesto USB reže je odvisno od modela vozila.

\*2 Reža za kartico SD je namenjena navigacijskemu sistemu. V vozilih z navigacijskim sistemom vstavite kartico SD (originalna kartica Mazda) s shranjenimi kartami v režo za kartice SD.



| Št. | Meni          | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) | Informacije   | <p><b>Nadzor porabe goriva:</b><br/>Sproti nadzirajte porabo goriva in si oglejte celotno zgodovino porabe.</p> <p><b>Nadzor stanja vozila:</b><br/>Oglejte si pomembna sporočila o vzdrževanju vozila, informacije in intervale.</p> <p><b>Navodila za uporabo*:</b><br/>Spoznajte Mazdine funkcije ter preberite informacije o varnosti, vzdrževanju in še marsikaj.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| (2) | Razvedrilo    | <p><b>FM</b><br/><b>AM</b><br/><b>DAB*</b><br/><b>Bluetooth</b><br/><b>USB 1 avdio/USB2 avdio</b><br/><b>USB 1 video/USB2 video</b><br/><b>CD*</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| (3) | Obvestila     | Prikaz obvestil vozila.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| (4) | Komunikacije  | S povezavo mobilne naprave, na primer pametnega telefona, s sistemom MZD Connect prek Bluetootha* lahko uporabite prostoročno telefoniranje in funkcije za sporočila SMS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (5) | Navigacija    | <p>Navigacijski sistem (vozila z navigacijskim sistemom) lahko uporabite, če je v režo vstavljena kartica SD za navigacijski sistem.</p> <p>Če kartica SD navigacijskega sistema ni vstavljena, se prikaže kompas z vrisano smerjo gibanja vozila. Kompas ne more kazati pravilne smeri, če vozilo miruje, ali če se premika počasi. Za uporabo navigacijskega sistema glejte priročnik za navigacijski sistem.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| (6) | Nastavitve    | <p>Spremenite lahko nastavitve zaslona sistema MZD Connect, zvočne nastavitve in funkcije vozila.</p> <p><b>Prikazi v vozilu:</b><br/>Konfiguracija nastavitvev in vsebine vseh prikazov v vozilu.</p> <p><b>Zvočne nastavitve:</b><br/>Konfiguracija izkušnje poslušanja v vozilu.</p> <p><b>Varnostne nastavitve:</b><br/>Konfiguracija funkcij za varnost in pomoč vozniku.</p> <p><b>Nastavitve vozila:</b><br/>Konfiguracija funkcij vozila za priročnost.</p> <p><b>Connectivity Settings (Nastavitve povezav):</b><br/>Konfiguracija Bluetootha* in nastavitve povezav drugih naprav.</p> <p><b>Sistemske nastavitve:</b><br/>Konfiguracija jezika, ure in drugih splošnih nastavitvev.</p> |
| (7) | Apple CarPlay | Če iPhone, ki je združljiv z aplikacijo Apple CarPlay, s pomočjo kabla povežete s priključkom USB, lahko uporabljate vmesnik Apple CarPlay.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| (8) | Android Auto  | Če pametni telefon s sistemom Android™, ki je združljiv z aplikacijo Android Auto™, s pomočjo kabla povežete s priključkom USB, lahko uporabljate vmesnik Android Auto™.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |


**SVARILO**

- Zvočni sistem vedno nastavljajte, ko vozilo miruje.
- Pazite, da se povezovalni kabel priključka ne zaplete v prestavno (ročni menjalnik)/ izbirno (samodejni menjalnik) ročico.
- Prenosne avdio ali podobne naprave ne nastavljajte medtem ko vozite.


**OPOZORILO**

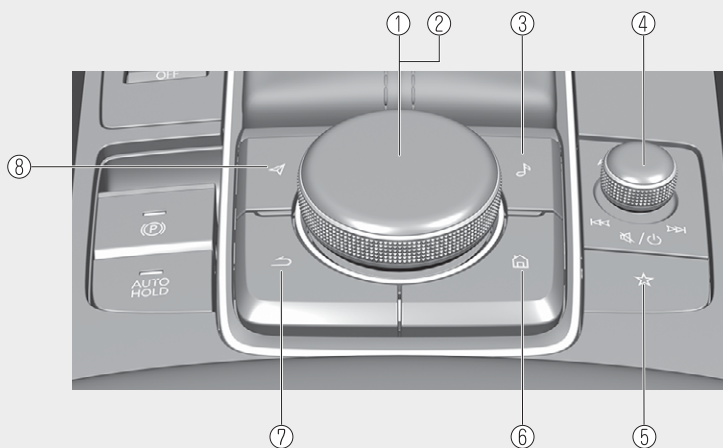
Če želite, da je vaša vožnja varna, prilagodite jakost zvoka avdio sistema tako, da boste slišali zvoke iz okolice, hupe vozil in sirene intervencijskih vozil.

## Uporaba večnamenskega upravljalnika HMI

Večnamenski upravljalnik HMI lahko uporabite za prekllop med funkcijami in njihovo upravljanje.

Dlan postavite na gumb večnamenskega upravljalnika HMI, da se boste lahko s prsti dotaknili vseh stikal.

Med zasloni lahko preklapljate, ne da bi morali pogledati navzdol na svojo dlan.



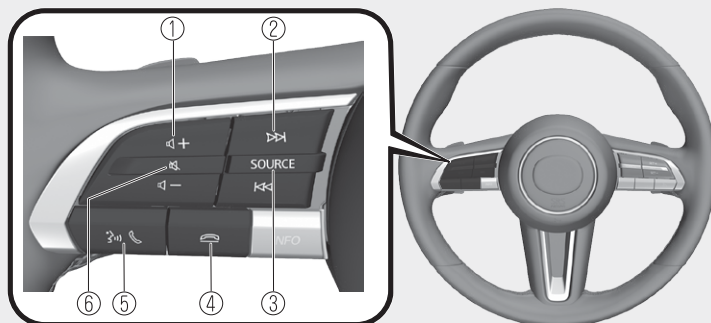
Oblika stikal je odvisna od modela vozila.

| Št. | Postavka                                                                           | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   |   | <b>Večnamenski upravljalnik (izbira):</b><br>Zavrtite ali pomaknite upravljalnik, da izberete funkcije, ki jih želite uporabiti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2   |   | <b>Večnamenski upravljalnik (potrditev):</b><br>Pritisnite upravljalnik, da potrdite izbiro funkcije, ki jo želite uporabiti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3   |   | <b>Tipka za razvedrilo:</b><br>Prikaže se zaslon nazadnje poslušanega zvočnega vira.<br><br><b>(Med predvajanjem glasbe prek vmesnika Apple CarPlay ali Android Auto™)</b><br>Prikaže se zaslon predvajanja Apple CarPlay ali Android Auto™.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4   |  | <b>Gumb za glasnost:</b><br><br><b>Nastavitev jakosti zvoka</b><br>Z obračanjem gumba za glasnost nastavite jakost.<br>Če prilagodite glasnost med predvajanjem zvočnih napotkov pri navigacijskem vodenju, se spremeni glasnost za napotke pri vodenju.<br>Če prilagodite glasnost med prostoročnim telefoniranjem, se spremeni glasnost pogovora.<br>Pritisnite na gumb za glasnost, da povsem utišate zvok.<br>S ponovnim pritiskom na gumb prekličete utišanje.<br><br><b>Izklop</b><br>Za izklop sistema MZD Connect pritisnite in zadržite gumb za glasnost.<br><br><b>Izbiranje radijske postaje</b><br><b>(Radio FM/AM)</b><br>Med poslušanjem radia FM/AM lahko radijske postaje, ki so shranjene med priljubljenimi, prikličete s pomikom gumba za glasnost v levo/desno. Radijska postaja se spremeni ob vsakem pomiku gumba za glasnost.<br>Če pritisnete in zadržite gumb za glasnost, dokler se ne oglasi pisk, sprožite samodejno izbiro postaje. Iskanje se ustavi, ko radio sprejema radijsko postajo.<br><b>(Radio DAB)*</b><br>Med poslušanjem radia DAB lahko radijske postaje, ki so shranjene med priljubljenimi, prikličete s pomikom gumba za glasnost v levo/desno. Radijska postaja se spremeni ob vsakem pomiku gumba za glasnost.<br>Poleg tega storitev preklopi na naslednjo, če držite gumb pritisnjen v desno, dokler se ne oglasi pisk, oziroma na prejšnjo storitev, če držite gumb pritisnjen v levo. Če v izbrani skupini ni naslednje ali prejšnje storitve, se zamenja izbrana skupina.<br><br><b>Preskok</b><br>Med predvajanjem zvočne ali video datoteke lahko s tipko preskočite glasbeno in video datoteko.<br>Pomaknite gumb za glasnost v desno, da preskočite na začetek naslednjega posnetka, s pomikom v levo preskočite na začetek prejšnjega posnetka. (Zaporedje posnetkov ustreza izbranemu seznamu datotek.) |

| Št. | Postavka                                                                          | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5   |  | <b>Tipka za priljubljene vsebine:</b><br>Prikaže zaslon s priljubljenimi vsebinami.<br>Pritisnite in zadržite, da shranite stike, radijske postaje ali navigacijske točke, ki so v tem trenutku prikazani na zaslonu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 6   |  | <b>Tipka za vstopni zaslon:</b><br>Pokaže se vstopni zaslon.<br><br>(Med prikazom vmesnika Apple CarPlay ali Android Auto™)<br>Prikaže se vstopni zaslon vmesnika Apple CarPlay ali Android Auto™.<br><br>(Med povezavo z aplikacijo Apple CarPlay ali Android Auto™)<br>Pritisnite in zadržite, ko je prikazan zaslon MZD Connect, da preklopite na zaslon Apple CarPlay ali Android Auto™. Če pritisnete in zadržite tipko, ko je prikazan zaslon Apple CarPlay ali Android Auto™, preklopite na prikaz zaslona MZD Connect.                          |
| 7   |  | <b>Tipka za vračanje:</b><br>Povratek na prejšnji prikaz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8   |  | <b>Tipka za zemljevid</b><br>Prikaže zaslon navigacijskega sistema (vozila z navigacijskim sistemom).<br>Za delovanje navigacijskega sistema mora biti vstavljena kartica SD z navigacijskim sistemom.<br>Če kartica SD navigacijskega sistema ni vstavljena, se prikaže kompas z vrisano smerjo gibanja vozila.<br>Za uporabo navigacijskega sistema glejte priročnik za navigacijski sistem.<br><br>(Med vođenjem po poti prek vmesnika Apple CarPlay ali Android Auto™)<br>Prikaže se zaslon z zemljevidom vmesnika Apple CarPlay ali Android Auto™. |

## Uporaba volanskega stikala za zvočni sistem

Stikalo za daljinsko upravljanje zvočnega sistema je na levi strani volana. Zvočni sistem lahko upravljate kar z rokami na volanu.



Oblika stikal se razlikuje glede na model vozila.

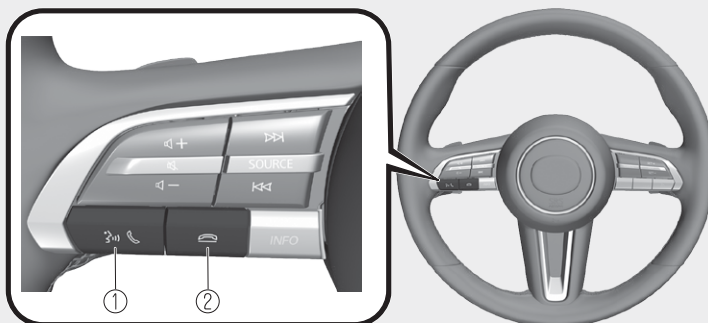
| Št. | Postavka                                                                            | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   |    | <b>Tipka za prilagoditev glasnosti:</b><br>Pritisnite tipko (+) ali (-), da prilagodite glasnost.<br>Če prilagodite glasnost med predvajanjem zvočnih napotkov pri navigacijskem vodenju, se spremeni glasnost za napotke pri vodenju.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|     |    | Če prilagodite glasnost med prostoročnim telefoniranjem, se spremeni glasnost pogovora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2   |    | <b>Stikalo za iskanje:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|     |    | <b>Izbiranje radijske postaje (Radio FM/AM)</b><br>Med poslušanjem radia FM/AM lahko radijske postaje, ki so shranjene med priljubljenimi, priključite s pritiskom na stikalo za iskanje. Radijska postaja se spremeni ob vsakem pritisku na stikalo. Če pritisnete in zadržite stikalo za iskanje, dokler se ne oglasi pisk, sprožite samodejno izbiro postaje. Iskanje se ustavi, ko radio sprejema radijsko postajo.<br><b>(Radio DAB)*</b><br>Med poslušanjem radia DAB lahko radijske postaje, ki so shranjene med priljubljenimi, priključite s pritiskom na stikalo za iskanje. Radijska postaja se spremeni ob vsakem pritisku na stikalo za iskanje.<br>Če stikalo za iskanje držite pritisnjeno, dokler se ne oglasi pisk, storitev preskoči na naslednjo ali prejšnjo storitev. Če v izbrani skupini ni naslednje ali prejšnje storitve, se zamenja izbrana skupina.<br><br><b>Preskok</b><br>Med predvajanjem zvočne ali video datoteke lahko s tipko preskočite glasbeno in video datoteko.<br><br>Pritisnite (  ) , da preskočite na začetek naslednjega posnetka, s pritiskom na (  ) preskočite na začetek prejšnjega posnetka. (Zaporedje posnetkov ustreza izbranemu seznamu datotek.) |
| 3   | SOURCE (VIR)                                                                        | <b>Tipka SOURCE (VIR):</b><br>Z vsakim pritiskom na tipko za izbiro vira preskočite na naslednji vir zvoka.<br>Če tipko pritisnete in zadržite, se trenutno predvajani vir zvoka izklopi in pokaže se zaslon za izbiro vira zvoka.<br><br><b>(Med predvajanjem prek vmesnika Apple CarPlay ali Android Auto™)</b><br>Pritisnite in zadržite tipko SOURCE, da izklopite trenutno predvajani vir zvoka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4   |  | <b>Tipka za prekinitev zveze*1:</b><br><b>(Med klicem)</b><br>Pritisnite tipko, da zaključite klic.<br><br><b>(Med prejemom klica)</b><br>Pritisnite tipko, da zavrnete klic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 5   |  | <b>Tipka za govor/prezem klica*1:</b><br><b>(Med prejemom klica)</b><br>Pritisnite tipko, da odgovorite na klic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

\*Nekateri modeli.

| Št. | Postavka                                                                          | Razlaga                                                                                                      |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6   |  | <b>Tipka za utišanje:</b><br>Pritisnite tipko, da utišate zvok.<br>S ponovnim pritiskom prekličete utišanje. |

\*1 Tipki za govor/prevzem klica in prekinitev klica lahko uporabite tudi za glasovno upravljanje.

## Glasovno upravljanje



Oblika stikal se razlikuje glede na model vozila.

| Št. | Postavka                                                                           | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   |   | <b>Tipka za govor/prevzem klica:</b><br>Ko pritisnete na tipko, se pokaže zgornji zaslon glasovnega upravljanja in aktivira se glasovno upravljanje.<br><br>(Med napovedjo glasovnih napotkov)<br>Pritisnite tipko, da preskočite glasovni napotek. |
| 2   |  | <b>Tipka za prekinitev zveze:</b><br>Pritisnite tipko, da zaključite glasovno upravljanje.                                                                                                                                                          |

## ► **Vklop glasovnega upravljanja**

Ko pritisnete na tipko za govor/prevzem klica na volanskem stikalu za upravljanje zvočnega sistema, se pokaže zgornji zaslon glasovnega upravljanja.

## ► **Ukazi, ki jih lahko uporabite kadarkoli**

"Help" (Pomoč) - uporabite za preverjanje možnih govornih ukazov.

"Back" (Nazaj) - vrnitev na prejšnji zaslon. Če izgovorite govorni ukaz, ko je prikazan zaslon za vnos telefonske številke, se prej vnesena vsebina izbriše.

"Cancel" (Preklic) - glasovno upravljanje se zaključi.

## ► **Za več informacij o upravljanju sistema MZD Connect**

"Owner's Manual" (Navodila za uporabo) - prikaže zaslon z navodili za uporabo.

## ► **Izklop glasovnega upravljanja**

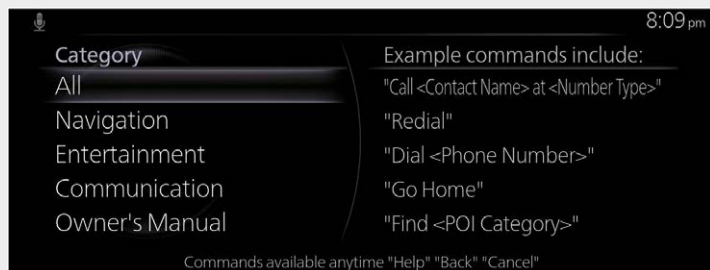
Uporabite eno od naslednjih možnosti:

- Pritisnite tipko za prekinitev zveze.
- Pritisnite in zadržite tipko za govor/prevzem klica.
- Izgovorite ukaz "Cancel" (Preklic).

## ► **Uporabni napotki za uporabo glasovnega upravljanja**

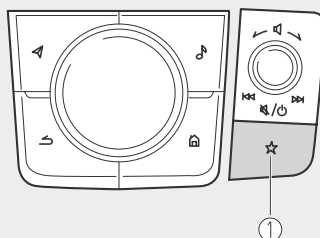
Na zgornjem zaslonu glasovnega upravljanja so prikazani primeri učinkovitih govornih ukazov v različnih kategorijah.

Koristno je, če te uporabne govorne ukaze poznate vnaprej.



## Favorites (Priljubljene)

### ► Shranjevanje priljubljenih vsebin



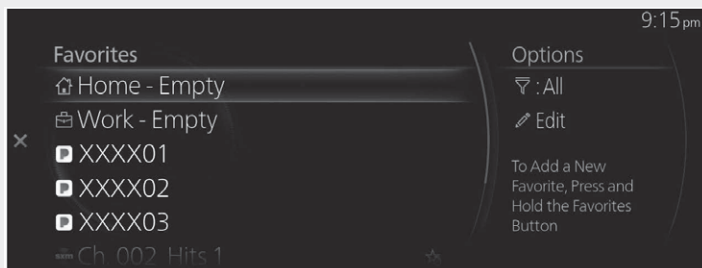
#### 1. Tipka za priljubljene vsebine

Tipka za priljubljene vsebine zagotavlja hiter dostop do vsebin, kot so radijske postaje, stiki, navigacijski cilji in ostalo, kar ste shranili med priljubljene. Za dodajanje novih priljubljenih vsebin lahko uporabite naslednje načine.

- Pritisnite in zadržite tipko ☆ na večnamenskem upravljalniku, ko je prikazan zaslon z možnostmi, kot so stik, radijska postaja ali navigacijski cilj.
- Pritisnite in zadržite tipko ☆ na večnamenskem upravljalniku ali , ko je izbrana možnost, ki jo želite dodati na seznam.

### ► Izbiranje vsebin iz Priljubljenih

1. Za prikaz seznama priljubljenih vsebin pritisnite ☆ na večnamenskem upravljalniku.



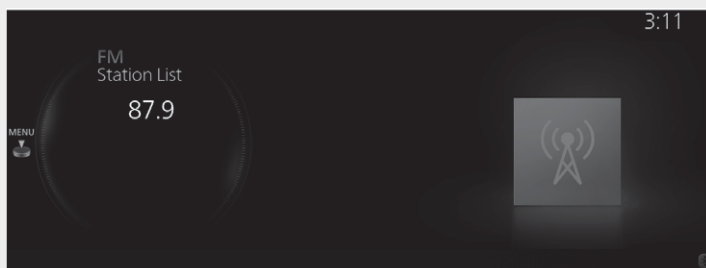
2. Na seznamu izberite vsebino, ki jo želite predvajati/prikazati.

#### Meni z možnostmi

| Možnosti                                                                                                          | Razlaga                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  [Trenutno izbrana kategorija] | Prikazano je ime kategorije trenutno izbranega filtra. Izberite ali zamenjajte na seznamu priljubljenih vsebin prikazano kategorijo. |
| Edit (Uredi)                                                                                                      | Izberite, da uredite seznam priljubljenih vsebin.                                                                                    |



## FM



Zavrtite , da prikazete seznam priljubljenih vsebin za radio FM.

Ko je prikazano  <sup>MENU</sup>, pritisnite , da prikazete meni.

### ► Meni za radio FM



| Meni                                              | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Source List<br>(Seznam virov)                     | Prikaže zaslon s seznamom virov. Vir zvoka lahko spremenite.                                                                                                                                                                                                 |
| Favorites<br>(Priljubljene)                       | Prikaže seznam priljubljenih vsebin za radio FM. Prikazan je seznam radijskih postaj, shranjenih med priljubljene, s katerega lahko izberete radijsko postajo, ki jo želite poslušati. Če nimate shranjenih priljubljenih vsebin, je prikazan prazen seznam. |
| Station List<br>(Seznam postaj)                   | Prikazan je seznam radijskih postaj, s katerega lahko izberete radijsko postajo, ki jo želite poslušati.                                                                                                                                                     |
| Tuner Controls<br>(Upravljanje sprejemnika)       | Na zaslonu za predvajanje pokaže zaslon za upravljanje (ikone). Glede podrobnosti o načinu upravljanja za vsako ikono glejte Uporaba zaslona za upravljanje (ikone).                                                                                         |
| Manual Tuning<br>(Ročno iskanje radijskih postaj) | Zavrtite prikazani gumb za frekvence in izberite radijsko postajo, ki jo želite poslušati.                                                                                                                                                                   |
| Radio Text<br>(Radijsko besedilo)                 | Če so med predvajanjem radia na voljo besedila, so prikazana na zaslonu.                                                                                                                                                                                     |

| Meni                                  | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FM Settings<br>(Nastavitve FM)        | Nastavitve radia FM.<br>Vklopite/izklopite lahko možnost "HD Radio Tuner" ali "Live Event Mode". Če je omogočena možnost Live Event Mode (Način dogodkov v živo) in se predvaja neposredni prenos na primer športnega dogodka, naprava preklopi na analogni predvajanje. Če imate radijski program HD, ki ga želite neprekinjeno poslušati, onemogočite nastavitve Live Event Mode. Odvisno od pogojev sprejema lahko pride do preskoka zvoka ali ponovitve. |
| Audio Settings<br>(Zvočne nastavitve) | Prilagodite kakovost zvoka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## AM



Zavrtite , da prikažete seznam priljubljenih vsebin za radio AM.

Ko je prikazano , pritisnite , da prikažete meni.

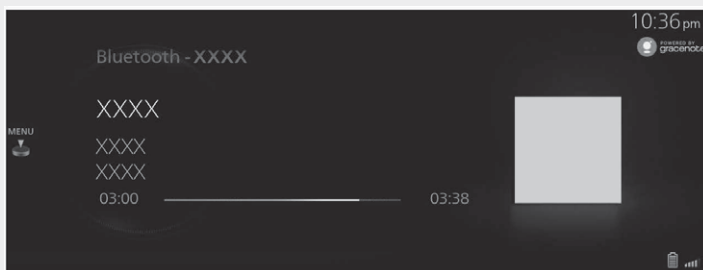
### ► Meni za radio AM



| Meni                            | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Source List<br>(Seznam virov)   | Prikaže zaslon s seznamom virov. Vir zvoka lahko spremenite.                                                                                                                                                                                                 |
| Favorites<br>(Priljubljene)     | Prikaže seznam priljubljenih vsebin za radio AM. Prikazan je seznam radijskih postaj, shranjenih med priljubljene, s katerega lahko izberete radijsko postajo, ki jo želite poslušati. Če nimate shranjenih priljubljenih vsebin, je prikazan prazen seznam. |
| Station List<br>(Seznam postaj) | Prikazan je seznam radijskih postaj, s katerega lahko izberete radijsko postajo, ki jo želite poslušati.                                                                                                                                                     |

| Meni                                              | Razlaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tuner Controls<br>(Upravljanje sprejemnika)       | Na zaslonu za predvajanje pokaže zaslon za upravljanje (ikone). Glede podrobnosti o načinu upravljanja za vsako ikono glejte Uporaba zaslona za upravljanje (ikone).                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Manual Tuning<br>(Ročno iskanje radijskih postaj) | Zavrtite prikazani gumb za frekvence in izberite radijsko postajo, ki jo želite poslušati.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| AM Settings<br>(Nastavitve AM)                    | Nastavitve radia AM.<br>Vključite/izklopite lahko možnost "HD Radio Tuner" ali "Live Event Mode". Če je omogočena možnost Live Event Mode (Način dogodkov v živo) in se predvaja neposredni prenos na primer športnega dogodka, naprava preklopi na analogno predvajanje. Če imate radijski program HD, ki ga želite neprekinjeno poslušati, onemogočite nastavev Live Event Mode. Odvisno od pogojev sprejema lahko pride do preskoka zvoka ali ponovitve. |
| Audio Settings<br>(Zvočne nastavitve)             | Prilagodite kakovost zvoka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

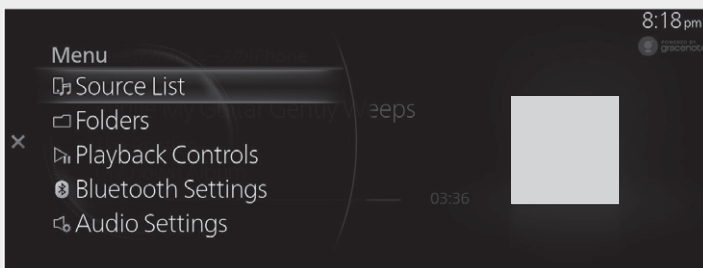
## Bluetooth®



Zavrtite , da prikažete Now Playing List (Seznam trenutnega predvajanja).

Ko je prikazan , lahko s pritiskom na  prikažete meni.

### ► Meni Bluetooth® avdio

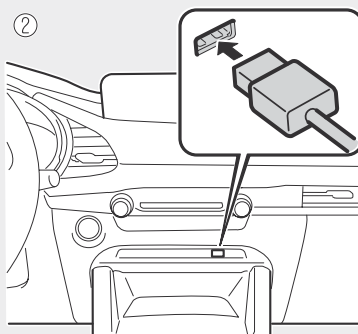
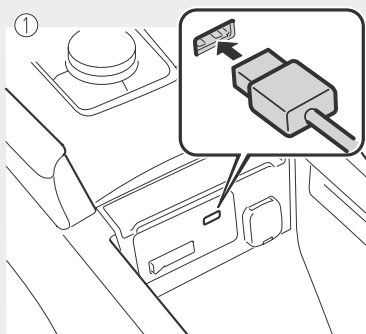


| Meni                                           | Razlaga                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Source List<br>(Seznam virov)                  | Prikaže zaslon s seznamom virov.<br>Vir zvoka lahko zamenjate.                                                                                                |
| Folders (Mape)                                 | Prikaže mapo/datoteko zgornjega nivoja.<br>Izberite mapo, da prikažete datoteke v njej.<br>Ko izberete datoteko, ki jo želite poslušati, se začne predvajati. |
| Playback Controls<br>(Upravljanje predvajanja) | Na zaslonu za predvajanje pokaže zaslon za upravljanje (ikone).<br>Glede načina upravljanja za vsako ikono glejte Uporaba zaslona za upravljanje (ikone).     |
| Bluetooth Settings<br>(Nastavitve Bluetootha)  | Nastavitve Bluetootha® lahko spremenite.                                                                                                                      |
| Audio Settings<br>(Zvočne nastavitve)          | Prilagodite kakovost zvoka.                                                                                                                                   |

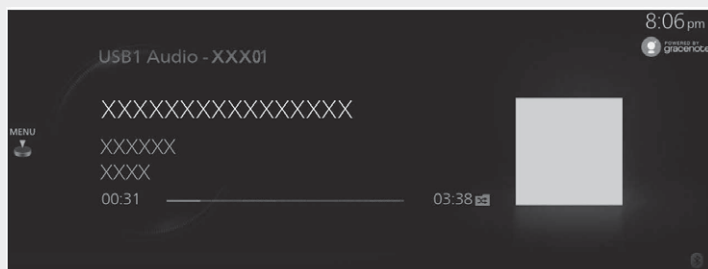
## USB1 avdio/USB2 avdio

### ► Povezovanje naprav

Zvočno napravo USB povežite z vozilom s pomočjo kabla USB. Priključek vstavite ali izvlecite pravokotno na vtičnico priključka USB.



1. V sredinski konzoli
2. Na armaturni plošči



Zavrtite , da prikažete seznam posnetkov.

Ko je prikazan , lahko s pritiskom na  prikažete meni.

| Meni                                                | Razlaga                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Source List<br>(Seznam virov)                       | Prikaže zaslon s seznamom virov.<br>Vir zvoka lahko zamenjate.                                                                                                                 |
| Folders* <sup>1</sup> (Mape)                        | Prikaže seznam map. V mapi lahko izberete glasbo, ki jo želite poslušati.                                                                                                      |
| Playlists* <sup>2</sup><br>(Predvajalni<br>seznami) | Prikaže predvajalni seznam. Na predvajalnem seznamu lahko izberete<br>glasbo, ki jo želite poslušati.                                                                          |
| Library (Knjižnica)                                 | Prikaže zaslon s knjižnico. Izberete lahko kategorijo, ki jo želite predvajati,<br>na primer album ali izvajalca.<br>Glede podrobnosti glejte Izbiranje posnetkov v knjižnici. |
| Playback Controls<br>(Upravljanje<br>predvajanja)   | Na zaslonu za predvajanje pokaže zaslon za upravljanje (ikone).<br>Glede načina upravljanja za vsako ikono glejte Uporaba zaslona za<br>upravljanje (ikone).                   |
| Audio Settings<br>(Zvočne<br>nastavitve)            | Prilagodite kakovost zvoka.                                                                                                                                                    |

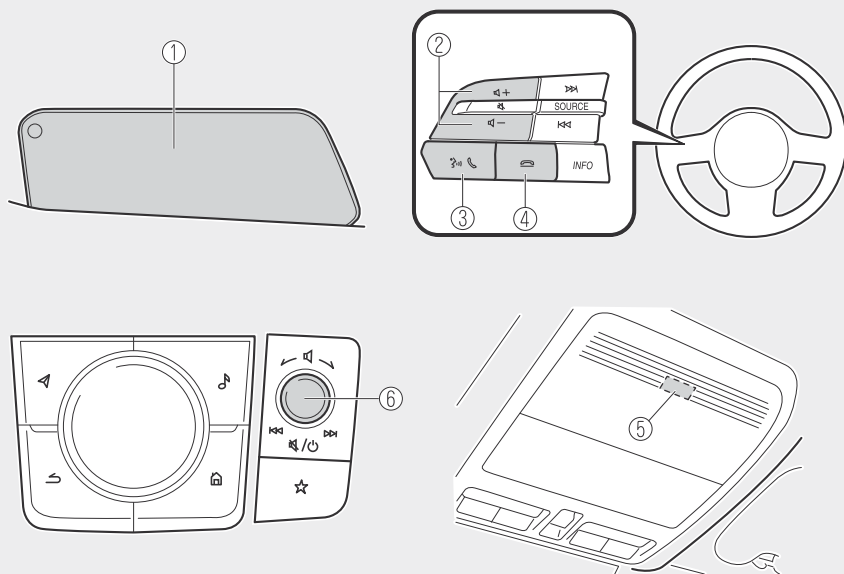
\*1 Prikaz, ko je povezana naprava, ki je ni izdelal Apple.

\*2 Prikaz, ko je povezana naprava, ki jo je izdelal Apple.

## Prostoročno telefoniranje Bluetooth®

Pri vzpostavljeni povezavi s prenosom radijskih valov med napravo z Bluetoothom® (mobilnega telefona) in Bluetoothom® v vozilu je možno klicati in sprejemati klice. Če imate na primer napravo z Bluetoothom® v žepu plašča, lahko telefonirate, ne da bi napravo Bluetooth® vzeli iz žepa in z njo neposredno upravljali.

### ► Sestavni deli

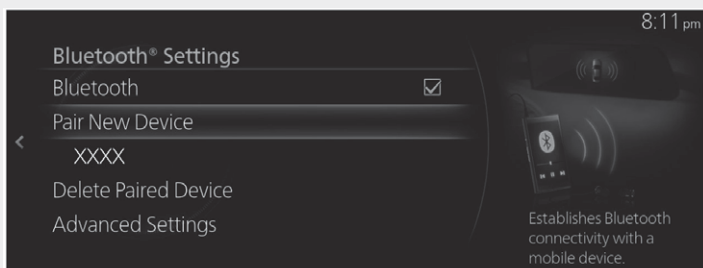


1. Sredinski zaslon
2. Tipka za prilagoditev glasnosti
3. Tipka za govor/prevzem klica
4. Tipka za prekinitev zveze
5. Mikrofon
6. Gumb za glasnost

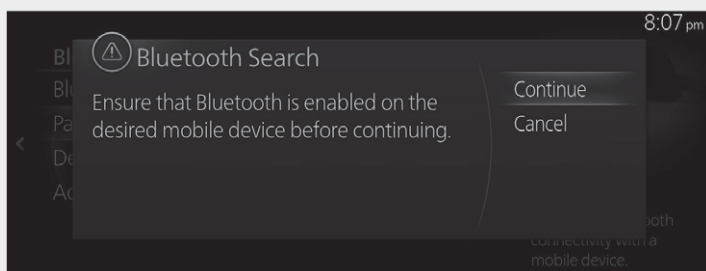
## ► Nastavitve *Bluetootha*®

### *Postopek seznanjanja*

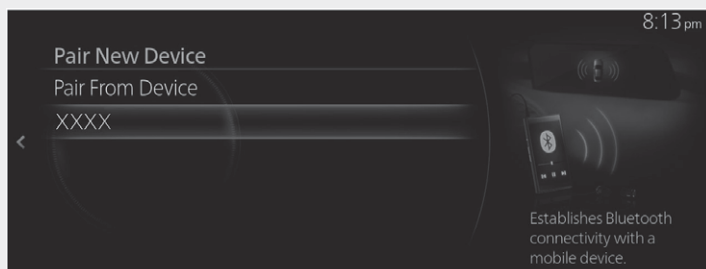
1. Izberite "Pair New Device" (Seznani novo napravo).



2. Preverite vsebino na prikazanem zaslonu z iskanjem naprav Bluetooth in izberite "Continue" (Nadaljuj).



3. Na prikazanem seznamu naprav Bluetooth® izberite ime naprave, ki jo želite povezati.



4. (Naprava z *Bluetoothom*® različica 2.0 ali starejšim)

[Postopki z uporabo naprave z *Bluetoothom*®]

Preverite 4-mestno kodo, prikazano na sredinskem zaslonu, in pritisnite tipko za potrditev ali vnesite kodo.

- (Naprava z *Bluetoothom*® različica 2.1 ali novejšim)

[Postopki z uporabo naprave z *Bluetoothom*®]

Prepričajte se, da je 6-mestna koda, prikazana na sredinskem zaslonu, prikazana tudi na napravi z Bluetoothom®.

- Če je bilo seznanjanje uspešno, se na sredinskem zaslonu pokaže sporočilo Device Connected (Naprava je povezana).

Ime naprave z Bluetoothom®, ki jo želite povezati v 3. koraku, ni prikazano na seznamu.

- Izberite "Pair From Mobile Device" (Seznanite z mobilno napravo) z vrha seznama.
- [Postopki z uporabo naprave z Bluetoothom®]

Na seznamu rezultatov iskanja naprav z Bluetoothom® izberite "Mazda" in potrdite ali vnesite kodo.

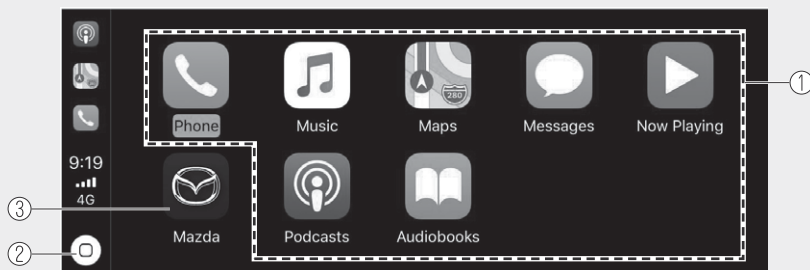
- Če je bilo seznanjanje uspešno, se pokaže sporočilo Device Connected (Naprava je povezana).

## Apple CarPlay™

Apple CarPlay™ vam omogoča, da telefonirate, pošiljate in prejimate sporočila ter poslušate glasbo s svojim telefonom iPhone® prek sistema Mazda Connect ali iščete cilje s pomočjo zemljevidov. Poleg tega je na voljo glasovno upravljanje z asistentko Siri®.

Vstopni zaslon Apple CarPlay™

Ko je prikazan katerikoli zaslon Apple CarPlay™, lahko s pritiskom na  na večnamenskem upravljalniku prikažete vstopni zaslon Apple CarPlay™.



Za izbor ikone, ki jo želite uporabiti, zavrtite .

Pritisnite , da aktivirate uporabo izbranega simbola.

| Št. | Simbol                                                                              | Razlaga                                                                             |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Simbol za povezani iPhone®                                                          | Zavrtite ali pomaknite upravljalnik, da izberete funkcije, ki jih želite uporabiti. |
| 2   |  | Prikaže zaslon aplikacije Apple CarPlay™.                                           |
| 3   |  | Prikaže zaslon Mazda Connect.                                                       |



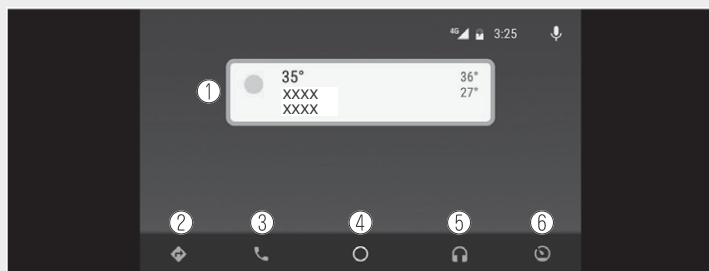
## Android Auto™

Android Auto™ je aplikacija, ki omogoča upravljanje pametnega telefona Android™ z uporabo sistema Mazda Connect. Z aplikacijo Android Auto™ združljive razpoložljive vsebine, kot so telefoniranje, sporočila, glasba in zemljevidi, je možno uporabljati s sistemom Mazda Connect.

Vstopni zaslon načina Android Auto™

Ko je prikazan katerikoli zaslon Android Auto™, lahko s pritiskom na  na večnamenskem upravljalniku prikažete vstopni zaslon Android Auto™.

Za premik z zaslona Mazda Connect na zaslon Android Auto™ pritisnite in zadržite  na večnamenskem upravljalniku.



Zavrtite  ali ga pomaknite, da izberete možnost ali simbol.

Pritisnite , da aktivirate uporabo izbrane možnosti ali simbola.

| Št. | Simbol                                                                              | Razlaga                                                                                                           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | —                                                                                   | Prikaže informacije za vsako aplikacijo. Prikazana vsebina je odvisna od aktivirane aplikacije in njenega stanja. |
| 2   |   | Aktivira aplikacijo z zemljevidi.                                                                                 |
| 3   |  | Aktivira funkcijo za klicanje.                                                                                    |
| 4   |  | Prikaže vstopni zaslon načina Android Auto™.                                                                      |
| 5   |  | Aktivira aplikacijo za glasbo.                                                                                    |
| 6   |  | Prikaže druge menije.<br>Iz menija se lahko vrnete na zaslon Mazda Connect.                                       |

## Odpravljanje težav

### ► Težave s seznanjanjem in povezovanjem naprav z Bluetoothom®

- Postopki Bluetooth® se razlikujejo odvisno od nastavitve uporabljene naprave z Bluetoothom®.
- Če vaša naprava z Bluetoothom® ne deluje več normalno, glejte navodila za uporabo naprave.

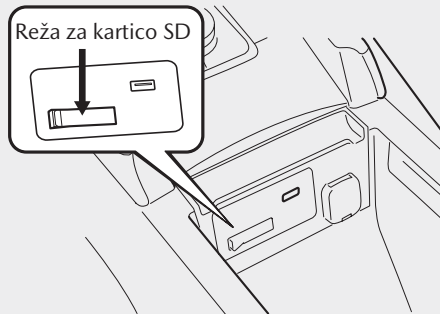
| Znak                                                     | Vzrok                                                                                                                                                    | Rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Naprav ni mogoče povezati                                | —                                                                                                                                                        | Glejte spletno stran in preverite, ali je vaša naprava z Bluetoothom® združljiva s sistemom Mazda Connect. Prepričajte se, da sta med nastavitvami naprave z Bluetoothom® vklopljeni možnosti Bluetooth® in Find Mode* <sup>1</sup> (Način iskanja). Poleg tega se prepričajte, da je izklopljen način Airplane (uporaba v letalu). Enkrat izklopite napravo z Bluetoothom® in jo nato ponovno vklopite. Če seznanjanje po tem še vedno ni možno, se obrnite na pooblaščenega trgovca z vozili Mazda. |
| Ponovno seznanjanje ni mogoče                            | Informacije o seznanjanju, shranjene s to napravo ali vašo napravo z Bluetoothom®, niso bile pravilno prepoznane.                                        | Za seznanjanje sledite naslednjemu postopku:<br>1. Izbrišite ciljno napravo Bluetooth® iz sistema Mazda Connect.<br>2. Izbrišite vnos "Mazda" na zaslonu za iskanje naprav Bluetooth® naprave Bluetooth®.<br>3. Ponovite postopek seznanjanja.<br>Če po uporabi tega postopka seznanjanje ni možno, enkrat izklopite napravo Bluetooth® in jo nato spet vklopite. Če seznanjanje po tem še vedno ni možno, se obrnite na pooblaščenega trgovca z vozili Mazda.                                        |
| Se samodejno poveže, vendar se povezava nenadoma prekine | Odvisno od naprave z Bluetoothom® se lahko možnosti Bluetooth® in Find Mode* <sup>1</sup> (Način iskanja) po poteku določenega časa samodejno izklopita. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepričajte se, da sta možnosti Bluetooth® in Find Mode*<sup>1</sup> (Način iskanja) vklopljeni in ponovno vzpostavite povezavo.</li> <li>• Enkrat izklopite napravo z Bluetoothom® in jo nato ponovno vklopite.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                  |

| Znak                                     | Vzrok                                                                                                                                                     | Rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Se ne poveže samodejno ob zagonu motorja | Programirani podatek o seznanjanju je posodobljen, ko se posodobí OS naprave z Bluetoothom®.                                                              | <p>Za seznanjanje sledite naslednjemu postopku:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izbrišite ciljno napravo Bluetooth® iz sistema Mazda Connect.</li> <li>2. Izbrišite vnos "Mazda" na zaslonu za iskanje naprav Bluetooth® naprave Bluetooth®.</li> <li>3. Ponovite postopek seznanjanja.</li> </ol> <p>Če po uporabi tega postopka seznanjanje ni možno, enkrat izklopite napravo Bluetooth® in jo nato spet vklopite.</p> <p>Če seznanjanje po tem še vedno ni možno, se obrnite na pooblaščenega trgovca z vozili Mazda.</p> |
|                                          | Odkvisno od naprave z Bluetoothom® se lahko možnosti Bluetooth® in Find Mode* <sup>1</sup> (Način iskanja) po poteku določenega časa samodejno izklopita. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepričajte se, da sta možnosti Bluetooth® in Find Mode*<sup>1</sup> (Način iskanja) vklopljeni in ponovno vzpostavite povezavo.</li> <li>• Enkrat izklopite napravo z Bluetoothom® in jo nato ponovno vklopite.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Povezava se občasno prekine              | Naprava Bluetooth® je na mestu, kjer lahko hitro pride do motenj sprejema, na primer v vrečki na zadnjem sedežu ali v zadnjem hlačnem žepu.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Napravo Bluetooth® premaknite na mesto, kjer so motnje radijskih valov manj verjetne.</li> <li>• Enkrat izklopite napravo z Bluetoothom® in jo nato ponovno vklopite.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

\*1 Nastavitev, ki omogoča, da druge naprave in sistemi odkrijejo napravo Bluetooth®.

## ► Pred uporabo navigacijskega sistema

Za uporabo navigacijskega sistema mora biti v režo za kartico SD vstavljena kartica SD z ustreznimi zemljevidi in podatki.



Mesto reže za kartico SD je odvisno od modela vozila.

## ► Navigacijski meni

Vsi deli navigacijskega sistema so dosegljivi iz navigacijskega menija.

Za prikaz navigacijskega menija pritisnite večnamenski upravljalnik, ko je prikazan zaslon z zemljevidom.



Na voljo so naslednje možnosti:

- **Add Destination (Dodaj cilj):**  
Izberite cilj z vnosom naslova ali izbiro točke POI (točke zanimanja), lokacije na zemljevidu ali enega od ciljev med Priljubljenimi vsebinami.  
Z vnosom koordinat lahko pregledate tudi zadnje izbrane cilje v Pametni zgodovini. Če je na voljo povezava z internetom, si lahko pri iskanju cilja pomagata tudi z Lokalnim iskanjem.
- **Cancel Route (Prekliči pot):**  
Prekliče točko na poti/pot.
- **Route Options (Možnosti poti):**  
Spremembe in prikaz informacij glede nastavljenih poti.
- **Split Screen (Deljeni prikaz):**  
Ko sta prikazana dva zaslona, preklopi cilj postopka na desni zaslon.
- **Map View (Prikaz zemljevida):**  
Spremenite lahko način prikaza zemljevida (2D/2D s severom navzgor/3D).
- **Travel Information (Informacije o poti):**  
Prikaže koristne objekte/storitve in informacije o prometu.
- **Navigation Settings (Nastavitve navigacije):**  
Preklop na zaslon z nastavitvami, kjer lahko spremenite nastavitve navigacijskega sistema.
- **Mute Guidance (Utišanje vodenja):**  
Omogoči ali onemogoči vodenje z glasovnimi napotki.

## Tipke in drugi krmilniki na zaslonu

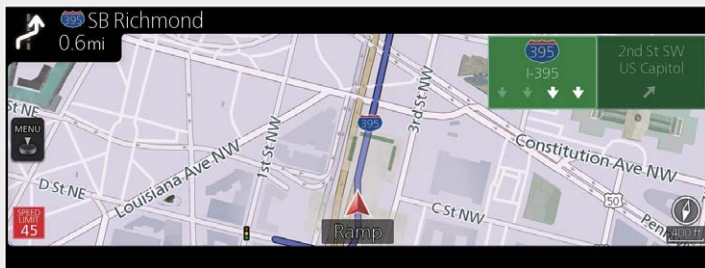
### ► Z uporabo tipkovnice

Kadar se temu ni mogoče izogniti, morate vnesti črke ali številke. Preklapljate lahko med različnimi razporedi tipkovnic, na primer angleško, grško ali številčno.

| Opravilo                                                                 | Navodilo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Popravek vnosa s tipkovnico                                              | Izberite  , da odstranite nepotreben znak oz. znake.                                                                                                                                                                                            |
| Vnos presledka, npr. med imenom in priimkom ali v večdelnih nazivih ulic | Izberite  .                                                                                                                                                                                                                                     |
| Vnos velikih in malih črk                                                | Pri vnosu besedila je prvi znak velika črka, ostanek besedila pa je zapisan z malimi črkami.<br>Izberite  za vnos velike črke, z dvojno izbiro zaklenete vnos na same velike črke (Caps Lock). S ponovno izbiro določite zapis z malimi črkami. |
| Zaključek vnosa s tipkovnico                                             | Izberite  .<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprejem predlaganega rezultata</li> <li>• Shranjevanje vnosa</li> <li>• Odpiranje seznama rezultatov iskanja</li> </ul>                                                                 |
| Preklop jezika za prikaz                                                 | Izberite  .<br>Izberite jezik, ki ga želite uporabljati.                                                                                                                                                                                        |

# Zaslon z zemljevidom

## Navigacija na zemljevidu



Podatkovna polja se razlikujejo glede na to, ali je aktivno vodenje po poti ali če cilja še niste določili (temno rdeča črta ni prikazana).

| Polje                                                                                                                                                                                                                 | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>*Pri nekaterih vozilih omejitve hitrosti za trenutno cesto ni prikazana na sredinskem zaslonu ampak samo na Head up zaslonu.</p> | <p>Prikazuje omejitev hitrosti na trenutnem odseku ceste, če je podatek na voljo z zemljevidom.</p>                                                                                                                                                                      |
|  3.3mi  8:09am                                      | <p>Prikazuje razdaljo po poti do končnega cilja.</p> <p>Prikazuje ocenjeni čas prihoda na končni cilj.</p> <p>Če navigacijski sistem sprejema prometna obvestila, izračun upošteva prometne zastoje, ki vplivajo na vašo pot.</p> <p>Ocena je lahko občasno netočna.</p> |

## Elementi aktivne poti

Navigacijski sistem prikazuje pot na naslednji način:

| Simbol                                                                            | Naziv                                                | Opis                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Oznaka trenutnega položaja vozila                    | Če je v bližini cesta, se simbol z rdečo puščico pomakne na najbližjo cesto.                                                                                                                                       |
|  | Točka na poti (vmesni cilj)                          | Vmesni cilj na poti, preden pridete do končnega cilja.                                                                                                                                                             |
|  | Cilj (končna točka)                                  | Končni cilj poti.                                                                                                                                                                                                  |
| —                                                                                 | Barva poti                                           | Pot je v dnevnem in nočnem načinu prikazana z barvo, ki je dobro vidna na zemljevidu.                                                                                                                              |
| —                                                                                 | Ulice in ceste, ki so izločene iz navigacije         | Izberete lahko, ali želite uporabljati ali izločiti določene vrste cest.<br>Če se navigacijski sistem ne more izogniti takšnim cestam, jih bo vključil v pot in prikazal z barvo, ki se razlikuje od ostanka poti. |
| —                                                                                 | Ulice in ceste, na katere vplivajo dogodki v prometu | Obvestila o dogodkih v prometu lahko vplivajo na dele poti. Te ulice in ceste so prikazane v alternativni barvi, majhni simboli vzdolž poti pa prikazujejo vrsto dogodka v prometu.                                |

## Izbiranje cilja poti

Navigacijski sistem nudi različne možnosti za izbiro cilja:

- Vnesete lahko celoten naslov ali del naslova.
- Kot cilj lahko iz zbirke podatkov izberete POI (zanimivo točko).
- Cilj lahko poiščete na zemljevidu.
- Uporabite lahko prej shranjeni Priljubljeni cilj.
- Kraj lahko izberete iz zgodovine že uporabljenih ciljev.
- Vnesete lahko koordinate cilja.
- Iščete lahko s poljubno besedo (iskanje OneBox).

## Vnos naslova

Naslov vnesete kot cilj na naslednji način:

1. Pri prikazanem zaslonu z zemljevidom pritisnite na večnamenski upravljalnik, da odprete meni, in nato pri "Add Destination" (Dodaj cilj) izberite "Search" (Poišči).
2. Izberite "Address Entry" (Vnos naslova).
3. Navigacijski sistem s privzeto nastavitvijo predlaga državo in mesto, kjer ste trenutno. Če je treba, izberite "Country, State/Province" (Država, okraj/provinca), vnesite nekaj prvih črk države s tipkovnico in izberite državo s seznama rezultatov.

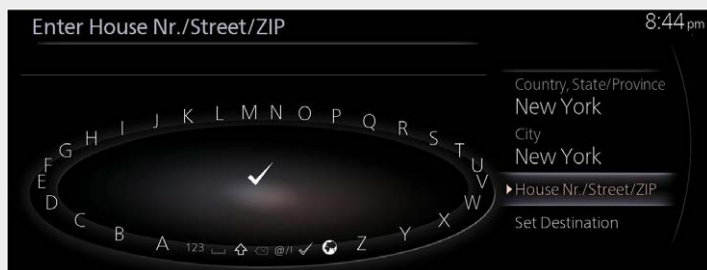


4. Če je treba, izberite drugo mesto:
  - a. Izberite "City" (Mesto).
  - b. S tipkovnico začnite vnašati ime kraja.
  - c. Poiščite želeni kraj:
    - Najverjetnejše ime kraja je vedno prikazano v vnosnem polju. Da ga sprejmete, izberite ☒.
    - Če se želeno ime ne pokaže, se po vnosu dodatnih znakov pokaže seznam imen, ki ustrezajo nizu znakov. Izberite kraj s seznama.

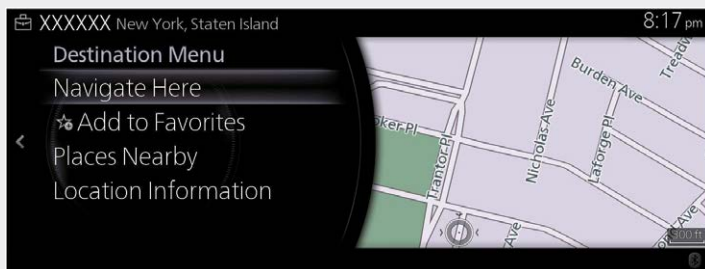




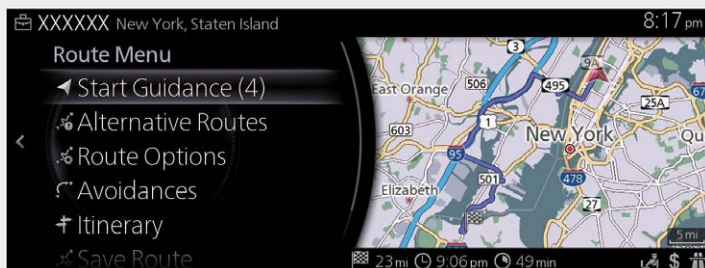
5. Vnesite določeno ulico in hišno številko:
  - a. Izberite "House Nr./Street/ZIP" (Hišna št./ulica/poštna št.).
  - b. S tipkovnico začnite vnašati ime ulice.
  - c. Poiščite želeno ulico:
    - Najverjetnejše ime ulice je vedno prikazano v vnosnem polju. Da ga sprejmete, izberite ☒.
    - Če se želeno ime ne pokaže, se po vnosu dodatnih znakov pokaže seznam imen, ki ustrezajo nizu znakov. Izberite ulico s seznama.



6. Izbrana lokacija je prikazana na zemljevidu.  
 Za nadaljevanje na naslednji strani izberite "Navigate Here" (Vodi sem), če večnamenski upravljalnik gumb nagnete levo, pa se vrne na prejšnji zaslon. Z nagibom večnamenskega upravljalnika v desno in uporabo kazalnika lahko za cilj določite poljubno točko na zemljevidu.



7. Navigacijsko vodenje se začne, ko izberete “Start Guidance” (Začni vodenje) ali po 10 sekundah brez uporabnikovega posredovanja. Poleg tega lahko pot spremenite z izbiro drugih možnosti.



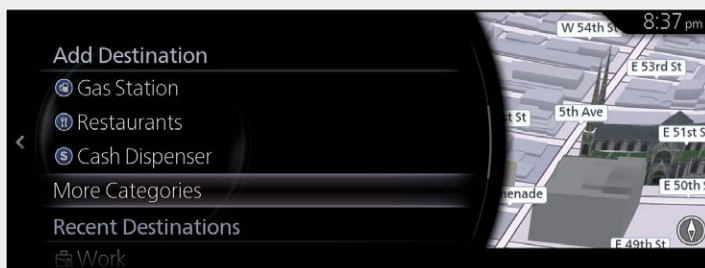
## Hitro iskanje POI (zanimive točke)

Če vnesete ime za POI (zanimivo točko), se pokaže seznam kandidatov pri iskanju. Med kandidati lahko izberete enega od ciljev.

- Vzdolž priporočene poti, če obstaja ali
- V okolici trenutne lokacije, če cilj ni bil naveden.

Zaženite funkcijo za hitro iskanje:

1. Pri prikaznem zaslonu z zemljevidom pritisnite na večnamenski upravljalnik, da odprete meni, in izberite “Add Destination” (Dodaj cilj).
2. Pri “POI Categories” (Kategorije zanimivih točk) izberite “More Categories” (Več kategorij).



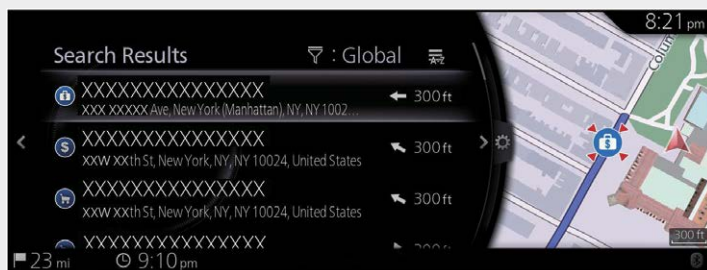
3. Izberite "Search" (Poišči).



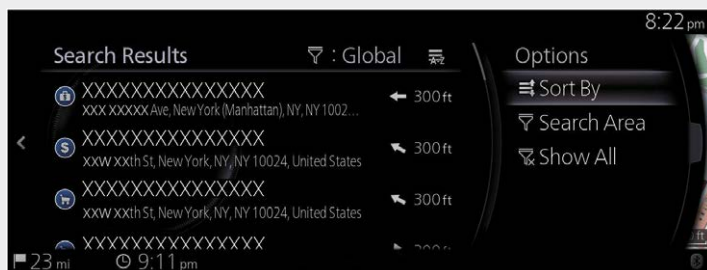
4. S pomočjo tipkovnice vnesite ime za POI (zanimivo točko).



5. Po vnosu nekaj črk izberite ☒, da odprete seznam POI (zanimivih točk) z imeni, ki vsebujejo vpisano zaporedje znakov.



6. Nagnite večnamenski upravljalnik v desno in prikažite možnost za prerazporeditev seznama z "Sort By" (Razvrsti po) in omejitev območja pri "Search Area" (Območje iskanja).



7. Izberite cilj s seznama.
8. Izbrana lokacija je prikazana na zemljevidu.  
 Za nadaljevanje na naslednji strani izberite "Navigate Here" (Vodi sem),  
 če večnamenski upravljalnik gumb nagnete levo, pa se vrne na prejšnji zaslon.  
 Z nagibom večnamenskega upravljalnika v desno in uporabo kazalnika lahko  
 za cilj določite poljubno točko na zemljevidu.



9. Navigacijsko vodenje se začne, ko izberete "Start Guidance" (Začni vodenje)  
 ali po 10 sekundah brez uporabnikovega posredovanja.  
 Poleg tega lahko pot spremenite z izbiro drugih možnosti.



## Shranjevanje lokacije kot Priljubljeni cilj

Poljubne lokacije lahko dodate med Priljubljene oziroma na seznam pogosto uporabljenih ciljev.

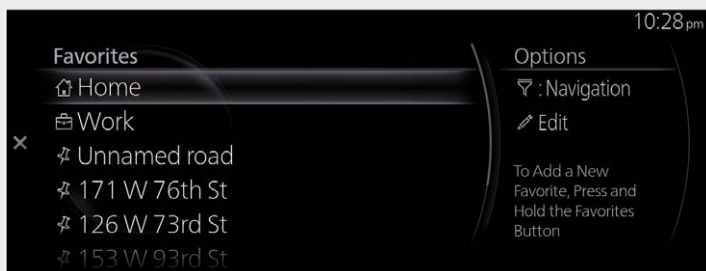
1. Izberite cilj, kot je opisano v navodilih. To je lahko naslov, kraj, poljubna lokacija na zemljevidu, predhodno uporabljen cilj iz Zgodovine itn.
2. Cilj lahko shranite med Priljubljene z izbiro "Add to Favorites" (Dodaj med priljubljene) na zaslonu za potrditev rezultatov iskanja.



## Urejanje podatkov Priljubljenega cilja

Izberete lahko lokacijo, ki ste jo že shranili med Priljubljene, in uredite podatke.

1. Pritisnite tipko za Priljubljene vsebine na večnamenskem upravljalniku.
2. Pojdite na Options (Možnosti) in na seznamu "All" (Vse) izberite zavihek Navigation (Navigacija).
3. Prikaže se seznam Priljubljenih ciljev.



Z izbiro možnosti Edit Navigation (Urejanje cilja) lahko uporabite naslednje funkcije. Favorites (Priljubljeni).

Reorder Favorites (Prerazporedi priljubljene).

Rename Favorites (Preimenuj priljubljene).

Edit Home (Uredi domači naslov) → Change Home location (Spremeni domačo lokacijo)

Edit Work (Uredi službeni naslov) → Change Work location (Spremeni službeno lokacijo)

Delete Favorite(s) (Izbriši priljubljene)

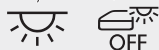
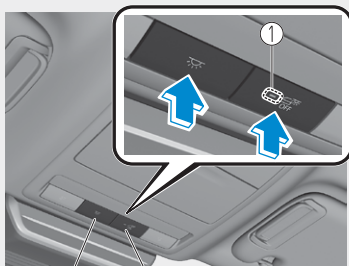
Domači naslov lahko shranite/spremenite z izbiro možnosti Home.

## Notranje lučke

### Notranje lučke

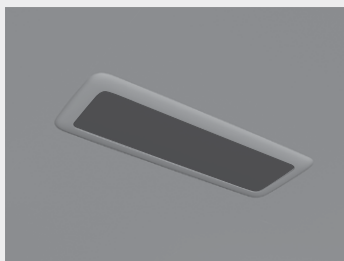
#### ► Stropne lučke

##### Spredaj



1. Kontrolna lučka

##### Zadaj



#### ► Lučka za osvetlitev prtljažnika

Lučka v prtljažniku sveti samo, ko je pokrov odprt in ugasne, ko ga zaprete.



## Vtičnice za dodatno opremo

### Vtičnice za dodatno opremo

Uporabljajte samo originalno Mazdino opremo ali enakovredno, vendar ne močnejše od 120 W (DC 12 V, 10 A). Kontaktna ključavnica mora biti v položaju ACC ali ON.







De 16  
Vzdrževanje  
in nega



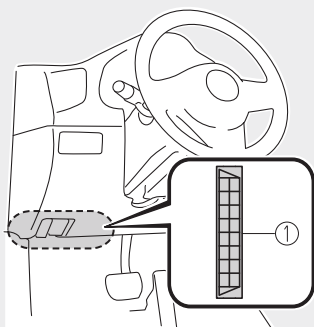


## Uvod

### Uvod

Pri pregledu ali delu uporabljajte zaščitne rokavice, še posebej pri opravilih na področjih, ki so slabo vidna. Med pregledovanjem ali delom si lahko hitro poškodujete nezaščitene dlani.

Če ste v dvomih ali negotovi glede katerega koli postopka, opisanega v teh navodilih, prepustite ta opravila strokovnjaku ali pooblaščenemu servisu Mazda.



1. Okvara diagnostičnega priključka

## Mazdin servis

### Mazdin servis

Mazdin servis je funkcija za nadzor vzdrževanja, ki vas s prikazom kontrolne lučke s ključem  in /ali ustreznim sporočilom med instrumenti opozori, da je potrebno vzdrževanje vozila.

Servisno vzdrževanje je potrebno opraviti najpozneje po prevoženih 20.000 km ali v 12 mesecih od prejšnjega vzdrževanja, ko prvič nastopi nekaj od navedenega (20.000 km, 12 mesecev ali prikaz kontrolne lučke/sporočila za servis).

## Opozorila glede voznikovega vzdrževanja

### Opozorila glede voznikovega vzdrževanja

#### ► Redni pregledi

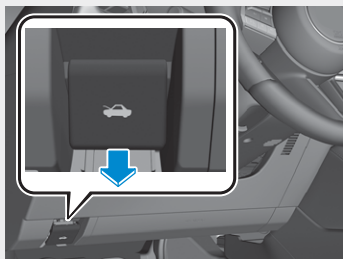
Priporočamo, da lastnik oz. uporabnik vozila vsaj enkrat tedensko opravi v nadaljevanju našete preglede.

- Nivo olja v motorju
- Nivo hladilne tekočine
- Nivo tekočine za zavore in sklopko
- Nivo tekočine za pranje stekel
- Vzdrževanje akumulatorja
- Tlak v pnevmatikah

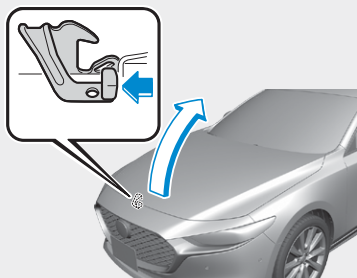
## Pokrov motornega prostora

### Odpiranje pokrova motornega prostora

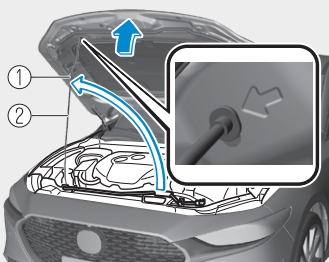
1. Parkirajte vozilo, nato povlecite ročico za odklepanje pokrova motorja.



2. Vstavite roko v režo med vozilom in pokrovom in potisnite varnostno zaporo v levo in dvignite pokrov.



3. Primite oporni drog na ojačenem delu. Podprite pokrov z opornim drogom na mestu označenem s puščico.

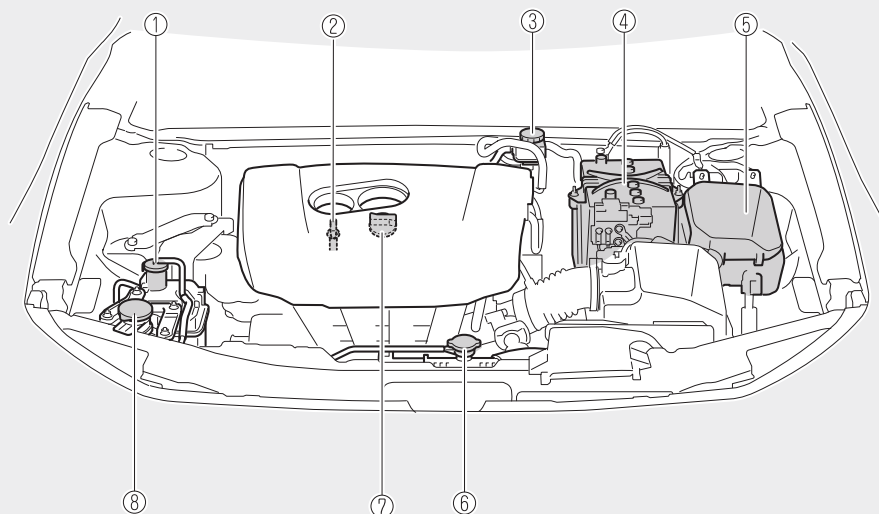


1. Blazina
2. Oporni drog

## Pregled motornega prostora

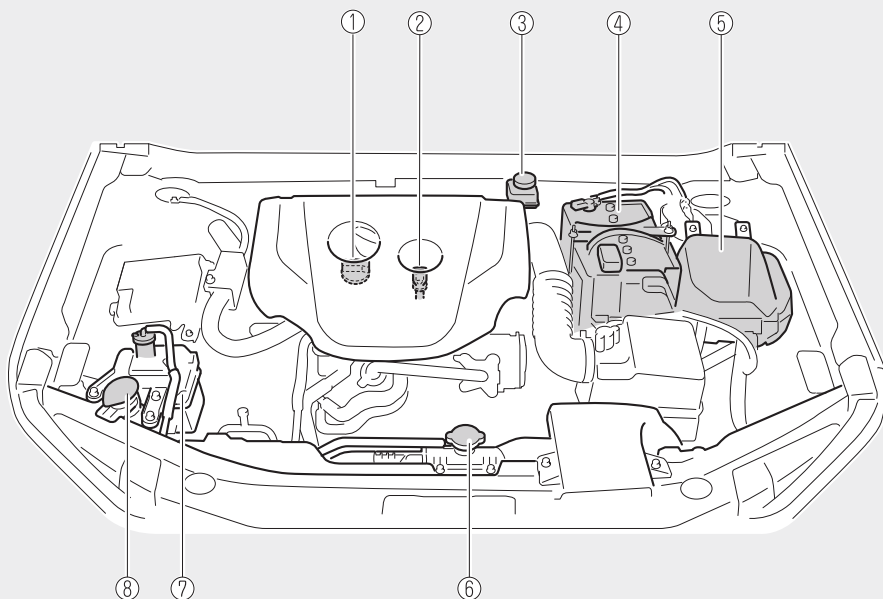
### Pregled motornega prostora

SKYACTIV-G 1.5 in SKYACTIV-G 2.0



1. Posoda hladilne tekočine motorja
2. Merilna palica motornega olja
3. Posoda tekočine za zavore/sklopko
4. Akumulator
5. Škatla z varovalkami
6. Čep sistema hlajenja motorja
7. Čep nalivnega grla motornega olja
8. Posoda tekočine za pranje stekel

## SKYACTIV-D 1.8



1. Čep nalivnega grla motornega olja
2. Merilna palica motornega olja
3. Posoda tekočine za zavore/sklopko
4. Akumulator
5. Škatla z varovalkami
6. Čep sistema hlajenja motorja
7. Posoda hladilne tekočine motorja
8. Posoda tekočine za pranje stekel

# Motorno olje

## Predpisana motorna olja

### SKYACTIV-G 1.5 in SKYACTIV-G 2.0 (Evropa)

| Temperaturno območje viskoznosti po SAE           |                                  |
|---------------------------------------------------|----------------------------------|
| Razred                                            | °C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 |
|                                                   | °F -40 -20 0 20 40 60 80 100     |
| Priporočena olja                                  |                                  |
| Originalno olje Mazda 0W-20 Supra                 | 0W-20                            |
| Originalno olje Mazda 5W-30 Ultra                 | 5W-30                            |
| Druge kakovosti olj                               |                                  |
| *1<br>API SN in višje vrednosti ali<br>ACEA A5/B5 | 0W-20                            |
|                                                   | 5W-30                            |

\*1 V Kazahstanu uporabite API SM ali višje vrednosti.

### (razen Evrope)

| Temperaturno območje viskoznosti po SAE                          |                                  |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Razred                                                           | °C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 |
|                                                                  | °F -40 -20 0 20 40 60 80 100     |
| API SL in višje vrednosti ali ILSAC GF-III in<br>višje vrednosti | 10W-30                           |
|                                                                  | 5W-20 5W-30                      |
|                                                                  | 0W-20 0W-30                      |

**SKYACTIV-D 1.8**  
(Evropa)

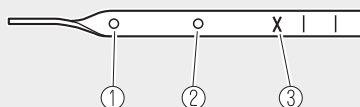
| Temperaturno območje viskoznosti po SAE |                                  |
|-----------------------------------------|----------------------------------|
| Razred                                  | °C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 |
|                                         | °F -40 -20 0 20 40 60 80 100     |
| Priporočena olja                        |                                  |
| Originalno olje Mazda 0W-30 Supra DPF   | 0W-30                            |
| Originalno olje Mazda 5W-30 Ultra DPF   | 5W-30                            |
| Druge kakovosti olj                     |                                  |
| ACEA C3                                 | 0W-30                            |
|                                         | 5W-30                            |

(razen Evrope)

| Temperaturno območje viskoznosti po SAE |                                  |
|-----------------------------------------|----------------------------------|
| Razred                                  | °C -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 |
|                                         | °F -40 -20 0 20 40 60 80 100     |
| ACEA C3                                 | 0W-30                            |
|                                         | 5W-30                            |

**OPOMBA****(SKYACTIV-D 1.8)**

Redno preverjajte nivo motornega olja. Če pri pregledu motornega olja nivo motornega presega oznako "X" na merilni palici, zamenjajte motorno olje. To naj opravi le strokovnjak, priporočamo pooblaščen prodajno-servisni center Mazda. Pri zamenjavi motornega olja preverite nivo olja z merilno palico in dolijte toliko olja, da je nivo na območju med oznakama MIN in MAX, kot je prikazano na sliki.

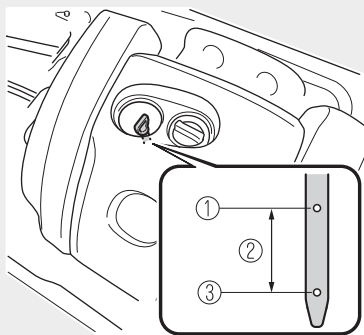


1. MIN
2. MAX
3. Oznaka X

## Pregled nivoja motornega olja

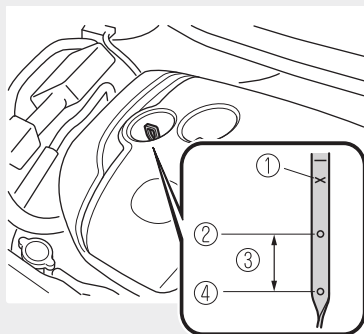
1. Poskrbite, da bo vozilo stalo na vodoravni podlagi.
2. Motor naj se ogreje do normalne delovne temperature.
3. Izklopite motor in počakajte 5 minut, da se olje izcedi v oljno kad (karter).
4. Izvlecite merilno palico, jo obrišite s čisto krpo in vtaknite nazaj, da nasede do konca.

**SKYACTIV-G 1.5 in  
SKYACTIV-G 2.0**



1. MAX
2. OK
3. MIN

## SKYACTIV-D 1.8

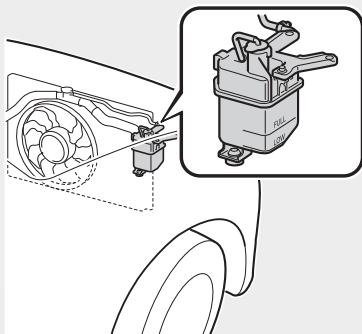


1. Oznaka X
  2. MAX
  3. OK
  4. MIN
5. Ponovno izvlecite merilno palico in pogledajte, do kam sega olje na njej. Če je med oznakama MIN (nizko) in MAX (polno), je nivo olja v redu. Če je zelo blizu ali celo pod oznako MIN, dolijte ustrezno motorno olje, da bo segalo do oznake MAX.
  6. Preverite lego tesnila na merilni palici, preden jo vstavite nazaj v odprtino.
  7. Vstavite merilno palico nazaj v odprtino in jo potisnite popolnoma navzdol.

## Hladilna tekočina motorja

### Pregled nivoja hladilne tekočine

Hladilna tekočina mora segati do vrha v hladilniku ter mora biti v posodi med oznakama FULL (polno) in LOW (nizko), kadar je motor hladen.



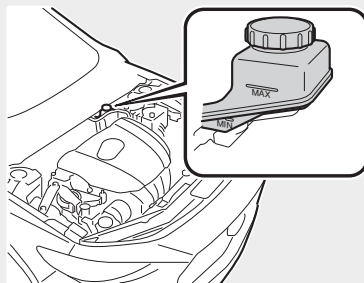
Če je potrebno pogosto dolivanje hladilne tekočine, poskrbite za pregled in zatesnitev hladilnega sistema na pooblaščenem servisu Mazda.

## Tekočina za zavore in sklopko

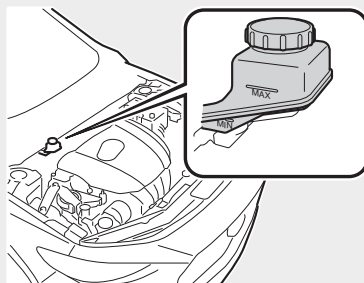
### Pregled nivoja tekočine za zavore in sklopko

Redno pregledujte nivo tekočine v posodi. Tekočina mora biti vedno med oznakama MAX in MIN.

► **Vozila z volanom na levi**  
SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 in SKYACTIV-D 1.8



► **Vozila z volanom na desni**  
SKYACTIV-G 2.0 in SKYACTIV-D 1.8





# Akumulator

## Akumulator


**SVARILO**


Za varno in strokovno ravnanje z akumulatorjem, natančno preberite naslednje varnostne ukrepe:



Če delate v bližini akumulatorja, nosite zaščitna očala. Delati brez zaščite oči je nevarno. Tekočina v akumulatorju, elektrolit, vsebuje **ŽVEPLENO KISLINO**, ki v stiku z očmi povzroči slepoto. Pri delovanju akumulatorja se sprošča tudi vodik, ki je vnetljiv in ko se vname lahko akumulator eksplodira.



Nosite zaščitna očala in rokavice, da ne pridete v stik s tekočino. Razlit elektrolit je nevaren. Tekočina v akumulatorju, elektrolit, vsebuje **ŽVEPLENO KISLINO**, ki poškoduje oči, kožo in oblačila. Če ste prišli v stik s elektrolitom, si izpirajte oči najmanj 15 minut, oziroma temeljito operite prizadeto kožo in poiščite zdravniško pomoč.



Akumulator mora biti nedostopen otrokom. Ne dovolite, da bi se otroci igrali v bližini akumulatorja. Tekočina v akumulatorju hudo poškoduje oči in kožo, če pride v stik z njimi.


**SVARILO**


V bližini odprtih akumulatorskih celic ne sme biti odprtega ognja in isker. Prav tako pazite, da se ne dotaknete pozitivnega (–) ali negativnega (+) pola akumulatorja s kovinskim orodjem pri delu v bližini akumulatorja. Ne dopustite, da bi se pozitivni (+) pol akumulatorja dotaknil ohišja vozila:

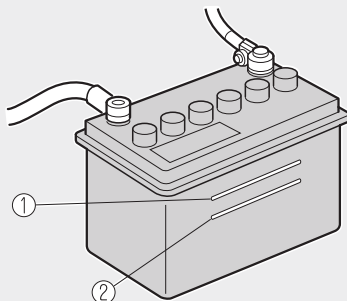
Odprt plamen ali iskenje v bližini celic akumulatorja sta nevarna. Pri delovanju akumulatorja se sprošča vodik, ki je vnetljiv in ko se vname lahko akumulator eksplodira. Eksplozija akumulatorja lahko povzroči hude opekline in poškodbe. Poskrbite, da v bližini akumulatorja ne bo odprtega plamena ali isker.



Pazite, da v bližini odprtih akumulatorskih celic ne bo odprtega plamena ali isker, saj pri polnjenju akumulatorja ali dodajanju akumulatorske tekočine iz odprtih akumulatorskih celic izhaja vodik. Odprt plamen ali iskenje v bližini celic akumulatorja sta nevarna. Pri delovanju akumulatorja se sprošča vodik, ki je vnetljiv in ko se vname lahko akumulator eksplodira. Eksplozija akumulatorja lahko povzroči hude opekline in poškodbe. Poskrbite, da v bližini akumulatorja ne bo odprtega plamena ali isker.

## Preverjanje nivoja elektrolita

Če je nivo elektrolita v akumulatorju nizek, se bo akumulator hitreje izpraznil.



1. Zgornji nivo
2. Spodnji nivo

## Polnjenje akumulatorja

- Če se akumulator močno izprazni, npr. zaradi prižganih luči pri mirujočem motorju, je potrebno počasno polnjenje akumulatorja v skladu z zmogljivostjo akumulatorja in polnilnika.
- Če se akumulator počasi izprazni zaradi velike električne obremenitve med uporabo vozila, ga napolnite z običajnim postopkom polnjenja v skladu z zmogljivostjo akumulatorja in polnilnika.

## Menjava baterije daljinskega upravljalnika

### Menjava baterije daljinskega upravljalnika

Če tipke daljinskega upravljalnika ne delujejo in kontrolna lučka ne sveti, je se je verjetno izpraznila baterija. Da se izognete okvari daljinskega upravljalnika je priporočljivo, da vam baterijo zamenjajo v pooblaščenem servisu za vozila Mazda.

## Pnevmatike

### Tlak v pnevmatikah



#### SVARILO

*Pnevmatike morajo biti vedno napolnjene s predpisanim tlakom.*

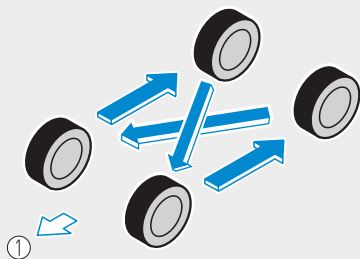
Vsaj enkrat mesečno preglejte in po potrebi nastavite tlak v hladnih pnevmatikah (vključno z nadomestnim kolesom\*). S tem si boste zagotovili najboljšo vodljivost vozila, udobno vožnjo in minimalno obrabo pnevmatik.

### Izmenjavanje koles



#### SVARILO

*Položaj koles morate obdobjno izmenjavati. Neenakomerna obraba pnevmatik je nevarna. Priporočamo, da zaradi obrabe in boljše vodljivosti zamenjate položaje vseh koles na vsakih 10.000 km ali pogosteje, če se pojavi neenakomerna obraba.*



#### 1. Spredaj

Začasna nadomestnega kolesa ne vključite v izmenjavo (SAMO ZA ZAČASNO UPORABO).

Ob izmenjavanju položaja koles preglejte tudi obrabljenost pnevmatik. Nenormalna obraba je posledica v nadaljevanju naštetih vzrokov ali njihovih kombinacij:

- neustrezen tlak v pnevmatiki,
- nepravilna nastavitve koloteka,
- neuravnovešeno kolo,
- premočno zaviranje.

Po zamenjavi položaja koles poskrbite za ustrezen tlak v pnevmatikah in preverite pravilno pritrditev kolesnih matic z ustreznim navorom.

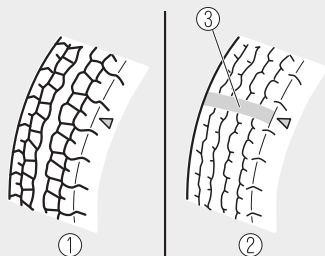
### Zamenjava pnevmatike



#### SVARILO

- Pnevmatike morajo biti vedno brezhibne. Vožnja z izrabljenimi pnevmatikami je nevarna. Zmanjšana učinkovitost zaviranja in krmiljenja ter slabši oprijem s cestiščem vodijo v nezgodo.
- Zamenjati morate vse štiri pnevmatike naenkrat.

Pri enakomerno obrabljeni pnevmatiki se pokaže indikator obrabe kot enakomeren prečni pas na tekalni površini. Pnevmatiko je treba zamenjati, takoj ko se pojavi indikator obrabe.



#### 1. Nova pnevmatika

#### 2. Izrabljena pnevmatika

#### 3. Indikator obrabe

\*Nekateri modeli.

### Začasno nadomestno kolo\*

Začasno nadomestno kolo preglejte vsaj enkrat mesečno, če je ustrezno napolnjeno in pritrjeno.

To kolo je po svoji konstrukciji lažje in manjše od običajnega in je zato ravnanje z njim enostavnejše. Vendar pa je uporabno samo za vožnjo v nujnem primeru in na krajši razdalji.

Začasno nadomestno kolo uporabljajte samo med popravilom običajnega kolesa, to pa naj bo opravljeno čim prej.

\*Nekateri modeli.

## Žarnice

### Zamenjava žarnic zunanjih luči

Zunanje luči imajo svetila LED ali običajne žarnice.

Zamenjate lahko samo žarnice v dnevni/pozicijski luči (tip B).

#### LED

- Žarometi
- Dnevne luči (tip A)
- Pozicijske luči (tip A)
- Sprednja smernika
- Bočna smernika
- Tretja zavorna luč
- Zadnja smernika
- Zavorne luči
- Zadnje luči
- Luči za vzvratno vožnjo
- Zadnja meglenka
- Osvetlitev registrske tablice

Diode LED ni možno zamenjati kot posamezno enoto, saj gre za sestavljeno enoto.

Diodo LED je treba zamenjati skupaj z enoto. Če je treba luč zamenjati, se obrnite na pooblaščen servis za vozila Mazda.

#### Vrsta žarnice

- Dnevne luči (tip B)
- Pozicijske luči (tip B)

Priporočamo vam, da zamenjavo teh žarnic zaupate pooblaščenemu Mazdinemu servisnemu centru, saj se boste tako izognili morebitnim praskam in poškodbam luči in bližnjih delov. Če boste žarnice zamenjali sami, upoštevajte navodila v uporabniškem priročniku.

### Zamenjava žarnic notranjih luči

#### LED

- Sprednje stropne lučke/sprednje bralne lučke
- Zadnja stropna lučka
- Osvetlitev kozmetičnega ogledala\*
- Lučka za osvetlitev prtljažnika

Diode LED ni možno zamenjati kot posamezno enoto, saj gre za sestavljeno enoto.

Diodo LED je treba zamenjati skupaj z enoto. Če je treba luč zamenjati, se obrnite na pooblaščen servis za vozila Mazda.



\*Nekateri modeli.

## Varovalke

### Varovalke

Električna napeljava vozila je varovana z varovalkami.

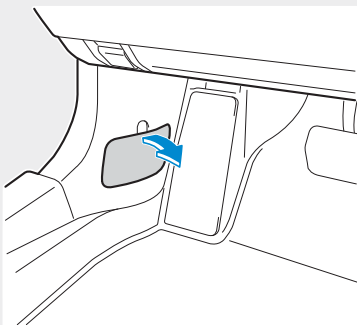
Kadar na vozilu ne deluje katera izmed luči ali naprav, najprej preglejte pripadajočo varovalko. Na pregoreli varovalki je viden staljen kovinski mostiček v sredini varovalke.

Če po zamenjavi pregori tudi nova varovalka, pregorelega tokokroga ne uporabljajte in poskrbite za popravilo na pooblaščenem servisu Mazda.

### Zamenjava varovalke

#### ► Zamenjava varovalk na sovoznikovi strani

Če neka električna naprava ne deluje, najprej preglejte varovalke na sovoznikovi strani.



#### ► Zamenjava varovalk v motornem prostoru

Žarometi in nekatere druge električne naprave so varovane še z varovalkami, ki so nameščene v kaseti z varovalkami v predelu motorja.

## Nega zunanosti

### Vzdrževanje aluminijastih platišč\*

Lita platišča so prevlečena z zaščitnim slojem, ki zahteva posebno nego.

#### ! OPOZORILO

Za čiščenje litih platišč uporabljajte le blago milnico ali nevtralni detergent. Pred uporabo preverite sestavine pralnega sredstva. Neustrezno pralno sredstvo lahko aluminijasta platišča razbarva ali naredi lisasta.

# MEMO





Del 7  
*Nezgode na  
cesti*





## Sistem za klic v sili

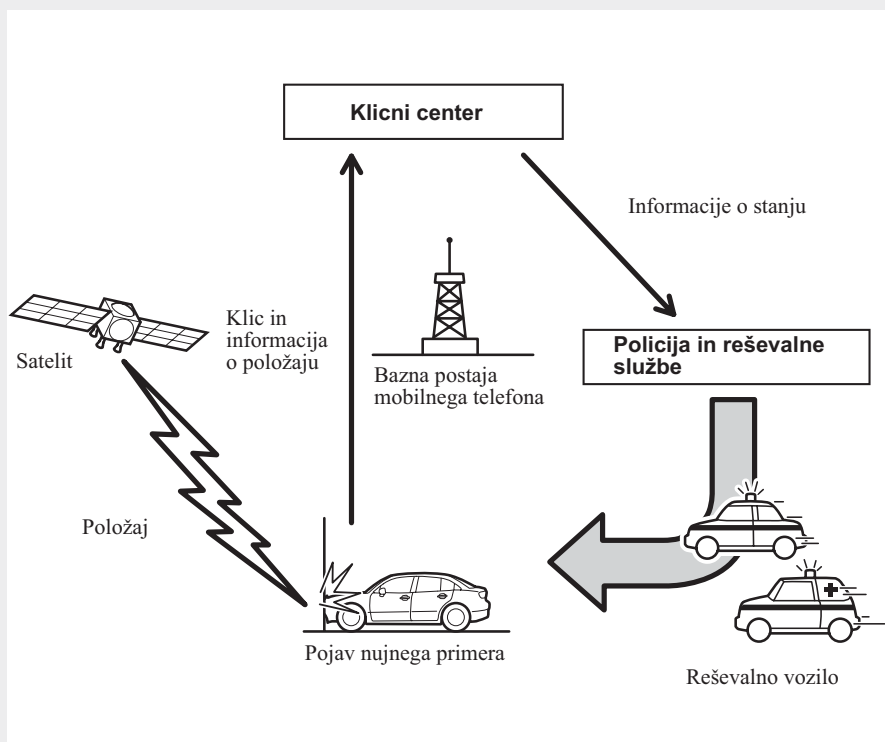
### Sistem za klic v sili

V nujnem primeru, na primer pri nezgodi ali nenadni slabosti, sistem za klic v sili samodejno pokliče klicni center ali pa uporabnik ročno pokliče center, da omogoči glasovni klic.

Sistem deluje samodejno, če pride do trčenja v vozilo z določeno silo, možno pa je tudi ročno upravljanje s stikalom za klic v sili v nujnem primeru, kot je nenadna slabost.

Operater klicnega centra potrdi stanje prek glasovnega klica, potrdi informacije o položaju vozila s pomočjo sistema GNSS\*<sup>1</sup> in pokliče policijo ali reševalne službe.

\*1 GNSS je kratica za "Global Navigation Satellite System"; ta sistem pridobi podatek o trenutnem položaju vozila s sprejemom radijskih valov, ki jih na zemljo oddajajo sateliti GNSS.



## Ravnanje s podatki v skladu z zakoni in predpisi

### OPIS sistema za klic v sili V VOZILU

- Pregled sistema v vozilu za klic v sili na številko 112, z njim povezanih postopkov in funkcij:
- Sistem za klic v sili na številko 112 je javna storitev v splošnem interesu in je dostopen brezplačno.
- Sistem v vozilu za klic v sili na številko 112 je privzeto vklopljen. V primeru hujše nezgode se samodejno aktivira s pomočjo senzorjev vozila.
- Sistem v vozilu za klic v sili na številko 112 je možno aktivirati tudi ročno.
- V primeru kritične okvare sistema, ki bi onemogočila sistem za klic v sili na številko 112, so potnikom v vozilu zagotovljena naslednja opozorila:

### INFORMACIJE O OBDELAVI PODATKOV

- Vsaka obdelava osebnih podatkov prek sistema v vozilu za klic v sili na številko 112 mora biti skladna s pravili o varstvu osebnih podatkov, kot določata Direktivi 95/46/ES(1) in 2002/58/ES(2) Evropskega parlamenta in Sveta ter mora izrecno temeljiti na potrebi po varstvu življenjskih interesov posameznikov v skladu s Členom 7(d) Direktive 95/46/ES(3).
- Obdelava tovrstnih podatkov je strogo omejena na namen vzpostavljanja sistema za klic v sili na enotno evropsko številko za klic v sili 112.

### Vrste podatkov in njihovi prejemniki

- Sistem v vozilu za klic v sili na številko 112 lahko zbira in obdeluje samo naslednje podatke:
- Identifikacijska številka vozila
- Tip vozila (osebno vozilo ali lahko gospodarsko vozilo)
- Vrsta pogonskega sredstva vozila (bencin/dizel/CNG/LPG/elektrika/vodik)
- Zadnje tri lokacije vozila in smer vožnje
- Dnevniška datoteka samodejnega aktiviranja sistema in njen časovni žig
- Prejemniki podatkov, ki jih obdeluje sistem v vozilu za klic v sili na številko 112 so ustrezni javni klicni centri za pomoč v sili, ki so jih vzpostavili ustrezni javni organi v državi, kjer delujejo, in so prvi prejemniki in upravitelji klicev na pomoč (sistem za klic v sili) na enotno evropsko številko za klic v sili 112.

### Ureditev obdelave podatkov

- Sistem v vozilu za klic v sili na številko 112 je zasnovan na način, ki zagotavlja, da podatki v pomnilniku sistema niso na voljo zunaj sistema, preden se sproži sistem za klic v sili.

- Zasnova sistema za klic v sili na številko 112 onemogoča njegovo sledenje in ni predmet stalnega sledenja v običajnem načinu delovanja.
- Sistem v vozilu za klic v sili na številko 112 je zasnovan tako, da zagotavlja samodejno in sprotno odstranjevanje podatkov v notranjem pomnilniku sistema.
- Podatki o lokaciji vozila v notranjem pomnilniku sistema se stalno prepisujejo, da so vedno na voljo največ tri posodobljene zadnje lokacije vozila, kar je zahteva za normalno delovanje sistema.
- Dnevnik s podatki o aktivnostih v sistemu za klic v sili na številko 112 se ohrani samo tako dolgo, kot je nujno potrebno za doseganje namena sistema za klic v sili in v nobenem primeru ne za več kot 13 ur od trenutka, ko se je aktiviral sistem za klic v sili.

### **■ Načini za izvajanje pravic oseb, na katere se nanašajo podatki**

- Oseba, na katero se nanašajo podatki (lastnik vozila), ima pravico do dostopa do podatkov in, kakor je primerno, pravico do popravljanja, izbrisa ali blokiranja podatkov, ki se ga tičejo, če njihova obdelava ni skladna z določili Direktive 95/46/ES. Vse tretje stranke, ki so jim bili razkriti podatki, morajo biti obveščene o takšnih popravkih, izbrisov ali blokiranj, opravljenih v skladu s to Direktivo, razen če se to izkaže za nemogoče ali če vključuje nesorazmeren napor.
- Oseba, na katero se nanašajo podatki, ima pravico do pritožbe pristojnemu organu za varstvo podatkov, če so ji bile po njenem mnenju kot rezultat obdelave njenih osebnih podatkov kršene njene pravice.

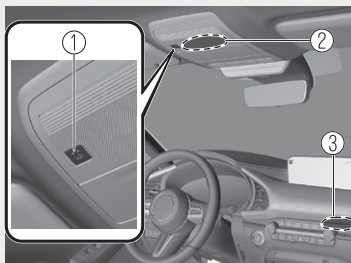
(Za Evropo)

#### **Služba za stik, odgovorna za obravnavanje zahtevkov za dostop:**

Glede zahtevkov za varstvo podatkov se obrnite na lokalno predstavništvo Mazde. Podatki za stik v ta namen so navedeni v Izjavi o zasebnosti, ki jo najdete na Mazdini spletni strani za posamezno državo.

Obiščite <https://www.mazdamotors.eu> in poiščite specifično spletno stran za svojo državo.

## Sestavni deli sistema za klic v sili



1. Stikalo za klic v sili
2. Mikrofon, zvočnik
3. Antena

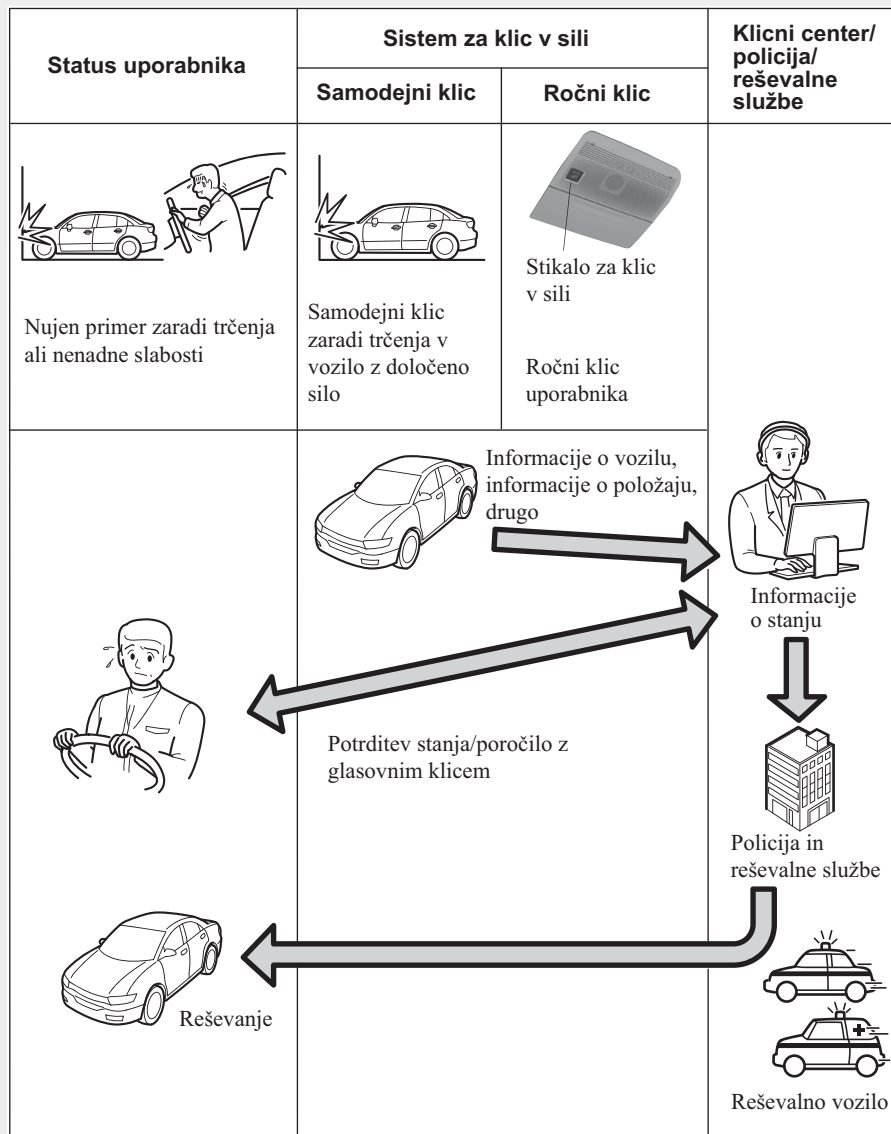


### SVARILO

Pri uporabi sistema za klic v sili morajo biti medicinske naprave, kot je vgrajeni srčni spodbujevalnik ali defibrilator, odmaknjene približno 22 cm ali več od antene vozila:

V nasprotnem primeru bil lahko radijski valovi vplivali na delovanje medicinske naprave.

## Potek delovanja sistema za klic v sili



**OPOZORILO**

- Ne razstavljajte sistema za klic v sili. Pri tem bi se lahko poškodoval in v nujnem primeru ne bi deloval.
- Sistem za klic v sili ima posebno vgrajeno baterijo, zato lahko deluje tudi v primeru, da je bilo zaradi nezgode prekinjeno električno napajanje v vozilu. Upoštevajte naslednja opozorila. V primeru neustrezne uporabe sistema za klic v sili lahko ta preneha delovati.
  - Vgrajena baterija ni polnilna baterija. Ne skušajte je ponovno napolniti.
  - Vgrajena baterija ima 3-letno jamstvo. Vgrajeno baterijo naj občasno zamenjajo na pooblaščenem servisu vozil Mazda.
  - Če se je napetost vgrajene baterije zmanjšala zaradi naravnega praznjenja in sistem to prepozna kot težavo, sistema za klic v sili ni možno uporabljati. Če sistem ugotovi težavo, zasveti kontrolna lučka (rdeča) v stikalu sistema za klic v sili, da opozori voznika. Vozilo morajo pregledati v pooblaščenem servisu Mazda.

**► Samodejni klic v sili**

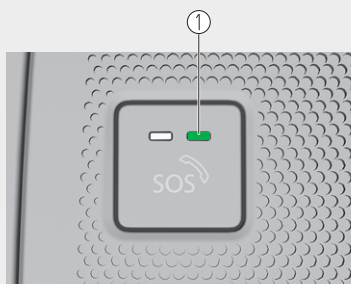
Če udarec v vozilo pri trčenju doseže ali preseže določen prag, vozilo samodejno pokliče klicni center.

Po prenosu informacij o vozilu ali približno 20 sekund po začetku prenosa se sproži glasovni klic v klicni center.

**OPOZORILO**

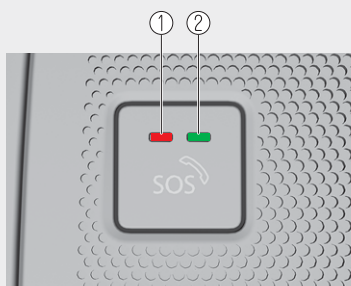
Pri samodejnem klicu se lahko vgrajena baterija izprazni in klici v sili ne bodo več možni, če ponovno pride do nujnega primera. Po opravljenem samodejnem klicu v sili naj vgrajeno baterijo zamenjajo v pooblaščenem servisu vozil Mazda.

1. Če udarec v vozilo pri trčenju doseže ali preseže določen prag, začne sistem za klic v sili delovati samodejno.
2. Kontrolna lučka (zelena) v stikalu sistema za klic v sili počasi utripa (interval 0,5 sekunde) in izvede se klic v klicni center.



### 1. Zelena

3. Ko je vzpostavljena povezava s klicnim centrom, kontrolna lučka (zelena) utripa nekoliko hitreje (interval 0,3 sekunde) in začne se prenos informacij o vozilu.
4. Po prenosu informacij o vozilu ali približno 20 sekund po začetku prenosa se oglasi zvočni signal in sproži se glasovni klic v klicni center.
5. V primeru neuspešne povezave zasveti kontrolna lučka (rdeča) in kontrolna lučka (zelena) hitro utripa (interval 0,15 sekunde), hkrati se oglašča zvočni signal. V tem primeru ročno vzpostavite povezavo in v ta namen uporabite stikalo sistema za klic v sili, saj samodejna povezava ni možna.



1. Rdeča (zasveti)
2. Zelena (utripa)

## ► Ročni klic v sili

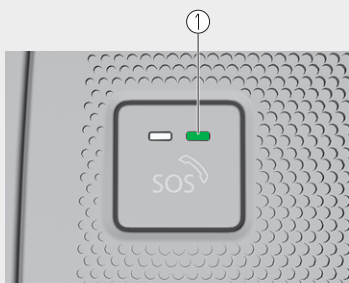
Pri vključenem kontaktu zadržite pritisek na stikalo sistema za klic v sili; ko umaknete prst s stikala, se informacije o vozilu samodejno prenesejo v klicni center.

Po prenosu informacij o vozilu ali približno 20 sekund po začetku prenosa se sproži glasovni klic v klicni center.

1. Prepričajte se, da je kontakt vklopljen.
2. Dalj časa držite pritisnjeno stikalo sistema za klic v sili na stropni konzoli in ga nato spustite.



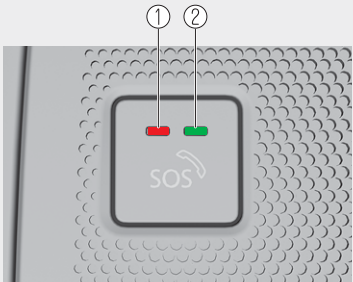
1. Stikalo za klic v sili
3. Kontrolna lučka (zelena) v stikalu sistema za klic v sili počasi utripa (interval 0,5 sekunde) in izvede se klic v klicni center.



1. Zelena
4. Ko je vzpostavljena povezava s klicnim centrom, kontrolna lučka (zelena) utripa nekoliko hitreje (interval 0,3 sekunde) in začne se prenos informacij o vozilu.
5. Po prenosu informacij o vozilu ali približno 20 sekund po začetku prenosa se oglasi zvočni signal in sproži se glasovni klic v klicni center.



6. V primeru neuspešne povezave zasveti kontrolna lučka (rdeča) in kontrolna lučka (zelena) hitro utripa (interval 0,15 sekunde), hkrati se oglašča zvočni signal. Ponovite ročni klic v sili.



- 1. Rdeča (zasveti)
- 2. Zelena (utripa)

Kontrolna lučka/pisk

Kontrolna lučka, ki sveti/utripa, in zvočni signali opozarjajo voznika na delovanje sistema ali na težave pri delovanju sistema.

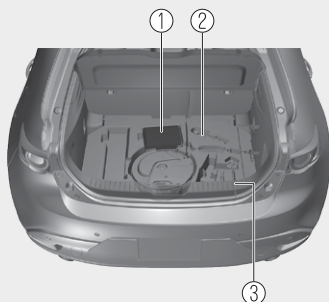
| Stanje      | Kontrolna lučka |         |                    | Zvočni signal | Sveti/utripa                                                                                                                                   |
|-------------|-----------------|---------|--------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | Zelena          | Rdeča   | Interval utripanja |               |                                                                                                                                                |
| Diagnostika | Zasveti         | Zasveti | —                  | —             | Zasveti, ko stikalno ključavnico obrnete v položaj ON in po nekaj sekundah ugasne. <div>OPOMBA<br/>Med diagnostiko klic v sili ni možen.</div> |
| Delujoča    | Ugasne          | Ugasne  | —                  | —             | Sistem deluje normalno.                                                                                                                        |

| Stanje                            | Kontrolna lučka |         |                                   | Zvočni signal                                      | Sveti/utripa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------|-----------------|---------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | Zelena          | Rdeča   | Interval utripanja                |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Okvara                            | Ugasne          | Zasveti | —                                 | 3 piski (počasen prekinjen zvočni signal)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>•Zaznana je bila okvara sistema.</li> <li>•Preostala napetost vgrajene baterije je nizka.</li> </ul> <div>  <b>OPOZORILO</b><br/>           Če kontrolna lučka (rdeča) še naprej sveti neprekinjeno, sistem ne bo deloval pravilno. Takoj, ko bo mogoče, naj vozilo pregledajo v pooblaščenem servisu vozil Mazda.         </div> |
| Poteka klic v klicni center       | Utripa          | Ugasne  | počasi (Interval 0,5 sekunde)     | Pisk se ne oglasi, sliši pa se zvonjenje telefona. | Sistem za klic v sili izvaja klic v sili.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Informacije o vozilu se prenašajo | Utripa          | Ugasne  | Kar hitro (intervali 0,3 sekunde) | —                                                  | Informacije o vozilu se prenašajo v klicni center.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Začetek glasovnega klica          | Zasveti         | Ugasne  | —                                 | 1 pisk                                             | Med klicem s klicnim centrom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Med klicem                        | Zasveti         | Ugasne  | —                                 | —                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Napaka pri povezavi               | Utripa          | Zasveti | Hitro (intervali 0,15 sekunde)    | 3 piski (Hiter prekinjen zvočni signal)            | Pri neuspeli povezavi klica v sili.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Rezervno kolo in orodje

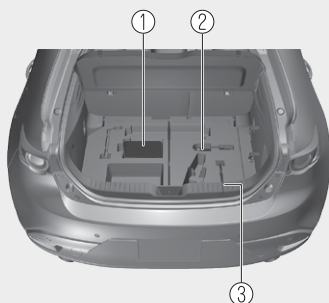
### Rezervno kolo in orodje

#### Tip A



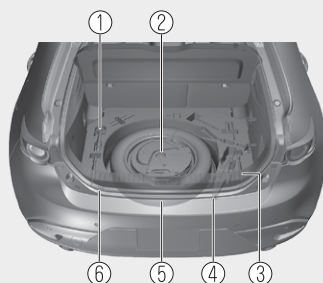
1. Komplet za zasilno popravilo pnevmatike
2. Vlečna zanka
3. Ročica dvigalka

#### Tip B



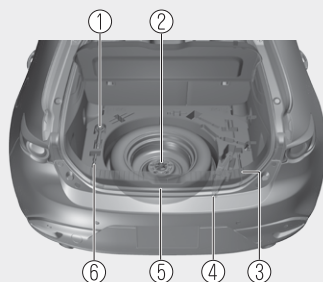
1. Komplet za zasilno popravilo pnevmatike
2. Vlečna zanka
3. Ročica dvigalka

#### Tip C



1. Vlečna zanka
2. Pritrdilni vijak rezervnega kolesa
3. Ročica dvigalka
4. Dvigalka
5. Rezervno kolo
6. Ključ za kolesne matice

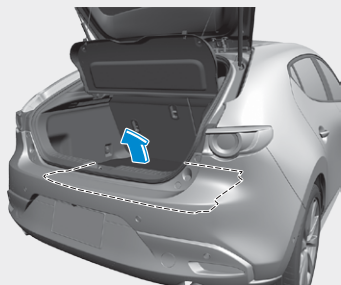
#### Tip D



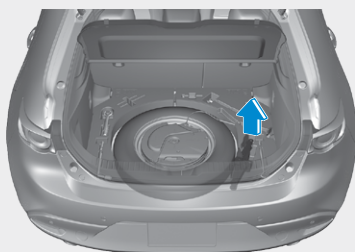
1. Vlečna zanka
2. Pritrdilni vijak rezervnega kolesa
3. Ročica dvigalka
4. Dvigalka
5. Rezervno kolo
6. Ključ za kolesne matice

**Dvigalka\*****► Odstranitev dvigalka**

1. Odstranite talno oblogo prtljažnika.



2. Vzemite dvigalko iz vozila.

**► Shranjevanje dvigalka**

Izpeljite postopek odstranitve v obratnem vrstnem redu.

**Rezervno kolo\***

Vaša Mazda je opremljena z začasnim rezervnim kolesom.

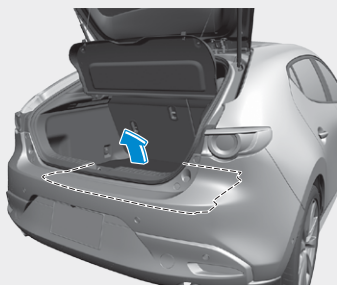
Začasno rezervno kolo je lažje in manjše od običajnih koles in je namenjeno izključno za zasilno uporabo na ZELO kratkih razdaljah. NIKOLI pa za daljše vožnje ali celo za daljši čas.

**! SVARILO**

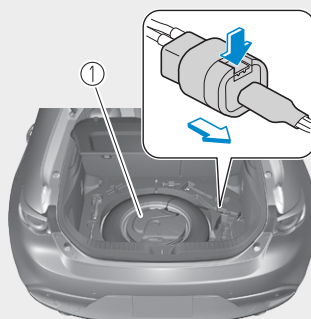
Ne nameščajte začasnega rezervnega kolesa na sprednjo pogonsko os.

**► Odstranitev rezervnega kolesa iz ležišča**

1. Odstranite talno oblogo prtljažnika.

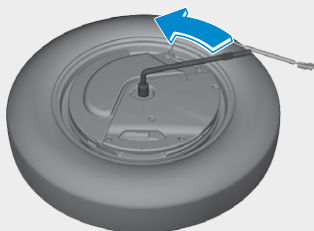


2. (Vozila z nizkotonskim zvočnikom)  
Odklopite priključek nizkotonskega zvočnika.



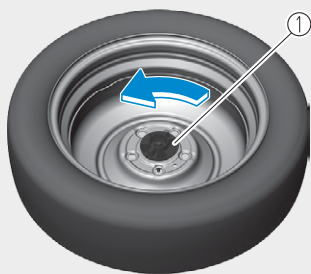
1. Nizkotonski zvočnik

3. (Vozila z nizkotonskim zvočnikom)  
Pritrdilni vijak rezervnega kolesa zavrtite v nasprotni smeri vrtenja urnih kazalcev in odstranite nizkotonski zvočnik in rezervno kolo.



(Vozila brez nizkotonskega zvočnika)

Pritrdilni vijak rezervnega kolesa zavrtite v nasprotni smeri vrtenja urnih kazalcev in odstranite rezervno kolo.



1. Pritrdilni vijak rezervnega kolesa

## Komplet za zasilno popravilo pnevmatike\*

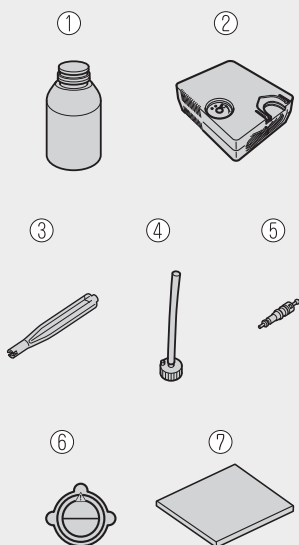
### Komplet za zasilno popravilo pnevmatike

Komplet za zasilno popravilo pnevmatike, priložen vašemu vozilu Mazda, je namenjen začasnemu popravilu lažjih okvar pnevmatike, ki jih povzroči vožnja čez žebelj ali podobne ostre predmete na vozišču.

Pri popravilu pnevmatike s kompletom za zasilno popravilo iz pnevmatike ne odstranjujete žebelja ali podobnega predmeta, ki je predrl pnevmatiko.

### Opis kompleta za zasilno popravilo pnevmatike

Komplet za zasilno popravilo pnevmatike vsebuje naslednje dele.



1. Tesnilno sredstvo
2. Kompressor

\*Nekateri modeli.

3. Orodje za zamenjavo vložka ventila
4. Cevka za vbrizg
5. Nadomestni vložek ventila
6. Nalepka z omejitvijo hitrosti
7. Navodila

**SVARILO**

*Tesnilno sredstvo za pnevmatike ne sme priti v roke otrokom.*

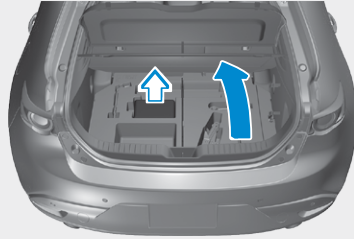
## Uporaba kompleta za zasilno popravilo pnevmatike

1. Parkirajte na ravnem in varnem mestu ter vklopite ročno zavoro.
2. Prestavite izbirno ročico avtomatskega menjalnika v položaj za parkiranje (P), prestavno ročico ročnega menjalnika v vzvratno (R) ali 1. prestavo in izklopite motor.
3. Vključite opozorilne utripalke.
4. Potniki naj izstopijo, iz prtljažnika vzemite prtljago in komplet za popravilo pnevmatike.

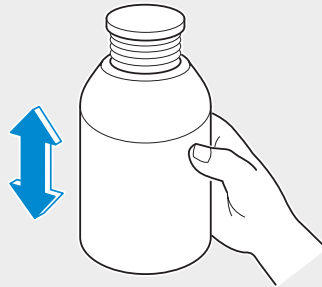
### Tip A



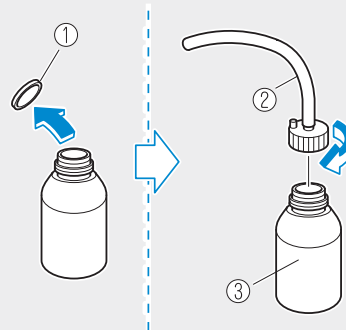
### Tip B



5. Tesnilno sredstvo dobro pretresite.

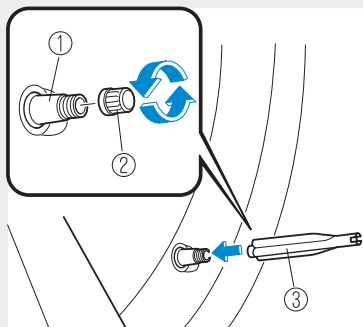


6. S plastenke odstranite pokrovček. Cevko za vbrizg privijte z njenim pokrovčkom, ki predre notranji pokrov tesnilnega sredstva.



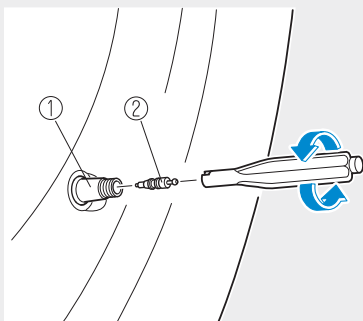
1. Pokrov
2. Cevka za vbrizg
3. Tesnilno sredstvo

7. Odvijte pokrovček ventila prazne pnevmatike. Z nasprotno stranjo orodja za zamenjavo ventila pritisnite na vložek ventila in izpusite iz pnevmatike ves preostali zrak.



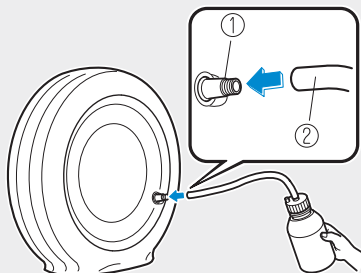
- 1. Ventil
- 2. Pokrovček ventila
- 3. Orodje za zamenjavo vložka ventila

8. Z orodjem za zamenjavo ventila zavrtite vložek ventila v levo in ga izvlcite.



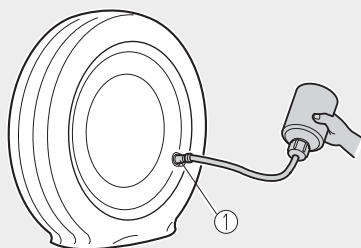
- 1. Ventil
- 2. Vložek ventila

9. Cevko za vbrizg vstavite v ventil.



- 1. Ventil
- 2. Cevka za vbrizg

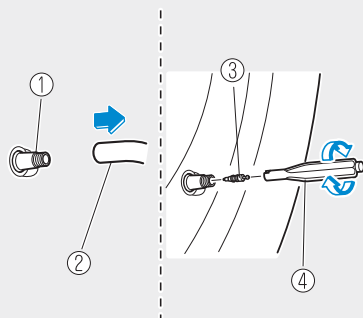
10. Plastenko privzdignite z dnom navzgor in z rokami stisnite celotno vsebino plastenke v pnevmatiko.



- 1. Ventil

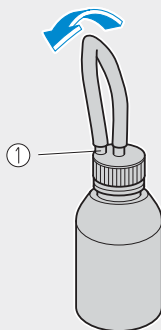
11. Odstranite cevko za vbrizg iz ventila.

12. Vstavite vložek ventila in ga privijte v desno.



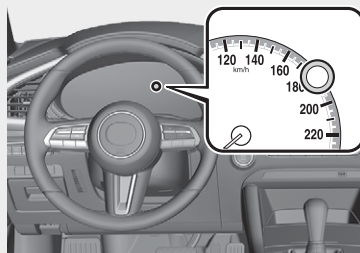
1. Ventil
2. Cevka za vbrizg
3. Vložek ventila
4. Orodje za zamenjavo vložka ventila

13. Nato namestite cevko na jeziček posode, da preprečite iztekanje preostalega sredstva za tesnjenje.



1. Zavihek

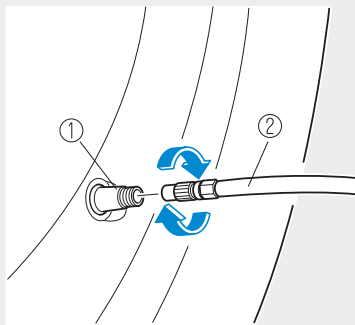
14. Nalepko z omejitvijo hitrosti nalepite na vidno mesto, da jo voznik zlahka opazi.



#### SVARILO

*Nalepke ne nalepite na instrumentno ploščo, ker lahko zakrijete opozorilne lučke ali merilnike.*

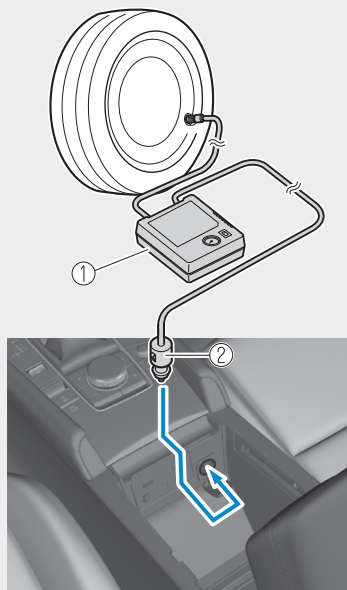
15. Cevko kompresorja pritrdite na ventil pnevmatike.



1. Ventil
2. Cev kompresorja



16. Vstavite vtič kompresorja v vtičnico v vozilu in obrnite kontaktni ključ v položaj ACC.



1. Kompresor  
2. Vtič kompresorja

17. Vključite kompresor in previdno napolnite pnevmatiko z zrakom do predpisanega tlaka.
18. Ko dosežete predpisan tlak zraka v pnevmatiki, izklopite kompresor in odstranite cevko z ventila pnevmatike.
19. Namestite pokrovček ventila.
20. Komplet za popravilo pnevmatike pospravite v prtljažnik in nadaljujte z vožnjo.

21. Po 10 minutah vožnje, oziroma 5 prevoženih kilometrih preverite tlak v pnevmatiki z manometrom kompresorja. V primeru, da se je tlak zraka v pnevmatiki zmanjšal, ponovno napolnite pnevmatiko do predpisanega tlaka, tako da sledite korakom od 16 naprej.

22. Če ostane tlak zraka v pnevmatiki nespremenjen, ste popravilo uspešno zaključili. Previdno se odpeljite do vulkanizerja, da vam zamenja pnevmatiko. Priporočamo pooblaščen servis Mazda.

## Menjava kolesa (z rezervnim kolesom)

### Menjava kolesa

Če je pnevmatika prazna, peljite počasi do ravnega mesta, odmaknjenega s ceste, primerne za zamenjavo kolesa.

Ustavljanje na prometnem pasu ali tik ob njem je nevarno.



#### SVARILO

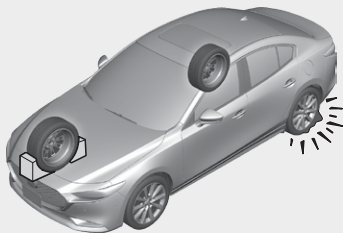
- Ravnajte se strogo po navodilih za menjavo kolesa:

*Neppravilno dviganje vozila je nevarno. Vozilo lahko zdrsi z dvigalke in povzročiti hude telesne poškodbe. Nihče naj ne daje delov telesa pod vozilo, dvignjeno z dvigalko.*

- Med dviganjem vozila z dvigalko ne sme nihče ostati v vozilu.

1. Parkirajte na trdnem, ravnem in varnem mestu ter aktivirajte ročno zavoro.
2. Prestavite izbirno ročico avtomatskega menjalnika v položaj za parkiranje (P), prestavno ročico ročnega menjalnika v vzvratno (R) ali 1. prestavo in izklopите motor.
3. Vključite opozorilne utripalke.
4. Vsi potniki morajo zapustiti vozilo in se umakniti na varno mesto stran od vozila in prometa.
5. Vzemite iz vozila dvigalko, orodje in rezervno kolo.

6. Podložite kolo, ki leži diagonalno nasproti kolesu, ki ga nameravate zamenjati. Kolo morate podložiti na sprednji in zadnji strani.

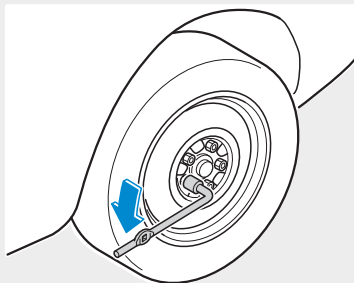


### Odstranjevanje poškodovanega kolesa

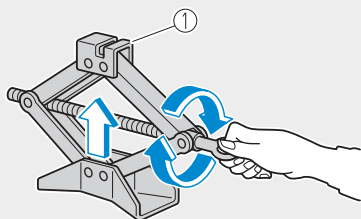
1. Če so vaša kolesa opremljena s pokrovi koles, jih snemite s pomočjo topega dela ročice dvigalke.



2. Sprostite vse matice kolesa z enim obratom v levo, toda ne odstranite jih, dokler kolesa ne dvignete od tal.

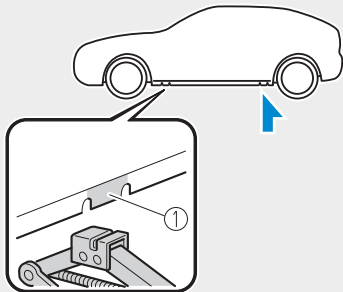


3. Dvigalko postavite na tla.
4. Obračajte vijak dvigalko v smeri kot kaže slika in naravnajte glavo dvigalko tako, da je blizu točke dvigalne opore.



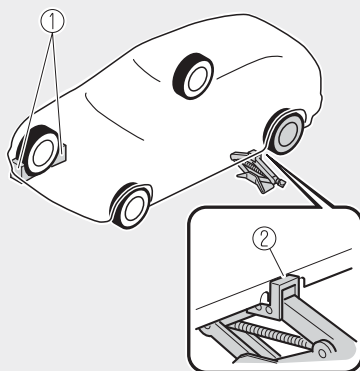
1. Glava dvigalko

5. Dvigalko postavite pod dvigalno oporo, ki je najbližje kolesu, ki ga je treba zamenjati, tako da je dvigalka pravokotno pod dvigalno oporo.



1. Opora za dvigalko

6. Počasi dvigujte dvigalko z obračanjem vijaka, dokler glava dvigalko ne sede v točko dvigalne opore.



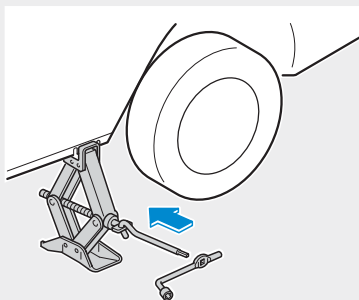
1. Zagozde koles
2. Opora za dvigalko



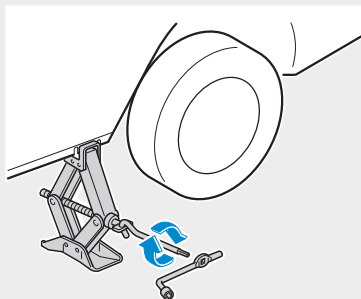
**SVARILO**

*Nameščajte dvigalko samo na podporne točke, ki so temu namenjene.*

7. Namestite ročico dvigalko in nanjo ključ za kolesne matice.



8. Obračajte ročico dvigalke v smeri urnega kazalca in dvignite kolo toliko od tal, da ga lahko zamenjate z rezervnim. Preden do konca odvijete in odstranite matice, se še enkrat prepričajte, če je vozilo trdno postavljeno in zaščiteno pred vsakršnim premikom.

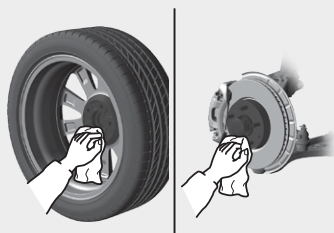
**SVARILO**

*Vozila ne dvigajte višje, kot je potrebno.*

9. Odvijte matice kolesa z obračanjem v nasprotni smeri kazalca na uri in jih shranite. Nato snemite kolo in odstranite sredinski pokrov.

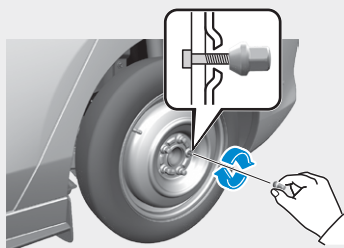
## Namestitev rezervnega kolesa

1. S krpo očistite nečistoče in ostanke zavornih oblog z montažnih površin pesta in kolesa, ki so namenjene prileganju kolesa, ter s pritrdilnih vijakov.

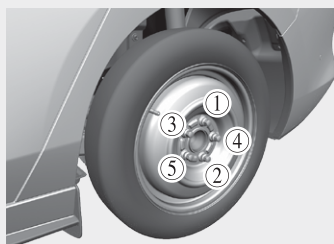


2. Namestite rezervno kolo.

3. Namestite matice s stožčasto površino obrnjeno proti kolesu in jih zategnite z roko.



4. S kolesnim ključem odvijate ročico dvigalke v nasprotni smeri kazalca na uri in spustite vozilo na tla.
5. Nato pritegnite matice s ključem do predpisanega navora v prikazanem vrstnem redu.



Če niste prepričani, da ste matice pravilno zategnili, poskrbite za pregled in pravilno pritetje v najbližji delavnici.

| Predpisani pritezni navor |                 |
|---------------------------|-----------------|
| N·m (kgf·m)               | 108–147 (12–14) |

**SVARILO**

*Vedno poskrbite, da bodo matice dovolj trdno pritevte.*

6. Odstranite zagozde koles ter pospravite orodje in dvigalko.
7. Poškodovano kolo shranite v prtljažnik.
8. Preverite tlak zraka v pnevmatiki.
9. Okvarjeno kolo čim prej popravite ali zamenjajte.

# Zagon s pomožnim akumulatorjem

## Zagon s pomožnim akumulatorjem

Zagon s pomožnim akumulatorjem je lahko zelo nevaren, če ga ne opravite pravilno. Zato dosledno upoštevajte navodila v nadaljevanju, ali pa prepustite to opravilo strokovnjaku.



### SVARILO



#### Natančno sledite tem varnostnim ukrepom:

Za varno in strokovno ravnanje z akumulatorjem, natančno preberite naslednje varnostne ukrepe.



V bližini odprtih akumulatorskih celic ne sme biti odprtega ognja in isker. Prav tako pazite, da se ne dotaknete pozitivnega (+) ali negativnega (-) pola akumulatorja s kovinskim orodjem pri delu v bližini akumulatorja. Ne dopustite, da bi se pozitivni (+) pol akumulatorja dotaknil ohišja vozila:

Odprt plamen ali iskenje v bližini celic akumulatorja sta nevarna. Pri delovanju akumulatorja se sprošča vodik, ki je vnetljiv in ko se vname lahko akumulator eksplodira. Eksplozija akumulatorja lahko povzroči hude opekline in poškodbe. Poskrbite, da v bližini akumulatorja ne bo odprtega plamena ali isker.



Pazite, da v bližini odprtih akumulatorskih celic ne bo odprtega plamena ali isker, saj pri polnjenju akumulatorja ali dodajanju akumulatorske tekočine iz odprtih akumulatorskih celic izhaja vodik:

Odprt plamen ali iskenje v bližini celic akumulatorja sta nevarna. Pri delovanju akumulatorja se sprošča vodik, ki je vnetljiv in ko se vname lahko akumulator eksplodira. Eksplozija akumulatorja lahko povzroči hude opekline in poškodbe. Poskrbite, da v bližini akumulatorja ne bo odprtega plamena ali isker.

Če je akumulator zmrznjen ali če v njem ni dovolj elektrolita, ne zaganjajte vozila z pomožnim akumulatorjem.

Akumulatorja, ki vsebuje premalo elektrolita ali ki je zmrznjen, ni dovoljeno priključiti na pomožni vir napetosti. Tak akumulator lahko ob priklopu počí ali eksplodira in povzroči hude poškodbe zaradi razlite kisline ali eksplozije.

Negativen zagonski kabel ne priključite na ozemljitev preblizu akumulatorja.

Priklopiti drugi premostitveni kabel na negativni (-) pol izpraznjenega akumulatorja je nevarno.

Lahko se zaiskri in plini v okolici akumulatorja eksplodirajo in poškodujejo osebe v bližini.

Nikoli ne priključite kablov na premikajoče dele.

Priklapljanje zagonskega kabla na premikajoče dele (ventilator, jermeni) je nevarno.

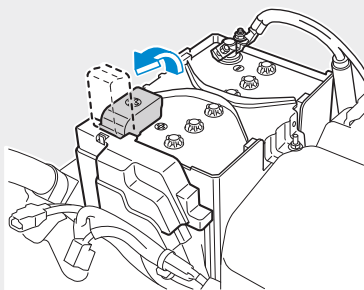
Ko motor začne delovati, se kabli lahko zataknejo in poškodujejo motor in osebe v bližini.



### OPOZORILO

Za pomožni vir energije uporabite izključno enosmerni vir napetosti 12 V. Z napetostjo 24 V (npr. z dvema 12 V akumulatorjema zaporedno ali z generatorjem 24 V) bi močno poškodovala zaganjalnik, sistem za vžig, generator ali druge električne dele vozila, ki so prilagojeni na 12 V.

1. Premaknite pomožno vozilo tako, da bo njegov akumulator kar se da blizu akumulatorju vašega vozila.
2. Prepričajte se, da so izklopljeni vsi električni porabniki, kot so na primer žarometi in klimatska naprava.
3. Odstranite pokrov akumulatorja.



4. Ugasnite motor pomožnega vozila in priklopite premostitvene kable v naslednjem zaporedju.  
Prepričajte se, da so premostitveni kable trdno priključeni, da se zaradi tresljajev motorja ne bodo sneli.

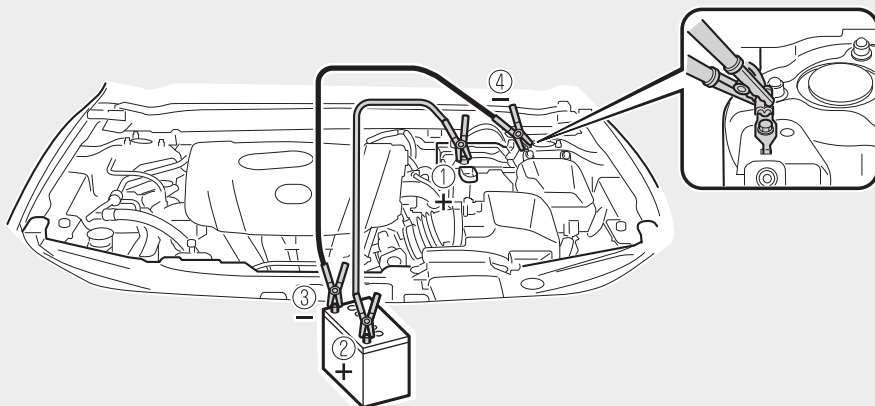
#### 1. kabel

- ① Pozitivni (+) pol izpraznjenega akumulatorja
- ② Pozitivni (+) pol akumulatorja pomožnega vozila

#### 2. kabel

- ③ Negativni (–) pol akumulatorja pomožnega vozila

- ④ Lokacija, prikazana na sliki (ne priklaplajte na negativni (-) pol akumulatorja)



5. Zaženite motor pomožnega vozila in nekoliko povečajte vrtljaje.
6. Zaženite motor svojega vozila. Pustite oba motorja delovati približno 3 minute, da začasno napolnite akumulator svojega vozila.
7. Premostitvene kable odklopite v obratnem zaporedju kot pri priklapljanju.
8. Namestite pokrov akumulatorja.
9. Čim prej poskrbite za pregled vozila na pooblaščenem servisu vozil Mazda.



## Zagon s potiskanjem vozila

### Zagon s potiskanjem vozila

Vaše Mazde ne smete zagnati s potiskanjem ali vleko.



**SVARILO**

*Vozila nikoli ne smete zaganjati z vleko.*

## Pregrevanje motorja

### Pregrevanje motorja

Če merilnik temperature hladilnega sredstva motorja kaže na pregrevanje in zasveti opozorilna lučka za visoko temperaturo hladilne tekočine motorja, če motor izgubi moč ali če zaslišite glasen ropot ali pokanje v motorju, se je motor verjetno pregrel.



#### SVARILO



**Ustavite na varnem kraju, nato izklopite kontakt in pred deli v bližini ventilatorja preverite ali ventilator hlajenja motorja deluje.**



**Če sta motor in hladilnik vroča, ne snemajte čepa hladilnika ali posode za hladilno tekočino. Počakajte, da uhajanje pare izpod pokrova motorja preneha in šele nato dvignite pokrov motornega prostora.**

Če merilnik temperature hladilne tekočine motorja kaže na pregrevanje in se pokaže opozorilna oznaka za visoko temperaturo hladilne tekočine motorja:

1. Ustavite in parkirajte na varnem mestu.
2. Avtomatski menjalnik prestavite v položaj P, ročni menjalnik v nevtralni položaj.
3. Vključite ročno zavoro.
4. Izklopite klimatsko napravo.
5. Preverite, če iz motornega prostora uhaja para ali se izteka hladilna tekočina.

### Če uhaja para iz motornega prostora:

Ne zadržujte se pred vozilom.  
Izklopite motor.  
Počakajte, da izhajanje pare preneha, in šele potem dvignite pokrov motorja in zaženite motor.

### Če ne uhaja niti para, niti hladilna tekočina:

Dvignite in podprite pokrov motorja ter počakajte, da se motor v prostem teku ohladi.



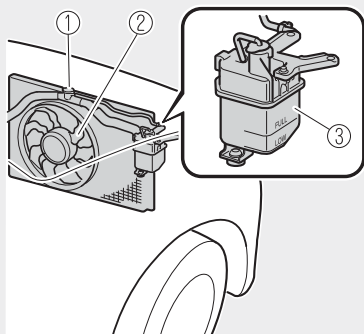
#### OPOZORILO

Če se pri delujočem motorju v prostem teku občasno ne vklopi ventilator hladilnika, temperatura v motorju premočno narašča. V takem primeru izklopite motor in poskrbite za popravilo na pooblaščenem servisu Mazda.

6. Preverite, če se vklopi ventilator hladilnika. Ko temperatura hladilne tekočine pade, izklopite motor.
7. Preverite nivo hladilne tekočine v hladnem stanju.  
Če je nivo nizek, poiščite netesna mesta na priključkih in spojih hladilnika, motorja in črpalke hladilnega sistema.

► Če odkrijete netesna ali poškodovana mesta, kjer izteka hladilna tekočina.

V takem primeru izklopite motor in poskrbite za popravilo na pooblaščenem servisu Mazda.



1. Čep sistema hlajenja motorja
2. Ventilator hlajenja
3. Posoda hladilne tekočine motorja

► Če je premalo hladilne tekočine in ne odkrijete drugih napak, motor pa se je ohladil:

previdno dolijte manjkajočo tekočino.

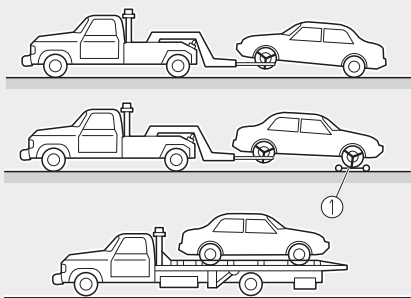
## Načini vleke

### Načini vleke

Priporočljivo je, da vleko vozila opravi pooblaščen servis Mazda ali specializirana vlečna služba.

Pri vleki vozila je potrebno upoštevati tehnične značilnosti vozila in lokalne predpise za vleko.

Vlečeno vozilo ne sme imeti pogonskih (sprednjih) koles na tleh. Če morebitne poškodbe to onemogočajo, je potrebno uporabiti ustrezen vozni podstavek.



#### 1. Vozni podstavek

Pri vleki vozila z zadnjima kolesoma na tleh popustite ročno zavoro.

### ! OPOZORILO

- Ne vlecite vozila tako, da je en konec podprt na podvozju in obešen na dvigalo, ker s tem povzročite poškodbo podvozja. Uporabljajte ustrezen vozni podstavek.



Samo v izjemnih primerih, ko vlečna služba ni na razpolago, lahko vlečete vozilo z vsemi štirimi kolesi na tleh. Za vleko morate uporabiti vlečni drog, ki ga vpnete spredaj. Vozilo lahko vlečete le po asfaltni cesti, kratko razdaljo in pri majhni hitrosti.

### ! OPOZORILO

Pri vleki vozila z vsemi kolesi na tleh upoštevajte naslednja navodila.

- Prestavite v prosti tek (ročni menjalnik) ali v položaj N (avtomatski menjalnik).
- Kontaktno ključavnico obrnite v položaj ACC ali ON.
- Popustite ročno zavoro.

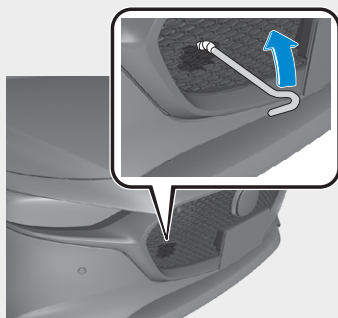
Zavedajte se, da pri vleki nista na voljo zavorni ojačevalnik in servo volan, ker motor ne deluje.

## Vlečne zanke

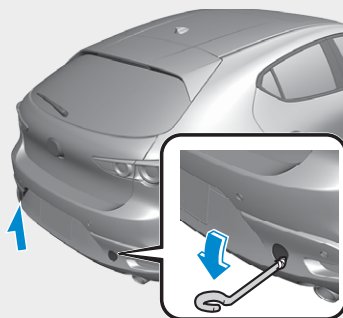
### Vlečne zanke

1. Vzemite vlečno zanko in ključ za matice koles iz prtljažnika.
2. Ploščati izvijač ali podobno orodje ovijte z mehko krpo, da ne bi poškodovali laka, in odprite pokrovček na sprednjem ali zadnjem odbijaču.

**Spredaj**

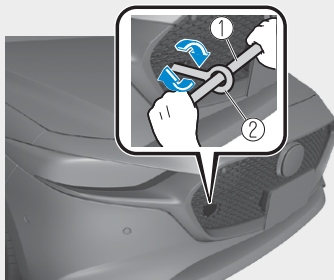


**Zadaj**



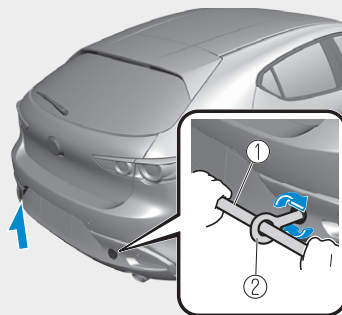
3. Čvrsto privijte vlečno zanko s pomočjo ključa za matice koles. Poiščite strokovno pomoč na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

**Spredaj**



1. Ključ za kolesne matice
2. Vlečna zanka

**Zadaj**



1. Ključ za kolesne matice
2. Vlečna zanka

4. Pritrdite vlečno vrv na vlečno zanko.

## Če opozorilna lučka zasveti ali utripa

### Če opozorilna lučka zasveti ali utripa

Če opozorilna lučka zasveti ali utripa, morate za vsako posamezno lučko ustrezno ukrepati. Če ni težav, ko kontrolna lučka ugasne, ali če kontrolna lučka ne ugasne oz. sveti/utripa naprej, poskrbite za popravilo na pooblaščenem servisu Mazda.

Podrobnosti glede nekaterih opozoril si lahko ogledate na osrednjem zaslonu ali večinformacijskem zaslonu na instrumentni plošči.

#### ► Osrednji zaslon

1. Na vstopnem zaslonu izberite "Information" (Informacije).
2. Izberite "Vehicle Status Monitor" (Nadzor stanja vozila).
3. Izberite ustrezno opozorilo za prikaz podrobnosti.

#### ► Večinformacijski prikazovalnik

1. Pritisnite tipko INFO na volanu, da prikazete zaslon z opozorilno oznako.

### Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka zavornega sistema

Ta opozorilna lučka ima naslednje funkcije:

#### ► Preverjanje opozorilne lučke (!)

Pri preverjanju delovanja se prepričajte, da lučka zasveti ob vklopu kontakta in ugasne nekaj sekund pozneje ali ob zagonu motorja.

### Ko lučka sveti (!)

Če kontrolna lučka zavornega sistema sveti še naprej, morda primanjkuje zavorne tekočine ali pa je prišlo do okvare zavornega sistema. Vozilo nemudoma parkirajte na varnem mestu in se obrnite na pooblaščen servis Mazda ali drugega strokovnjaka.

### Opozorilna lučka sistema porazdelitve zavorne sile

Če elektronski nadzor sistema porazdelitve zavorne sile zazna nepravilno delovanje katere od komponent sistema, krmilna enota vklopi opozorilno lučko zavornega sistema (!) in hkrati tudi opozorilno lučko sistema ABS (ABS). Najverjetneje je prišlo do okvare v el. sistemu porazdelitve zavorne sile.

#### ! SVARILO

*Ne vozite, če opozorilna lučka zavornega sistema (!) in sistema ABS (ABS) svetita hkrati. Poskrbite za prevoz vozila na pooblaščen servis vozil Mazda, kjer naj zavore temeljito pregledajo.*

### Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema polnjenja akumulatorja

Če opozorilna lučka (+) zasveti med vožnjo, je prišlo do okvare v alternatorju ali sistemu za polnjenje akumulatorja.

Zapeljite na varno mesto in ustavite vozilo. Posvetujte se s strokovnjakom, priporočamo pooblaščen prodajno-servisni center Mazda.

### Opozorilna oznaka/lučka za motorno olje

Ta opozorilna lučka  opozarja na prenizek tlak olja v motorju. Če med vožnjo zasveti ali se prikaže opozorilna označba:

1. Ustavite na varnem in ravnem mestu.
2. Takoj izklopite motor in počakajte 5 minut, da olje steče v oljno korito.
3. Preverite nivo motornega olja. Če je nivo olja prenizek, dolijte ustrezno motorno olje. Ne dolijte ga preveč!
4. Zaženite motor in preverite lučko.

Če je v motorju dovolj olja oziroma ste olje dolili, lučka pa med delovanjem motorja še vedno sveti, takoj izklopite motor in poskrbite za vleko/odvoz vozila na pooblaščen servis vozil Mazda.

### Opozorilna oznaka visoke temperature hladilne tekočine motorja

Če je temperatura hladilne tekočine motorja zelo narasla, se pokaže .

► **Prikazano je opozorilo**  
***"Elevated Engine Coolant Temp. Drive Slowly"***  
***(Povišana temperatura hladilne tekočine motorja. Vozite počasi)***

Vozite počasi, da motor ne bo preveč obremenjen, do najbližjega varnega mesta. Zaustavite vozilo in počakajte, da se motor ohladi.

► **Prikazano je opozorilo**  
***"Excessive Engine Coolant Temp. Stop the Vehicle in a Safe Location"*** ***(Previsoka temperatura hladilne tekočine motorja. Ustavite na varnem mestu)***

Opozarja na možnost pregretja. Takoj parkirajte na varnem mestu in izklopite motor.

### Oznaka/kontrolna lučka za okvaro servovolana

V primeru okvare električnega servovolana se pokaže sporočilo .

Če je prikazano sporočilo , vozilo ustavite na varnem mestu in ne obračajte volana. Če sporočilo čez nekaj časa ugasne, je vse v redu. Če je sporočilo prikazano še naprej, poskrbite za popravilo na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

## Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema ABS

Če opozorilna lučka sistema ABS  sveti med vožnjo, je krmilna enota ABS zaznala motnjo v sistemu. V tem primeru zavore delujejo kot pri vozilih brez sistema ABS, zato priporočamo čimprejšnji pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

## Glavna opozorilna oznaka

Če je v sistemu prišlo do okvare, se pokaže oznaka . Na sredinskem zaslonu ali večinformacijskem zaslonu preverite vzrok za prikaz oznake.

## Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema za nadzor zavor (rumena)

Če opozorilna lučka  sveti, je v sistemu prišlo do okvare. Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

## Oznaka/kontrolna lučka električne ročne zavore (EPB)

Ta opozorilna lučka ima naslednje funkcije:

### ► Opozorilo za ročno zavoro/kontrolna lučka za pregled (P)

Opozorilna lučka sveti, če je vklopljena ročna zavora in če je stikalna ključavnica v položaju ON ali START. Lučka ugasne, ko sprostite parkirno zavoro.

### ► Kadar lučka utripa (P)

Če lučka utripa, je električna parkirna zavora (EPB) okvarjena. Če opozorilna lučka električne parkirne zavore (EPB) utripa, čeprav ste zavoro izklopili s tipko, poskrbite za čimprejšnji pregled zavornega sistema na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

## Opozorilna oznaka za prednost zavor

Če med vožnjo hkrati pritisnete na pedal za pospeševanje in zavorni pedal, se pokaže sporočilo .

### ► Ukrep

Sprostite pedal za pospeševanje in pritisnite na zavorni pedal.

## Oznaka/kontrolna lučka delovanja motorja

Če lučka  zasveti med vožnjo, je morda prišlo do težave z vozilom. Pomembno je, da si zapomnite okoliščine, v katerih je zasvetila opozorilna lučka motorja in jih sporočite pooblaščenemu servisu vozil Mazda.



Opozorilna lučka motorja  lahko zasveti v naslednjih primerih:

- Okvara v električnem sistemu motorja.
- Okvara v sistemu za čiščenje izpušnih plinov.
- **(Razen motorja SKYACTIV-D 1.8)**
  - V rezervoarju je zelo malo goriva ali pa je skoraj prazen.
  - Ni pokrovčka posode za gorivo ali ni trdno privit.

Če opozorilna lučka motorja med vožnjo ne ugasne ali če utripa, zmanjšajte hitrost in čim prej poskrbite za odpravo okvare na pooblaščenem servisu vozil Mazda.



#### **SVARILO**

Če zasveti opozorilna lučka motorja, ne odklapljajte priključnih kablov akumulatorja.

### **Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema i-stop (rumena)\***

#### **► Ko lučka svetí i-stop**

V naslednjih primerih je v sistemu lahko prišlo do težav. Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

- Pri vklopu kontakta lučka ne zasveti.

#### **► Ko lučka utripa i-stop**

Če je v sistemu prišlo do okvare, opozorilna lučka i-stop utripa. Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

### **Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka filtra za saje (SKYACTIV-D 1.8)**

#### **► Prikaz sporočila "Excessive Soot Levels in Filter. Drive Until Warning Light Turns Off" (Preveč saj v filtru. Vozite, dokler opozorilna lučka ne ugasne)/ko lučka svetí**

Trdi delci niso bili samodejno odstranjeni iz filtra, nabralo se jih je določeno količino.

Ko se motor dovolj ogreje (temperatura hladilne tekočine 80 °C ali več), odstranite trde delce tako, da pritisnete na pedal za plin in 15 do 20 minut vozite s hitrostjo 15 km/h ali več.

#### **► Prikaz sporočila "Abnormal Soot Levels in Filter. Have the Vehicle Inspected" (Presežena količina saj v filtru. Potreben je pregled vozila)/ko lučka utripa**

Povežite se s strokovnjakom, priporočamo pooblaščen prodajno-servisni center Mazda.

\*Nekateri modeli.

## Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka samodejnega menjalnika\*

Oznaka/lučka **AT** sveti, če je v sistemu menjalnika prišlo do okvare.

### OPOZORILO

Če zasveti opozorilna oznaka/lučka samodejnega menjalnika **AT**, je v električnem sistemu menjalnika prišlo do okvare. Če vožnjo nadaljujete, lahko poškodujete menjalnik. Priporočamo čimprejšnji pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

## Oznaka/kontrolna lučka TCS/DSC (sveti)

Če lučka  sveti neprekinjeno, je v sistemu TCS, DSC ali pomoči pri zaviranju prišlo do okvare in sistem morda ne bo pravilno deloval. V tem primeru poskrbite za pregled in popravilo na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

## Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov

Če opozorilna lučka  utripa, sveti neprekinjeno ali ne zasveti ob vklopu kontakta, je v sistemu prišlo do okvare. V tem primeru čim prej poskrbite za pregled in popravilo na pooblaščenem servisu Mazda, da bo sistem ob morebitnem trčenju zanesljivo in pravilno deloval.

### SVARILO

Vzdrževanje in popravila sistema sprednjih varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov vedno prepustite pooblaščenemu servisu vozil Mazda: Nepooblaščen servisiranje ali kakršnokoli poseganje v sisteme je nevarno, ker se lahko varnostna blazina ali zategovalnik varnostnega pasu nepričakovano sprožita ali se izključita in povzročita hude telesne poškodbe.

## Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah (utripa)

V primeru težav s sistemom TPMS ali pri zmanjšanju napetosti senzorja tlaka opozorilna lučka TPMS  utripa in na večinformacijskem zaslonu se pokaže sporočilo. Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

### SVARILO

- Ne vozite s preveliko hitrostjo, če opozorilna lučka TPMS  sveti ali utripa.
- Ne ignorirajte opozorilne lučke TPMS , če sveti ali utripa.

## Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka za ključ KEY (rdeča)

- **Prikaz "Keyless Entry System Malfunc. Have the Vehicle Inspected" (Okvara sistema za vstop brez ključa. Poskrbite za pregled vozila)** 

Sporočilo se prikaže kadar je prišlo do okvare sistema vstopa brez ključa in sistema startnega gumba za zagon motorja.

Povežite se s strokovnjakom, priporočamo pooblaščen prodajno-servisni center Mazda.

- **Prikaz "Low Key Fob Battery. Replace Battery" (Izpraznjena baterija upravljalnika. Zamenjajte baterijo)** 

Pri nizki napetosti baterije ključa se ob izklopu kontakta pokaže oznaka.

- **Prikaz "Key Not Detected" (Ključ ni zaznan)** 

- Če ključa ni bilo možno zaznati (izpraznjena baterija, okvara baterije, ni ključa), se pokaže sporočilo, ko voznik skuša zagnati motor (zagon s pritiskom na gumb, pritisnjen zavorni pedal).
- Pokaže se, če sistem zazna, da je bil ključ, ki je bil prej v vozilu, odstranjen iz vozila. (Opozorilo za odstranjen ključ. Drugače kot pri IG-OFF)

## Kontrolna lučka protivlomnega sistema

Če opozorilna lučka sistema imobilizatorja  utripa med vožnjo utripa, ne izklopite motorja. Peljite vozilo do pooblaščenega servisa vozil Mazda in poskrbite za pregled sistema imobilizatorja. Če izklopite motor, kadar kontrolna lučka sistema med vožnjo utripa, motorja ne morete več zagnati.

Prepričajte se ali je daljinski upravljalnik vstopa brez ključa v območju delovanja. Izklopite motor in ga ponovno zaženite. Če motor po najmanj 3 poizkusih ne začne delovati, se posvetujte s pooblaščenim servisom vozil Mazda.

## Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka nadzora dolгих luči (HBC) (rumena)\*

Lučka  ostane prižgana, če je prišlo do težav v delovanju sistema. Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

## Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka prilagodljivih žarometov LED (ALH) (rumena)\*

Lučka  ostane prižgana, če je prišlo do težav v delovanju sistema. Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

### Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka i-ACTIVSENSE\*

Če je v sistemu prišlo do okvare, se pokaže oznaka . Na sredinskem zaslonu ali večinformacijskem zaslonu preverite vzrok za prikaz oznake.

### Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka zunanje osvetlitve

Lučka  zasveti v primeru težav z zunanjo osvetlitvijo (razen osvetlitve registrske tablice). Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

### Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka za rezervno količino goriva

Lučka  zasveti, ko ostane še približno 9,0 l goriva. Če brez dolivanja goriva nadaljujete z vožnjo po tem, ko je lučka zasvetila in je rezervoar skoraj izprazen, lučka začne utripati.

#### ► Ukrep

Dolijte gorivo. Če lučka  utripa, čim prej dolijte gorivo.

### Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka za nivo motornega olja

Ta opozorilna lučka  kaže, da je nivo motornega olja blizu oznake MIN.

#### ► Ukrep

Dodajte 1 liter motornega olja.

### Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka varnostnega pasu (sprednji sedež)

Opozorilna lučka varnostnih pasov  zasveti, če voznik ali sovoznik ni pripet z varnostnim pasom in je vklopljen kontakt.

Če voznik ali sovoznik (kadar je sovoznikov sedež zaseden) nista prijeta z varnostnim pasom in se vozilo premika hitreje kot 20 km/h, opozorilna lučka utripa. Čez nekaj časa opozorilna lučka preneha utripati in sveti neprekinjeno. Če varnostni pas ostane odpet, opozorilna lučka ponovno utripa za določen čas.

#### ► Ukrep

Pripnite se z varnostnim pasom.

### Opozorilna lučka varnostnega pasu (zadnji sedež) (rdeča)

Če potniki na zadnjih sedežih niso pripeti z varnostnimi pasovi, ob vklopu kontakta voznika in sovoznika opozori opozorilna lučka <sup>REAR</sup>   . Opozorilna lučka sveti tudi, kadar na zadnjih sedežih ni potnikov.

#### ► Ukrep

Pripnite se z varnostnim pasom.

### Opozorilna oznaka/lučka nizkega nivoja tekočine za pranje stekel\*

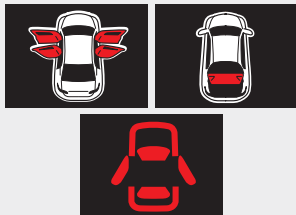
Opozorilna lučka  zasveti pri pre nizkem nivoju tekočine za pranje stekel.

\*Nekateri modeli.

### ► Ukrep

Dodajte tekočino za pranje.

### Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka za odprta vrata/prtljažna vrata



Lučka zasveti, ko katerakoli vrata/  
dvižna vrata niso dobro zaprta.

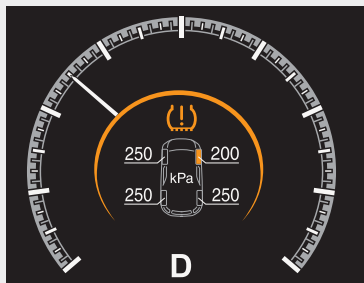
### ► Ukrep

Dobro zaprite vsa vrata/dvižna vrata  
prtljažnika.

### Opozorilna oznaka/ opozorilna lučka sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah (sveti)

Če se tlak v pnevmatiki zniža pod  
določeno vrednost, zasveti opozorilna  
lučka TPMS (⚠).

Obenem se na večinformacijskem  
zaslonu izmenjujeta sporočilo in tlak  
v posamezni pnevmatiki. Pnevmatika  
oziroma pnevmatike s prenizkim  
tlakom so prikazane v rumeni barvi.



### ► Ukrep

Tlak v pnevmatikah dopolnite do  
predpisane vrednosti.

Če opozorilna lučka TPMS (⚠) še  
naprej sveti tudi po prilagoditvi tlaka,  
je morda ena od pnevmatik predrta  
ali poškodovana.

## Oglasi se zvočni signal

### Opozorilni zvočni signal za vklopljene luči

Če pustite luči vklopljene, ko je kontakt v položaju ACC ali je izključen, se bo, ko odprete voznikova vrata, oglasil neprekinjen zvočni signal.

### Opozorilni zvočni signal sistema varnostnih blazin/zategovalnikov varnostnih pasov

Če je v sistemu varnostnih pasov/zategovalnikov varnostnih pasov ali opozorilni lučki prišlo do okvare, se bo vsako minuto zaslišal 5 sekund dolg opozorilni signal.

Opozorilni zvočni signal se bo oglašal približno 35 minut. Čim prej poskrbite za pregled vozila na pooblaščenem servisu vozil Mazda.

### Opozorilni zvočni signal za varnostni pas

#### ► *Sprednji sedež*

Če hitrost vozila preseže približno 20 km/h in varnostna pasova sprednjih sedežev nista pripeta, se ogласi neprekinjeni zvočni signal. Če ostaneta varnostna pasova odpeti, zvočni signal kratko utihne in se nato oglašja še 90 sekund. Zvočni signal utihne, ko voznik ali sovoznik pripne varnostni pas.

#### ► *Zadnji sedež*

Zvočni signal se ogласi samo, kadar je bil varnostni pas zapet in kasneje odpet.

### Zvočni signal za vklopljeno stikalno ključavnico (ključavnica ni v položaju STOP)

Če je startni gumb v položaju ACC in so voznikova vrata odprta, se 6-krat ogласi zvočni signal v kabini kot opozorilo vozniku, da kontakt ni izključen oziroma startni gumb ni v položaj OFF (STOP) – izklopljeno. V takem primeru sistem brez ključa ne deluje, vozila ne morete zakleniti in lahko se izprazni akumulator.

### Zvočni signal - daljinskega upravljalnika ni v vozilu

#### ► *Vozila z vstopom brez ključa*

Če ključ odstranite iz vozila, ko kontakt ni izključen in so vsa vrata zaprta, se zunaj vozila 6-krat ogласi zvočni signal, po tem pa se enkrat ogласi zvočni signal v notranjosti vozila.

#### ► *Vozila brez naprednega vstopa brez ključa*

Če ključ odstranite iz vozila, ko kontakt ni izključen in so vsa vrata zaprta, se v notranjosti vozila enkrat ogласi zvočni signal.

### **Opozorilni zvočni signal za nedelovanje senzorja dotika (z vstopom brez ključa)**

Če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji, opozorilni zvočni signal opozori voznika, da vrata niso zaklenjena:

- Kontakt je IZKLOPLJEN.
- Vsa vrata in pokrov prtljažnika niso povsem zaprti.
- Zaklepanje ste uporabili 3-krat v 5 sekundah.

Preverite kontakt in ali so vrata in pokrov prtljažnika odprti ali zaprti ter nato ponovno uporabite zaklepanje.

### **Opozorilni zvočni signal za daljinski upravljalnik pozabljen v prtljažniku (z vstopom brez ključa)**

Če ključ pozabite v prtljažniku in so vsa vrata zaklenjena, pokrov prtljažnika pa zaprt, se oglasi 10-sekundni zvočni signal kot opozorilo, da je ključ ostal v prtljažniku. V tem primeru pritisnite gumb za odpiranje pokrova prtljažnika, odprite pokrov prtljažnika in odstranite ključ. Če na ta način odstranite ključ iz prtljažnika, morda ne bo deloval, ker so njegove funkcije začasno deaktivirane. Da bo upravljalnik ponovno deloval, izpeljite ustrezni postopek.

### **Opozorilni zvočni signal za daljinski upravljalnik pozabljen v vozilu (z vstopom brez ključa)**

Če vsa vrata in prtljažnik zaklenete z drugim ključem, ključ pa ste pustili v kabini, bo približno 10 sekund zunaj vozila slišen zvočni signal, ki voznika opozarja, da je ključ ostal v kabini. V tem primeru odprite vrata in vzemite ključ. Če na ta način odstranite ključ iz vozila, morda ne bo deloval, ker so njegove funkcije začasno deaktivirane. Da bo upravljalnik ponovno deloval, izpeljite ustrezni postopek.

### **Opozorilni zvočni signal za rezervno količino goriva**

Ko opozorilna lučka za rezervno količino goriva utripa, se obenem enkrat oglasi tudi opozorilni zvočni signal.

### **Opozorilni zvočni signal elektronskega zaklepanja volana**

Če se volanski drog ne odklene po tem, ko pritisnete na startni gumb, se oglasi zvočni signal.

### **Opozorilni zvočni signal zavornega sistema (s tehnologijo M Hybrid)**

Če je prišlo do težav z zavornim sistemom in zavore morda ne bodo delovale, kot bi morale, se oglasi opozorilni zvočni signal. Zmanjšajte hitrost vozila in obenem preverite varnost območja ob vozilu, nato parkirajte vozilo na varnem mestu. Ko ustavite vozilo, se obrnite na pooblaščen prodajno-servisni center Mazda.

## Opozorilni zvočni signal za prednost zavor

Če med vožnjo hkrati pritisnete na pedal za pospeševanje in zavorni pedal, se oglasi opozorilni zvočni signal. Pritisnite samo na zavorni pedal.

## Opozorilni zvočni signal za težave z vozilom

Če pride do katere od naslednjih težav, se oglasi opozorilni zvočni signal. Preverite informacije o opozorilni oznaki na instrumentni plošči ali na sredinskem zaslonu.

- Težave s samodejnim menjalnikom
- Povečanje notranje temperature v samodejnem menjalniku
- Težave s sistemom M Hybrid
- Zmanjšanje količine zavorne tekočine
- Težave s senzorjem nivoja motornega olja
- Težave z električno parkirno zavoro (EPB)
- Zmanjšanje tlaka v hidravliki motorja
- Povečanje temperature hladilne tekočine motorja
- Težave s sistemom motorja

## Opozorilni zvočni signal za položaj izbirne ročice

Če odprete voznikova vrata, ko izbirna ročica ni v položaju P, se oglasi neprekinjen opozorilni zvočni signal. Izbirno ročico prestavite v položaj P ali zaprite voznikova vrata.

## Opozorilni zvočni signal, ko kontakt ni izklopljen (s tehnologijo M Hybrid)

Če odprete voznikova vrata, ko izbirna ročica ni v položaju P ali N, se oglasi neprekinjen opozorilni zvočni signal. Izbirno ročico prestavite v položaj P ali N ali zaprite voznikova vrata.

## Opozorilni zvočni signal i-stop\*

- Če odprete voznikova vrata, ko je prosti tek motorja ustavljen, se oglasi opozorilni signal, da voznika opozori na ustavljen prosti tek motorja. Utiha, ko zaprete voznikova vrata.
- Opozorilni zvočni signal se oglasi, če v času, ko je motor samodejno izklopljen, izvedete katerega od spodaj naštetih postopkov. V teh primerih se motor iz varnostnih razlogov ne zažene samodejno. Zaženite motor po običajnem postopku.
- **(Ročni menjalnik)**  
Ko je ročica menjalnika v eni od prestav, odprite voznikov varnostni pas in odprete voznikova vrata.
- **(Samodejni menjalnik)**  
Pri izbirni ročici v položaju D ali M (ne sme biti izbrana druga prestava), odprite voznikov varnostni pas in odprete voznikova vrata.



## Opozorilni zvočni signal električne parkirne zavore (EPB)

Opozorilni zvočni signal se oglasi pri naslednjih pogojih:

- Če vozite z vklopljeno parkirno zavoro.
- Če potegnete stikalo električne parkirne zavore (EPB) med vožnjo.
- Če skušate speljati, ko niso izpolnjeni pogoji za samodejno sprostitvev električne parkirne zavore (EPB).

## Opozorilni zvočni signal AUTOHOLD

Med uporabo funkcije AUTOHOLD ali pri pritisku na tipko AUTOHOLD se pokaže sporočilo in obenem se približno pet sekund oglašča zvočni signal.

Ker je prišlo do težave s funkcijo AUTOHOLD, funkcija AUTOHOLD ne deluje, tudi če pritisnete na tipko AUTOHOLD.

Če je prikazano sporočilo in se hkrati oglašča zvočni signal, naj vozilo pregleda strokovnjak; priporočamo pooblaščen servis vozil Mazda.

## Zvočni signal opozorila na zunanjo temperaturo\*

Ko je zunanja temperatura dovolj nizka, opozori voznika na možnost poledice.

Če je zunanja temperatura nižja od 4 °C, se zasliši en zvočni signal in prikaz zunanje temperature utripa približno 10 sekund.

## Alarm omejitve hitrosti\*

Sistem alarma omejitve hitrosti s kratkim zvočnim signalom in opozorilnim prikazom opozori voznika, da je prekoračil nastavljeno omejitev hitrosti. Hitrost, pri kateri se sproži alarm, lahko spremenite.

## Opozorilni zvočni signal nadzora mrtvega kota (BSM)\*

### ► Vožnja naprej

Opozorilni zvočni signal se oglasi, če vklopite smernik na strani, za katero sveti opozorilna lučka nadzora mrtvega kota (BSM).

### OPOMBA

Jakost zvoka opozorilnega zvoka nadzora mrtvega kota (BSM) je nastavljiva.

Glejte poglavje Nastavitve v navodilih za uporabo sistema MZD Connect.

\*Nekateri modeli.

## ► Vzvratna vožnja

Opozorilni zvočni signal nadzora mrtvih kotov (BSM) se oglasi, če obstaja nevarnost trčenja z vozilom, ki se bliža od zadaj ter z leve ali desne zadnje strani vozila.

## Opozorilni zvočni signal opozarjanja na zapuščanje voznega pasu\*

Kadar sistem LDWS predvideva, da boste zapeljali iz voznega pasu, se oglasi zvočni signal LDWS.

### OPOMBA

Jakost zvoka opozorilnega zvočnega signala opozarjanja na zapuščanje voznega pasu (LDWS) lahko spremenite.

Glejte poglavje Nastavitve v navodilih za uporabo sistema MZD Connect.

## Opozorila Mazdinega radarskega tempomata (MRCC)\*

Opozorila Mazdinega radarskega tempomata (MRCC) obveščajo voznika o motnjah v delovanju sistema in morebitni potrebni previdnosti. Preverite odvisno od zvočnega signala.

| Opozorilni zvočni signal                                                                                                                             | Kaj preveriti                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ko Mazdin radarski tempomat (MRCC) deluje, se zasliši 1 zvočni signal.                                                                               | Ko je hitrost vozila manjša od 25 km/h in se delovanje Mazdinega radarskega tempomata (MRCC) prekine. |
| 5 zvočnih signalov med vožnjo                                                                                                                        | Razdalja do vozila pred vami je premajhna. Preverite varnost okolice in zmanjšajte hitrost vozila.    |
| Ko Mazdin radarski tempomat (MRCC) deluje, se v primeru motnje v delovanju oglasi zvočni signal in na večinformacijskem zaslonu se pokaže sporočilo. | Lahko gre za motnjo v delovanju sistema. Poskrbite za pregled na pooblaščenem servisu vozil Mazda.    |

## Opozorila Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go)\*

Opozorila sistema Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go) obveščajo voznika o težavah pri delovanju sistema in morebitni potrebni previdnosti. Ko zaslišite opozorilni zvočni signal, poskrbite za preverjanje.

\*Nekateri modeli.

| Opozorilni zvočni signal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kaj preveriti                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Med delovanjem Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go) se oglasi en zvočni signal, ko se na večinformacijskem zaslonu pokaže opozorilo "Safety and Driver Support Systems Temporarily Disabled. Front Radar Obscured. Drive Safely" (Varnostni sistemi in sistemi za pomoč vozniku so začasno onemogočeni. Sprednji radar je zastrt. Vozite previdno). | Če je sprednji radarski senzor preveč umazan, izklopite Mazdin radarski tempomat s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go). Očistite območje ob sprednjem radarskem senzorju. |
| Med vožnjo se oglasijo 3 zvočni signali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Razdalja do vozila pred vami je premajhna. Preverite varnost okolice in zmanjšajte hitrost vozila.                                                                                                       |
| Med delovanjem Mazdinega radarskega tempomata s funkcijo za ustavljanje in speljevanje (MRCC s funkcijo Stop & Go) se oglasi en zvočni signal, ko se na večinformacijskem zaslonu pokaže opozorilo "Safety and Driver Support Systems Partially Disabled. Front Radar Malfunction. Drive Safely" (Varnostni sistemi in sistemi za pomoč vozniku so delno onemogočeni. Sprednji radar je zastrt. Vozite previdno).  | Lahko gre za motnjo v delovanju sistema. Na sredinskem zaslonu preverite, za kakšno težavo gre in poskrbite za pregled vozila na pooblaščenem servisu vozil Mazda.                                       |

## Opozorilo za preveliko hitrost\*

Če hitrost vozila presega omejitev hitrosti, ki je prikazana na Head up zaslonu/instrumentni plošči, območje ob prikazanem znaku z omejitvijo utripa v rumeni barvi in hkrati se oglasi opozorilni zvočni signal. Če hitrost vozila še naprej presega prikazano omejitev, oznaka preneha utripati in ostane prikazana neprekinjeno.

## Opozorilni zvočni signal omejevalnika hitrosti\*

Če hitrost vozila nastavljeno hitrost preseže za pribl. 5 km/h ali več, se oglasi neprekinjen opozorilni zvočni signal. Zvočni signal se oglašča dokler se hitrost vozila ne zmanjša na ali pod nastavljeno hitrost.

## Opozorilo na nevarnost naleta\*

Če obstaja nevarnost naleta v vozilo pred vami ali oviro za vozilom, se oglasi prekinjen zvočni signal in obenem se na instrumenti plošči ali Head up zaslonu pokažejo opozorilne oznake.

## Opozorilni zvočni signal za odprta vrata

Med vožnjo z odprtimi vrati se oglasi opozorilni zvočni signal. Pred vožnjo zaprite vrata.

\*Nekateri modeli.

## Pokrova prtljažnika ni mogoče odpreti

### Pokrova prtljažnika ni mogoče odpreti

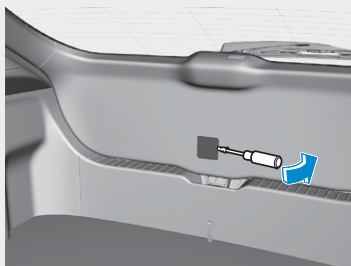
Če je akumulator prazen, pokrova prtljažnika ni mogoče odkleniti in odpreti.

V tem primeru lahko pokrov prtljažnika odklenete tako, da najprej poskrbite za polnjenje akumulatorja.

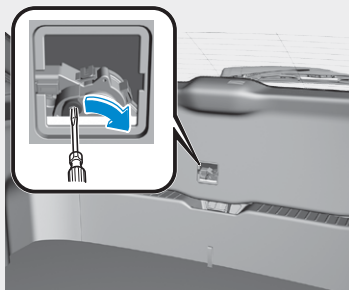
Če pokrova prtljažnika ni možno odkleniti kljub temu, da ste odpravili težavo s praznim akumulatorjem, je verjetno vzrok okvara električnega sistema.

V tem primeru lahko kot zasilni ukrep za odpiranje pokrova prtljažnika uporabite naslednji postopek.

1. Konec ploščatega izvijača ovijte s krpo in z njim odstranite pokrov na notranji površini pokrova prtljažnika.



2. Obrnite ročico v desno, da se pokrov prtljažnika odklene.



## Brisalca vetrobranskega stekla delujeta zelo hitro

### Brisalca vetrobranskega stekla delujeta zelo hitro

V primeru težav z upravljanjem brisalcev lahko brisalca vetrobranskega stekla delujeta z večjo hitrostjo. Če brisalca vetrobranskega stekla delujeta z večjo hitrostjo ne glede na položaj stikala brisalcev, naj vozilo pregledajo na pooblaščenem servisu vozil Mazda.



## Neoriginalni deli, pribor in oprema

### Neoriginalni deli, pribor in oprema

Zavedajte se, da predelave originalnega stanja vaše Mazde, lahko vplivajo na varnost vožnje z vašo Mazdo. Med te predelave spada ne samo vgradnja neoriginalnih nadomestnih delov, temveč tudi vgradnja neustreznega pribora in opreme, vključno s platišči in pnevmatikami.

Originalni deli, pribor in oprema so oblikovani prav za Mazdina vozila. Zgoraj omenjeni deli, pribor in oprema niso bili preverjeni in odobreni s strani tovarne Mazda. Mazda ne more potrditi ustreznosti takšnih proizvodov. Mazda odklanja vsakršno odgovornost za škodo nastalo zaradi vgradnje in uporabe neoriginalnih delov, pribora in opreme.

Mazda ne prevzema nobene odgovornosti za hude ali celo smrtne nezgode in nastale stroške zaradi posledic nepravilne vgradnje ali vgradnje neustrezne dodatne opreme in neoriginalnih nadomestnih delov.

## Zbiranje in obdelava podatkov v vozilu

### Zbiranje in obdelava podatkov v vozilu

#### ► Obdelava podatkov v vozilu

V vašem vozilu so vgrajene elektronske krmilne enote. Te krmilne enote obdelujejo podatke, ki jim jih na primer posredujejo senzorji vozila, ki jih ustvarjajo same ali si jih izmenjujejo med sabo. Nekatere krmilne enote so potrebne za varno delovanje vozila, druge vam zagotavljajo pomoč pri vožnji (sistemi za pomoč vozniku) ali omogočajo funkcije za udobje, informacije in razvedrilo.

V nadaljevanju so navedene splošne informacije o obdelavi podatkov v vozilu. Dodatne informacije glede zbiranja in shranjevanja določenih podatkov v vozilu, prenosa tretjim strankam in za kakšne namene najdete pod naslovom 'Varstvo podatkov' v ustreznih navodilih za uporabo, kjer so tudi neposredne povezave do funkcijskih specifikacij, za katere veljajo te informacije. Ta navodila za uporabo so na voljo tudi na spletu in – odvisno od konfiguracije vozila – v digitalni obliki v vozilu.

#### ► Osebnostne reference

Vsako vozilo ima edinstveno identifikacijsko številko VIN, ki omogoča njegovo identifikacijo. Ta identifikacijska številka vozila omogoča ugotovitev trenutnega in prejšnjih lastnikov vozila. Podatki, zbrani iz vozila, omogočajo ugotovitev lastnika ali voznika vozila tudi na druge načine, na primer prek registrske tablice.

Podatki, ki jih ustvarijo ali obdelajo krmilne enote, so zato lahko osebni podatki ali pa so pod določenimi pogoji osebno določljivi podatki. Glede na to, kateri podatki vozila so na voljo, je mogoče sklepati na primer o načinu vožnje, vaši lokaciji ali vaši poti ali o vzorcih porabe.

Vaše pravice glede varstva podatkov V skladu s trenutno veljavno zakonodajo o varstvu podatkov imate določene pravice kar zadeva podjetij, ki obdelujejo vaše osebne podatke.

V skladu s tem imate pravico, da brezplačno zahtevate celovito razkritje informacij nasproti oz. vis-à-vis proizvajalca in tretjih strank (npr. pooblaščenih izvajalcev storitev pomoči na cesti ali delavnic, izvajalcev spletnih storitev za vozilo), če imajo shranjene osebne podatke, ki se nanašajo na vas. Zahtevate lahko informacije o tem, kateri podatki o vas so shranjeni, za kakšne namene in o viru teh podatkov. Vaša pravica do informacij velja tudi za prenos podatkov tretjim strankam.



Za več informacij glede vaših pravnih pravic v povezavi z Mazdo (na primer pravice do izbrisa in popravka podatkov) glejte veljavno Politiko varstva podatkov na Mazdini spletni strani za posamezno državo, kjer so navedeni tudi podatki za stik.

Podatke, ki so ekskluzivno shranjeni v vozilu, si je proti plačilu, če je to primerno, mogoče ogledati s strokovno pomočjo, npr. na avtomobilskem servisu.

Pravne zahteve glede razkritja podatkov v obsegu, ki ga določajo obstoječi pravni predpisi, morajo proizvajalci na zahtevo javnih organov objaviti informacije, ki so jih shranili, potrební obseg pa se določi glede na posamezen primer (npr. preiskava kaznivega dejanja).

Javni organi imajo v posebnih primerih tudi pravico, da v skladu z veljavno zakonodajo odčitajo podatke iz vozila. Tako lahko v primeru nezgode informacije, odčitane iz krmilne enote varnostnih blazin, pomagajo pojasniti okoliščine nezgode.

Operativni podatki v vozilu  
Krmilne enote obdelujejo podatke, povezane z uporabo vozila.

Med njimi so na primer:

- informacije o stanju vozila (npr. hitrost, upočasnjevanje, bočno pospeševanje, hitrost koles, indikator uporabe varnostnega pasu),
- okoljski pogoji (npr. temperatura, senzor za dež, senzor razdalje).

Ti podatki so na splošno kratkotrajni in niso shranjeni po času uporabe, obdeluje pa jih le vozilo samo.

Krmilne enote pogosto vsebujejo medij za shranjevanje podatkov. Z njihovo uporabo je možno dokumentirati – začasno ali trajno – informacije o stanju vozila, obremenjenosti komponent, zahtevah za vzdrževanje ter tehničnih dogodkih in okvarah.

Odvisno od tehnične konfiguracije se lahko shranijo naslednje informacije:

- pogoji obratovanja komponent sistema (npr. nivoji tekočin, tlak v pnevmatikah in stanje akumulatorja),
- motnje v delovanju in okvare pomembnih komponent sistema (npr. osvetlitev in zavore),
- odziv sistema na izredne situacije pri vožnji (npr. sproženje varnostne blazine, aktiviranje sistemov za nadzor stabilnosti),
- informacije o dogodkih, pri katerih je prišlo do poškodbe vozila,
- pri vozilih na električni pogon tudi stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja in ocena dosega vozila.

V nekaterih primerih (npr. če je vozilo zaznalo okvaro), je morda treba shraniti podatke, ki bi sicer bili kratkotrajni.

Pri uporabi storitev servisiranja (npr. popravila in vzdrževanje na servisu) je morda možno po potrebi odčitati in uporabiti shranjene podatke o delovanju skupaj z identifikacijsko številko vozila. Podatke iz vozila lahko odčitajo zaposleni v Mazdini mreži (npr. pooblaščen servisne delavnice, proizvajalec) ali pri tretjih strankah (npr. izvajalci storitev pomoči na cesti, neodvisne servisne delavnice). Isto velja pri garancijskih primerih in ukrepih za zagotavljanje kakovosti.

Običajno se podatki odčitajo prek obvezne povezave OBD (on-board diagnostics oz. vgrajena diagnostika) s priključkom v vozilu. Odčitek podatkov o delovanju dokumentira tehnične pogoje vozila ali posameznih komponent in pomaga pri diagnosticiranju okvar, skladnosti z garancijskimi obveznostmi in izboljšavami kakovosti. Ti podatki, še posebej informacije o obremenitvah komponent, tehničnih dogodkih, napakah pri delovanju in drugih napakah, se po potrebi skupaj z identifikacijsko številko vozila prenesejo proizvajalcu. Poleg tega sodi odgovornost za izdelke v sklop odgovornosti proizvajalca. V ta namen proizvajalec uporablja podatke o delovanju zunaj vozila, na primer kampanje z vpoklici. Tudi te podatke je možno uporabiti za preverjanje zahtevkov, povezanih z zakonsko določeno garancijo za uporabnika in garancijo proizvajalca.

V sklopu popravil in vzdrževalnih del ali na vašo zahtevo lahko osebje servisa ponastavi pomnilnik napak.

Funkcije, povezane z udobjem in informacijsko-razvedrilnim sistemom Nastavitve za udobje in prilagoditve vozila lahko shranite in jih kadarkoli spremenite/ponastavite.

Odvisno od konfiguracije posameznega vozila so med njimi lahko:

- nastavitve položaja sedeža in volanskega obroča,
- prilagoditve podvozja in nastavitve klimatske naprave,
- prilagoditve, na primer osvetlitev notranjosti.

V povezavi z izbrano konfiguracijo lahko podatke sami vključite tudi v funkcije sistemov za informacije in razvedrilo v vozilu.

Odvisno od konfiguracije posameznega vozila so med njimi lahko:

- multimedijski podatki, npr. glasba, filmi ali fotografije za predvajanje z vgrajenim multimedijским sistemom,
- podatki imenika za uporabo v povezavi z vgrajenim sistemom za prostoročno telefoniranje ali vgrajenim navigacijskim sistemom,
- vpisani navigacijski cilji,
- podatki, povezani z uporabo internetnih storitev.

Ti podatki funkcij za udobje ter informacije in razvedrilo so lahko shranjeni lokalno v vozilu ali v napravi, ki ste jo povezali z vozilom (npr. pametni telefon, USB-ključek ali MP3-predvajalnik). Če ste sami vnesli podatke, jih boste lahko kadarkoli tudi izbrisali.

Prenos teh podatkov iz vozila poteka izrecno na vašo zahtevo, kar še posebej velja za nastavitve, ki ste jih izbrali pri uporabi spletnih storitev.

Integracija pametnega telefona, na primer prek vmesnika Android Auto™ ali Apple CarPlay

Če je vaše vozilo ustrezno opremljeno, boste lahko povezali svoj pametni telefon ali drugo mobilno napravo z vozilom, da ga boste lahko upravljali z vgrajenimi krmilnimi elementi v vozilu. Slike in zvoke s pametnega telefona lahko predvajate prek multimedijskega sistema vozila. Obenem se specifične informacije prenesejo na vaš pametni telefon. Odvisno od vrste integracije lahko to vključuje podatke o lokaciji, načinu proti bleščanju in druge splošne informacije vozila. Seznanite se z navodili za uporabo vozila/sistema za informacije in razvedrilo.

Integracija omogoča uporabo izbranih aplikacij za pametne telefone, na primer za navigacijo ali predvajanje glasbe. Do nadaljnje interakcije med pametnim telefonom in vozilom – še posebej do aktivnega dostopa do podatkov vozila – ne pride. Naravo dodatne obdelave podatkov določi ponudnik aplikacije. Ali in katere nastavitve je možno uporabiti, je odvisno od posamezne aplikacije in operacijskega sistema vašega pametnega telefona.

### Spletne storitve

Če je vaše vozilo opremljeno z brezžično omrežno povezavo, ta omogoča izmenjavo podatkov med vašim vozilom in drugimi sistemi. Brezžično povezavo omogoča enota za oddajanje in sprejem, ki je specifična za vozilo, ali mobilna naprava (npr. pametni telefon), ki ste jo namestili. Spletne funkcije je možno uporabljati prek te omrežne povezave. Mednje sodijo tudi spletne storitve in aplikacije, ki vam jih nudijo proizvajalec ali drugi ponudniki.

Storitve, ki jih zagotavlja proizvajalec za naše spletne storitve je družba Mazda na ustreznem mestu (npr. v navodilih za uporabo in/ali na Mazdini spletni strani za posamezno državo) opisala zadevne funkcije in jih zagotavlja skupaj s povezanimi informacijami o varstvu podatkov. Za zagotavljanje spletnih storitev se lahko uporabljajo osebni podatki. Izmenjava podatkov v ta namen poteka prek zaščitene povezave, na primer z uporabo temu namenjenih IT-sistemov. Poleg zagotavljanja storitev zbiranje, obdelava in uporaba osebnih podatkov poteka izključno na osnovi pravnega dovoljenja, na primer pri zakonsko zahtevanih sistemih za klic v sili, v obliki pogodbenega sporazuma ali odobritve.

Sami lahko izberete vklop ali izklop (včasih plačljivih) storitev in funkcij v vozilu, včasih pa celo celotne brezžične povezave. To ne velja za funkcije in storitve, ki so zahtevane z zakonom, na primer sisteme za klic v sili.

#### Storitve tretjih strank

Če se odločite za uporabo spletnih storitev drugih ponudnikov (tretjih strank), za te storitve odgovarja zadevni ponudnik in zanje veljajo njegovi pogoji za varstvo podatkov in pogoji za uporabo. Proizvajalec na splošno nima vpliva na tovrstno izmenjavo vsebin.

Pri zadevnem ponudniku storitev se seznanite z naravo, obsegom in namenom zbiranja in uporabe podatkov v sklopu storitev tretjih strank.

#### **(Za Evropo)**

Dodatne informacije glede zaščite podatkov najdete na Mazdini spletni strani.

Obiščite <https://www.mazdamotors.eu> in poiščite specifično spletno stran za svojo državo.

# MEMO





Del 9  
*Tehnični  
podatki*



## Tablice na vozilu

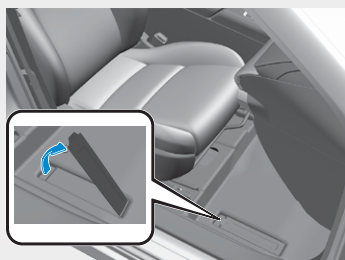
### Tipška tablica



### Številka šasije/ identifikacijska številka vozila (Irska, VB)

#### Številka šasije

Številka šasije se nahaja pod pokrovčkom prikazanim na sliki.



#### Identifikacijska številka vozila



## Tablica s tlaki zraka v pnevmatikah

### Vozila z volanom na levi



### Vozila z volanom na desni



# Tehnični podatki

## Električne naprave

### Akumulator

(S tehnologijo M Hybrid)

| Klasifikacija  | Tehnični podatki                    |
|----------------|-------------------------------------|
| SKYACTIV-G 2.0 | 12 V-60 Ah/20 h ali 12 V-65 Ah/20 h |

(Brez tehnologije M Hybrid)

| Klasifikacija  |                      | Tehnični podatki                    |
|----------------|----------------------|-------------------------------------|
| SKYACTIV-G 1.5 | S funkcijo i-stop    | Q-85* <sup>1</sup>                  |
|                | Brez funkcije i-stop | 12 V-60 Ah/20 h ali 12 V-65 Ah/20 h |
| SKYACTIV-G 2.0 |                      | 12 V-60 Ah/20 h ali 12 V-65 Ah/20 h |
| SKYACTIV-D 1.8 |                      | S-95* <sup>1</sup>                  |

\*1 Q-85 ali S-95 za sistem i-stop (FOR STOP & START). Za pravilno delovanje sistema i-stop morate uporabljati izključno Q-85 ali S-95 (FOR STOP & START). Posvetujte se s strokovnjakom, priporočamo pooblaščen prodajno-servisni center Mazda.

## Kakovost maziva

| Motorno olje                      | Klasifikacija                                          |       |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|-------|
| SKYACTIV-G 1.5,<br>SKYACTIV-G 2.0 | Priporočena motorna olja* <sup>1</sup>                 |       |
|                                   | Originalno olje Mazda 0W-20 Supra                      |       |
|                                   | Originalno olje Mazda 5W-30 Ultra                      |       |
|                                   | Druge kakovosti olj* <sup>2</sup>                      |       |
|                                   | API SN* <sup>3</sup> in višje vrednosti ali ACEA A5/B5 | 0W-20 |
|                                   |                                                        | 5W-30 |
| SKYACTIV-D 1.8                    | Priporočena motorna olja* <sup>1</sup>                 |       |
|                                   | Originalno olje Mazda 0W-30 Supra DPF                  |       |
|                                   | Originalno olje Mazda 5W-30 Ultra DPF                  |       |
|                                   | Druge kakovosti olj* <sup>2</sup>                      |       |
|                                   | ACEA C3                                                | 0W-30 |
|                                   |                                                        | 5W-30 |

\*1 Originalna motorna olja Mazda so narejena in preskušena za določeno vrsto motorja.

Za najboljši učinek priporočamo, da vedno uporabljate originalna motorna olja Mazda.

\*2 Če originalnega motornega olja Mazda ni na voljo, lahko uporabite druga olja, ki ustrezajo navedenim specifikacijam.

\*3 V Kazahstanu uporabite API SM ali višje vrednosti.

Ne uporabljajte olj, ki ne odgovarjajo zgoraj navedenim. Uporaba neustreznega motornega olja lahko okvari motor. Takega popravila garancija Mazda ne pokriva.



| Maziva                          | Klasifikacija                                        |                                                             |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Hladilna tekočina               | Tip FL-22                                            |                                                             |
| Olje ročnega menjalnika         | Mazdino olje za prenose Long Life Gear Oil G7*1      |                                                             |
| Tekočina samodejnega menjalnika | SKYACTIV-G 1.5,<br>SKYACTIV-G 2.0,<br>SKYACTIV-D 1.8 | Originalno olje Mazda ATF-FZ                                |
| Olje za razdelilno gonilo       | Mazda Long Life Hypoid Gear Oil SG1                  |                                                             |
| Olje zadnjega diferenciala      | Mazda Long Life Hypoid Gear Oil SG1                  |                                                             |
| Tekočina za zavore in sklopko   | S tehnologijo M Hybrid                               | Mazdina originalna zavorna tekočina ali enakovredni izdelek |
|                                 | Brez tehnologije M Hybrid                            | SAE J1703 ali FMVSS116 DOT-3 ali DOT-4                      |

\*1 Mazdino originalno olje Long Life Gear Oil G7 je vrhunsko olje za majhno porabo goriva in optimalen občutek pri prestavljanju. Priporočamo uporabo Mazdinega olja Long Life Gear Oil G7.

Če Mazdino originalno olje Long Life Gear Oil G7 ni na voljo, uporabite standardno olje (API Service GL-4 (SAE 75W-80)).

## Polnilne količine

| Postavka         | Polnilna količina |
|------------------|-------------------|
| Posoda za gorivo | 51,0 l            |

## Žarnice

### Zunanja luč

| Žarnica                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               | Vrsta   |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------|---------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               | Moč (W) | UN-R*1 (SAE)  |
| Žarometi                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |               | LED*2   | — (—)         |
| Dnevne luči/pozicijske luči                                                                                                                                                                                                                                                                                    | LED           | LED*2   | — (—)         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Vrsta žarnice | 21/5    | W21/5W (7444) |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprednja smernika</li> <li>• Bočna smernika</li> <li>• Tretja zavorna luč</li> <li>• Zadnja smernika</li> <li>• Zavorne luči</li> <li>• Zadnje luči</li> <li>• Luči za vzvratno vožnjo</li> <li>• Zadnja meglenka</li> <li>• Osvetlitev registrske tablice</li> </ul> |               | LED*2   | — (—)         |

\*1 UN-R je okrajšava za United Nations Regulation – uredbo Združenih narodov.

\*2 LED je kratica za Light Emitting Diode – diodo, ki oddaja svetlobo.

## Notranje luči

| Žarnica                                                                                                                                                                                                                                                                       | Vrsta             |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | Moč (W)           | UN-R* <sup>1</sup> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stropna luč (spredaj)/bralni lučki (spredaj)</li> <li>• Stropna luč (zadaj)/bralni lučki (zadaj)*</li> <li>• Stropna luč (zadaj)*</li> <li>• Osvetlitev kozmetičnega ogledala*</li> <li>• Lučka za osvetlitev prtljažnika</li> </ul> | LED* <sup>2</sup> | —                  |

\*1 UN-R je okrajšava za United Nations Regulation – uredbo Združenih narodov.

\*2 LED je kratica za Light Emitting Diode – diodo, ki oddaja svetlobo.

## Pnevmatike

### Pnevmatike in tlak v pnevmatikah

Velikost in tlak pnevmatik sta navedena na tablici s tlakom v pnevmatikah.

### Standardna pnevmatika

| Velikost pnevmatike |         | Tlak v pnevmatiki                                                                    |                            |
|---------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     |         | največ 3 potniki                                                                     | — polna obremenitev        |
| 205/60R16 92V       | Spredaj | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi)* <sup>1</sup><br>260 kPa (2,6 bara, 38 psi)* <sup>2</sup> | 260 kPa (2,6 bara, 38 psi) |
|                     | Zadaj   | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi)                                                           | 290 kPa (2,9 bara, 42 psi) |
| 215/45R18 89W       | Spredaj | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi)* <sup>1</sup><br>260 kPa (2,6 bara, 38 psi)* <sup>2</sup> | 270 kPa (2,7 bara, 39 psi) |
|                     | Zadaj   | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi)                                                           | 290 kPa (2,9 bara, 42 psi) |

Teža 1 osebe: približno 75 kg

\*1 SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0

\*2 SKYACTIV-D 1.8

### Začasno nadomestno kolo\*

| Velikost pnevmatike | Tlak v pnevmatiki         |
|---------------------|---------------------------|
| T125/70D16 96M      | 420 kPa (4,2 bar, 60 psi) |

## ► Zimske pnevmatike

| Velikost pnevmatike         |         | Tlak v pnevmatiki                                                                          |                            |
|-----------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                             |         | največ 3 potniki                                                                           | —polna obremenitev         |
| 205/60R16* <sup>1</sup> M+S | Spredaj | 250 kPa<br>(2,5 bara, 36 psi)* <sup>3</sup><br>260 kPa<br>(2,6 bara, 38 psi)* <sup>4</sup> | 260 kPa (2,6 bara, 38 psi) |
|                             | Zadaj   | 270 kPa<br>(2,7 bara, 39 psi)                                                              | 310 kPa (3,1 bara, 45 psi) |
| 215/45R18* <sup>2</sup> M+S | Spredaj | 250 kPa<br>(2,5 bara, 36 psi)* <sup>3</sup><br>260 kPa<br>(2,6 bara, 38 psi)* <sup>4</sup> | 270 kPa (2,7 bara, 39 psi) |
|                             | Zadaj   | 270 kPa<br>(2,7 bara, 39 psi)                                                              | 310 kPa (3,1 bara, 45 psi) |

Teža 1 osebe: približno 75 kg

\*1 Obremenitveni indeks in simbol hitrosti: 92Q/92S/92H/92V

\*2 Obremenitveni indeks in simbol hitrosti: 89Q/89S/89H/89V/89W

\*3 SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0

\*4 SKYACTIV-D 1.8

## ► Pritezni navor kolesnih matic

Pri nameščanju kolesa zategnite kolesne matice z navedenim priteznim navorom.  
108–147 N·m (12–14 kgf·m)



Del 10  
*Dodatna  
oprema*



## Originalna dodatna oprema

Pri Mazdi izdelujemo avtomobile, ki so prav tako enkratni kot vi. Poleg tega nudimo široko paleto originalne dodatne opreme Mazda, s katero vtisnete avtomobilu svoj osebni pečat in ga prilagodite svojemu življenjskemu slogu. Od zvočnih sistemov do prevoza in oblikovanje – imamo vse, kar želite, in za vse nudimo celovito jamstvo.

Za več podrobnosti o naši ponudbi dodatne opreme obiščite pooblaščenega trgovca z vozili Mazda ali obiščite našo spletno stran.

Poiščite lokalno spletno stran Mazda na naslovu: <https://www.mazdamotors.eu/>

### Oblika



### Zaščita



Del 1 1  
*Kazalo*



**A**

|                        |      |
|------------------------|------|
| Akumulator .....       | 6-10 |
| Tehnični podatki ..... | 9-3  |

**B**

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Brisalca vetrobranskega stekla..... | 4-27 |
| Brisalec zadnjega stekla.....       | 4-29 |

**Č**

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| Če opozorilna lučka zasveti<br>ali utripa ..... | 7-31 |
|-------------------------------------------------|------|

**D**

|                              |      |
|------------------------------|------|
| Daljinski upravljalnik ..... | 3-4  |
| Dvigalka .....               | 7-13 |

**E**

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| Električna parkirna zavora<br>(EPB)..... | 4-31 |
| Električni pomik stekel.....             | 3-14 |

**F**

|                           |      |
|---------------------------|------|
| Filter trdih delcev ..... | 4-96 |
| Funkcija AUTOHOLD .....   | 4-33 |

**G**

|                                                                 |      |
|-----------------------------------------------------------------|------|
| Gorivo                                                          |      |
| Loputa in čep nalivnega grla.....                               | 3-10 |
| Priporočeno gorivo<br>(SKYACTIV-D 1.8) .....                    | 3-10 |
| Priporočeno gorivo<br>(SKYACTIV-G 1.5,<br>SKYACTIV-G 2.0) ..... | 3-10 |
| Prostornina posode za gorivo ....                               | 9-4  |

**H**

|                     |      |
|---------------------|------|
| Head up zaslon..... | 4-19 |
|---------------------|------|

**I**

|                                                                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| i-ACTIVSENSE.....                                                                                            | 4-40 |
| Inteligentna pomoč za<br>hitrost (ISA) .....                                                                 | 4-79 |
| Mazdin radarski tempomat<br>s funkcijo za ustavljanje in<br>speljevanje (MRCC s funkcijo<br>Stop & Go) ..... | 4-62 |
| Mazdin tempomat z radarjem<br>(MRCC).....                                                                    | 4-56 |
| Nadzor dolgih luči (HBC) .....                                                                               | 4-42 |
| Nadzor mrtvega kota (BSM) ....                                                                               | 4-45 |
| Nadzor voznika (DM) .....                                                                                    | 4-53 |
| Nadzor voznikove<br>zbranosti (DAA) .....                                                                    | 4-52 |
| Nastavljivi omejevalnik<br>hitrosti (ASL) .....                                                              | 4-76 |
| Opozarjanje na prečni<br>promet pred vozilom (FCTA)....                                                      | 4-54 |
| Opozarjanje na razdaljo in<br>hitrost (DSA) .....                                                            | 4-51 |
| Opozarjanje na zpuščanje<br>voznega pasu (LDWS).....                                                         | 4-44 |
| Pomoč pri vožnji po<br>avtocestah in v prometu<br>(CTS) .....                                                | 4-67 |
| Prikaz 360° .....                                                                                            | 4-86 |
| Prilagodljivi žarometi<br>LED (ALH) .....                                                                    | 4-43 |
| Samodejno zaviranje (SBS).....                                                                               | 4-83 |
| Samodejno zaviranje<br>[vzratno prečno] (SBS-RC) ....                                                        | 4-85 |
| Samodejno zaviranje<br>[vzratno] (SBS-R).....                                                                | 4-84 |

|                                                                                              |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Simbol stanja i-ACTIVSENSE<br>(opozorilo/sistem za pomoč<br>pri izogibanju nevarnosti) ..... | 4-40 |
| Sistem ohranjanja smeri na<br>voznem pasu (LAS) .....                                        | 4-74 |
| Sistem opozarjanja pri<br>vzvratni vožnji (RCTA) .....                                       | 4-55 |
| Sistem prepoznavanja<br>prometnih znakov (TSR) .....                                         | 4-48 |
| Stikalo i-ACTIVSENSE .....                                                                   | 4-41 |
| Imobilizator .....                                                                           | 3-16 |
| Instrumentna plošča .....                                                                    | 4-9  |
| Alarm omejitve hitrosti .....                                                                | 4-14 |
| Dnevni števec kilometrov .....                                                               | 4-11 |
| Dosegljiva razdalja s<br>preostalo količino goriva .....                                     | 4-13 |
| Kazalnik temperature<br>hladilne tekočine motorja .....                                      | 4-11 |
| Merilnik hitrosti .....                                                                      | 4-9  |
| Merilnik količine goriva .....                                                               | 4-12 |
| Merilnik števila vrtljajev<br>motorja .....                                                  | 4-9  |
| Opozorilna oznaka/<br>opozorilne lučke .....                                                 | 4-15 |
| Opozorilo (prikaz na<br>zaslonu) .....                                                       | 4-15 |
| Osvetlitev instrumentov .....                                                                | 4-12 |
| Oznake/kontrolne lučke .....                                                                 | 4-16 |
| Povprečna poraba goriva .....                                                                | 4-13 |
| Prikaz i-ACTIVSENSE .....                                                                    | 4-14 |
| Prikaz pridobljene<br>regeneracije z zaviranjem .....                                        | 4-14 |
| Prikaz zunanje temperature .....                                                             | 4-12 |
| Števec kilometrov .....                                                                      | 4-11 |
| Trenutna poraba goriva .....                                                                 | 4-13 |
| Večinformacijski prikazovalnik ...                                                           | 4-9  |
| Inteligentna pomoč za hitrost<br>(ISA) .....                                                 | 4-79 |
| i-stop .....                                                                                 | 4-5  |

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Izbira načina vožnje .....              | 4-39 |
| Izprazenjen akumulator .....            | 7-23 |
| Zagon s pomožnim<br>akumulatorjem ..... | 7-23 |

## K

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Kakovost maziva .....  | 9-3 |
| Ključavnice vrat ..... | 3-7 |
| Ključ .....            | 3-2 |

## L

|                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------|------|
| Lastnikovo vzdrževanje                                       |      |
| Menjava baterije daljinskega<br>upravljalnika .....          | 6-11 |
| Pregled motornega prostora .....                             | 6-4  |
| Varnostna opozorila za<br>vzdrževanje s strani voznika ..... | 6-3  |
| Lučka za osvetlitev prtljažnika .....                        | 5-37 |

## M

|                                                                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Mazdin radarski tempomat<br>s funkcijo za ustavljanje in<br>speljevanje (MRCC s funkcijo<br>Stop & Go) ..... | 4-62 |
| Mazdin tempomat z radarjem<br>(MRCC) .....                                                                   | 4-56 |
| Meglenke                                                                                                     |      |
| Zadaj .....                                                                                                  | 4-26 |
| Merilniki .....                                                                                              | 4-9  |
| Motor                                                                                                        |      |
| Pregled motornega prostora .....                                                                             | 6-4  |
| Zagon .....                                                                                                  | 4-3  |

## N

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Načini vleke .....              | 7-29 |
| Nadzor dolgih luči (HBC) .....  | 4-42 |
| Nadzor mrtvega kota (BSM) ..... | 4-45 |



|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Nadzor voznika (DM).....                          | 4-53 |
| Nadzor voznikove zbraniosti<br>(DAA).....         | 4-52 |
| Napredni ključ                                    |      |
| Napredni sistem vstopa<br>brez ključa.....        | 3-6  |
| Napredni sistem vstopa brez<br>ključa .....       | 3-6  |
| Nastavljivi omejevalnik hitrosti<br>(ASL) .....   | 4-76 |
| Nasveti za vožnjo                                 |      |
| Nevarne situacije .....                           | 3-18 |
| Talna obloga .....                                | 3-19 |
| Varčevanje z gorivom in<br>varovanje okolja ..... | 3-18 |
| Neoriginalni deli, pribor in oprema...            | 8-2  |
| Nevarne situacije .....                           | 3-18 |
| Notranje lučke.....                               | 5-37 |
| Lučka za osvetlitev<br>prtlačnika.....            | 5-37 |
| Stropne lučke .....                               | 5-37 |

## O

|                                                                                                                                        |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Odroševanje .....                                                                                                                      | 4-30 |
| Zadnje okno .....                                                                                                                      | 4-30 |
| Oglasi se zvočni signal .....                                                                                                          | 7-39 |
| Alarm omejitve hitrosti .....                                                                                                          | 7-42 |
| Opozorila Mazdinega<br>tempomata z radarjem<br>(MRCC).....                                                                             | 7-43 |
| Opozorila sistema Mazdinega<br>radarskega tempomata s<br>funkcijo za ustavljanje in<br>speljevanje (MRCC s<br>funkcijo Stop & Go)..... | 7-43 |
| Opozorilni zvočni signal<br>AUTOHOLD .....                                                                                             | 7-42 |

|                                                                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Opozorilni zvočni signal<br>električne parkirne zavore<br>(EPB) .....                                        | 7-42 |
| Opozorilni zvočni signal<br>elektronskega zaklepanja<br>volana .....                                         | 7-40 |
| Opozorilni zvočni signal<br>i-stop .....                                                                     | 7-41 |
| Opozorilni zvočni signal,<br>ko kontakt ni izklopljen .....                                                  | 7-41 |
| Opozorilni zvočni signal<br>nadzora mrtvega kota (BSM)...                                                    | 7-42 |
| Opozorilni zvočni signal<br>omejevalnika hitrosti .....                                                      | 7-44 |
| Opozorilni zvočni signal<br>opozarjanja na zapuščanje<br>voznega pasu .....                                  | 7-43 |
| Opozorilni zvočni signal<br>sistema varnostnih blazin<br>in zategovalnikov varnostnih<br>pasov sedežev ..... | 7-39 |
| Opozorilni zvočni signal<br>za nedelovanje senzorja<br>dotika (z vstopom brez<br>ključa) .....               | 7-40 |
| Opozorilni zvočni signal<br>za odprta vrata .....                                                            | 7-44 |
| Opozorilni zvočni signal<br>za položaj izbirne ročice .....                                                  | 7-41 |
| Opozorilni zvočni signal<br>za prednost zavor .....                                                          | 7-41 |
| Opozorilni zvočni signal<br>za rezervno količino goriva .....                                                | 7-40 |
| Opozorilni zvočni signal<br>za težave z vozilom .....                                                        | 7-41 |
| Opozorilni zvočni signal<br>za vklopljene luči.....                                                          | 7-39 |
| Opozorilni zvočni signal<br>zavornega sistema.....                                                           | 7-40 |

|                                                                                                                      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Opozorilo pred trčenjem .....                                                                                        | 7-44 |
| Opozorilo za preveliko<br>hitrost .....                                                                              | 7-44 |
| Opozorilo za varnostni pas .....                                                                                     | 7-39 |
| Zvočni signal - daljinskega<br>upravljalnika ni v vozilu .....                                                       | 7-39 |
| Zvočni signal opozorila na<br>zunanjo temperaturo .....                                                              | 7-42 |
| Zvočni signal za daljinski<br>upravljalnik pozabljen v<br>prtljažniku (Z vstopom<br>brez ključa) .....               | 7-40 |
| Zvočni signal za daljinski<br>upravljalnik pozabljen v<br>vozilu (Z vstopom brez<br>ključa) .....                    | 7-40 |
| Zvočni signal za vklopljen<br>kontakt (STOP) .....                                                                   | 7-39 |
| Ogrevanje zadnjega stekla .....                                                                                      | 4-30 |
| Okna<br>Električni pomik okenskih<br>stekel .....                                                                    | 3-14 |
| Opozarjanje na prečni promet<br>pred vozilom (FCTA) .....                                                            | 4-54 |
| Opozarjanje na razdaljo in<br>hitrost (DSA) .....                                                                    | 4-51 |
| Opozarjanje na zapuščanje<br>voznega pasu (LDWS) .....                                                               | 4-44 |
| Opozorilne utripalke .....                                                                                           | 4-30 |
| Originalna dodatna oprema .....                                                                                      | 8    |
| Otroški varnostni sistem<br>Tabelarični pregled<br>prostorov za namestitve<br>otroškega varnostnega<br>sistema ..... | 2-17 |
| Varnostna opozorila glede<br>otroških varnostnih sistemov ...                                                        | 2-13 |

## P

|                                                            |      |
|------------------------------------------------------------|------|
| Pnevmatike<br>Tehnični podatki .....                       | 9-5  |
| Pokrov prtljažnika .....                                   | 3-9  |
| Pokrova prtljažnika ni<br>mogoče odpreti .....             | 7-45 |
| Pomoč pri speljevanju v<br>klanec (HLA) .....              | 4-35 |
| Pomoč pri vožnji po avtocestah<br>in v prometu (CTS) ..... | 4-67 |
| Poškodovana pnevmatika .....                               | 7-12 |
| Nameščanje rezervnega<br>kolesa .....                      | 7-21 |
| Odstranjevanje<br>poškodovanega kolesa .....               | 7-19 |
| Pranje vetrobranskega stekla .....                         | 4-28 |
| Pranje zadnjega stekla .....                               | 4-29 |
| Predpisana motorna olja .....                              | 6-6  |
| Pregled nivoja hladilne tekočine .....                     | 6-9  |
| Pregled nivoja motornega olja .....                        | 6-8  |
| Pregled nivoja tekočine za<br>zavore in sklopko .....      | 6-9  |
| Pregrevanje motorja .....                                  | 7-27 |
| Prestavna shema ročnega<br>menjalnika .....                | 4-20 |
| Prikaz .....                                               | 4-8  |
| Prikaz 360° .....                                          | 4-86 |
| Prikaz vzvratne vožnje .....                               | 4-97 |
| Prilagodljivi žarometi LED (ALH) ...                       | 4-43 |
| Protivlomni sistem .....                                   | 3-16 |

## R

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| Regulacija dinamične<br>stabilnosti (DSC) ..... | 4-36 |
| Regulacija navora (TCS) .....                   | 4-36 |
| Rezervno kolo .....                             | 7-13 |
| Rezervno kolo in orodje .....                   | 7-12 |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Ročica za odpiranje pokrova motorja..... | 6-3 |
|------------------------------------------|-----|

## S

|                                                     |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| Samodejni menjalnik                                 |       |
| Prestave.....                                       | 4-21  |
| Ročni način prestavljanja .....                     | 4-22  |
| Upravljanje samodejnega menjalnika.....             | 4-21  |
| Samodejni vklop smernikov ob zaviranju v sili ..... | 4-34  |
| Samodejno zaviranje (SBS) .....                     | 4-83  |
| Opozorilo pred trčenjem .....                       | 4-83  |
| Samodejno zaviranje [vzvratno prečno] (SBS-RC)..... | 4-85  |
| Opozorilo pred trčenjem .....                       | 4-85  |
| Samodejno zaviranje [vzvratno] (SBSR) .....         | 4-84  |
| Opozorilo pred trčenjem .....                       | 4-84  |
| Sedeži.....                                         | 2-2   |
| Ogrevanje sedežev .....                             | 2-8   |
| Pomnilnik položaja za vožnjo.....                   | 2-3   |
| Sovoznikov sedež.....                               | 2-4   |
| Sprednji sedež .....                                | 2-2   |
| Voznikov sedež.....                                 | 2-2   |
| Vzglavnik .....                                     | 2-6   |
| Zadnji sedež .....                                  | 2-5   |
| Sistem ohranjanja smeri na voznem pasu (LAS).....   | 4-74  |
| Sistem opozarjanja pri vzratni vožnji (RCTA) .....  | 4-55  |
| Sistem osvetlitve ob odhodu od doma.....            | 4-25  |
| Sistem osvetlitve ob prihodu domov.....             | 4-25  |
| Sistem parkirnih tipal .....                        | 4-102 |
| Sistem prepoznavanja prometnih znakov (TSR).....    | 4-48  |

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Sistem proti blokiranju koles (ABS).....             | 4-35 |
| Sistem vstopa brez ključa.....                       | 3-4  |
| Sistem za klic v sili.....                           | 7-2  |
| Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah (TPMS).....     | 4-93 |
| Smerniki in nakazovanje spremembe voznega pasu ..... | 4-26 |
| Stropne lučke.....                                   | 5-37 |
| Svetlobni signal                                     |      |
| Opozorilo za nevarnost.....                          | 4-30 |
| Žarometi.....                                        | 4-25 |

## T

|                                             |      |
|---------------------------------------------|------|
| Tablice na vozilu                           |      |
| Identifikacijska številka vozila ....       | 9-2  |
| Številka šasije .....                       | 9-2  |
| Tablica s tlaki zraka v pnevmatikah .....   | 9-2  |
| Tipska tablica .....                        | 9-2  |
| Tablice z informacijami                     |      |
| Identifikacijska številka vozila ....       | 9-2  |
| Številka šasije .....                       | 9-2  |
| Tablica s tlaki zraka v pnevmatikah .....   | 9-2  |
| Tipska tablica .....                        | 9-2  |
| Talna obloga .....                          | 3-19 |
| Tehnologija M Hybrid .....                  | 4-37 |
| Tempomat.....                               | 4-92 |
| Težave                                      |      |
| Izprazenjen akumulator .....                | 7-23 |
| Pokrova prtljažnika ni mogoče odpreti ..... | 7-45 |
| Poškodovana pnevmatika.....                 | 7-12 |
| Pregrevanje motorja .....                   | 7-27 |
| Zasilni zagon motorja.....                  | 7-26 |

**V**

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Varčevanje z gorivom in varovanje okolja.....        | 3-18 |
| Varnostne blazine SRS                                |      |
| Delovanje varnostnih blazin                          |      |
| SRS .....                                            | 2-24 |
| Stikalo za izklop sovoznikove varnostne blazine..... | 2-23 |
| Varnostna opozorila za varnostne blazine (SRS).....  | 2-22 |
| Varnostni pasovi .....                               | 2-10 |
| Varnostni sistem                                     |      |
| Imobilizator .....                                   | 3-16 |
| Varovalke.....                                       | 6-15 |
| Večinformacijski prikazovalnik .....                 | 4-9  |
| Vleka                                                |      |
| Vleka prikolice.....                                 | 3-21 |
| Zanka .....                                          | 7-30 |
| Vleka vozila                                         |      |
| Načini vleke .....                                   | 7-29 |
| Vlečne zanke .....                                   | 7-30 |
| Volan                                                |      |
| Ogrevanje volana.....                                | 2-9  |
| Vtičnica za dodatno opremo .....                     | 5-38 |
| Vzglavnik .....                                      | 2-6  |
| Vzratna ogledala                                     |      |
| Notranje vzratno ogledalo .....                      | 3-13 |
| Zunanji vzratni ogledali .....                       | 3-12 |

**Z**

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Začasno onespособljen daljinski upravljalnik..... | 3-5  |
| Zadnja meglenka .....                             | 4-26 |
| Zadnje okno                                       |      |
| Ogrevanje zadnjega stekla .....                   | 4-30 |
| Zagon motorja .....                               | 4-3  |
| Zagon s pomožnim akumulatorjem .....              | 7-23 |

**Zamenjava**

|                                             |      |
|---------------------------------------------|------|
| Baterija daljinskega upravljalnika .....    | 6-11 |
| Pnevmatike .....                            | 6-12 |
| Varovalka .....                             | 6-15 |
| Žarnice .....                               | 6-14 |
| Zasilni zagon motorja                       |      |
| Zagon s potiskanjem vozila .....            | 7-26 |
| Zavore                                      |      |
| Električna parkirna zavora (EPB) .....      | 4-31 |
| Sistem prednostnega zaviranja .....         | 4-32 |
| Zbiranje in obdelava podatkov v vozilu..... | 8-3  |

**Ž**

|                        |      |
|------------------------|------|
| Žarnice                |      |
| Tehnični podatki ..... | 9-4  |
| Zamenjava .....        | 6-14 |
| Žaromet .....          | 4-25 |

MEMO

MEMO

MEMO

MAZDA MOTOR CORPORATION



8HC3

Form No. BPOG-8HC3-EE-18K-SI\_1

SI

Natisnjeno v Evropi